

ЗАКОН ЗА ЗАШТИТА НА ЛИЧНИТЕ ПОДАТОЦИ (*)

I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

Содржина на законот

Член 1

Со овој закон се уредува заштитата на личните податоци и правото на приватност во врска со обработката на личните податоци, а особено начелата поврзани со обработката на личните податоци, правата на субјектот на личните податоци, положбата на контролорот и обработувачот, преносот на личните податоци во други држави, основањето, статусот и надлежностите на Агенцијата за заштита на личните податоци, посебните операции на обработка на личните податоци, правните средства и одговорноста при обработката на личните податоците, супервизијата над заштита на личните податоци, како и прекршоците и прекршочната постапка во оваа област.

Материјална примена

Член 2

(1) Овој закон се применува на целосно или делумно автоматизирана обработка на личните податоци и на друга обработка на личните податоци коишто се дел од постојна збирка на лични податоци или се наменети да бидат дел од збирка на лични податоци.

(2) Одредбите од овој закон нема да се применуваат врз обработката на личните податоци што се врши од страна на физички лица, исклучиво заради лични активности или активности во домот.

Територијална примена

Член 3

(1) Одредбите од овој закон се применуваат врз обработката на личните податоци ако контролорот или обработувачот е основан на територијата на Република Северна Македонија, без разлика дали обработката на личните податоци се врши на територијата на Република Северна Македонија или надвор од нејзините граници.

(2) Одредбите од овој закон се применуваат врз обработката на личните податоци на субјектите на лични податоци од Република Северна Македонија, од страна на контролор или обработувач кој не е основан во Република Северна Македонија, при што активностите за обработка на личните податоци се поврзани со:

- понуда на стоки или услуги, без разлика дали од субјектот на лични податоци од Република Северна Македонија се бара да изврши плаќање или

- набљудување на однесувањето на субјектите на лични податоци, доколку тоа однесување се одвива во Република Северна Македонија.

* Со овој закон се врши усогласување со европската регулатива во областа на заштитата на личните податоци, и тоа: Регулотива (ЕУ) 2016/679 на Европскиот парламент и на Советот од 27 април 2016 година за заштита на физички лица во поглед на обработката на лични податоци, за слободно движење на таквите податоци и за укинување на Директива 95/46/ЕЗ (Општа регулатива за заштита на податоци) CELEX број 32016R0679.

(3) Одредбите од овој закон се применуваат врз обработката на личните податоци од страна на контролор кој не е основан на територијата на Република Северна Македонија, но е основан на територија каде се применува правото на Република Северна Македонија според меѓународни договори ратификувани согласно Уставот на Република Северна Македонија.

Дефиниции

Член 4

(1) Одделни изрази употребени во овој закон го имаат следново значење:

1. „**Личен податок**“ е секоја информација која се однесува на идентификувано физичко лице или физичко лице кое може да се идентификува (субјект на лични податоци), а физичко лице кое може да се идентификува е лице чиј идентитет може да се утврди директно или индиректно, посебно врз основа на идентификатор како што се име и презиме, матичен број на граѓанинот, податоци за локација, идентификатор преку интернет, или врз основа на едно или повеќе обележја специфични за неговиот физички, физиолошки, генетски, ментален, економски, културен или социјален идентитет на тоа физичко лице;

2. „**Обработка на личните податоци**“ е секоја операција или збир на операции кои се извршуваат врз личните податоци, или група на лични податоци, автоматски или на друг начин, како што се: собирање, евидентирање, организирање, структурирање, чување, приспособување или промена, повлекување, консултирање, увид, употреба, откривање преку пренесување, објавување или на друг начин правење достапни, усогласување или комбинирање, ограничување, бришење или уништување;

3. „**Ограничување на обработката на личните податоци**“ е означување на личните податоци кои се чуваат, а со цел ограничување на нивната обработка во иднина;

4. „**Профилирање**“ е секоја форма на автоматска обработка на лични податоци, која се состои од користење на лични податоци за оценување на одредени лични аспекти поврзани со физичкото лице, а особено за анализа или предвидување на аспекти кои се однесуваат на извршување на професионалните обврски на тоа физичко лице, неговата економска состојба, здравје, лични преференции, интереси, доверливост, однесување, локација или движење;

5. „**Псевдонимизација**“ е обработка на личните податоци на таков начин што личните податоци не можат повеќе да се поврзат со одреден субјект на лични податоци без да се користат дополнителни информации, под услов таквите дополнителни информации да се чуваат одделно и да подлежат на технички и организациони мерки со кои ќе се обезбеди дека личните податоци не се поврзани со идентификувано физичко лице или физичко лице кое може да се идентификува;

6. „**Збирка на лични податоци**“ е структурирана група лични податоци која е достапна согласно со специфични критериуми, без оглед дали е централизирана, децентрализирана или распространета на функционална или географска основа;

7. **„Контролор“** е физичко или правно лице, орган на државната власт, државен орган или правно лице основано од државата за вршење на јавни овластувања, агенција или друго тело, кое самостојно или заедно со други ги утврдува целите и начинот на обработка на личните податоци, а кога целите и начинот на обработка на личните податоци се утврдени со закон, со истиот закон се определуваат контролорот или посебните критериуми за негово определување;

8. **„Обработувач на збирка на лични податоци“** е физичко или правно лице, орган на државната власт, државен орган или правно лице основано од државата за вршење на јавни овластувања, агенција или друго тело кое ги обработува личните податоци во име на контролорот;

9. **„Корисник“** е физичко или правно лице, орган на државната власт, државен орган или правно лице основано од државата за вршење на јавни овластувања, агенција или друго тело на кое му се откриваат личните податоци без разлика дали е тоа трето лице или не. Меѓутоа, органите на државната власт и државните органи на кои им се откриваат личните податоци во рамките на посебна истрага во согласност со закон, не се сметаат за корисници, при што обработката на овие податоци од овие органи мора да биде во согласност со важечките правила за заштита на личните податоци според целите на таа обработка;

10. **„Трето лице“** е секое физичко или правно лице, орган на државната власт, државен орган или правно лице основано од државата за вршење на јавни овластувања, агенција или друго тело, кое не е субјект на лични податоци, контролор, обработувач или лице, кое под директно овластување на контролорот или обработувачот е овластено да ги обработува податоците;

11. **„Согласност“** на субјектот на лични податоци е секоја слободно дадена, конкретна, информирана и недвосмислена изјава во волја на субјектот на личните податоци, преку изјава или јасно потврдено дејствие, а со кои се изразува согласност за обработка на неговите лични податоци;

12. **„Нарушување на безбедност на личните податоци“** е секое нарушување на безбедноста, што доведува до случајно или незаконско уништување, губење, менување, неовластено откривање или пристап до личните податоци кои се пренесуваат, чуваат или на друг начин се обработуваат;

13. **„Посебни категории на лични податоци“** се лични податоци кои откриваат расно или етничко потекло, политички ставови, верски или филозофски убедувања или членство во синдикални организации, како и генетски податоци, биометриски податоци, податоци што се однесуваат на здравјето или податоци за сексуалниот живот или сексуалната ориентација на физичкото лице;

14. **„Генетски податоци“** се лични податоци поврзани со генетските карактеристики на физичкото лице кои се наследени или стекнати, а кои откриваат единствена информација за неговата физиологија или здравје, која особено се добива со анализа на биолошки примерок од тоа физичко лице;

15. **„Биометриски податоци“** се лични податоци кои се добиваат преку специфична техничка обработка на физичките и физиолошките карактеристики на фи-

зичкото лице или карактеристики на неговото однесување, а преку кои се овозможува или потврдува единствената идентификација на физичкото лице;

16. **„Податоци што се однесуваат на здравјето“** се лични податоци поврзани со физичкото или менталното здравје на физичкото лице, вклучувајќи и податоци за добиената здравствена заштита кои откриваат информации за неговото здравје;

17. **„Претставник“** е физичко или правно лице основано во Република Северна Македонија, кое е определено од страна на контролорот или обработувачот кој не е основан во Република Северна Македонија со цел да го претставува контролорот, односно обработувачот во врска со неговите обврски кои произлегуваат од овој закон, при што претставникот се определува во писмена форма во согласност со членот 31 од овој закон;

18. **„Задолжителни корпоративни правила“** се политики за заштита на личните податоци кои се почитуваат од страна на контролорот или обработувачот основан на територијата на Република Северна Македонија, при пренос или серија на преноси на лични податоци од Република Македонија до контролор или обработувач во една или повеќе трети земји во рамките на група на друштва (поврзани друштва) или група на правни лица кои вршат заедничка економска дејност;

19. **„Услуги на информатичко општество“** се услуги што се дефинирани во прописите за електронска трговија;

20. **„Меѓународна организација“** е организација и нејзините органи регулирани со меѓународното јавно право или кој било друг орган формиран од страна на или врз основа на договор помеѓу две или повеќе држави;

21. **„Директен маркетинг“** е секој вид на комуникација остварена на било кој начин според најновите технолошки достигнувања, а со цел испраќање на рекламна, маркетиншка или пропагандна содржина која е насочена директно до одреден субјект на личните податоци, како и обработка на лични податоци која вклучува и профилирање до оној степен до кој истото е поврзано со овој вид на комуникација;

22. **„Надзорно тело“** е Агенцијата за заштита на личните податоци која има статус на самостоен и независен државен орган основан согласно со овој закон (во натамошниот текст: Агенција);

23. **„Истражување“** во смисла на овој закон е постапка на испитување и проверување на определен контролор или обработувач во однос на законитоста на преземените активности од негова страна при обработката на личните податоци и нивната заштита при спроведувањето на овој закон и прописите донесени врз основа на овој закон;

24. **„Орган на државна власт“** во смисла на овој закон се други државни органи и институции основани согласно со Уставот на Република Северна Македонија или согласно со друг закон;

25. **„Икона“** во смисла на овој закон е визуелен приказ на веќе инсталирана апликација или софтверска програма во информациско - комуникациски систем кој го користи субјектот на личните податоци и е разбирлива за корисникот на системот.

(2) Изразите што се употребуваат во овој закон, чие значење не е дефинирано во ставот (1) на овој член, имаат значење утврдено со друг закон.

Забрана на дискриминација

Член 5

Заштитата на личните податоци се гарантира на секое физичко лице без дискриминација заснована врз неговата националност, раса, боја на кожата, верски уверувања, етничка припадност, пол, јазик, политички или други верувања, материјална положба, потекло по раѓање, образование, социјално потекло, државјанство, место или вид на престој или кои било други лични карактеристики.

Примена на Законот за општата управна постапка

Член 6

(1) Постапките предвидени со овој закон ќе се водат согласно со одредбите од Законот за општата управна постапка, доколку со овој закон поинаку не е уредено.

(2) Комуникацијата во врска со постапките од ставот (1) на овој член, помеѓу Агенцијата и странките се одвива во писмена форма, усно или по електронски пат, согласно со овој закон и Законот за општата управна постапка.

Доставување на податоци

Член 7

(1) Секој орган на државната власт, јавна институција, установа и друго правно лице што води службени регистри, јавно достапни збирки на податоци или други збирки на податоци е должен без надоместок по барање на Агенцијата, да и доставува податоци од регистрите и збирките на податоци за потребите на постапките што се водат согласно со овој закон.

(2) Комуникацијата помеѓу Агенцијата и органите на државната власт, јавните институции, установи и други правни лица од ставот (1) на овој член се одвива во писмена форма, усно или по електронски пат согласно со закон.

Давање на помош

Член 8

(1) Агенцијата може да побара да ѝ се укаже помош од органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на внатрешните работи при спроведување на решение кое е извршно согласно со Законот за општата управна постапка и овој закон, ако се најде на физички отпор или таков отпор оправдано може да се очекува, како и во други случаи утврдени со закон.

(2) Во случаите од ставот (1) на овој член, органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на внатрешните работи е должен да укаже помош согласно со закон.

II. НАЧЕЛА

Начела поврзани со обработката на лични податоци

Член 9

(1) Личните податоци се:

- обработуваат согласно со закон, во доволна мера и на транспарентен начин во однос на субјектот на личните податоци („законитост, правичност и транспарентност“),

- собираат за конкретни, јасни и легитимни цели и нема да се обработуваат на начин што не е во согласност со тие цели. Натамошната обработка за цели на архивирање од јавен интерес, за научни или историски истражувања или за статистички цели, во согласност со членот 86 став (1) од овој закон, нема да се смета дека не е во согласност со првичните цели за кои се собрани личните податоци („ограничување на целите“),

- соодветни, релевантни и ограничени на она што е неопходно во однос на целите заради кои се обработуваат („минимален обем на податоци“),

- точни и каде што е потребно ажурирани, при што ќе се преземат сите соодветни мерки за навремено бришење или коригирање на податоците што се неточни или нецелосни, имајќи ги предвид целите заради кои биле обработени („точност“),

- чувани во форма која овозможува идентификација на субјектите на личните податоци, не подолго од она што е потребно за целите поради кои се обработуваат личните податоци. Личните податоци може да се чуваат подолго од нивниот рок на чување ако се обработуваат само за целите на архивирање од јавен интерес, за научни или историски истражувања или за статистички цели во согласност со членот 86 став (1) од овој закон, а со применување на соодветни технички и организациони мерки согласно со овој закон, заради заштита на правата и слободите на субјектот на личните податоци („ограничување на рокот на чување“),

- обработени на начин кој обезбедува соодветно ниво на безбедност на личните податоци, вклучувајќи заштита од неовластена или незаконска обработка, како и нивно случајно губење, уништување или оштетување, со примена на соодветни технички или организациони мерки („интегритет и доверливост“).

(2) Контролорот е одговорен за усогласеноста со ставот (1) на овој член, при што е должен да ја демонстрира усогласеноста (отчетноста).

Законитост на обработката на личните податоци

Член 10

(1) Обработката на личните податоци е законита, само ако и до оној степен доколку е исполнет најмалку еден од следните услови:

- субјектот на лични податоци дал согласност за обработка на неговите лични податоци за една или повеќе конкретни цели,

- обработката е потребна за исполнување на договор каде субјектот на лични податоци е договорна страна, или за да се преземат активности на барање на субјектот на лични податоци пред неговото пристапување кон договорот,

- обработката е потребна за исполнување на законска обврска на контролорот,

- обработката е потребна за заштита на суштинските интереси на субјектот на лични податоци или на друго физичко лице,

- обработката е потребна за извршување на работи од јавен интерес или при вршење на јавно овластување на контролорот утврдено со закон,

- обработката е потребна за целите на легитимните интереси на контролорот или на трето лице, освен кога таквите интереси не преовладуваат над интересите или основните права и слободи на субјектот на лични податоци коишто бараат заштита на личните податоци, особено кога субјектот на личните податоци е дете.

(2) Одредбите од ставот (1) алинеја 6 на овој член нема да се применува за обработка на личните податоци од страна на органите на државната власт при спроведување на нивните надлежности.

(3) Правниот основ за обработка на личните податоци наведен во ставот (1) алинеи 3 и 5 на овој член се утврдува со закон. Во законот задолжително се предвидуваат одредби за: условите кои ја одредуваат законитоста на обработката од страна на контролорот, целите на обработката, категориите на лични податоци кои се предмет на обработката, категориите на субјекти на личните податоци; субјекти на кои може да бидат откриени личните податоци, како и целите за кои се откриваат личните податоци, ограничувањата во однос на целите на обработка, периодот на чување, операциите и постапките за обработка, вклучувајќи и мерки за обезбедување на законска и правична обработка, а со цел да се исполни целта од јавниот интерес и да биде пропорционално на извршување на легитимната цел. Законот мора да содржи и процена на влијанието на заштитата на личните податоци за случаите предвидени во членот 39 од овој закон.

(4) Ако личните податоци се обработуваат за друга цел различна од целта за која првично биле собрани, при што обработката не се врши врз основа на согласност на субјектот на личните податоци или врз основа на закон, кој е неопходна и пропорционална мерка за заштита на целите утврдени во членот 27 став (1) од овој закон тогаш контролорот за да утврди дали обработката за други цели е во согласност со првичната цел за која биле собрани личните податоци, е должен меѓу другото да ги земе предвид:

- секоја поврзаност помеѓу целите заради кои се собираат личните податоци и целите за предвидената понатамошна обработка,

- контекстот во кој биле собрани личните податоци, особено во поглед на односите помеѓу субјектите на лични податоци и контролорот,

- природата на личните податоци, а особено дали се обработуваат посебни категории на лични податоци согласно со членот 13 од овој закон или се обработуваат лични податоци кои се однесуваат на казнени осуди и казнени дела согласно со членот 14 од овој закон,

- можните последици од предвидената понатамошна обработка за субјектите на лични податоци,

- постоењето на соодветни заштитни мерки кои може да вклучуваат криптирање или псевдонимизација.

Услови за согласност

Член 11

(1) Кога обработката се врши врз основа на согласност, контролорот е должен да демонстрира дека субјектот на личните податоци дал согласност за обработка на неговите лични податоци во смисла на членот 4 став (1) точка 11 од овој закон.

(2) Ако согласноста на субјектот на лични податоци е дадена во форма на писмена изјава која се однесува и на други прашања, барањето за согласност мора да се презентира на начин кој јасно може да се разликува од другите прашања, во разбирлива и лесно достапна форма, користејќи јасни и едноставни средства. Секој дел од таквата изјава кој претставува повреда на одредбите од овој закон, не е обврзувачки.

(3) Субјектот на лични податоци има право да ја повлече согласноста во секое време. Повлекувањето на согласноста не влијае на законитоста на обработката, заснована на дадена согласност пред нејзиното повлекување. Пред да даде согласност, субјектот на лични податоци се информира за тоа, а повлекувањето на согласноста мора да биде еднакво едноставно, како и нејзиното давање.

(4) Кога се проценува дали согласноста е доброволно дадена, во најголема можна мера се зема предвид, меѓу другото, дали извршувањето на договорот во кој е вклучена одредена услуга е условено од давањето согласност за обработка на личните податоци, а која не е потребна за исполнување на договорот.

Услови коишто се применуваат за согласноста на дете во однос на услугите на информатичкото општество

Член 12

(1) Во случај кога субјектот на лични податоци има дадено согласност за обработка на неговите лични податоци за една или повеќе конкретни цели, во врска со директното нудење на услуги на информатичкото општество на деца, обработката на личните податоци на дете е законска, ако детето има најмалку 14 години. Ако детето е на возраст под 14 години, таквата обработка е законска само ако и доколку таквата согласност е дадена или дозволена од законскиот застапник на детето.

(2) Во случаите од ставот (1) на овој член, контролорот е должен да вложи разумен напор за верификација дека согласноста е дадена од законскиот застапник на детето, земајќи ја предвид расположливата технологија.

Обработка на посебни категории на лични податоци

Член 13

(1) Забранета е обработка на посебните категории на лични податоци определени во членот 4 став (1) точка 13 од овој закон.

(2) По исклучок од ставот (1) на овој член, обработка на посебните категории на лични податоци може да се врши ако:

1) субјектот на лични податоци дал изречна согласност за обработка на тие лични податоци за една или повеќе конкретни цели, освен кога со закон е предвидено дека забраната од ставот (1) на овој член за обработка на такви податоци не може да се отповика од субјектот на личните податоци;

2) обработката е неопходна за целите на извршување на обврските и остварувањето на посебните права на контролорот или на субјектот на личните податоци во областа на вработувањето и социјалната сигурност и во прописите за социјална заштита, доколку тоа е дозволено со закон или колективен договор, во кои се предвидуваат соодветни мерки за заштита на фундаменталните права и интереси на субјектот на лични податоци;

3) обработката е неопходна за заштита на суштинските интереси на субјектот на личните податоци или на друго физичко лице, кога субјектот на личните податоци физички или правно не е во можност да ја даде својата согласност;

4) обработката се извршува во рамките на легитимните активности со соодветни заштитни мерки од одредена фондација, здружение или некоја друга непрофитна организација со политичка, филозофска, религиозна или синдикална цел и под услов обработката да се однесува само на членови на овие организации или на нивни поранешни членови или на лица кои имаат редовни контакти со нив во врска со нивните цели и под услов личните податоци да не се откриваат надвор од таа организација без согласност на субјектите на личните податоци;

5) обработката се однесува на лични податоци, кои очигледно се објавени јавно од субјектот на личните податоци;

6) обработката е неопходна за воспоставување, практикување или одбрана на правни барања или секогаш кога судовите дејствуваат во рамките на нивните надлежности;

7) обработката е неопходна поради причини од јавен интерес врз основа на закон пропорционално на целта и почитување на суштината на правото на заштита на личните податоци, како и обезбедување соодветни и конкретни мерки за заштита на фундаменталните права и интереси на субјектот на личните податоци;

8) обработката е неопходна за целите на превентивна или трудова медицина, за проценка на работоспособноста на вработениот, медицинска дијагноза, обезбедување на здравствена или социјална нега или третман или за целите на управување со услугите и системите за здравствена или социјална заштита, врз основа на закон или во согласност со договор со здравствениот работник во кој предмет се условите и заштитните мерки наведени во ставот (3) на овој член;

9) обработката е неопходна за целите од јавен интерес во областа на јавното здравство, како што се заштита против сериозни прекугранични закани за здравјето или обезбедување на високи стандарди за квалитет и безбедност на здравствената заштита и лековите или медицинските помагала, врз основа на закон, во кој се предвидени соодветни и конкретни мерки за заштита на правата и слободите на субјектот на личните податоци, особено заштита на деловна тајна;

10) обработката е неопходна за целите на архивирање од јавен интерес, за целите на научни и историски истражувања или статистички цели во согласност со членот 86 став (1) од овој закон, врз основа на закон, што е пропорционално на целта во согласност со почитување на суштината на правото на заштита на личните податоци и обезбедување соодветни и конкретни мерки за заштита на основните права и интереси на субјектот на личните податоци.

(3) Личните податоци наведени во ставот (1) на овој член, можат да бидат обработени за целите наведени во ставот (2) точка 8) на овој член, кога овие податоци се обработуваат од страна на, или под одговорност на стручно лице кое подлежи на обврска за чување на деловна тајна во согласност со закон или со правилата утврдени од надлежни тела во Република Северна Македонија или од друго лице кое исто така подлежи на обврска за чување на деловна тајна во согласност со закон или правилата утврдени од надлежни тела во Република Северна Македонија.

Обработка на лични податоци поврзани со осудите за кривични дела

Член 14

Обработката на личните податоци во врска со осуди за кривични дела или која е поврзана со заштитни мерки засновани на членот 10 став (1) од овој закон, се врши само под контрола на надлежен орган на државната власт или кога обработката е дозволена со закон во кој се утврдени соодветни мерки за заштита во согласност со правата и слободите на субјектите на личните податоци. Секој сеопфатен регистар на осуди за кривични дела се води под контрола на надлежен орган на државната власт, согласно со закон.

Обработка за којашто не се бара идентификација

Член 15

(1) Ако целите за кои контролорот обработува лични податоци, не бараат или престанала потребата за натамошна идентификација на субјектот на личните податоци од страна на контролорот, контролорот не е обврзан да одржува, стекнува или да обработува дополнителни информации за идентификација на субјектот на личните податоци само заради усогласување со овој закон.

(2) Во случаите наведени во ставот (1) на овој член, кога контролорот не е во состојба да го идентификува субјектот на личните податоци, соодветно го информира субјектот, ако тоа е можно. Во такви случаи, членовите од 19 до 24 од овој закон не се применуваат, освен кога субјектот на личните податоци, со цел да го оствари своето право од овие членови, обезбедува дополнителни информации, овозможувајќи негова идентификација.

III. ПРАВА НА СУБЈЕКТОТ НА ЛИЧНИТЕ ПОДАТОЦИ

1. Транспарентност

Транспарентни информации, комуникација и начини на остварување на правата на субјектот на личните податоци

Член 16

(1) Контролорот е должен да преземе соодветни мерки за обезбедување на сите информации наведени во членовите 17 и 18 од овој закон и на секоја комуникација врз основа на членовите од 19 до 26, како и членот 38 од овој закон, поврзани со обработката која се однесува на субјектот на личните податоци на концизен, транспарентен, разбирлив начин и во лесно достапна форма, со користење на јасен едноставен јазик, особено за информации кои посебно се наменети за дете. Информациите треба да бидат дадени во писмена форма или со други средства, вклучувајќи каде што е применливо по електронски пат. По барање на субјектот на личните податоци, информациите може да се дадат усно, под услов идентитетот на субјектот на личните податоци да е докажан со други средства.

(2) Контролорот е должен да го олесни остварувањето на правата на субјектот на личните податоци врз основа на членовите од 19 до 26 од овој закон. Во случаи кои се однесуваат на членот 15 став (2) од овој закон, контролорот нема да одбие да дејствува на барање на субјектот на личните податоци за остварување на неговите права врз основа на членовите од 19 до 26 од овој закон, освен ако контролорот докаже дека не е во состојба да го идентификува субјектот на личните податоци.

(3) Контролорот за барањето на субјектот на личните податоци е должен да достави информација за преземените активности врз основа на членовите од 19 до 26 од овој закон до субјектот на личните податоци без непотребно одложување и во секој случај во период од еден месец од денот на приемот на барањето. Доколку е потребно овој рок може да биде продолжен за уште два месеци земајќи ги предвид сложеноста и бројот на барањата. Контролорот го информира субјектот на личните податоци за секое продолжување во рок од еден месец од денот на приемот на барањето, заедно со причината за одложувањето. Кога субјектот на лични податоци поднесува барање во електронска форма, информациите се даваат со користење на електронски средства каде што е можно, освен ако субјектот на личните податоци побара поинаку.

(4) Ако контролорот не презема активности по барањето на субјектот на личните податоци, контролорот го информира субјектот на личните податоци без одложување и најдоцна во рок од еден месец од денот на приемот на барањето, за причините за непреземените активности и за можноста за поднесување на барање до Агенцијата, како и за можноста за користење на судска заштита согласно со закон.

(5) Обезбедената информација врз основа на членовите 17 и 18 од овој закон и секоја комуникација и сите активности преземени врз основа на членовите од 19 до 26, како и членот 38 од овој закон се овозможуваат

без надоместок. Во случај кога барањата од субјектот на личните податоци се очигледно неосновани или прекумерни, особено во однос на нивниот повторувачки карактер, контролорот може да:

- наплати надоместок имајќи ги предвид обемот, сложеноста и времето потребно за обезбедување на информацијата или комуникацијата или постапувањето по барањето или

- одбие да постапи по барањето.

Докажувањето на неоснованоста или прекумерниот карактер на барањето паѓа на товар на контролорот.

(6) По исклучок од членот 15 од овој закон, каде што контролорот има основано сомневање во врска со идентитетот на физичкото лице што го поднесува барањето според членовите од 19 до 25 од овој закон, контролорот може да побара доставување на дополнителни информации потребни за утврдување на идентитетот на субјектот на личните податоци.

(7) Информацијата која се доставува до субјектите на личните податоци во согласност со членовите 17 и 18 од овој закон може да се обезбеди во комбинација со стандардизирани икони, со цел да им даде лесно видлив, разбирлив и јасно читлив начин за да се обезбеди јасен преглед на целта на обработката. Ако стандардизирани икони се претставени во електронска форма тие треба да бидат машинско читливи.

(8) Начинот на одредување на информациите кои што треба да бидат претставени во форма на стандардизирани икони, како и процедурите за обезбедување на стандардизирани икони ги пропишува директорот на Агенцијата.

2. Информации и пристап до лични податоци

Информации коишто се доставуваат при собирање на лични податоци од субјектот на личните податоци

Член 17

(1) Кога личните податоци се собираат од субјектот на личните податоци, контролорот во моментот на собирањето на личните податоци, на субјектот на личните податоци му ги обезбедува следните информации:

1) идентитетот и контакт податоците на контролорот и податоци за неговиот овластен претставник во Република Северна Македонија;

2) контакт податоци за офицерот за заштита на личните податоци;

3) целите на обработката за коишто личните податоци се наменети, како и правната основа за обработката;

4) легитимните интереси што ги спроведува контролорот или трето лице, кога обработката се врши врз основа на членот 10 став (1) алинеја 6 од овој закон;

5) корисниците или категориите на корисници на личните податоци, доколку ги има;

6) каде што е применливо, фактот дека контролорот има намера да пренесе лични податоци во трета земја или меѓународна организација, како и во случај на пренос на лични податоци согласно со членот 50 или членот 51 или членот 53 став (1) втор потстав од овој закон, повикување на соодветните или прифатените заштитни мерки и начинот за добивање на копија од нив или информации каде истите се достапни.

(2) Покрај информациите од ставот (1) на овој член, контролорот во моментот на собирањето на личните податоци, на субјектот на личните податоци му ги дава следните дополнителни информации кои се неопходни за обезбедување на правична и транспарентна обработка:

1) временскиот период за кој ќе се чуваат личните податоци, а ако тоа е невозможно, критериумите што се користат за одредување на тој период;

2) постоењето на право да се бара од страна на контролорот пристап, исправка или бришење на личните податоци или ограничување на обработката на личните податоци кои се однесуваат на субјектот на личните податоци, или право на приговор за обработката, како и право на преносливост на податоците;

3) постоењето на правото за повлекување на согласноста во секое време, без да се влијае на законитоста на обработката која била заснована на согласноста пред истата да биде повлечена, кога обработката се врши врз основа на членот 10 став (1) алинеја 1 од овој закон или врз основа на членот 13 став (2) точка 1) од овој закон;

4) правото на поднесување барање до Агенцијата согласно со овој закон;

5) информација дали давањето на личните податоци е законска или договорна обврска или услов кој е потребен за склучување на договор, како и дали субјектот на личните податоци има обврска да ги даде личните податоци и можните последици ако овие податоци не бидат дадени;

6) постоењето на автоматизиран процес на одлучување, вклучувајќи го и профилирањето како што е наведено во членот 26 ставови (1) и (4) од овој закон и најмалку во оние случаи, кога е вклучена значајна информација за логички поврзаните процеси на обработка, како и значењето и предвидените последици од таквата обработка за субјектот на личните податоци.

(3) Кога контролорот има намера и понатаму да обработува лични податоци за цел различна од онаа за која се собрани личните податоци, контролорот пред понатамошната обработка, на субјектот на личните податоци му обезбедува информации за другата цел и сите други потребни информации, како што е наведено во ставот (2) на овој член.

(4) Ставовите (1), (2) и (3) на овој член не се применуваат само ако и до оној степен кога субјектот на личните податоци веќе располага со информациите.

Информации кои што се доставуваат кога личните податоци не се добиени од субјектот на личните податоци

Член 18

(1) Кога личните податоци не се добиени од субјектот на личните податоци, контролорот на субјектот на личните податоци му ги обезбедува следните информации:

1) идентитетот и контакт податоците на контролорот и податоци за неговиот овластен претставник во Република Северна Македонија;

2) контакт податоци за офицерот за заштита на личните податоци;

3) целите на обработката за коишто личните податоци се наменети, како и правната основа за обработката;

4) категориите на лични податоци кои се обработуваат;

5) корисниците или категориите на корисници на личните податоци, доколку ги има;

6) кога е применливо, намерата на контролорот да пренесе лични податоци во трета земја или меѓународна организација, како и во случај на пренос на лични податоци согласно со членот 50 или членот 51 или членот 53 став (1) втор потстав од овој закон, повикување на соодветните или прифатените заштитни мерки и начинот за добивање на копија од нив или информации каде истите се достапни.

(2) Покрај информациите од ставот (1) на овој член, контролорот на субјектот на личните податоци му ги дава следните дополнителни информации кои се неопходни за обезбедување на правична и транспарентна обработка на неговите лични податоци и тоа:

1) временскиот период за кој ќе се чуваат личните податоци, а ако тоа не е возможно, критериумите што се користат за одредување на тој период;

2) легитимните интереси што ги спроведува контролорот или трето лице, кога обработката се врши врз основа на членот 10 став (1) алинеја 6 од овој закон;

3) постоењето на право да се бара од страна на контролорот пристап, исправка или бришење на личните податоци или ограничување на обработката на личните податоци кои се однесуваат на субјектот на личните податоци, или право на приговор за обработката, како и право на преносливост на податоците;

4) постоењето на правото за повлекување на согласноста во секое време, без да се влијае на законитоста на обработката која била заснована на согласноста пред истата да биде повлечена, кога обработката се врши врз основа на членот 10 став (1) алинеја 1 од овој закон или врз основа на членот 13 став (2) точка 1) од овој закон;

5) правото на поднесување барање до Агенцијата согласно со овој закон;

6) изворот на личните податоци и доколку е применливо, дали податоците се од јавно достапни извори;

7) постоењето на автоматизиран процес на одлучување, вклучувајќи го и профилирањето како што е наведено во членот 26 ставови (1) и (4) од овој закон и најмалку во оние случаи, кога е вклучена значајна информација за логиката на обработката, како и за значењето и предвидените последици од таквата обработка за субјектот на личните податоци.

(3) Контролорот ги обезбедува информациите наведени во ставовите (1) и (2) на овој член:

1) во разумен рок по добивањето на личните податоци, но најдоцна во рок од еден месец, имајќи ги предвид посебните околности под кои личните податоци се обработуваат;

2) ако личните податоци се користат за комуникација со субјектот на личните податоци, најдоцна при остварување на првиот контакт со субјектот на личните податоци или

3) ако е предвидено откривање на друг примач, најдоцна до моментот кога личните податоци се откриени за прв пат.

(4) Кога контролорот има намера и понатаму да обработува лични податоци за цел различна од онаа за која се собрани личните податоци, контролорот пред понатамошната обработка, на субјектот на личните податоци му обезбедува информации за другата цел и сите други потребни информации како што е наведено во ставот (2) на овој член.

(5) Ставовите од (1) до (4) на овој член не се применуваат ако и до оној степен кога:

1) субјектот на личните податоци веќе располага со информациите;

2) обезбедувањето на таквите информации е невозможно или бара несразмерно големи напори, особено за обработка на податоци за целите на архивирањето од јавен интерес, за научни или историски истражувања или за статистички цели, кои се предмет на услови и заштитни мерки согласно со членот 86 став (1) од овој закон или доколку постои веројатност дека обврската наведена во ставот (1) на овој член, ќе го направи невозможно или сериозно ќе го отежне постигнувањето на целите на таа обработка. Во овие случаи, контролорот презема соодветни мерки за заштита на правата, слободите и легитимните интереси на субјектот на личните податоци, вклучувајќи и обезбедување на јавен пристап до информациите;

3) добивањето или откривањето е јасно дозволено со закон во кој се предвидуваат соодветни мерки за заштита на легитимните интереси на субјектот на личните податоци или

4) личните податоци мора да останат доверливи во согласност со обврската за деловна тајна, што се регулира со закон, вклучувајќи и законска обврска за доверливост.

Право на пристап на субјектот на личните податоци

Член 19

(1) Субјектот на личните податоци има право да добие потврда од контролорот дали се обработуваат неговите лични податоци или лични податоци за него и доколку се обработуваат, да добие пристап до личните податоци и до следните информации:

1) целите на обработката;

2) категориите на лични податоци кои се обработуваат;

3) корисниците или категориите на корисници на кои се откриени или ќе бидат откриени личните податоци, особено корисниците во трети земји или меѓународни организации;

4) предвидениот рок за кој ќе се чуваат личните податоци, а ако тоа не е возможно, критериумите што се користат за одредување на тој период;

5) постоењето на право да се бара од страна на контролорот исправка или бришење на личните податоци или ограничување на обработката на личните податоци поврзани со субјектот на личните податоци, или право на приговор против таквата обработка;

6) правото на поднесување на барање до Агенцијата согласно со членот 97 од овој закон;

7) кога личните податоци не се собираат од субјектот на личните податоци, сите достапни информации за нивниот извор;

8) постоењето на автоматизиран процес на одлучување, вклучувајќи го и профилирањето како што е наведено согласно со членот 26 ставови (1) и (4) од овој закон и најмалку во оние случаи, кога е вклучена значајна информација за логиката на обработката, како и значењето и предвидените последици од таквата обработка за субјектот на личните податоци.

(2) Кога личните податоци се пренесуваат во трета земја или меѓународна организација, субјектот на личните податоци има право да биде информиран за соодветните заштитни мерки кои се однесуваат на преносот согласно со членот 50 од овој закон.

(3) Контролорот е должен да обезбеди копија од личните податоци што се обработуваат. За сите дополнителни копии побарани од субјектот на личните податоци, контролорот донесува одлука дали ќе наплати надоместок. Доколку контролорот наплати надоместок, висината на истиот зависи од обемот, сложеноста и времето потребно за обезбедување на копиите. Ако субјектот на личните податоци поднесе барање по електронски пат, на субјектот на личните податоци информациите ќе му бидат обезбедени на вообичаен начин кој се користи во случај на електронска форма, освен ако субјектот на личните податоци не побарал поинаку.

(4) Правото да се добие копија од ставот (3) на овој член не смее да влијае негативно врз правата и слободите на другите физички лица.

3. Исправка и бришење

Право на исправка

Член 20

Субјектот на личните податоци има право да побара и да добие од контролорот во рок од 15 дена од денот на поднесување на барањето, исправка на неговите неточни лични податоци. Земајќи ги предвид целите на обработката, субјектот на личните податоци има право да ги дополни нецелосните лични податоци, со давање на дополнителна изјава.

Право на бришење („право да се биде заборавен“)

Член 21

(1) Субјектот на личните податоци има право да побара од контролорот да ги избрише неговите лични податоци при што контролорот има обврска да ги избрише личните податоци во рок од 30 дена од денот на поднесување на барањето за бришење, ако е исполнет еден од следните услови:

1) личните податоци повеќе не се потребни за цели за кои биле собрани или обработени на друг начин;

2) субјектот на личните податоци ја повлекува својата согласност врз која се заснова обработката на податоците согласно со членовите 10 став (1) точка 1) и 13 став (2) од овој закон и ако не постои друга законска основа за обработка;

3) субјектот на личните податоци поднесе приговор на обработката согласно со членот 25 став (1) од овој закон, при што не постојат преовладувачки легитимни цели за обработката, или субјектот на личните податоци поднесе приговор на обработката согласно со членот 25 став (2) од овој закон;

4) личните податоци биле незаконски обработени;

5) личните податоци треба да бидат избришани со цел почитување на обврска утврдена со закон која се однесува на контролорот;

6) личните податоци биле собрани во врска со понудата на услуги на информатичко општество, согласно со членот 12 став (1) од овој закон.

(2) Кога контролорот ги објавил јавно личните податоци и е должен во согласност со ставот (1) на овој член да ги избрише личните податоци, тогаш контролорот презема дејствија, вклучувајќи технички мерки за да ги извести другите контролори кои ги обработуваат личните податоци дека субјектот на личните податоци побарал бришење на сите линкови или копии или репродукции на личните податоци од страна на тие контролори, земајќи ги предвид достапната технологија и трошоците на спроведувањето.

(3) Ставовите (1) и (2) на овој член не се применуваат до оној степен до кој обработката е неопходна:

а) за остварувањето на правото на слобода на изразување и информирање;

б) за усогласување со законска обврска која бара обработка според закон што се применува во однос на контролорот, или за извршување на работи од јавен интерес или при вршење на јавно овластување утврдено со закон доделено на контролорот;

в) од причини од јавен интерес во областа на јавното здравство согласно со членот 13 став (2) точки 8) и 9) и став (3) од овој закон;

г) за целите на архивирање од јавен интерес, за цели на научни или историски истражувања или за статистички цели, согласно со членот 86 став (1) од овој закон, доколку постои веројатност правото утврдено во ставот (1) на овој член да се направи невозможно или сериозно да го отежне постигнувањето на целите на таа обработка или

д) за воспоставување, остварување или одбрана на барања засновани на закон.

Право на ограничување на обработката

Член 22

(1) Субјектот на личните податоци има право да побара ограничување на обработката од контролорот, ако е исполнет еден од следните услови:

а) точноста на личните податоци се оспорува од субјектот на личните податоци, за период кој му овозможува на контролорот да ја провери точноста на личните податоци;

б) обработката е незаконска и субјектот на личните податоци се спротивставува на бришењето на личните податоци, при што наместо тоа бара ограничување на нивната употреба;

в) за целите на обработка, контролорот нема повеќе потреба од личните податоци, но субјектот на личните податоци ги бара за воспоставување, остварување или одбрана на неговите правни барања;

г) субјектот на личните податоци се спротивставува на обработката согласно со членот 25 став (1) од овој закон во очекување на верификација дали легитимните интереси на контролорот преовладуваат над интересите на субјектот на личните податоци.

(2) Кога обработката е ограничена според ставот (1) на овој член, таквите лични податоци може да се обработуваат, само со согласност на субјектот на личните податоци со исклучок на нивното чување, или за воспоставување, остварување или одбрана на неговите правни барања или за заштита на правата на друго физичко или правно лице или поради важни причини од јавен интерес.

(3) Кога субјектот на личните податоци го остварил правото на ограничување на обработката согласно со ставот (1) на овој член, тогаш контролорот го информира пред да престане ограничувањето на обработката.

Обврска за известување при исправка или бришење на личните податоци или ограничување на обработката

Член 23

Контролорот е должен да ги пријавува сите исправки или бришења на личните податоци или ограничувања на обработката извршени согласно членовите 20, 21 став (1) и 22 од овој закон, за секој корисник на кого личните податоци биле откриени, освен ако тоа е невозможно или бара несразмерно големи напори. Ако субјектот на личните податоци побара, тогаш контролорот го информира субјектот на личните податоци за тие корисници.

Право на преносливост на податоците

Член 24

(1) Субјектот на личните податоци има право да ги добие неговите лични податоци, а кои тој ги има дадено на контролорот во структуриран, вообичаено користен, машински читлив формат при што има право да ги пренесе тие податоци на друг контролор без попречување од страна на контролорот на кого личните податоци се дадени, ако:

а) обработката е заснована врз основа на согласност според член 10 став (1) алинеја 1 или член 13 став (2) точка 1) од овој закон, или врз основа на договорна обврска според член 10 став (1) алинеја 2 од овој закон и

б) обработката се врши на автоматизиран начин.

(2) При остварувањето на правото на преносливост на податоците од ставот (1) на овој член, субјектот на личните податоци има право да добие директен пренос на личните податоци од еден контролор на друг, ако тоа е технички возможно.

(3) Остварувањето на правото од ставот (1) на овој член не го исклучува остварувањето на правото утврдено во членот 21 од овој закон. Правото од ставот (1) на овој член не се однесува на обработката потребна за извршување на работи од јавен интерес или при вршење на службеното овластување доделено на контролорот.

(4) Правото на преносливост на податоците наведено во ставот (1) на овој член, не смее да влијае негативно врз правата и слободите на другите физички лица.

4. Право на приговор и автоматизирано донесување на поединечни одлуки

Право на приговор

Член 25

(1) Субјектот на личните податоци врз основа на конкретна ситуација поврзана со него има право да поднесе приговор до контролорот во секое време, против обработката на неговите лични податоци, врз основа на членот 10 став (1) алинеи 5 или 6 од овој закон, вклучувајќи и профилирање засновано на овие одредби. Контролорот не може повеќе да врши обработка на личните податоци, освен ако докаже дека постојат релевантни легитимни интереси за обработка, кои преовладуваат над интересите, правата и слободите на субјектот на личните податоци, или за воспоставување, остварување или одбрана на неговите правни барања.

(2) Доколку личните податоци се обработуваат за цели на директен маркетинг, субјектот на личните податоци има право во секое време да поднесе приговор на обработката на неговите лични податоци поврзани со овој вид на маркетинг, кој вклучува и профилирање до оној степен до кој истото е поврзано со директниот маркетинг.

(3) Кога субјектот на личните податоци приговара на обработката на неговите лични податоци за цели на директен маркетинг, контролорот ја запира натамошната обработка на личните податоци за тие цели.

(4) Најдоцна до моментот на првата комуникација со субјектот на личните податоци, субјектот на личните податоци мора изречно да биде известен за неговото право утврдено во ставовите (1) и (2) на овој член, при што известувањето мора да се направи на јасен начин и одвоено од било која друга информација.

(5) Во контекст на користењето на услугите на информатичкото општество и независно од прописите за електронските комуникации, субјектот на личните податоци може да го користи правото на приговор преку автоматски средства со користење на технички спецификации.

(6) Кога личните податоци се обработуваат за цели на научни или историски истражувања или за статистички цели во согласност со членот 86 став (1) од овој закон, субјектот на личните податоците има право, врз основа на конкретната ситуација поврзана со него да поднесе приговор против обработката на неговите лични податоци, освен ако обработката е неопходна за реализирање на работи од јавен интерес.

Автоматско донесување на поединечни одлуки, вклучувајќи и профилирање

Член 26

(1) Субјектот на личните податоци има право да не биде предмет на одлука заснована единствено на автоматизирана обработка, вклучувајќи го и профилирањето што предизвикува правни последици за него или на сличен начин значително влијае на него.

(2) Ставот (1) на овој член не се применува ако одлуката:

а) е потребна за склучување или извршување на договор меѓу субјектот на личните податоци и контролорот;

б) е дозволена со закон што се применува во однос на контролорот, и во кој исто така се предвидени соодветни мерки за заштита на правата и слободите и легитимните интереси на субјектот на личните податоци или

в) се заснова на изречна согласност на субјектот на личните податоци.

(3) Во случаите наведени во ставот (2) точките (а) и (в) на овој член, контролорот е должен да примени соодветни мерки за заштита на правата и слободите, како и на легитимните интереси на субјектот на личните податоци, а најмалку право на обезбедување на човечка интервенција од страна на контролорот, право на изразување на личен став и право на оспорување на таквата одлука.

(4) Одлуките од ставот (2) на овој член не смеат да се засноваат на посебни категории на лични податоци, освен ако се применува членот 13 став (2) точка 1) или 7) од овој закон, при што се воспоставени и соодветни мерки за заштита на правата и слободите и легитимните интереси на субјектот на личните податоци.

5. Ограничувања

Ограничувања

Член 27

(1) Со законот кој што се применува за контролорот или обработувачот може да се ограничат обемот на обврските и правата утврдени во членовите од 16 до 26 од овој закон и членот 38 од овој закон, како и во членот 9 од овој закон, доколку тие одредби се во согласност со правата и обврските утврдени во членовите од 16 до 26 од овој закон и кога таквото ограничување е во согласност со суштината на основните права и слободи и претставува неопходна и пропорционална мерка со цел да се обезбеди:

1) националната безбедност;

2) одбраната;

3) јавната безбедност;

4) превенција, истрага, откривање или гонење на сторителите на кривични дела или извршување на изречените казни санкции, вклучувајќи превенција и спречување на закани за јавната безбедност;

5) други важни цели од општ јавен интерес за Република Северна Македонија, а особено важен економски или финансиски интерес на Република Северна Македонија, вклучувајќи монетарни, буџетски и даночни прашања, јавно здравје и социјална заштита;

б) заштита на независноста на судовите и судските постапки;

7) превенција, истрага, откривање и гонење на прекршувањето на етичките правила за регулираните професии;

8) следење, инспекциски надзор или регулаторни функции кои се барем повремено поврзани со исполнување на надлежностите на органите на државната власт во случаите наведени во точките од 1) до 5) и точка 7) од овој став;

9) заштита на субјектот на личните податоци или на правата и слободите на други физички лица;

10) спроведување на барањата во граѓански постапки.

(2) Секоја законска мерка од ставот (1) на овој член, особено содржи посебни одредби, по потреба најмалку за:

1) целите на обработката или категориите на обработка;

2) категориите на личните податоци;

3) обемот на воведените ограничувања;

4) заштитните мерки за спречување на злоупотреба или незаконски пристап или пренос;

5) спецификацијата на контролорот или категориите на контролори;

6) роковите на чување и применливите заштитни мерки, земајќи ги предвид природата, обемот и целите на обработката или категориите на обработка;

7) ризиците за правата и слободите на субјектите на личните податоци и

8) правото на субјектите на личните податоци да бидат информирани за ограничувањето, освен по исклучок ако истото би било во спротивност со целта на ограничувањето.

IV. КОНТРОЛОРО И ОБРАБОТУВАЧ

1. Општи обврски

Одговорност на контролорот

Член 28

(1) Земајќи ги предвид природата, обемот, контекстот и целите на обработката, како и ризиците со различна веројатност и сериозноста за правата и слободите на физичките лица, контролорот е должен да примени соодветни технички и организациски мерки за да обезбеди и да може да докаже дека обработката се врши во согласност со овој закон. Техничките и организациските мерки по потреба се преиспитуваат и се ажурираат.

(2) Ако е пропорционално на активностите за обработка, тогаш мерките од ставот (1) на овој член вклучуваат и примена на соодветни политики за заштита на личните податоци од страна на контролорот.

(3) Почитувањето на одобрените кодекси на однесување, наведени во членот 44 од овој закон или на одобрените механизми за сертификација наведени во членот 46 од овој закон, може да се искористи како елемент за да се докаже усогласеноста со обврските од страна на контролорот.

Техничка и интегрирана заштита на личните податоци

(Data protection by design and by default)

Член 29

(1) Според најновите технолошки достигнувања, трошоците за спроведување, природата, обемот, контекстот и целите на обработката, како и ризиците со различна веројатност и сериозноста за правата и слободите на физичките лица кои произлегуваат од обработ-

ката, контролорот во моментот на дефинирање на средствата за обработка, како и во моментот на самата обработка, е должен да примени соодветни технички и организациски мерки како што е псевдонимизацијата, а кои се развиени со цел ефикасно спроведување на начелата за заштита на личните податоци, како што е сведувањето на минимален обем на податоците и вклучување на потребните заштитни мерки во процесот на обработка, со цел да се исполнат барањата од овој закон и да се обезбеди заштита на правата на субјектите на личните податоци.

(2) Контролорот е должен да примени соодветни технички и организациски мерки за да обезбеди дека интегрирано се обработуваат само оние лични податоци кои се неопходни за секоја посебна цел на обработката. Оваа обврска се однесува на количеството на собрани лични податоци, опсегот на нивната обработка, рокот на чување и нивната достапност. Таквите мерки особено треба да обезбедат дека личните податоци без согласност на субјектот на личните податоци не се автоматски достапни за неограничен број на физички лица.

(3) Одобрениот механизам за сертификација согласно со членот 46 од овој закон може да се искористи како елемент за да се докаже усогласеноста со барањата утврдени во ставовите (1) и (2) на овој член.

Заеднички контролори

Член 30

(1) Ако два или повеќе контролори заедно ги утврдат целите и начините на обработка, тогаш тие се заеднички контролори. Заедничките контролори на транспарентен начин се должни да ја определат нивната соодветна одговорност за исполнување на обврските од овој закон, особено во однос на остварувањето на правата на субјектот на личните податоци и нивните обврски за обезбедување на информациите наведени во членовите 17 и 18 од овој закон, со нивен меѓусебен договор, освен во случај кога одговорностите на контролорите се утврдени со закон којшто се применува на тие контролори. Во договорот може да се утврди и лице кое ќе биде контакт точка со субјектите на личните податоци.

(2) Договорот од ставот (1) на овој член, треба доследно да ги одразува одделните улоги и релации на заедничките контролори во однос на субјектите на личните податоци. Основните карактеристики на договорот треба да бидат достапни за субјектот на личните податоци.

(3) Без оглед на условите од договорот од ставот (1) на овој член, субјектот на личните податоци може да ги остварува своите права согласно со овој закон во однос на секој од контролорите и против секој од нив.

Претставници на контролори или обработувачи кои не се основани во Република Северна Македонија

Член 31

(1) При примена на членот 3 став (2) од овој закон, контролорот или обработувачот е должен да определи овластен претставник во Република Северна Македонија во писмена форма.

(2) Обврската утврдена во ставот (1) на овој член, не се однесува на:

(а) обработката која е повремени и не вклучува во голема мера обработка на посебни категории на лични податоци, или обработка на лични податоци поврзани со казни осуди и казни дела од членот 14 од овој закон за која не постои веројатност дека ќе предизвика ризик за правата и слободите на физичките лица, земајќи ги предвид природата, контекстот, опсегот и целите на обработката или

(б) органите на државната власт или друго тело.

(3) Субјектите на личните податоци и Агенцијата можат покрај или наместо на контролорот или обработувачот, да се обратат и на овластениот претставник за сите прашања поврзани со обработката на личните податоци, а за целите на усогласување со овој закон.

(4) Определувањето на овластениот претставник од страна на контролорот или обработувачот не треба да влијае на правните дејствија кои би можеле да бидат иницирани против самиот контролор или обработувач.

Обработувач

Член 32

(1) Ако обработката се врши во име на контролорот, тогаш контролорот користи само обработувачи кои обезбедуваат доволна гаранција за примена на соодветни технички и организациски мерки на таков начин на кој обработката ќе се одвива во согласност со барањата од овој закон и ќе обезбедува заштита на правата на субјектот на личните податоци.

(2) Обработувачот не може да ангажира друг обработувач без претходно посебно или генерално писмено овластување од страна на контролорот. Во случај на генерално писмено овластување од страна на контролорот, обработувачот го информира контролорот за сите планирани промени за ангажирање или замена на други обработувачи, давајќи му можност на контролорот да се спротивстави на тие промени.

(3) Обработката од страна на обработувачот се регулира со договор или со друг правен акт во согласност со закон, кој што е обврзувачки за обработувачот во однос на контролорот, и со кој се регулира предметот и времетраењето на обработката, природата и целта на обработката, видот на личните податоци и категориите на субјекти на личните податоци, како и обврските и правата на контролорот. Во овој договор или друг правен акт се регулира особено дека обработувачот:

(а) ги обработува личните податоци само според документирани упатства од контролорот, вклучувајќи и пренос на лични податоци во трета земја или меѓународна организација, освен кога е должен да го стори тоа според барањата на закон што се применува во однос на обработувачот, во таков случај, обработувачот го информира контролорот за тоа правно барање пред обработката, освен ако тој закон забранува такво информирање заради важни причини од јавен интерес;

(б) обезбедува дека овластените лица за обработка на личните податоци се обврзани да ја почитуваат доверливоста или подлежат на законска обврска за почитување на доверливоста;

(в) ги презема сите неопходни мерки согласно со членот 36 од овој закон;

(г) ги почитува условите наведени во ставовите (2) и (4) на овој член за ангажирање на друг обработувач;

(д) земајќи ја предвид природата на обработката, му помага на контролорот, преку примена на соодветни технички и организациски мерки, колку што е можно, да ги исполни обврските на контролорот да одговори на барањата за остварување на правата на субјектот на личните податоци утврдени во Глава III од овој закон;

(е) му помага на контролорот да обезбеди усогласување на обврските согласно со членовите од 36 до 40 од овој закон, земајќи ги предвид природата на обработката и информациите кои му се достапни на обработувачот;

(е) по избор на контролорот, ги брише или ги враќа сите лични податоци на контролорот по завршувањето на услугите поврзани со обработката на личните податоци и ги брише постојните копии, освен ако со закон не постои обврска за чување на личните податоци;

(ж) му обезбедува пристап на контролорот до сите информации потребни за докажување на исполнувањето на обврските утврдени во овој член, како и овозможува и придонесува за извршување на ревизии, вклучувајќи инспекции од страна на контролорот или друг ре-визор овластен од страна на контролорот.

Во однос на точка (ж) од овој став, обработувачот веднаш го известува контролорот, ако според негово мислење одредени упатства дадени од страна на контролорот го прекршуваат овој закон или други прописи кои се однесуваат на заштитата на личните податоци.

(4) Ако обработувачот ангажира друг обработувач за извршување на специфични активности за обработка во име на контролорот, тогаш истите обврски за заштита на личните податоци како што се обврските предвидени во договорот или друг правен акт меѓу контролорот и обработувачот од ставот (3) на овој член, му се наложуваат и на другиот обработувач преку договор или друг правен акт во согласност со закон, а особено обврска за обезбедување на доволна гаранција за примена на соодветни технички и организациски мерки, со цел обработката да ги исполнува барањата од овој закон. Ако ангажираниот обработувач не ја исполнува својата обврска за заштита на личните податоци, првичниот обработувач останува целосно одговорен пред контролорот за исполнување на обврските на ангажираниот обработувач.

(5) Почитувањето од страна на обработувачот кон одобрените кодекси на однесување, наведени во членот 44 од овој закон или одобрените механизми за сертификација наведени во членот 46 од овој закон, може да се искористи како елемент за докажување на исполнувањето на обврските од ставовите (1) и (4) на овој член.

(6) Договорот или другиот правен акт наведен во ставовите (3) и (4) на овој член, може да се заснова целосно или делумно на стандардни договорни клаузули од ставот (7) на овој член, вклучително и кога се дел од сертификација доделена на контролорот или обработувачот во согласност со членовите 46 и 47 од овој закон, притоа не доведувајќи го во прашање поединечниот договор меѓу контролорот и обработувачот.

(7) Агенцијата може да утврди стандардни договорни клаузули за прашањата наведени во ставовите (3) и (4) на овој член.

(8) Договорот или другиот правен акт од ставовите (3) и (4) на овој член треба да биде во писмена форма, односно во електронска форма, согласно со закон.

(9) Ако обработувачот со утврдување на целите и начинот на обработка го прекршува овој закон, тогаш обработувачот се смета за контролор во однос на таа обработка, притоа не доведувајќи ги во прашање членот 101 и одредбите од глава IX од овој закон.

Обработка со овластување од страна на контролорот или обработувачот

Член 33

Обработувачот и секоје лице кое дејствува со овластување од страна на контролорот или обработувачот, а кое што има пристап до личните податоци, не треба да ги обработува тие податоци ако не се дадени упатства од контролорот, освен ако обработката не се бара со овој или друг закон.

Евиденција на активностите за обработка

Член 34

(1) Секој контролор и неговиот овластен претставник, води евиденција на операциите за обработка, а за кои е одговорен. Оваа евиденција, особено ги содржи следните информации:

(а) називот, односно името и презимето и контакт податоци на контролорот и на сите заеднички контролори, на овластениот претставник на контролорот и на офицерот за заштита на личните податоци;

(б) целите на обработката;

(в) опис на категориите на субјектите на личните податоци и на категориите на личните податоци;

(г) категориите на корисници на кои се откриени или ќе бидат откриени личните податоци, вклучувајќи корисници во трети земји или меѓународни организации;

(д) преносот на лични податоци во трета земја или меѓународна организација, вклучувајќи идентификација на таа трета земја или меѓународна организација, а во случај на пренос на лични податоци, од членот 53 став (1) втор потстав од овој закон, документација за соодветни заштитни мерки;

(е) предвидените рокови за бришење на различните категории на лични податоци;

(ж) општ опис на техничките и организациските мерки за безбедност од членот 36 став (1) од овој закон.

(2) Секој обработувач и неговиот овластен претставник, води евиденција на сите категории на операции на обработка, извршени во име на контролорот, во која се содржани:

(а) називот, односно името и презимето и контакт податоци на обработувачот или обработувачите и на секој контролор во чие име дејствува обработувачот, на овластените претставници на контролорот или обработувачот и на офицерот за заштита на личните податоци;

(б) категориите на обработка кои што се вршат во име на секој контролор;

(в) преносот на лични податоци во трета земја или меѓународна организација, вклучувајќи идентификација на таа трета земја или меѓународна организација, а во случај на пренос на лични податоци, од членот 53 став (1) втор потстав од овој закон, документација за соодветни заштитни мерки;

(г) општ опис на техничките и организациските мерки за безбедност од членот 36 став (1) од овој закон.

(3) Евиденциите од ставовите (1) и (2) на овој член, се водат во писмена форма, односно и во електронска форма, согласно со закон.

(4) Контролорот или обработувачот и каде што е применливо, нивните овластени претставници, на барање на Агенцијата и обезбедуваат пристап до евиденциите од ставовите (1) и (2) на овој член.

(5) Обврските од ставовите (1) и (2) на овој член не се применуваат на трговско друштво или организација со помалку од 50 вработени, освен ако постои веројатност обработката која што ја вршат да претставува ризик за правата и слободите на субјектите на личните податоци, ако обработката не е повремени или обработката вклучува посебни категории на лични податоци или лични податоци поврзани со казни осуди и казни дела од членот 14 од овој закон.

Соработка со Агенцијата

Член 35

Контролорот и обработувачот и нивните овластени претставници, се должни на барање на Агенцијата да соработуваат со неа, при исполнување на нејзините задачи.

2. Безбедност на личните податоци

Безбедност на обработката

Член 36

(1) Според најновите технолошки достигнувања, трошоците за спроведување и природата, обемот, контекстот и целите на обработката, како и ризиците со различен степен на веројатност и сериозност за правата и слободите на физичките лица, контролорот и обработувачот се должни да применат соодветни технички и организациски мерки за да обезбедат ниво на безбедност соодветно на ризикот, вклучувајќи, според потребата:

(а) псевдонимизација и криптирање на личните податоци;

(б) способност за обезбедување на континуирана доверливост, интегритет, достапност и отпорност на системите и услугите за обработка;

(в) способност за навремено, повторно воспоставување на достапноста до личните податоци и пристапот до нив во случај на физички или технички инцидент;

(г) процес на редовно тестирање, оценување и евалуација на ефективност на техничките и организациските мерки со цел да се гарантира безбедноста на обработката.

(2) При процена на соодветно ниво на безбедност се земаат во предвид особено ризиците кои се поврзани со обработката, особено од случајно или незаконско уништување, губење, менување, неовластено откривање на личните податоци или неовластен пристап до пренесените, зачуваните или на друг начин обработени лични податоци.

(3) Почитувањето на одобрените кодекси на однесување, наведени во членот 44 од овој закон или на одобрените механизми за сертификација наведени во членот 46 од овој закон, може да се искористи како елемент за докажување на усогласеноста со барањата утврдени во ставот (1) на овој член.

(4) Контролорот и обработувачот преземаат мерки за да обезбедат дека секое физичко лице кое дејствува по овластување на контролорот или на обработувачот, а кое што има пристап до личните податоци, нема да ги обработува овие податоци, ако не му се дадени упатства од контролорот, освен ако е обврзан да ги обработува според закон.

(5) Контролорот и обработувачот се должни да ја демонстрираат примената на мерките според барањата утврдени во ставот (1) на овој член.

Известување на Агенцијата за нарушување на безбедноста на личните податоци

Член 37

(1) Во случај на нарушување на безбедноста на личните податоци, контролорот веднаш и не подоцна од 72 часа откако дознал за истото е должен да ја извести Агенцијата за нарушувањето на безбедноста на личните податоци, освен ако не постои веројатност на нарушувањето на безбедноста на личните податоци да создаде ризик за правата и слободите на физичките лица. Кога известувањето до Агенцијата не е поднесено во рок од 72 часа, заедно со известувањето треба да биде доставено и образложение за причините за доцнењето.

(2) Обработувачот е должен да го извести контролорот веднаш, откако дознал за нарушување на безбедноста на личните податоци.

(3) Известувањето од ставот (1) на овој член, мора да го содржи најмалку следното:

(а) опис на природата на нарушувањето на безбедноста на личните податоци, вклучувајќи, категориите и приближниот број на засегнати субјекти на личните податоци, како и категориите и приближниот број на засегнати евидентирани лични податоци;

(б) наведување на името, презимето и контакт податоци на офицерот за заштита на личните податоци или на друго лице за контакт, од кое може да се добијат повеќе информации;

(в) опис на можните последици од нарушувањето на безбедноста на личните податоци;

(г) опис на преземените или предложените мерки од страна на контролорот за справување со нарушувањето на безбедноста на личните податоци, вклучувајќи соодветни мерки за намалување на можните негативни ефекти.

(4) Информациите може постепено да се обезбедат без понатамошно непотребно одлагање, само доколку не било можно целосно или дел од информациите да се поднесат истовремено.

(5) Контролорот ги документира сите нарушувања на безбедноста на личните податоци, вклучувајќи ги фактите поврзани со нарушувањето на безбедноста на личните податоци, нивните последици и преземените активности за справување со нарушувањето, а со цел да и овозможи на Агенцијата да ја провери усогласеноста со овој член.

Известување на субјектот на личните податоци за нарушување на безбедноста на личните податоци

Член 38

(1) Во случај на нарушување на безбедноста на личните податоци, за кое постои веројатност за предизвика висок ризик за правата и слободите на физичките лица, контролорот, веднаш го известува субјектот на личните податоци за нарушувањето на безбедноста на личните податоци.

(2) Во известувањето до субјектот на личните податоци од ставот (1) на овој член, на јасен и едноставен јазик се опишува природата на нарушувањето на безбедноста на личните податоци и се наведуваат најмалку информациите и мерките наведени во членот 37 став (3) точки (б), (в) и (г) од овој закон.

(3) Известувањето до субјектот на личните податоци од ставот (1) на овој член, не е задолжително, доколку е исполнет еден од следните услови:

(а) контролорот применил соодветни технички и организациски мерки за заштита и тие мерки биле применети во однос на личните податоци засегнати од нарушувањето на безбедноста на личните податоци, особено мерки кои што ги прават личните податоци неразбирливи за секое лице кое нема овластување за пристап до нив, како што е криптирањето;

(б) контролорот применил дополнителни мерки кои гарантираат дека веќе не постои веројатност за појавување на висок ризик за правата и слободите на субјектите на личните податоци од ставот (1) на овој член;

(в) ако известувањето бара несразмерен напор. Во таков случај, се врши јавно известување или се применува друга слична мерка со која субјектите на личните податоци ќе бидат подеднакво информирани на ефикасен начин.

(4) Ако контролорот не го известил субјектот на личните податоци за нарушувањето на безбедноста на личните податоци, Агенцијата по констатирање на веројатноста дека нарушувањето на безбедноста на личните податоци предизвикува висок ризик, може да побара од контролорот да извести за нарушувањето или да одлучи дека е исполнет некој од условите од ставот (3) на овој член.

3. Проценка на влијанието на заштитата на личните податоци и претходна консултација

Проценка на влијанието на заштитата на личните податоци

Член 39

(1) Кога при користење на нови технологии за некој вид на обработка, според природата, обемот, контекстот и целите на обработката, постои веројатност истата да предизвика висок ризик за правата и слободите на

физичките лица пред да биде извршена обработката, контролорот е должен да изврши проценка на влијанието на предвидените операции на обработката во однос на заштитата на личните податоци. Една проценка може да се однесува на серија слични операции на обработка, кои претставуваат слични високи ризици.

(2) При вршењето на проценка на влијанието врз заштитата на личните податоци, контролорот е должен да побара совет од овластеното лице за заштита на личните податоци, ако тој е определен.

(3) Проценката на влијанието врз заштитата на личните податоци од ставот (1) на овој член, се бара особено во случај на:

(а) систематска и сеопфатна оценка на личните аспекти кои се поврзани со физички лица, која се заснова на автоматска обработка, вклучувајќи и профилирање, а врз основа на која се донесуваат одлуки кои произведуваат правно дејство во врска со физичкото лице или значително влијаат на физичкото лице;

(б) обемна обработка на посебните категории на лични податоци или на лични податоци поврзани со казни осуди и казни дела од членот 14 од овој закон; или

(в) систематско набљудување на јавно достапни простори во големи размери.

(4) Агенцијата воспоставува и јавно објавува листа на видовите операции на обработка, за кои се бара проценка на влијанието врз заштитата на личните податоци согласно со ставот (1) на овој член.

(5) Агенцијата може да воспостави и јавно да објави листа на видовите операции на обработка, за кои не се бара проценка на влијанието врз заштитата на личните податоци.

(6) Проценката од ставот (1) на овој член треба да содржи најмалку:

а) систематски опис на операциите за предвидената обработка и целите на обработката, вклучувајќи ги, каде што е применливо и легитимните интереси на контролорот;

б) проценка на неопходноста и пропорционалноста на операциите на обработка во однос на целите;

в) проценка на ризиците за правата и слободите на субјектите на личните податоци од ставот (1) на овој член; и

г) мерките предвидени за решавање на ризици, вклучувајќи заштитни мерки, мерки на безбедност и механизми за да се обезбеди заштита на личните податоци и за да се демонстрира усогласеност со овој закон, земајќи ги предвид правата и легитимните интереси на субјектите на личните податоци и други засегнати лица.

(7) Почитувањето на одобрените кодекси на однесување наведени во членот 44 од овој закон од страна на контролорите или обработувачите ќе биде земено предвид при процената на влијанието на операциите при обработката од страна на тие контролори или обработувачи, особено за целите на проценка на влијанието на заштитата на личните податоци.

(8) Контролорот бара мислење од субјектите на личните податоци или нивните претставници за планираната обработка, без да се влијае на заштитата на комерцијалните или јавните интереси или безбедноста на операциите на обработката.

(9) Контролорот изврши преиспитување за да процени дали обработката се врши во согласност со процената на влијанието на заштитата на личните податоци најмалку во случаите кога има промена на ризикот предизвикана од операциите на таа обработка.

Претходна консултација

Член 40

(1) Контролорот е должен да се консултира со Агенцијата пред обработката, ако процената на влијанието на заштитата на личните податоци од членот 39 од овој закон покаже дека, доколку контролорот не преземе мерки за ублажување на ризикот, тогаш обработката ќе предизвика висок ризик.

(2) Кога Агенцијата смета дека планираната обработка наведена во ставот (1) на овој член го прекршува овој закон, особено кога контролорот не го идентификувал или намалил ризикот во доволна мера, тогаш Агенцијата во рок не подолг од 60 дена од денот на приемот на барањето за консултација, му дава мислење во писмена форма на контролорот или кога е применливо на обработувачот, при што може да користи и кое било од своите овластувања од членот 66 од овој закон. Овој рок може да биде продолжен за дополнителни 40 дена, имајќи ја предвид комплексноста на планираната обработка. Агенцијата во рок од 30 дена од денот на приемот на барањето за консултација, го информира контролорот и обработувачот за продолжувањето на рокот, вклучувајќи ги причините за одложувањето на рокот. Овие рокови може да се суспендираат додека Агенцијата не ги добие сите побарани информации за целите на консултацијата.

(3) За време на консултирањето со Агенцијата согласно со ставот (1) на овој член, контролорот на Агенцијата и ги доставува следните информации:

(а) податоци за конкретните одговорности на контролорот, заедничките контролори и обработувачите вклучени во обработката, особено при обработка во рамките на група на правни лица;

(б) целите и средствата на планираната обработка;

(в) предвидените заштитни мерки и другите мерки за заштита на правата и слободите на субјектите на лични податоци во согласност со овој закон;

(г) контакт податоци на офицерот за заштита на личните податоци;

(д) процената на влијанието на заштитата на личните податоци, според членот 39 од овој закон и

(е) сите други податоци побарани од Агенцијата.

(4) Органите на државната власт и државните органи се консултираат со Агенцијата за време на изработување на предлог закони или на подзаконски акти кои се донесуваат врз основа на тие закони, а кои се однесуваат на обработката на личните податоци.

(5) По исклучок од ставот (1) на овој член, при процесот на консултирање на контролорите со Агенцијата, контролорот е должен да побара претходно одобрение од Агенцијата за обработка која ќе се врши од страна на контролорот за цели на јавниот интерес, вклучувајќи и обработка за цели на социјална заштита и јавно здравство.

(б) Одобрението од ставот (5) на овој член се бара особено во случај кога:

(а) основните активности на контролорот се состојат од операции за обработка, кои поради својата природа, опсег и/или цели, бараат во голема мера редовно и систематско следење на субјектите на лични податоци;

(б) основните активности на контролорот се состојат од обемна обработка на посебни категории на лични податоци или лични податоци поврзани со казни осуди и казни дела од членот 14 од овој закон; или

(в) ќе се врши систематско набљудување на простори или простории во големи размери.

4. Овластено лице за заштита на личните податоци

Определување на овластено лице за заштита на личните податоци

Член 41

(1) Контролорот и обработувачот се должни да определат овластено лице за заштита на личните податоци (во натамошниот текст: офицер за заштита на личните податоци) во секој случај кога:

(а) обработката се врши од страна на орган на државна власт, освен за судовите кога постапуваат во рамките на нивните надлежности, а кои ќе определат офицер за друга обработка на личните податоци која се врши согласно со закон;

(б) основните активности на контролорот или обработувачот се состојат од операции за обработка, кои поради својата природа, опсег и/или цели, бараат во голема мера редовно и систематско следење на субјектите на лични податоци или

(в) основните активности на контролорот или обработувачот се состојат од обемна обработка на посебни категории на лични податоци или лични податоци поврзани со казни осуди и казни дела од членот 14 од овој закон.

(2) Група на правни лица може да определат еден офицер за заштита на личните податоци, под услов офицерот за заштита на лични податоци да биде лесно достапен за секое правно лице во рамки на групата, Агенцијата и субјектите на лични податоци.

(3) Кога контролорот или обработувачот е орган на државна управа, еден офицер за заштита на личните податоци може да биде определен за неколку органи во состав, земајќи ја предвид нивната организациска структура и големина.

(4) Покрај случаите наведени во ставот (1) на овој член, контролорот или обработувачот или здруженија и други тела што ги претставуваат категориите на контролори или обработувачи, може да определат офицер за заштита на личните податоци. Офицерот за заштита на личните податоци може да ги извршува задачите за тоа здружение или друго тело кое ги претставува контролорите и обработувачите.

(5) Офицерот за заштита на личните податоци се определува врз основа на неговите стручни квалификации, а особено врз основа на стручни знаења за легис-

лативата и практиките во областа на заштитата на личните податоци, како и неговата способност да ги извршува работите наведени во членот 43 од овој закон.

За офицер за заштита на личните податоци се определува лице, кое:

- ги исполнува условите за вработување определени со овој и со друг закон,

- активно го користи македонскиот јазик,

- во моментот на определувањето со правосилна судска пресуда не му е изречена казна или прекршочна санкција забрана за вршење на професија, дејност или должност,

- има завршено високо образование и

- има стекнати знаења и вештини по однос на практиките и прописите за заштита на личните податоци, согласно со одредбите од овој закон.

(6) Офицерот за заштита на личните податоци може да биде вработен кај контролорот или обработувачот или да ги извршува работите врз основа на договор за услуги.

(7) Контролорот или обработувачот јавно ги објавува контакт податоците за офицерот за заштита на личните податоци и ја известува Агенцијата.

Положба на офицерот за заштита на личните податоци

Член 42

(1) Контролорот и обработувачот се должни да обезбедат дека офицерот за заштита на личните податоци на соодветен начин и навремено е вклучен во сите прашања поврзани со заштитата на личните податоци.

(2) Контролорот и обработувачот се должни да му обезбедат поддршка на офицерот за заштита на личните податоци при извршувањето на работите наведени во членот 43 од овој закон, обезбедувајќи му ресурси неопходни за извршување на тие работи и пристап до личните податоци и операциите на обработка, како и одржување на неговото стручно знаење.

(3) Контролорот и обработувачот се должни да гарантираат дека офицерот за заштита на личните податоци нема да добива никакви упатства од највисокото раководно ниво на контролорот или обработувачот во однос на извршувањето на неговите работи. Офицерот за заштита на личните податоци не може да биде сменет или казнет од контролорот или обработувачот за извршувањето на своите работи. Офицерот за заштита на личните податоци директно одговара пред највисокото раководно ниво на контролорот или обработувачот.

(4) Субјектите на личните податоци може да го контактираат офицерот за заштита на личните податоци за сите прашања поврзани со обработката на нивните лични податоци и за остварувањето на нивните права според овој закон.

(5) Офицерот за заштита на личните податоци е должен да ја почитува тајноста или доверливоста во однос на извршувањето на своите работи, во согласност со закон.

(6) Офицерот за заштита на личните податоци може да врши и други задачи и должности. Контролорот или обработувачот е должен да обезбеди дека таквите задачи и должности не доведуваат до судир на интереси.

Работи што ги врши офицерот за заштита на личните податоци**Член 43**

(1) Офицерот за заштита на личните податоци ги врши најмалку следните работи:

(а) ги информира и советува контролорот или обработувачот и вработените кои вршат обработка соодветно на нивните обврски според одредбите од овој закон;

(б) ја следи усогласеноста со овој закон, со други засегнати закони кои се однесуваат на заштитата на личните податоци во Република Северна Македонија, како и со политиките на контролорот или обработувачот во однос на заштитата на личните податоци, вклучувајќи распределување на одговорности, подигнување на свеста и обучување на вработените кои што учествуваат во операциите на обработка, како и вршење на ревизии за заштита на личните податоци;

(в) каде што е потребно, дава совети во однос на процената на влијанието на заштитата на личните податоци и го следи извршувањето на процената во согласност со членот 39 од овој закон;

(г) соработува со Агенцијата;

(д) дејствува како контакт точка за Агенцијата во однос на прашањата поврзани со обработката, вклучувајќи ја претходната консултација од членот 40 од овој закон, како и советување според потребите за сите други прашања.

(2) При извршувањето на своите работи, офицерот за заштита на личните податоци ги зема предвид ризиците поврзани со операциите на обработката, како и природата, обемот, контекстот и целите на обработката.

5. Кодекси на однесување и сертификација**Кодекси на однесување****Член 44**

(1) Согласно специфичните карактеристики на различните сектори на обработка на личните податоци и специфичните потреби на микро, малите и средните трговски друштва, а со цел да се придонесе за правилна примена од овој закон, здруженијата и другите тела што ги претставуваат категориите на контролори или обработувачи можат да изработат кодекси на однесување или измени или дополнување на таквите кодекси со цел да биде прецизирана примената од овој закон, во однос на:

(а) правичната и транспарентна обработка;

(б) легитимните интереси на контролорите во специфични контексти;

(в) собирањето на личните податоци;

(г) псевдонимизацијата на личните податоци;

(д) информирањето на јавноста и на субјектите на лични податоци;

(е) остварувањето на правата на субјектите на лични податоци;

(е) информирањето и заштитата на децата и начинот на добивањето на согласност од законските застапници на детето;

(ж) мерките и постапките наведени во членовите 28 и 29 од овој закон, како и мерките за гарантирање на безбедноста при обработката на личните податоци утврдена во членот 36 од овој закон;

(з) известувањето на Агенцијата за нарушувањата на безбедноста на личните податоци и информирањето на субјектите на личните податоци за таквите нарушувања на безбедноста на личните податоци;

(с) преносот на личните податоци во трети земји или меѓународни организации; или

(и) вонсудските постапки и други постапки за решавање на спорови меѓу контролорите и субјектите на лични податоци во однос на обработката, не доведувајќи ги во прашање правата на субјектите на лични податоци врз основа на членовите 97 и 99 од овој закон.

(2) Кодексот на однесување од ставот (1) на овој член содржи механизми кои ќе му овозможат на телото за мониторирање од член 45 од овој закон задолжително да спроведува мониторинг на усогласеноста со неговите одредби од страна на контролорите или обработувачите кои се обврзале на неговата примена, без да се исклучат надлежностите и задачите на Агенцијата според членовите 64 или 65 од овој закон.

(3) Здруженијата и другите тела од ставот (1) на овој член, кои изработуваат кодекс на однесување или го изменуваат и дополнуваат постојниот кодекс, го доставуваат предлог кодексот, неговата измена или дополнување до Агенцијата. Агенцијата дава мислење за тоа дали предлог кодексот, неговата измена или дополнување се усогласени со овој закон и воедно го одобрува предлог кодексот, неговата измена или дополнување, ако смета дека обезбедува доволно соодветни заштитни мерки.

(4) Кога предлог кодексот на однесување, неговата измена или дополнување се одобрени во согласност со ставот (3) на овој член, Агенцијата го регистрира и објавува кодексот.

(5) Агенцијата води регистар на сите одобрени кодекси на однесување, измени и дополнувања и обезбедува јавен пристап до нив на соодветен начин.

(6) Формата, содржината и начинот на водење на регистарот од став (5) на овој член ги пропишува директорот на Агенцијата.

Мониторинг на одобрени кодекси на однесување**Член 45**

(1) Без да се исклучат задачите и овластувањата на Агенцијата од членовите 65 и 66 од овој закон, мониторингот на усогласеноста на кодексот на однесување во согласност со членот 44 од овој закон, може да се спроведе од страна на тело кое има соодветно ниво на стручност во врска со предметот на кодексот и е акредитирано за таа цел од Агенцијата.

(2) Телото од ставот (1) на овој член, може да биде акредитирано за мониторинг на усогласеноста на кодексот на однесување, ако:

(а) пред Агенцијата ја докажало својата независност и стручност во врска со предметот на кодексот;

(б) воспоставило процедури, кои му овозможиле да направи проценка на квалификуваноста на контролорите и обработувачите да го применуваат кодексот, да

мониторира дали тие се усогласени со одредбите од кодексот, како и да прави периодичен преглед на нивното функционирање;

(в) воспоставило процедури и структура за постапување по приговори за прекршување на кодексот или за начинот на кој кодексот бил спроведен или се применува од контролорот или обработувачот и истите се транспарентни во однос на субјектите на лични податоци и јавноста; и

(г) на Агенцијата во доволна мера и докажало дека неговите задачи и должности не доведуваат до судир на интереси.

(3) Поблиските стандарди и нормативи за акредитација на телото од став (1) на овој член ги пропишува директорот на Агенцијата.

(4) Без да се исклучат задачите и овластувањата на Агенцијата и одредбите од Глава VIII и Глава IX од овој закон, при постоење на соодветни заштитни мерки, телото од ставот (1) на овој член, презема соодветни дејствија во случај на прекршување на кодексот на однесување од страна на контролор или обработувач, вклучувајќи суспендирање или исклучување на засегнатиот контролор или обработувач од кодексот. Телото од ставот (1) на овој член ја информира Агенцијата за овие активности и за причините за преземање на истите.

(5) Агенцијата ја повлекува акредитацијата на телото од ставот (1) на овој член во рок од 15 дена од денот на создавање на условите, односно условите за акредитација не се почитуваат или веќе не се исполнуваат или ако активностите кои се спроведуваат од страна на телото го прекршуваат овој закон.

(6) Одредбите на овој член не се применуваат во однос на обработката извршена од страна на органите на државна власт и други државни органи.

Сертификација

Член 46

(1) Согласно специфичните карактеристики на личните сектори на обработка на лични податоци и специфичните потреби на микро, малите и средните трговски друштва, за да се придонесе за правилна примена од овој закон, Агенцијата поттикнува воспоставување на сертификација за заштита на личните податоци, како и печати и ознаки за заштита на личните податоци со цел да се демонстрира усогласеност со овој закон при операциите на обработка од страна на контролорите и обработувачите.

(2) Сертификацијата е доброволна и е јавно достапна.

(3) Сертификацијата според овој член не ја намалува одговорноста на контролорот или на обработувачот за усогласување со овој закон, како и не ги исклучува надлежностите и задачите на Агенцијата според членовите 64 или 65 од овој закон.

(4) Сертификацијата на овој член се врши од Агенцијата или од сертификациони тела согласно со членот 47 од овој закон, а врз основа на стандардите и нормативите пропишани од директорот на Агенцијата.

(5) За обработката која што е предмет на механизмот за сертификација, контролорот или обработувачот на сертификационото тело од членот 47 од овој закон

или на Агенцијата му ги обезбедува сите информации и пристап до своите операции на обработка, кои се неопходни за водење на постапката за сертификација.

(6) Сертификатот се издава на контролорот или обработувачот за период не подолг од три години и може да биде обновен под истите услови, доколку стандардите и нормативите од ставот (4) на овој член и понатаму се исполнуваат. Сертификатот се повлекува од страна на сертификационите тела од членот 47 од овој закон или од Агенцијата, кога барањата за сертификација не се исполнети или веќе не се исполнуваат.

(7) Агенцијата води регистар за сите механизми за сертификација, како и за сите печати и ознаки за заштита на личните податоци и обезбедува јавен пристап до нив на соодветен начин.

(8) Формата, содржината и начинот на водење на регистарот од ставот (7) на овој член ги пропишува директорот на Агенцијата.

Сертификациони тела

Член 47

(1) Без да се исклучат задачите и овластувањата на Агенцијата во согласност со членовите 65 и 66 од овој закон, сертификационите тела кои имаат соодветно ниво на стручност во областа на заштитата на личните податоци, ја известуваат Агенцијата со цел да им дозволи да ги применуваат своите овластувања, при што ако е потребно Агенцијата им издава и обновува сертификати во согласност со членот 66 став (2) точка (ж) од овој закон.

(2) Сертификационите тела од ставот (1) на овој член кои ќе вршат сертификација согласно со одредбите од овој закон, се акредитираат од страна на Институтот за акредитација на Република Северна Македонија (во натамошниот текст: Институтот), согласно со прописите за акредитација. Сертификационите тела од овој став, се акредитираат само ако:

(а) ја докажале пред Институтот својата независност и стручност во врска со предметот на сертификација;

(б) се обврзале да ги почитуваат стандардите и нормативите за сертификација од член 46 став (4) од овој закон;

(в) имаат воспоставено процедури за издавање, периодични прегледи и повлекување на сертификати, печати и ознаки за заштита на личните податоци;

(г) имаат воспоставено процедури и структура за постапување по приговори за прекршување на сертификацијата или за начинот на кој сертификацијата била спроведена или се применува од страна на контролорот или обработувачот и истите се транспарентни во однос на субјектите на лични податоци и јавноста;

(д) на Институтот во доволна мера му докажале дека нивните задачи и должности не доведуваат до судир на интереси.

(3) Акредитацијата на сертификационите тела од ставот (1) на овој член, се врши врз основа на стандарди и нормативи пропишани од директорот на Агенцијата.

(4) Сертификационите тела од ставот (1) на овој член се одговорни за соодветна проценка, која води до сертификација или до повлекување на издаден сертификат, без да се исклучи одговорноста на контролорот или обработувачот за усогласеност со овој закон. Акредитацијата се издава за период не подолг од пет години и може да биде обновена под исти услови, доколку сертификационото тело и понатаму ги исполнува барањата утврдени во овој член.

(5) Сертификационите тела од ставот (1) на овој член на Агенцијата и ги доставуваат бараните податоци и/или документи заедно со причините за издавање или повлекување на бараниот сертификат.

(6) Институтот ја повлекува акредитацијата на сертификационото тело од ставот (1) на овој член, ако не се почитуваат или веќе не се исполнуваат условите за акредитација, или ако активностите кои се спроведуваат од страна на телото го прекршуваат овој закон.

(7) Техничките стандарди за механизмите за сертификација и за печатите и ознаките за заштита на личните податоци, како и механизмите за промовирање и препознавање на тие сертификациски механизми, печата и ознаки ги пропишува директорот на Агенцијата.

(8) Одредбите од овој член се применуваат и при сертификација на тела за спроведување на обуки од областа на заштитата на личните податоци согласно со одредбите од овој закон.

V. ПРЕНОС НА ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ

Општо начело за пренос

Член 48

(1) Секој пренос на лични податоци кои се подложени на обработка или се наменети за обработка по преносот во трета земја или во меѓународна организација може да се изврши само доколку условите утврдени во овој закон се исполнети и се применуваат од страна на контролорот и обработувачот, вклучувајќи го и понатамошниот пренос на личните податоци од третата земја или меѓународна организација во друга трета земја или меѓународна организација. Одредбите од оваа глава се применуваат за да се обезбеди дека нема да биде загрошено нивото на заштита на физичките лица гарантирано со овој закон.

(2) Одредбите од оваа глава нема да се применуваат за пренос на личните податоци од ставот (1) на овој член од Република Северна Македонија во земја членка на Европската Унија или во Европскиот економски простор.

(3) Во случај на пренос на лични податоци во земја членка на Европската унија, односно земја членка на Европскиот економски простор, контролорот или обработувачот е должен да ја извести Агенцијата.

Пренос на лични податоци врз основа на одлука за соодветност

Член 49

(1) Пренос на личните податоци во трета земја или меѓународна организација може да се изврши кога Агенцијата ќе процени дека третата земја или меѓународната организација обезбедува соодветно ниво на заштита.

(2) При оценување на соодветноста на степенот на заштита, Агенцијата ги зема предвид особено следните елементи:

(а) владеештото на правото, почитувањето на човековите права и основните слободи, релевантното законодавство, како општото така и секторското, вклучувајќи ги јавната безбедност, одбраната, националната безбедност и кривичното право и пристапот на јавните органи до лични податоци, а исто така и спроведувањето на таквото законодавство, правилата за заштита на личните податоци, професионалните правила и мерките за безбедност, вклучувајќи ги и правилата за понатамошен пренос на лични податоци во друга трета земја или меѓународна организација, кои се почитуваат во таа земја или меѓународна организација, судската практика, како и правосилни и извршни одлуки кои се применуваат на субјектите на лични податоци и ефикасна административна и судска заштита за субјектите на лични податоци, а чии лични податоци се пренесуваат;

(б) постоењето и ефикасно функционирање на еден или повеќе независни надзорни органи за заштита на личните податоци во засегнатата трета земја или на тела на кои подлежи една меѓународна организација, а кои се одговорни за обезбедување и примена на правилата за заштита на личните податоци, вклучувајќи ги соодветните овластувања за спроведување, за помагање и советување на субјектите на личните податоци при остварувањето на нивните права, како и за соработка со Агенцијата, и

(в) меѓународните обврски, кои се преземени од трета земја или меѓународна организација, или други обврски кои произлегуваат од правно обврзувачки конвенции или инструменти, како и нејзино учество во мултилатерални или регионални системи, особено во однос на заштитата на личните податоци.

(3) Доколку третата земја или меѓународната организација во која треба да се пренесат личните податоци обезбедува соодветен степен на заштита на личните податоци според ставот (2) на овој член, тогаш контролорот или обработувачот може да изврши пренос на лични податоци врз основа на одлука за соодветност од страна на Агенцијата.

(4) Доколку третата земја или меѓународната организација во која треба да се пренесат податоците не обезбедува соодветен степен на заштита на личните податоци, контролорот или обработувачот нема да го изврши преносот на личните податоци.

Пренос на лични податоци кој подлежи на соодветни заштитни мерки

Член 50

(1) Во случаите кога не е донесена одлука од членот 49 став (3) од овој закон, контролорот или обработувачот може да пренесе лични податоци во трета земја или меѓународна организација само ако контролорот или обработувачот има обезбедено соодветни заштитни мерки, како и под услов субјектите на лични податоци да имаат применлива и достапна судска заштита.

(2) Кога не е донесена одлука од членот 49 став (3) од овој закон, соодветни заштитни мерки од ставот (1) на овој член, без да се бара претходно одобрување од Агенцијата можат да бидат предвидени, преку:

(а) правно обврзувачки и извршни инструменти меѓу јавните органи или тела;

(б) задолжителни корпоративни правила согласно член 51 од овој закон;

(в) стандардни клаузули за заштита на личните податоци кои ги утврдува Агенцијата или кои се одобрени од страна на Европската комисија;

(г) одобрен кодекс на однесување согласно со членот 44 од овој закон заедно со обврзувачки и извршни обврски на контролорот или обработувачот во третата земја за применување на соодветни заштитни мерки, вклучувајќи и во однос на правата на субјектите на лични податоци; или

(д) одобрен механизам за сертификација согласно со членот 46 од овој закон заедно со обврзувачки и извршни обврски на контролорот или обработувачот во третата земја за применување на соодветни заштитни мерки, вклучувајќи и во однос на правата на субјектите на лични податоци.

(3) Под услов да се бара одобрение од страна на Агенцијата, соодветни заштитни мерки од ставот (1) на овој член, исто така, можат да бидат предвидени, особено преку:

(а) договорни клаузули меѓу контролорот или обработувачот, како и контролорот, обработувачот или корисникот на личните податоци во третата земја или во меѓународната организација; или

(б) одредби кои треба да се предвидени во управни (административни) договори меѓу јавните органи или тела, а кои содржат применливи и ефикасни права на субјектите на лични податоци.

Пренос на лични податоци врз основа на задолжителни корпоративни правила

Член 51

(1) Агенцијата одобрува задолжителни корпоративни правила, под услов ако тие:

(а) се правно обврзувачки и се применуваат на секој заинтересиран член на одредена група на правни лица или на група на правни лица кои вршат заедничка економска дејност, вклучувајќи ги и нивните вработени, а кои тие ги спроведуваат;

(б) јасно обезбедуваат применливи права за субјектите на лични податоци во однос на обработката на нивните лични податоци и

(в) ги исполнуваат условите утврдени во ставот (2) на овој член.

(2) Задолжителните корпоративни правила од ставот (1) на овој член ја одредуваат најмалку:

(а) структурата и контакт податоците на групата на правни лица или на групата на правни лица кои вршат заедничка економска дејност, како и на секој нивен член;

(б) преносот на лични податоци или серијата на преноси, вклучувајќи ги категориите на лични податоци, видот на обработката и нејзините цели, видот на засегнатите субјекти на лични податоци, како и идентификација на третата земја или на земјите во кои ќе се врши пренос;

(в) нивниот правно обврзувачки карактер, како на внатрешно, така и на надворешно ниво;

(г) примената на општите начела за заштита на личните податоци, особено ограничување на целите, минималниот обем на податоци, ограничување на рокот на чување, квалитетот на податоците, техничката и интегрираната заштита на личните податоци, правната основа за обработка, обработката на посебните категории на лични податоци, мерките за обезбедување на безбедност на личните податоци, како и барањата во однос на понатамошните преноси на личните податоци на други субјекти кои не се обврзани со задолжителните корпоративни правила;

(д) правата на субјектите на лични податоци во однос на обработката и средствата за остварување на овие права, вклучувајќи го и правото на субјектот на лични податоци да не биде предмет само на автоматско донесување на поединечни одлуки, вклучувајќи го и профилирањето согласно со членот 26 од овој закон, правото на поднесување на барање до Агенцијата и до надлежните судови согласно со закон, како и правото на судска заштита и каде што е применливо, правото на надоместок за прекршување на задолжителните корпоративни правила;

(ѓ) прифаќањето на одговорност на контролорот или обработувачот основан на територијата на Република Северна Македонија за секое прекршување на задолжителните корпоративни правила од кој и да е член на засегнатата група, кој не е основан во Република Северна Македонија. Контролорот или обработувачот е целосно или делумно исклучен од оваа обврска само ако докаже дека членот на засегнатата група нема одговорност за настанот кој довел до предизвикување на штетата;

(е) начинот на кој информациите за задолжителните корпоративни правила се даваат на субјектите на лични податоци, особено во однос на одредбите од точките (г), (д) и (ѓ) на овој став, а покрај информациите од членовите 17 и 18 од овој закон;

(ж) работите на секој офицер за заштита на личните податоци определен согласно со членот 41 од овој закон, или секое друго лице или тело одговорно за следење на усогласеноста на задолжителните корпоративни правила во рамките на групата на правни лица или групата на правни лица кои вршат заедничка економска дејност, како и следење на обуката и решавањето на приговорите;

(з) постапките во однос на решавањето на приговорите;

(с) механизмите во рамките на групата на правни лица или групата на правни лица кои вршат заедничка економска дејност за обезбедување на проверка на усогласеноста со задолжителните корпоративни правила. Овие механизми вклучуваат ревизии на заштитата на личните податоци и методи за обезбедување на корективни активности за заштита на правата на субјектот на лични податоци. Резултатите од оваа проверка треба да се достават на лицето или телото од точката (ж) на овој став и на највисоките раководни структури на правното лице со доминантна позиција во рамките на групата на правни лица или групата на правни лица кои вршат заедничка економска дејност, како и да бидат достапни по барање на Агенцијата;

(и) механизмите за известување и водење евиденција за промените во правилата, како и за известување на Агенцијата за овие промени;

(ј) механизмите за соработка со Агенцијата за обезбедување усогласеност на секој член на групата на правни лица или на групата на правни лица кои вршат заедничка економска дејност, особено преку обезбедување на Агенцијата со резултатите од проверките на мерките од точката (с) на овој став;

(к) механизмите за известување на Агенцијата за сите правни барања кои се однесуваат на членот на групата на правни лица или на групата на правни лица кои вршат заедничка економска дејност, кои се применуваат во трета земја, а кои веројатно ќе доведат до значителни штетни ефекти за гарантираните мерки обезбедени со задолжителните корпоративни правила и

(л) соодветна обука за заштита на личните податоци за персоналот кој постојано или редовно има пристап до личните податоци.

Пренос или откривање на лични податоци заснован на меѓународен договор

Член 52

Секоја судска одлука или секоја одлука донесена од административен орган на трета земја со која од контролорот или обработувачот се бара да пренесат или да откријат лични податоци може да биде призната или да подлежи на извршување на каков и да било начин, само ако е заснована на меѓународен договор, како што е договор за взаемна меѓународна правна помош, што е во сила меѓу третата земја која го поднела барањето и Република Северна Македонија без оглед на одредбите за пренос на лични податоци утврдени во оваа глава.

Отстапувања за специфични ситуации

Член 53

(1) Доколку не постои одлука за соодветност согласно со членот 49 став (3) од овој закон или соодветни заштитни мерки согласно со членот 50 од овој закон, а кои вклучуваат задолжителни корпоративни правила, преносот или серијата на преноси на лични податоци во трета земја или во меѓународна организација може да се изврши само доколку е исполнет еден од следниве услови:

(а) субјектот на лични податоци има дадено изречна согласност на контролорот за предложениот пренос, откако бил информиран за можните ризици на таквиот пренос за субјектот на лични податоци, а поради непостоење на одлука за соодветност и на соодветни заштитни мерки;

(б) преносот е неопходен заради извршување на договор меѓу субјектот на лични податоци и контролорот или за спроведување на преддоговорни мерки кои се преземени на барање на субјектот на лични податоци;

(в) преносот е неопходен за склучување или извршување на договор склучен меѓу контролорот или друго физичко или правно лице, а во интерес на субјектот на лични податоци;

(г) преносот е неопходен поради важни причини од јавен интерес;

(д) преносот е неопходен за воспоставување, остварување или одбрана на правни барања;

(ѓ) преносот е неопходен со цел да се заштитат суштинските интереси на субјектот на лични податоци или на други лица, каде што субјектот на лични податоци е физички или деловно неспособен да даде согласност;

(е) преносот се врши од регистар кој според закон има за цел да обезбеди информации за јавноста и кој е отворен за консултации со јавноста или на било кое лице кое може да докаже легитимен интерес, но само до оној степен до кој условите утврдени со закон се исполнети за консултации во посебен случај.

Кога преносот не може да се заснова врз одредбите од членовите 49 или 50 од овој закон, вклучувајќи ги и одредбите за задолжителни корпоративни правила и ниту едно од отстапувањата за специфична ситуација од првиот потстав на овој став не е применливо, преносот во трета земја или меѓународна организација, може да се изврши само доколку преносот не е повторувачки, и се однесува само на ограничен број на субјекти на лични податоци, а истиот е потребен за исполнување на легитимните интереси на контролорот над кои не преовладуваат интересите или правата и слободите на субјектот на лични податоци, при што контролорот ги оценил сите околности поврзани со преносот на личните податоци и врз основа на таа проценка обезбедил соодветни заштитни мерки во однос на заштитата на личните податоци. Контролорот е должен да ја информира Агенцијата за преносот на лични податоци. Покрај информациите од членовите 17 и 18 од овој закон, контролорот го информира и субјектот на лични податоци за преносот на личните податоци и за исполнувањето на неговите легитимни интереси.

(2) Преносот според точка (е) од првиот потстав на ставот (1) на овој член, не треба да ги вклучува сите лични податоци или сите категории на лични податоци содржани во регистарот. Во случај кога регистарот служи за консултации од страна на лица кои имаат легитимен интерес, преносот може да се изврши само по барање на тие лица или ако тие би биле корисници.

(3) Точките (а), (б) и (в) од првиот потстав на ставот (1) на овој член и вториот потстав на ставот (1) на овој член не се применуваат на активности спроведени од страна на органите на државната власт и други државни органи при вршењето на нивните јавни овластувања утврдени со закон.

(4) Јавниот интерес наведен во точка (г) од првиот потстав на ставот (1) на овој член, мора да биде препознаен со закон, а што се применува во однос на засегнатиот контролор.

(5) Во случај кога не постои одлука за соодветност, за причини од јавен интерес, со закон може да се определи ограничување за пренос на посебни категории на лични податоци во трета земја или во меѓународна организација.

(6) Контролорот или обработувачот се должни да ја документираат процената, како и соодветните заштитни мерки од вториот потстав на ставот (1) на овој член во евиденцијата утврдена во членот 34 од овој закон.

Меѓународна соработка за заштита на личните податоци

Член 54

Во однос на трети земји и меѓународни организации, Агенцијата презема соодветни мерки за:

(а) развивање на механизми за меѓународна соработка за олеснување на ефикасното спроведување на законодавството за заштита на личните податоци;

(б) обезбедување на меѓународна правна помош при спроведувањето на законодавството за заштита на личните податоци, која вклучува известување, поднесување на претставки, помош при истраги и размена на информации, а во согласност со соодветните заштитни мерки за заштитата на личните податоци и другите фундаментални права и слободи;

(в) вклучување на релевантните засегнати страни во дискусии и активности насочени кон продлабочување на меѓународната соработка за спроведување на законодавството за заштита на личните податоци;

(г) промовирање на размената и документирање на законодавството и практиките за заштита на личните податоци, вклучувајќи и судир на надлежности со трети земји.

Одлучување на Агенцијата

Член 55

(1) За случаите од членот 49 став (3), членот 50 став (3) и членот 51 од овој закон, Агенцијата одлучува со решение во рок од 90 дена од денот на приемот на барањето.

(2) Против решението на Агенцијата од став (1) на овој член може да се поднесе тужба за поведување на управен спор до надлежниот суд, во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Подзаконски акти на Агенцијата

Член 56

Начинот на известувањето за пренос на лични податоци во земјите членки на Европската унија и за земјите членки на Европскиот економски простор, формата и содржината на образецот на барањето за добивање на одобрение за пренос за случаите од членот 49 став (3), членот 50 став (3) и членот 51 од овој закон, како и формата и содржината на образецот за евиденцијата на извршениот пренос на лични податоци во трети земји и меѓународни организации, Европската унија и Европскиот економски простор, како и начинот на водење на евиденцијата го пропишува директорот на Агенцијата.

VI. АГЕНЦИЈА ЗА ЗАШТИТА НА ЛИЧНИТЕ ПОДАТОЦИ

1. Независен статус

Надзорно тело

Член 57

(1) Агенцијата е самостоен и независен државен орган, надлежен да врши надзор над законитоста на преземените активности при обработката на личните податоци на територијата на Република Северна Македонија,

како и заштита на темелните права и слободи на физичките лица во однос на обработката на нивните лични податоци.

(2) Агенцијата за својата работа одговара пред Собранието на Република Северна Македонија.

(3) Агенцијата има својство на правно лице.

(4) Седиштето на Агенцијата е во Скопје.

(5) Агенцијата има стручна служба која ги врши стручните, нормативно-правните, управните, управно – надзорните, супервизорските, материјално - финансиските, сметководствените, информатичките и други работи од надлежност на Агенцијата (во натамошниот текст: стручна служба).

(6) Со стручната служба раководи генерален секретар.

Независност

Член 58

(1) Агенцијата е целосно политички, финансиски и функционално независна при извршувањето на своите надлежности, задачи и овластувања во согласност со овој закон.

(2) Директорот, заменик директорот и вработените во Агенцијата не смеат да примаат и да бараат инструкции од органите на државната власт, органите на општините, органите на градот Скопје и од кои било други правни и/или физички лица.

(3) Директорот, заменик директорот и вработените во Агенцијата во вршењето на својата функција и работни задачи се должни да внимаваат на евентуален судир на интереси и при извршувањето на јавните овластувања и должности не смеат да се раководат од лични, семејни, верски, партиски и етнички интереси, ниту од притисоци и ветувања од претпоставениот или од друго лице.

(4) Независноста на Агенцијата мора да се почитува во секое време и ниту еден од органите и/или лицата од ставот (2) на овој член не смее да влијае на директорот, заменик директорот и вработените во Агенцијата при извршувањето на нивните функции, односно работи, ниту на овластувањата на Агенцијата.

(5) Директорот, заменик директорот и вработените во Агенцијата при извршувањето на своите работни обврски и/или при одлучувањето се должни да:

1) дејствуваат професионално, непристрасно и објективно и без влијанија од контролорите и обработувачите, како и било која друга заинтересирана страна;

2) не се раководат од лични, деловни и финансиски интереси;

3) не ги злоупотребуваат овластувањата и статусот што го имаат во Агенцијата или како вработени во Агенцијата и

4) го штитат угледот на Агенцијата.

Директор и заменик директор

Член 59

(1) Со Агенцијата раководи директор, кој го избира и разрешува Собранието на Република Северна Македонија на предлог на Комисијата за прашања на изборите и именувањата на Собранието на Република Северна Македонија (во натамошниот текст: Комисијата).

(2) За избор на директор се објавува јавен оглас во најмалку два дневни весници, кои се издаваат на целата територија на Република Северна Македонија од кои еден од весниците што се издаваат на јазикот што го зборуваат најмалку 20% од граѓаните кои зборуваат службен јазик различен од македонскиот јазик.

(3) Директорот на Агенцијата се избира за време од пет години, со право на уште еден мандат.

(4) Директорот на Агенцијата има заменик кој го избира и разрешува Собранието на Република Северна Македонија на предлог на Комисијата за време од пет години, со право на уште еден мандат.

(5) За избор на заменик-директор се објавува јавен оглас во најмалку два дневни весници, кои се издаваат на целата територија на Република Северна Македонија, од кои еден од весниците што се издаваат на јазикот што го зборуваат најмалку 20% од граѓаните кои зборуваат службен јазик различен од македонскиот јазик.

(6) Комисијата е должна да провери дали кандидатите кои се пријавиле на јавниот оглас за директор, односно заменик-директор ги исполнуваат условите за пријавување на јавниот оглас утврдени во овој закон.

(7) Комисијата е должна во рок од еден месец по завршувањето на јавниот оглас да организира јавна расправа за кандидатите за директор односно заменик директор кои ги исполнуваат условите утврдени во овој закон.

(8) По завршувањето на јавната расправа, Комисијата ја составува предлог-листата на кандидати за директор односно заменик-директор. За конечната предлог-листа на кандидати за директор односно заменик директор, Комисијата одлучува согласно со Деловникот на Собранието на Република Северна Македонија.

(9) Заменик директорот го заменува директорот на Агенцијата во случај кога тој е отсутен или кога поради болест и други причини не е во можност да ја врши својата функција, со сите негови овластувања и одговорности во раководењето.

(10) Заменик директорот во соработка со директорот на Агенцијата врши работи од делокругот на работа на директорот на Агенцијата што тој ќе му ги довери.

(11) За својата работа и за работата на Агенцијата, директорот и заменик-директорот одговараат пред Собранието на Република Северна Македонија.

Услови за избор и разрешување

Член 60

(1) За директор може да биде избрано лице кое ги исполнува следниве услови:

1) е државјанин на Република Северна Македонија;
2) во моментот на изборот со правосилна судска пресуда не му е изречена казна или прекршочна санкција забрана за вршење на професија, дејност или должност;

3) да има стекнати најмалку 240 кредити според ЕКТС или завршен VII/1 степен правни науки;

4) не е член на орган на политичка партија;

5) да има најмалку 10 години работно искуство по завршување на високото образование;

6) да има најмалку пет години работно искуство, како и стручни квалификации и вештини во областа на заштитата на личните податоци;

7) поседува сертификат за познавање на компјутерски програми за канцелариско работење и

8) поседува еден од следните меѓународно призна-ти сертификати или уверенија за активно познавање на англискиот јазик не постар од пет години:

- ТОЕФЕЛ ИБТ најмалку 74 бода,

- ИЕЛТС (IELTS) најмалку 6 бода,

- ИЛЕЦ (ILEC) (Cambridge English: Legal) најмалку B2 (B2) ниво, – ФЦЕ (FCE) (Cambridge English: First) – положен,

- БУЛАТС (BULATS) најмалку 60 бода или

- АПТИС (APTIS) најмалку B2 (B2) ниво.

(2) За заменик-директор на Агенцијата може да биде избрано лице кое ги исполнува условите наведени во ставот (1) на овој член.

(3) На директорот, односно на заменик директорот, му престанува функцијата пред истекот на мандатот, во следниве случаи:

- ако поднесе оставка,

- ако трајно ја изгуби способноста за вршење на функцијата, што го констатира Собранието на Република Македонија,

- ако ги исполнува условите за старосна пензија,

- ако настапи негова смрт,

- ако е избран или именуван на друга јавна функција или

- ако биде разрешен од функцијата пред истекот на мандатот.

(4) Директорот, односно заменик директорот може да биде разрешен пред истекот на мандатот само во следниве случаи:

- на негово барање,

- ако е осуден со правосилна судска пресуда за кривично дело на безусловна казна затвор во траење од најмалку шест месеца,

- заради злоупотреба на лични податоци што го констатира Собранието на Република Северна Македонија и

- кога ќе престане да исполнува кој било од условите наведени во ставот (1) алинеи 1, 2 и 4 на овој член што го констатира Собранието на Република Северна Македонија.

(5) Собранието на Република Северна Македонија во случаите од ставовите (3) и (4) на овој член констатира престанок на функцијата.

(6) Собранието на Република Северна Македонија го разрешува директорот, односно заменик директорот на Агенцијата по предлог на Комисијата, ако е исполнет еден од следните услови:

- се утврди дека не ги исполнува условите од ставот (1) на овој член,

- неоправдано отсуствува од работа на Агенцијата подолго од шест месеци,

- заради злоупотреба на лични податоци или

- очигледно ги прекрши правилата за судир на интереси, односно изземање во ситуации во кои директорот, односно заменик директорот знаел или требало да знае за постоење на некоја од основите за судир на интереси, односно изземање предвидени со закон.

(7) Во случај на престанок на функцијата или разрешување на директорот на Агенцијата, до изборот на нов директор на Агенцијата, функцијата на директор на Агенцијата ја врши заменик директорот на Агенцијата, со сите права, должности и овластувања кои ги имал директорот.

(8) Во случај на разрешување, односно престанок на функцијата на директорот, односно заменик директорот на Агенцијата пред истекот на мандатот, Собранието на Република Северна Македонија најдоцна во рок од десет дена започнува постапка за избор на нов директор, односно заменик-директор на Агенцијата.

Свечена изјава

Член 61

Пред стапување на функцијата, директорот, односно заменик директорот, пред претседателот на Собранието на Република Северна Македонија дава и потпишува свечена изјава, која гласи:

„Изјавувам дека функцијата директор, односно заменик-директор ќе ја извршувам совесно, непристрасно и одговорно, ќе го штитам правото на заштита на личните податоци и ќе се придржам на Уставот и законите на Република Северна Македонија“.

Нespoјливост на функцијата и доверливост

Член 62

(1) Функцијата директор, односно функцијата заменик-директор, е неспојлива со вршење други јавни функции или професии, како и со вршење на функција во политичка партија или работно место.

(2) Директорот и заменик директорот се должни да ги чуваат како тајна податоците до кои дошле во својата работа, како за време на мандатот, така и по неговото завршување, а кои претставуваат лични податоци или класифицирани информации во согласност со закон. Директорот и заменик директорот се должни да ги чуваат како тајна особено известувањата од страна на физичките лица кои се однесуваат на прекршување на одредбите од овој закон.

Делокруг на работа на директорот на Агенцијата

Член 63

(1) Директорот на Агенцијата:

- ја претставува и застапува Агенцијата пред надлежните органи, освен за имотните права и интереси за кои пред судовите и другите органи ја застапува Државното правобранителство на Република Северна Македонија,

- ги презема сите правни дејствија во име и за сметка на Агенцијата,

- организира и обезбедува законито, ефективно и ефикасно вршење на работите и задачите во Агенцијата,

- одлучува по правата и обврските на вработените во Агенцијата согласно со закон,

- ги донесува актите за внатрешна организација и систематизација на работните места на Агенцијата,

- донесува финансиски, односно стратешки документи и годишна програма за работа на Агенцијата, како и го организира нивното спроведување,

- донесува решенија во согласност со закон,

- донесува прописи и други акти за кои е овластен согласно со закон,

- се грижи за јавноста на работата на Агенцијата и

- врши други работи од надлежност на Агенцијата во согласност со закон.

(2) Подзаконските акти, кои ги донесува директорот на Агенцијата се објавуваат во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

2. Надлежности, задачи и овластувања на Агенцијата

Надлежност

Член 64

(1) Агенцијата е надлежна за извршување на задачите и на овластувањата доделени согласно со овој закон.

(2) Агенцијата не е надлежна да врши надзор над судовите кога постапуваат во рамки на нивните судски функции, освен за надзор над законитоста на преземените активности при другата обработка на лични податоци која се врши од страна на судовите согласно со закон.

Задачи

Член 65

(1) Без да се доведат во прашање другите задачи утврдени со овој закон, на територијата на Република Северна Македонија, Агенцијата:

(а) ја следи и спроведува примената од овој закон;

(б) ја промовира јавната свест и согледувањето на ризиците, правилата, заштитните мерки и правата во однос на обработката на личните податоци, а особено на активностите кои се насочени кон децата;

(в) во согласност со закон, дава мислења на Собранието на Република Северна Македонија, Владата на Република Северна Македонија и на другите институции и тела за законодавните и административните мерки за заштитата на правата и слободите на физичките лица во однос на обработката на личните податоци;

(г) ја промовира свесноста на контролорите и обработувачите за нивните обврски според овој закон;

(д) на барање, обезбедува информации на секој субјект на личните податоци во врска со остварувањето на неговите права според овој закон и доколку е потребно, за таа цел соработува со други надзорни органи за заштита на личните податоци;

(ѓ) ги разгледува поднесените барања од субјектот на личните податоци или од здружение согласно со овој закон и го истражува во соодветна мера предметот на барањето, како и во разумен рок го информира подносителот на барањето за исходот на постапката, особено ако е потребна дополнително истражување или координација со друг надзорен орган за заштита на личните податоци;

(е) соработува со други надзорни органи за заштита на личните податоци, вклучително и преку размена на информации и взаемна помош, со цел да се обезбеди заштита на правата и слободите на физичките лица во однос на обработката на личните податоци;

(ж) спроведува истражување во врска со примената од овој закон, вклучувајќи и врз основа на информации добиени од друг надзорен орган за заштита на личните податоци или друг јавен орган;

(з) го следи соодветниот развој, особено во областа на информатичката и комуникациската технологија и трговските практики, доколку тоа влијае на заштитата на личните податоци;

(с) донесува стандардни договорни клаузули наведени во членот 32 став (7) и членот 50 став (2) точка (в) од овој закон;

(и) воспоставува и одржува листа во врска со барањето за проценка на влијанието на заштитата на личните податоци согласно членот 39 став (4) од овој закон;

(ј) дава мислење за операциите за обработка на личните податоци наведени во членот 40 став (2) од овој закон;

(к) го поттикнува изработувањето на кодекси на однесување согласно со членот 44 од овој закон, како и дава мислење и одобрува кодекси на однесување кои обезбедуваат соодветни заштитни мерки во согласност со членот 44 став (3) од овој закон;

(л) го поттикнува создавањето на механизми за сертификација за заштита на личните податоци и на печати и ознаки за заштита на личните податоци согласно со членот 46 од овој закон;

(љ) кога е применливо, врши периодично преиспитување на издадените сертификати во согласност со членот 46 став (6) од овој закон;

(м) ги објавува стандардите и нормативите за акредитација на телото за мониторинг на одобрените кодекси на однесување во согласност со членот 45 од овој закон и на сертификационото тело во согласност со членот 47 од овој закон;

(н) врши акредитација на телото за мониторинг на одобрените кодекси на однесување во согласност со членот 45 од овој закон;

(њ) издава одобрение за договорните клаузули и одредби наведени во членот 50 став (3) од овој закон;

(о) ги одобрува задолжителните корпоративни правила во согласност со членот 51 од овој закон;

(п) воспоставува и одржува евиденција на нарушувањата од овој закон, како и на преземените мерки во согласност со член 66 став (2) од овој закон;

(р) врши обука за заштита на лични податоци и

(с) врши и други задачи поврзани со заштитата на личните податоци, согласно со закон.

(2) Агенцијата го олеснува поднесувањето на барањата од точката (f) став (1) на овој член, преку мерки како што се: образец за поднесување на барање, кој може да биде пополнет и по електронски пат согласно со закон, а без да се исклучат и другите средства за комуникација.

(3) Извршувањето на задачите од ставот (1) на овој член е бесплатно за субјектот на личните податоци и кога тоа е применливо, за офицерот за заштита на личните податоци.

(4) Кога барањата се очигледно неосновани или прекумерни, особено поради својата повторливост, Агенцијата може да наплати надоместок врз основа на реални административни трошоци, или да одбие да постои по барањето. Товарот на докажување за очигледно неоснованиот или прекумерниот карактер на барањето паѓа на Агенцијата. Агенцијата надоместокот го определува со одлука врз основа на обемот, времето и сложеноста за обезбедување на информацијата.

(5) Покрај задачите од ставот (1) на овој член, Агенцијата може да:

- иницира измени и дополнувања на закони и други подзаконски акти заради нивно усогласување со одредбите од овој закон, како и со меѓународни договори ратификувани во согласност со Уставот на Република Северна Македонија,

- поднесува предлози до Уставниот суд на Република Северна Македонија за оценување на уставноста на законите и уставноста и законитоста на другите прописи или општи акти во врска со заштитата на личните податоци.

Овластувања

Член 66

(1) Агенцијата ги има следните овластувања за истражување:

(а) да нареди на контролорот и на обработувачот и кога е применливо, на овластениот претставник на контролорот или на обработувачот, да ги обезбеди сите информации потребни за извршување на своите задачи;

(б) да спроведува супервизија согласно од овој закон;

(в) да спроведува преиспитување на издадените сертификати во согласност со членот 46 став (6) од овој закон;

(г) да го извести контролорот или обработувачот во случаите кога се сомнева дека се прекршени одредбите од овој закон;

(д) да добие од контролорот и од обработувачот пристап до сите лични податоци и до сите информации што му се потребни за извршување на своите задачи;

(е) да добие пристап до сите простории на контролорот и обработувачот, вклучувајќи до секоја опрема и средства за обработка на лични податоци во согласност со закон.

(2) Агенцијата ги има следните корективни овластувања:

(а) да издава предупредувања до контролорот или обработувачот кога постои веројатност дека планираните операции на обработка на личните податоци ќе ги прекршат одредбите од овој закон;

(б) да издава укажувања до контролорот или до обработувачот, кога операциите на обработка на личните податоци ги прекршиле одредбите од овој закон;

(в) да нареди на контролорот или на обработувачот да ги исполни барањата на субјектот на личните податоци за остварување на правата на субјектот во согласност со овој закон;

(г) да нареди на контролорот или на обработувачот да ги усогласи операциите на обработка на личните податоци со одредбите од овој закон, како и според потребите на точно определен начин и во точно одреден временски период;

(д) да нареди на контролорот да го извести субјектот на личните податоци за нарушувањето на безбедноста на личните податоци;

(ѓ) да изрече времено или трајно ограничување, вклучувајќи забрана на обработката на личните податоци;

(е) да нареди исправка или бришење на личните податоци или ограничување на обработката во согласност со членовите 20, 21 и 22 од овој закон, како и известување за таквите активности на корисниците на коишто им биле откриени личните податоци во согласност со членот 21 став (2) и членот 23 од овој закон;

(ж) да го повлече сертификатот или да му нареди на сертификационото тело да го повлече сертификатот издаден во согласност со членовите 46 и 47 од овој закон, или да му нареди на сертификационото тело да не издава сертификат ако барањата за сертификација не се исполнети или веќе не се почитуваат;

(з) да изрече прекршочна санкција согласно со овој закон, заедно со мерките или наместо мерките кои се наведени во овој став, а во зависност од околностите на секој поединечен случај;

(с) да нареди прекин на преносот на личните податоци на корисникот во друга земја или во меѓународна организација.

(3) Агенцијата ги има следните овластувања во врска со давање одобренија и мислења:

(а) да дава мислења на контролорот во согласност со постапката за претходна консултација според членот 40 од овој закон;

(б) по сопствена иницијатива или по барање, да издава мислења до Собранието на Република Северна Македонија, Владата на Република Северна Македонија или согласно со закон до други институции и тела, како и до јавноста во однос на сите прашања поврзани со заштитата на личните податоци;

(в) да дава одобренија за обработка според членот 40 став (5) од овој закон;

(г) да дава мислења и да одобрува предлог кодекси на однесување во согласност со членот 40 став (3) од овој закон;

(д) да издава сертификати за сертификација во согласност со членот 46 став (4) од овој закон;

(ѓ) да дава позитивно или негативно мислење за исполнување на стандардите и нормативите за издавање на акредитација во согласност со членот 47 од овој закон;

(е) да донесува стандардни договорни клаузули наведени во членот 32 став (7) и членот 50 став (2) точка (в) од овој закон;

(ж) да дава одобрение за договорните клаузули наведени во членот 50 став (3) точка (а) од овој закон;

(з) да дава одобрение за управните (административните) договори наведени во членот 50 став (3) точка (б) од овој закон;

(с) да ги одобрува задолжителните корпоративни правила во согласност со членот 51 од овој закон.

(4) Извршувањето на овластувањата од страна на Агенцијата во согласност со овој член подлежат на соодветни заштитни мерки, вклучувајќи ефикасна правна заштита и соодветна постапка, согласно со закон.

(5) Агенцијата има овластување да ги известува судовите за повредите на одредбите од овој закон, како и според потребите да започне или на друг начин да учествува во судски постапки, со цел спроведување на одредбите од овој закон.

(6) Директорот на Агенцијата пропишува упатства за постапување на контролорите и обработувачите при обработката на личните податоци согласно со овој закон.

(7) Кога при користење на технологии за некој вид на обработка, земајќи ги предвид природата, обемот, контекстот и целите на обработката на лични податоци, постои веројатност истата да предизвика висок ризик за правата и слободите на физичките лица, Агенцијата може да објави издадени одлуки, мислења и укажувања на својата веб-страница.

(8) Одлуките, мислењата и укажувањата од ставот (7) на овој член, се анонимизираат или се псевдонимизираат.

Односи на Агенцијата со органите на државната власт

Член 67

(1) Органите на државната власт се должни да ја известат Агенцијата за преземените мерки за спроведување на нејзините барања, предлози, мислења, препораки или укажувања во рокот што Агенцијата ќе го определи, а најдоцна во рок од 30 дена од денот на приемот на барањето доставено од Агенцијата.

(2) Ако органот на државната власт не ја извести Агенцијата согласно со ставот (1) на овој член или пак нејзините барања, предлози, мислења, препораки или укажувања само делумно ги прифати или не постапи по истите, Агенцијата со посебен извештај за тоа го информира непосредно повисокиот орган, функционерот кој раководи со органот или Собранието на Република Северна Македонија, односно Владата на Република Северна Македонија.

(3) Собранието на Република Северна Македонија, односно Владата на Република Северна Македонија по приемот на посебниот извештај за непочитување и неспроведување на барањата, предлозите, мислењата, препораките или укажувањата на Агенцијата, на седница на која задолжително присуствува функционерот или службеното лице што раководи со органот на државната власт на кој се однесува посебниот извештај, расправа и зазема став со предлог - мерки, а за преземените мерки ја известува Агенцијата во рокот утврден во посебниот извештај.

Евиденција на офицери за заштита на личните податоци

Член 68

(1) Агенцијата води евиденција на офицери за заштита на личните податоци од членот 41 став (7) од овој закон и истиот го објавува на својата веб-страница.

(2) Евиденцијата од ставот (1) на овој член содржи:

- назив и седиште на контролорот, односно обработувачот,
- име и презиме на офицерот за заштита на личните податоци,
- контакт податоци за офицерот за заштита на личните податоци (електронска пошта и телефонски број).

Обука за заштита на личните податоци

Член 69

(1) Агенцијата подготвува и спроведува обука за вработените во контролорите, односно обработувачите, како и за офицери за заштита на личните податоци при што издава сертификати, за што води евиденција.

(2) Обуките се организираат со цел вработените во контролорите, односно обработувачите да се стекнат со знаења од областа на заштитата на личните податоци, како и со цел офицерите за заштита на личните податоци да се стекнат со знаења и вештини по однос на практиките и прописите за заштита на личните податоци и со способност да ги извршуваат работите од членот 43 од овој закон.

(3) Распоредот на спроведување на обуките од ставот (1) на овој член се објавува на веб страницата на Агенцијата.

(4) Трошоците за обука од ставот (1) на овој член паѓаат на товар на контролорот, обработувачот, односно физичкото лице, а се однесуваат на покривање на реалните трошоци потребни за организирање и спроведување на обуката.

(5) На вработениот во контролорот, обработувачот, односно физичкото лице, како и за офицерот за заштита на личните податоци кои учествувале на обука, Агенцијата им издава сертификат со важност од три години од денот на неговото издавање.

(6) Начинот на спроведување на обуката на овој член, програмата за обука за заштита на личните податоци, формата и содржината на образецот за сертификатот, како и начинот на водењето на евиденција за издадените сертификати го пропишува директорот на Агенцијата.

(7) Обуката од овој член ја спроведуваат вработени во Агенцијата определени од страна на директорот на Агенцијата.

Годишен извештај за работата на Агенцијата

Член 70

(1) Агенција изготвува годишен извештај за својата работа, кој може да вклучува листа на повреди за кои била известена, како и за видовите на преземени мерки согласно со членот 66 став (2) од овој закон.

(2) Агенцијата го доставува до Собранието на Република Северна Македонија заради запознавање, годишниот извештај од ставот (1) на овој член за претходната календарска година, најдоцна до крајот на месец март во тековната година.

(3) Годишниот извештај од ставот (1) на овој член, Агенцијата го објавува на својата веб-страница.

(4) По потреба и по барање на Собранието на Република Северна Македонија, Агенцијата доставува и дополнителни извештаи.

Известување за обработка (на лични податоци) со висок ризик

Член 71

(1) Кога при користење на технологии за некој вид на обработка, земајќи ги предвид природата, обемот, контекстот и целите на обработката на лични податоци, постои веројатност истата да предизвика висок ризик за правата и слободите на физичките лица, а во функција на член 9 став (2) од овој закон, контролорот ја известува Агенцијата.

(2) Известувањето од ставот (1) на овој член го содржи следново:

- 1) назив на збирката на лични податоци;
- 2) називот, односно името и презимето и контакт податоци на контролорот, доколку е применливо и на сите заеднички контролори, на овластениот претставник на контролорот, доколку го има, како и на офицерот за заштита на личните податоци;
- 3) цел или цели на обработката;
- 4) правна основа за воспоставување збирка на лични податоци;
- 5) опис на категориите на субјектите на личните податоци и на категориите на личните податоци кои се однесуваат на нив;

6) категориите на корисници на кои се, или ќе бидат откриени личните податоци, вклучувајќи корисници во трети земји или меѓународни организации;

7) рок на чување на личните податоци, односно предвидените рокови за бришење на различните категории на лични податоци;

8) пренос на личните податоци во трета земја или меѓународна организација и

9) општ опис на преземениите технички и организациски мерки според членот 36 од овој закон.

(3) Агенцијата води електронска евиденција на збирки на лични податоци чијашто обработка е со висок ризик во која се содржани податоците од известувањата примени во согласност со одредбите на овој член.

(4) Формата и содржината на образецот на известувањето, начинот на известувањето од ставот (1) на овој член, како и формата и содржината на евиденцијата од ставот (3) на овој член ги пропишува директорот на Агенцијата.

3. Соработка и меѓународна правна помош

Соработка

Член 72

(1) Агенцијата може да соработува со други надзорни органи за заштита на личните податоци во согласност со овој закон со цел да се обезбеди заштита на правата и слободите на физичките лица во однос на обработката на личните податоци. Агенцијата и засегнатите надзорни органи за заштита на личните податоци може да ги разменуваат меѓусебно сите релевантни информации по електронски пат, не исклучувајќи и други средства за кореспонденција, а со примена на соодветни технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци.

(2) Агенцијата може да побара во секое време од други надзорни органи за заштита на личните податоци да обезбедат взаемна помош во согласност со членот 73 од овој закон, како и може да спроведува заеднички операции во согласност со членот 74 од овој закон, особено за вршење истражувања или следење на спроведувањето на мерките во врска со контролор или работодавач, основан надвор од границите на Република Северна Македонија.

Заемна помош

Член 73

(1) Агенцијата и другите надзорни органи за заштита на личните податоци може меѓусебно да си обезбедуваат релевантни информации и взаемна помош, со цел доследна примена и спроведување од овој закон, како и за воспоставување на мерки за ефективна меѓусебна соработка. Взаемната помош, особено опфаќа барања за информации и мерки за надзор, како што се барања за спроведување на претходни одобрувања и консултации, супервизии и истражувања.

(2) Агенцијата ги презема сите соодветни мерки кои се потребни за да се одговори на барањата на друг надзорен орган за заштита на личните податоци, без непотребно одлагање и не подолго од еден месец од денот на приемот на барањето. Таквите мерки, особено може да вклучуваат пренос на релевантни информации за спроведување на истражување.

(3) Барањата за взаемна помош ги содржат сите потребни информации, вклучувајќи ги целта и причините за барањето. Разменетите информации се користат единствено за целите за кои се побарани.

(4) Агенцијата ако прими барање за взаемна помош, не може да одбие да постапи по барањето, освен во случај кога:

(а) не е надлежна за предметот на барањето или за мерките коишто се бараат да ги преземе или

(б) исполнувањето на барањето би било спротивно на закон.

(5) Агенцијата го информира засегнатиот надзорен орган за заштита на личните податоци кој поднел барање за взаемна помош за резултатите или, во зависност од случајот, за текот на преземените мерки за исполнување на барањето. Агенцијата ги наведува причините во случај на одбивање на барањето според ставот (4) на овој член.

(6) Агенцијата, по правило ги обезбедува информациите побарани од другите надзорни органи за заштита на личните податоци, по електронски пат, не исклучувајќи и други средства за кореспонденција, а со примена на соодветни технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци.

(7) Агенцијата нема да наплатува за активностите кои ги презела како одговор на барањето за взаемна помош. Агенцијата со другите надзорни органи за заштита на личните податоци може да постигне договор во врска со правилата за обезбедување на взаемен надоместок за конкретни трошоци поврзани со обезбедување на взаемна помош во вонредни околности.

Заеднички операции

Член 74

(1) Агенцијата може да спроведува заеднички операции со други надзорни органи за заштита на личните податоци, вклучувајќи заеднички истраги и заеднички мерки за постапување, во кои учествуваат членови или вработени на надзорните органи кои спроведуваат заедничка операција.

(2) Агенцијата може да обезбеди овластувања, вклучувајќи овластувања за истражување, на членови или вработени на засегнатиот надзорен орган за заштита на личните податоци вклучен во заедничките операции согласно со закон. Овие овластувања за истражување можат да се вршат само под раководство и во присуство на вработени во Агенцијата. Членовите или вработените на засегнатиот надзорен орган за заштита на личните податоци кои учествуваат во заедничките операции подлежат на правото на Република Северна Македонија.

(3) За спроведување на заедничките операции со другите надзорни органи за заштита на личните податоци Агенцијата може да склучи меморандуми за соработка заради спроведување на одредбите од овој закон.

Итна постапка

Член 75

Во исклучителни околности, кога Агенцијата смета дека постои итна потреба да се дејствува за заштита на правата и слободите на субјектите на личните податоци може веднаш да донесе привремени мерки кои водат до правни последици на територијата на Република Северна Македонија, со одреден рок на важење кој не надминува три месеци, сметајќи од денот на донесувањето на привремените мерки. Агенцијата веднаш ги известува другите засегнати надзорни органи за заштита на личните податоци за преземените мерки и причините за нивното донесување.

4. Стручна служба

Член 76

(1) За вршење на стручните, нормативно-правните, управните, управно-надзорните, супервизорските, материјално-финансиските, сметководствените, информатичките и другите работи, се формира стручна служба на Агенцијата.

(2) Директорот на Агенцијата донесува општи акти за внатрешна организација и систематизација на работните места на Стручната служба согласно прописите за вработените во јавниот сектор, во кои се утврдуваат работните места, описот на работите и работните задачи, вкупниот број на вработени и условите за секое работно место.

(3) Генералниот секретар и вработените во Стручната служба, освен помошно - техничките лица, имаат статус на административни службеници.

(4) Со Стручната служба раководи генерален секретар на Агенцијата кој се избира согласно со прописите за административни службеници.

(5) За прашањата кои се однесуваат на работниот однос на вработените во Агенцијата се применуваат одредбите од Законот за административните службеници, општите прописи за работни односи и овој закон.

(6) Стручната служба ги извршува работите од својот делокруг на работа самостојно и непристрасно, придржувајќи се кон одредбите од овој закон и прописите донесени врз основа на него.

(7) Постапките за пополнување на работните места (вработување, унапредување и мобилност преку распределување или преземање), се спроведуваат во согласност со прописите за административните службеници, прописите за вработените во јавниот сектор и општите прописи за работните односи, во рамките на обезбедените финансиски средства во разделот на Буџетот на Република Северна Македонија наменет за Агенцијата.

Плата и додатоци на плата на вработените во Стручната служба на Агенцијата

Член 77

Вработените во Стручната служба на Агенцијата имаат право на плата, надоместоци на плата и додатоци на плата во согласност со прописите за административни службеници и одредбите од овој закон.

Доверливост

Член 78

Вработените во Агенцијата се должни да ги чуваат како тајна податоците до кои дошле во својата работа, како за време на вработувањето во Агенцијата, така и по неговото завршување, а кои претставуваат лични податоци или класифицирани информации во согласност со закон. Вработените во Агенцијата се должни да ги чуваат како тајна особено известувањата од страна на физичките лица кои се однесуваат на прекршување на одредбите од овој закон.

5. Финансирање на Агенцијата

Средства за работа

Член 79

(1) Средствата за работа на Агенцијата се обезбедуваат од Буџетот на Република Северна Македонија, сопствени приходи од надоместоци, донации и други извори, согласно со закон.

(2) Надоместоците што ги наплатува Агенцијата се за:

- акредитација на телото за мониторинг на усогласеноста на кодексот на однесување според членот 45 од овој закон,

- издавање на сертификати според членот 46 од овој закон,

- давање на мислење за исполнување на стандардите и нормативите за издавање на акредитација според членот 47 од овој закон,

- организирање и спроведување на обука според членот 69 од овој закон и

- други надоместоци што Агенцијата ги наплаќа од своето работење согласно со закон.

(3) Агенцијата надоместоците од ставот (2) на овој член ги определува со одлука врз основа на обемот и сложеноста за извршување на овластувањата утврдени со овој закон.

(4) Сопствените приходи од ставовите (1) и (2) на овој член се користат за покривање на трошоците за инвестиционо и тековно работење, професионален развој, за обука и усовршување на вработените, како и за вршење на други активности согласно со одредбите од овој закон. Распределбата на сопствените приходи се врши преку финансиски план кој го донесува директорот на Агенцијата.

(5) Ревизија на материјалното и финансиското работење на Агенцијата ја врши Државниот завод за ревизија согласно закон.

Буџет

Член 80

(1) Средствата за извршување на функцијата на Агенцијата се обезбедуваат од Буџетот на Република Северна Македонија.

(2) За обезбедување на средствата за работа на Агенцијата од Буџетот на Република Северна Македонија од членот 79 од овој закон, Агенцијата изготвува предлог кој го доставува до Министерството за финансии согласно со Законот за буџетите.

(3) Директорот на Агенцијата, а во негово отсуство заменик директорот на Агенцијата, учествува на седниците на работните тела на Собранието на Република Северна Македонија на кои се разгледува предлогот за Буџетот на Република Северна Македонија, за да ги презентира и образложи потребите за средствата од ставот (1) на овој член.

VII. ПОСЕБНИ ОПЕРАЦИИ НА ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ПОДАТОЦИ

Обработка и слобода на изразување и информирање

Член 81

(1) Во однос на обработката извршена за новинарски цели или за целите на академско, уметничко или литературно изразување, одредбите од глава II (Начела), глава III (Права на субјектот на личните податоци), глава IV (Контролор и обработувач), глава V (Пренос на лични податоци) и глава VI (Агенција за заштита на личните податоци), како и одредбите од оваа глава од овој закон, може да се исклучат или да се отстапи од нив, доколку тоа е потребно заради балансирање на правото на заштита на личните податоци со слободата на изразување и информирање.

(2) Одредбата од ставот (1) на овој член, особено се применува во однос на обработката на личните податоци во аудиовизуелната област и во новинските архиви (news archives), како и во библиотеките со печатени изданија (press libraries).

(3) Одредбите од овој закон кои се однесуваат на правата на субјектите на личните податоци нема да се применуваат врз обработката на личните податоци што се врши за новинарски цели, само во случај ако јавниот интерес преовладува над приватниот интерес на субјектот на лични податоци.

(4) При процесот на балансирање на правото на заштита на личните податоци со слободата на изразување и информирање се земаат во предвид следните критериуми:

- природата на личните податоци,
- околности под кои се добиени личните податоци,
- влијанието на објавената информација кон дискусијата за јавниот интерес,
- колку е познато засегнатото физичко лице и кој е предметот на информацијата,
- претходно поведење на засегнатото физичко лице,
- претходна согласност на засегнатото физичко лице,
- содржината, формата и последиците од објавувањето на информацијата.

Обработка и јавен пристап до службени документи

Член 82

Орган на државната власт, државни органи или правно лице кое врши јавни овластувања утврдени со закон може да открие лични податоци од службените документи кои ги поседува, со цел спроведување на работи од јавен интерес согласно со посебен закон, при што се балансира јавниот пристап до службени документи со правото на заштита на личните податоци во согласност со овој закон.

Обработка на матичен број на граѓанинот

Член 83

(1) Матичниот број на граѓанинот може да се обработува само:

- по претходна изречна согласност на субјектот на лични податоци согласно со членот 11 од овој закон,
- за остварување на со закон утврдени права или обврски на субјектот на лични податоци или контролорот и
- во други случаи утврдени со закон.

(2) Само по претходно добиено одобрение од страна на Агенцијата може да се врши системска и обемна обработка на матичниот број на граѓанинот според алинеја 1 став (1) на овој член.

(3) За случаите од алинеите 2 и 3 од ставот (1) на овој член, во законот мора да бидат содржани заштитни мерки и други мерки за заштита на правата и слободите на субјектите на лични податоци во согласност со одредбите од овој закон.

(4) За случаите од ставот (2) на овој член, Агенцијата одлучува со решение во рок од 90 дена од денот на приемот на барањето за добивање на одобрение.

(5) Против решението на Агенцијата од ставот (4) на овој член може да се поднесе тужба за поведување на управен спор до надлежниот суд, во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

(6) Контролорот или обработувачот е должен да води сметка матичниот број на граѓанинот да не биде непотребно видлив, печатен или преземен од збирка на лични податоци.

Претходно одобрение

Член 84

(1) Само по претходно добиено одобрение од страна на Агенцијата се врши обработка на следниве лични податоци:

- податоци што се однесуваат на здравјето на луѓето,
- генетски податоци, освен ако обработката на податоците не се врши од страна на стручни лица за потребите на превентивна медицина, медицинска дијагноза или нега и терапија на субјектот на лични податоци и
- биометриски податоци.

(2) Одобрението од ставот (1) на овој член е потребно и во случај кога обработката на личните податоци се врши по претходна изречна согласност на субјектот на личните податоци дадена во согласност со членот 13 став (2) точка 1 од овој закон.

(3) Одобрението од ставот (1) на овој член не е потребно во случај кога обработката на личните податоци е утврдена со закон во кој се содржани заштитни мерки и други мерки за заштита на правата и слободите на субјектите на личните податоци во согласност со одредбите од овој закон.

(4) За случаите од ставот (1) на овој член, Агенцијата одлучува со решение во рок од 90 дена од денот на приемот на барањето за добивање на одобрение.

(5) Против решението на Агенцијата од ставот (4) на овој член може да се поднесе тужба за поведување на управен спор до надлежниот суд, во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Обработка во контекст на вработувањето

Член 85

(1) Со закон или со колективни договори може да се предвидат повеќе специфични правила за да се обезбеди заштита на правата и слободите во однос на обработката на личните податоци во контекст на вработувањето, особено за целите на вработување, исполнување на договорот за вработување, вклучувајќи извршување на обврските утврдени со закон или со колективни договори, управувањето, планирањето и организацијата на работата, еднаквоста и различноста на работното место, здравјето и безбедноста при работа, заштита на имотот на работодавачот или на потрошувачите за целите на остварување и користење на индивидуална или колективна основа на правата и бенефициите од вработувањето, а исто така и за целите на престанокот на работниот однос.

(2) Правилата од ставот (1) на овој член вклучуваат соодветни и конкретни мерки за заштита на човековото достоинство, легитимните интереси и фундаменталните права на субјектот на личните податоци, особено во однос на транспарентноста на обработката, преносот на личните податоци во рамките на група на правни лица или група на правни лица кои вршат заедничка економска дејност.

(3) Агенцијата дава мислење за тоа дали специфичните правила предвидени во законот или колективните договори од ставот (1) на овој член се усогласени со овој закон.

Заштитни мерки и отстапувања поврзани со обработката за целите на архивирање од јавен интерес, за научни или историски истражувања или за статистички цели

Член 86

(1) При обработката за цели на архивирање од јавен интерес, за научни или историски истражувања или за статистички цели, контролорот е должен да примени соодветни заштитни мерки за правата и слободите на субјектот на личните податоци во согласност со овој закон. Овие заштитни мерки обезбедуваат применување на технички и организациски мерки, особено во однос на почитувањето на начелото на обработката на минимален обем на податоци. Овие мерки може да вклучуваат псевдонимизација под услов, наведените цели да може да се постигнат на овој начин. Кога наведените цели може да се постигнат преку понатамошна обработка, која што не дозволува или повеќе не дозволува идентификација на субјектите на лични податоци, тие цели се постигнати на овој начин.

(2) Кога личните податоци се обработуваат за научни или историски истражувања или за статистички цели, со закон можат да се предвидат отстапувања од правата наведени во членовите 19, 20, 22 и 25 од овој закон, во согласност со условите и заштитните мерки наведени во ставот (1) на овој член, до степен до кој постои веројатност овие права да го направат невозможно или сериозно да го попречат остварувањето на конкретните цели, а наведените отстапувања се потребни за постигнување на овие цели.

(3) Кога личните податоци се обработуваат за цели на архивирање од јавен интерес, со закон можат да се предвидат отстапувања од правата наведени во членовите 19, 20, 22, 23, 24 и 25 од овој закон во согласност со условите и заштитните мерки наведени во ставот (1) на овој член, до степен до кој постои веројатност овие права да го направат невозможно или сериозно да го попречат остварувањето на конкретните цели, а наведените отстапувања се потребни за постигнување на овие цели.

(4) Кога обработката наведена во ставовите (2) и (3) на овој член се користи истовремено и за друга цел, отстапувањата се применуваат единствено за обработката извршена за целите наведени во ставовите (2) и (3) на овој член.

Обработка на лични податоци од страна на цркви, верски заедници или религиозни групи

Член 87

Црквите, верските заедници или религиозните групи ги применуваат правила за заштита на личните податоци при обработката на личните податоци на физичките лица, согласно одредбите од овој закон.

Обработка на податоци за починати лица

Член 88

(1) Контролорот може да дава лични податоци за починатите лица само на оние корисници кои согласно закон се овластени да ги обработуваат овие лични податоци.

(2) По исклучок од ставот (1) на овој член, контролорот е должен да ги даде податоците за починатото лице на лице кое е законски наследник на починатиот, а заради исполнување на легитимните интереси согласно закон и доколку починатиот писмено не го забранил давањето на таквите лични податоци.

(3) Контролорот може да ги даде податоците од ставот (2) на овој член на било кое друго лице кое ќе ги обработува овие податоци за научни или историски истражувања или за статистички цели доколку починатиот писмено не го забранил давањето на личните податоци, освен доколку поинаку не е утврдено со закон.

(4) Доколку починатиот не дал забрана во согласност со ставот (3) на овој член, лицата кои според закон се негови законски наследници, можат писмено да го забранат давањето на неговите податоци, освен доколку поинаку не е утврдено со закон.

Видео надзор

Член 89

(1) Одредбите од овој закон се применуваат и на обработката на личните податоци преку вршење на видео надзор, освен ако со друг закон поинаку не е предвидено.

(2) Одредбите од овој закон не се применуваат на обработката на личните податоци преку вршење на видео надзор од страна на физички лица исклучиво заради активности во домот.

(3) Контролорот кој врши видео надзор е должен да истакне известување. Известувањето мора да биде јасно, видно и истакнато на начин што им овозможува на субјектите на лични податоци да се запознаат со вршењето на видео надзорот.

(4) Известувањето од ставот (3) на овој член содржи информација:

- дека се врши видео надзор,
- за името/називот на контролорот кој го врши видео надзорот и
- за начинот на кој може да се добијат информации за тоа каде и колку време се чуваат снимките од системот за видео надзор.

(5) Субјектот на лични податоци е информиран за обработката на личните податоци согласно со членовите 17 и 18 од овој закон, ако е истакнато известување согласно со ставовите (3) и (4) на овој член.

(6) Контролорот може да врши видео надзор само на просторот кој е доволен за исполнување на целите за кои е поставен.

(7) Контролорот задолжително ги известува вработените за вршење на видео надзор во службени или деловни простории.

(8) Снимките направени при вршење на видео надзор се чуваат до исполнување на целите за кои се врши, но не подолго од 30 дена, освен ако со друг закон не е предвиден подолг рок во кој се содржани заштитни мерки и други мерки за заштита на правата и слободите на субјектите на личните податоци во согласност со одредбите од овој закон.

(9) Во случај на поставување камери спротивно на одредбите од овој закон, сопственикот на системот за вршење на видео надзор презема мерки за нивно отстранување на сопствен трошок.

Обработка на лични податоци преку систем за вршење на видео надзор

Член 90

(1) Контролорот може да врши видео надзор во службени или деловни простории ако тоа е потребно за:

- заштита на животот или здравјето на луѓето,
- заштита на сопственоста,
- заштита на животот и здравјето на вработените поради природата на работата или
- обезбедување на контрола над влегувањето и излегувањето од службените или деловните простории само за безбедносни цели.

(2) Контролорот е должен да го уреди начинот на вршењето на видео надзор со посебен акт.

(3) Забрането е вршење на видео надзор во гарде-роби, соблекувални, санитарни јазли и други слични простории.

(4) Содржината и формата на актот од ставот (2) на овој член ги пропишува директорот на Агенцијата.

Вршење на видео надзор во едностанбени и повеќе-станбени објекти

Член 91

(1) За вршење на видео надзор во едностанбени и повеќестанбени објекти задолжително е потребна писмена изјава за согласност од најмалку 70% од вкупниот број на сопственици, станари, односно закупци на становите.

(2) По обезбедување на согласноста од ставот (1) на овој член, потребно е сопствениците, станарите, односно закупците на становите задолжително да се информираат за отпочнување на функционирањето на системот за вршење на видео надзор.

(3) Забрането е пренесување на снимките од видео надзорот во едностанбените и повеќестанбените објекти преку кабелска телевизија (јавна или интерна мрежа), преку интернет или други електронски средства за пренос на податоци.

(4) Забрането е снимање на влезови на индивидуални станови на други сопственици, станари, односно закупци.

Анализа и периодична оценка

Член 92

(1) Контролорот е должен да врши анализа на целта, односно целите за која се поставува видео надзорот пред започнување на процесот за воспоставување на систем за вршење на видео надзор, освен ако со овој закон поинаку не е предвидено.

(2) Анализата од ставот (1) на овој член ги содржи причините за поставување на видео надзорот со образложение на потребата за исполнување на целта, односно целите во согласност со одредбите од член 90 став (1) од овој закон, како и опис на недвижните и движните ствари, односно простор кои ќе се заштитиваат со поставувањето на видео надзорот.

(3) Контролорот е должен да врши периодична оценка на постигнатите резултати од системот за вршење видео надзор на секои две години, а особено за:

- понатамошната потреба од користење на системот за вршење на видео надзор,
- целта, односно целите за вршење на видео надзор и

- можните технички решенија за замена на системот за вршење на видео надзор.

(4) Од извршената оценка од ставот (3) на овој член, контролорот е должен да изработи извештај како составен дел на документацијата за воспоставување на системот на вршење на видео надзор.

(5) Во извештајот од ставот (4) на овој член, контролорот задолжително ги внесува и статистичките показатели за пристапот до снимките направени при вршење на видео надзорот, како и начинот на искористување на снимките.

(6) Содржината на анализата од ставот (1) на овој член и извештајот од извршена периодична оценка на постигнатите резултати од системот за вршење видео надзор ги пропишува директорот на Агенцијата.

Барање за утврдување на повреда на правото на заштита на личните податоци кое се однесува на обработка на лични податоци преку вршење на видео надзор

Член 93

(1) Во случај кога физичко лице ќе поднесе барање за утврдување на повреда на правото на заштита на личните податоци кое се однесува на обработка на лични податоци преку вршење на видео надзор во едностанбени или повеќестанбени објекти, подносителот на барањето е должен да ги наведе податоците за физичкото, односно правното лице против кое се поднесува барањето и тоа особено: име и презиме, адреса на живеење, односно назив и седиште на правното лице.

(2) Во случај кога барањето не ги содржи податоците наведени во ставот (1) на овој член, подносителот е должен на барање на супервизорот истите да ги достави во рок од осум дена од денот на приемот на барањето.

(3) Доколку подносителот не ги достави податоците од ставот (1) на овој член, односно не го дополни барањето во определениот рок, па поради тоа по истото не може да се постапува ќе се смета дека барањето не е ни поднесено, за што супервизорот ќе донесе решение за отфрлање на барањето кое не содржи правна поука.

(4) Во случај кога е поднесено барање согласно со ставот (1) на овој член, физичкото, односно правното лице против кое што е поднесено барањето е должно на барање на супервизорот да достави докази во врска со барањето, а особено:

- слика од мониторот на којшто се гледаат камерите од видео надзорот (print screen), како и фотографија за поставеноста на камерите преку кои се врши видео надзорот односно,

- нотарски заверена изјава дека не врши видео надзор на простор кој е во сопственост, односно владение на подносителот на барањето, а во врска со кој е поднесено барањето или

- изјава дека не врши видео надзор на простор кој е во сопственост, односно владение на подносителот на барањето, а во врска со кој е поднесено барањето, дадена усно на записник составен од страна на супервизорот.

(5) По доставување на доказите од ставот (4) на овој член, супервизорот врши супервизија согласно со овој закон.

Давање на лични податоци на корисници

Член 94

(1) Контролорот ќе ги даде личните податоци на користење на корисник за конкретен случај, кога е применливо, а врз основа на писмено барање од корисникот, доколку тој корисник согласно со закон е овластен да ги обработува тие лични податоци.

(2) Доколку обврската за давање на лични податоци на корисник е утврдена со закон и истата се врши со предвидена динамика, корисникот не поднесува писмено барање до контролорот согласно со одредбите на овој член.

(3) Писменото барање од ставот (1) на овој член мора да содржи причини, законска основа за користење на личните податоци, категорија на субјекти на лични податоци и категорија на личните податоци кои се бараат.

(4) Барањето од ставот (1) на овој член може да се поднесе и по електронски пат согласно со закон.

(5) Забрането е давање на лични податоци на користење на корисник чија обработка, односно користење не може да се врши согласно со одредбите од членовите 10 и 13 од овој закон и доколку целта заради која се бараат личните податоци е во спротивност со членот 9 став (1) алинеја 2 од овој закон.

(6) Личните податоци кои се обработени за целите на архивирање од јавен интерес, за научни или историски истражувања или за статистички цели не можат да се даваат на користење на корисник во форма која овозможува идентификација на физичкото лице на кое се однесуваат личните податоци.

(7) Во случаите од ставовите (1) и (2) на овој член, контролорот е должен да води посебна евиденција за категориите на личните податоци кои се дадени на користење, корисникот на личните податоци, категоријата на субјекти на лични податоци, законскиот основ и причината за која овие лични податоци се дадени на корисникот.

(8) Личните податоци на овој член можат да се користат само во време кое е неопходно за остварувањето на конкретната цел предвидена со закон.

(9) По истекот на времето од ставот (8) на овој член, личните податоци мораат да се бришат, освен ако со закон поинаку не е предвидено.

Размена на лични податоци

Член 95

Одредбите од членот 94 од овој закон за давање на лични податоци на користење се однесуваат и на размената на лични податоци меѓу органите на државна власт и државните органи, освен доколку со закон поинаку не е уредено.

Директен маркетинг

Член 96

Обработката на лични податоци за цели на директен маркетинг кој вклучува и профилирање до оној степен до кој истото е поврзано со директниот маркетинг

е дозволена само доколку личните податоци се обработуваат по претходна изречна согласност на субјектот на личните податоци согласно со членот 11 од овој закон.

VIII. ПРАВНИ СРЕДСТВА И ОДГОВОРНОСТ

Право на поднесување барање до Агенцијата

Член 97

(1) Секој субјект на лични податоци има право да поднесе барање до Агенцијата, доколку смета дека обработката на неговите лични податоци, ги прекршува одредбите од овој закон, притоа не доведувајќи ги во прашање кои било други управни или судски средства за правна заштита.

(2) Агенцијата го информира подносителот на барањето за текот и исходот од постапката, вклучувајќи ја можноста за судска заштита во согласност со членот 98 од овој закон.

(3) Формата и содржината на образецот на барањето од ставот (1) на овој член го пропишува директорот на Агенцијата.

(4) Агенцијата ќе одлучи дали во текот на постапката на спротивната страна ќе и ги открие личните податоци на подносителот на барањето, како и на сведокот.

(5) За поднесеното барање од ставот (1) на овој член, Агенцијата спроведува супервизија согласно со овој закон.

Право на ефективна судска заштита против одлуките на Агенцијата

Член 98

(1) Секое физичко или правно лице има право на ефективна судска заштита против правно обврзувачката одлука на Агенцијата која се однесува на него, притоа не доведувајќи ги во прашање кои било други управни или вон судски средства за правна заштита.

(2) Не доведувајќи ги во прашање кои било други управни или вон судски средства за правна заштита, секој субјект на лични податоци има право на ефективна судска заштита, кога Агенцијата согласно со надлежностите утврдени во членовите 65 и 66 од овој закон не постапила по барањето или не го информирала субјектот на лични податоци во рок од три месеци за исходот на постапката по поднесеното барање според членот 97 од овој закон.

Право на ефективна судска заштита против контролор или обработувач

Член 99

(1) Не доведувајќи ги во прашање кои било достапни управни или вон судски средства за правна заштита, вклучувајќи го и правото на поднесување на барање до Агенцијата во согласност со членот 97 од овој закон, секој субјект на лични податоци има право на ефективна судска заштита кога смета дека се повредени неговите права утврдени со овој закон, како резултат на обработката на неговите лични податоци спротивно од овој закон.

(2) Субјектот на лични податоци правото од ставот (1) на овој член, го остварува со поднесување на тужба до надлежниот суд согласно со закон.

Застапување на субјектите на лични податоци

Член 100

(1) Субјектот на лични податоци има право да овласти здружение, да поднесе барање во негово име во однос на заштитата на неговите лични податоци и да ги остварува правата од членовите 97, 98 и 99 од овој закон, како и кога тоа е предвидено во закон да го остварува и правото на надоместок од членот 101 од овој закон.

(2) Во статутот на здружението од ставот (1) на овој член основано согласно со закон, задолжително треба да бидат наведени целите кои се од јавен интерес, неговиот непрофитен карактер, како и истото треба активно да дејствува во областа на заштитата на личните податоци и во заштитата на правата и слободите на субјектите на лични податоци.

Право на надоместок на штета и одговорност

Член 101

(1) Секое лице кое претрпело материјална или нематеријална штета како резултат на прекршување од овој закон, има право да добие надоместок од контролорот или обработувачот за претрпената штета.

(2) Секој контролор кој е вклучен во обработката на лични податоци е одговорен за штетата предизвикана од таа обработка којашто ги прекршува одредбите од овој закон. Обработувачот е одговорен за штетата која е предизвикана од обработката, само доколку не ги почитувал обврските од овој закон кои се посебно наменети за обработувачите или кога дејствувал надвор од законските упатства на контролорот или во спротивност со нив.

(3) Контролорот или обработувачот се иззема од одговорност врз основа на ставот (2) на овој член, ако докаже дека на ниту еден начин не е одговорен за настанот кој ја предизвикал штетата.

(4) Кога во истата обработка се вклучени повеќе од еден контролор или обработувач или во иста обработка учествуваат и контролор и обработувач, и кога согласно со ставовите (2) и (3) на овој член, тие се одговорни за било каква штета предизвикана со обработката, тогаш секој контролор или обработувач се смета за одговорен за целата штета, со цел да се обезбеди ефективен надоместок на штетата за субјектот на лични податоци (солидарна одговорност).

(5) Кога контролорот или обработувачот согласно став (4) на овој член исплатил целосен надоместок за предизвиканата штета, контролорот или обработувачот имаат право да побараат од другите контролори или обработувачи кои се вклучени во истата обработка на лични податоци, надоместок којшто одговара на нивниот дел од одговорноста за предизвиканата штета, во согласност со условите утврдени во ставот (2) на овој член.

(6) Постапката за остварување на правото на надоместок на штета на овој член се води пред надлежен суд согласно со закон.

IX. СУПЕРВИЗИЈА НАД ЗАШТИТА НА ЛИЧНИТЕ ПОДАТОЦИ

Опфат и овластување за спроведување на супервизија

Член 102

(1) Супервизијата над заштитата на личните податоци во смисла од овој закон е системска и независна контрола над законитоста на преземените активности при обработката на личните податоци и нивната заштита во спроведувањето од овој закон и прописите донесени врз основа од овој закон, кое особено опфаќа истражување, проверка, давање насоки и превенција на контролорите и обработувачите (во натамошниот текст: супервизија).

(2) Супервизија врши Агенцијата преку супервизори за заштита на личните податоци (во натамошниот текст: супервизори).

(3) Супервизорите кои вршат супервизија, покрај општите услови утврдени за вработување согласно прописите за административни службеници, потребно е да имаат и високо образование од областа на правото или информатичките науки.

(4) Супервизорите се административни службеници.

Службена легитимација

Член 103

(1) Агенцијата на супервизорот му издава службена легитимација која му служи за докажување на неговото службено својство и која е должен да ја покаже при вршењето на супервизијата.

(2) Формата и содржината на службената легитимација од ставот (2) на овој член и начинот на издавање и одземање се пропишуваат од директорот на Агенцијата.

Видови на супервизија

Член 104

(1) Супервизија, супервизорот врши преку:

- редовна супервизија,
- вонредна супервизија и
- контролна супервизија.

(2) Редовната супервизија е најавена супервизија која се врши според годишна програма за супервизија што директорот на Агенцијата ја донесува до крајот на тековната за наредната година.

(3) Вонредната супервизија по правило е ненајавена супервизија и се врши во случај на поднесено барање согласно со одредбите од членовите 93, 97 и 100 од овој закон, по иницијатива поднесена од орган на државна власт, правно или физичко лице, по службена должност или во случај на сомневање на супервизорот за повреди на одредбите од овој закон.

(4) Контролна супервизија, супервизорот може да изврши во рок од шест месеци по истекот на последниот рок утврден за отстранување на констатираните повреди со решението од членот 107 став (4) од овој закон.

(5) Супервизијата од ставот (1) на овој член според методот и средствата кои се користат може да се врши и по електронски пат.

(6) Супервизијата од ставот (1) на овој член се врши во просториите на контролорот, односно обработувачот каде што се обработуваат личните податоци и/или во просториите на Агенцијата.

(7) Начинот на вршење на супервизијата од ставот (1) на овој член, како и формата, содржината и начинот на водење на евиденцијата за извршените супервизии ги пропишува директорот на Агенцијата.

Права на супервизорот

Член 105

При вршење на супервизијата, супервизорот може да:

- проверува општи и поединечни акти, датотеки, документи, компјутерски досиеја, информации и други докази во обем според предметот на супервизијата, како и да побара и задржи копии од истите во хартиена или електронска форма без надоместок,

- врши контрола во деловните или службените простории и други објекти каде што се врши обработка на личните податоци и бара увид во нивната обработка,

- врши увид во документи за лична идентификација на лица поради потврдување на нивниот идентитет во согласност со закон,

- бара од контролорот, односно обработувачот писмено или усно објаснување во врска со прашања од делокругот на супервизијата,

- бара експертска анализа и мислење кога е тоа потребно за супервизијата,

- употребува технички средства за фотографирање како и обезбедува видео записи кои можат да бидат користени во супервизијата,

- ја испитува опремата со која се врши обработка на личните податоци и опремата каде што се чуваат личните податоци, како и испитување на информацискиот систем и информатичката инфраструктура во рамки на кои се врши обработка на личните податоци, со овластен претставник на контролорот, односно обработувачот,

- ги користи комуникациските уреди на контролорот, односно обработувачот заради исполнување на целите на супервизијата и

- обезбедува други потребни докази според предметот на супервизијата.

Обврски на контролорот и обработувачот при супервизија

Член 106

Контролорот, односно обработувачот е должен да му овозможи на супервизорот непречено вршење на супервизијата, а особено да:

- ги стави на увид сите исправи, податоци и информации (во хартиена или електронска форма) кои се потребни за вршење на супервизијата, како и да обезбеди копија на истите доколку е потребно,

- обезбеди присуство на сите одговорни, односно овластени лица кои се потребни за вршење на супервизијата,

- му обезбеди услови неопходни за непречена работа и утврдување на фактичката состојба и

- му овозможи пристап до просториите и опремата каде се врши обработка на личните податоци, односно се поврзани со обработката на личните податоци и се предмет на супервизијата.

Записник и мерки во случај на повреда на прописите

Член 107

(1) За извршената редовна или вонредна супервизија, супервизорот во рок од 30 дена од денот на завршувањето на супервизијата составува записник со наод на состојбата и утврдени повреди, при што истиот му се доставува на контролорот, односно обработувачот.

(2) Ако при супервизијата не се утврдени повреди на прописите за заштита на личните податоци или утврдените повреди се отстранети во текот на спроведувањето на супервизијата, односно до донесување на решението за отстранување на утврдените повреди при спроведувањето на супервизијата, супервизорот донесува решение за запирање на постапката, против кој незадоволната странка има право да поднесе тужба за поведување на управен спор до надлежниот суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

(3) По исклучок од ставот (2) на овој член, ако при спроведувањето на супервизијата која се врши врз основа на барање согласно членовите 97 и 100 од овој закон, се утврдени повреди на прописите за заштита на личните податоци кои се отстранети во текот на спроведувањето на супервизијата, односно до донесување на решението за отстранување на утврдените повреди, супервизорот наместо решение за запирање на постапката од ставот (2) на овој член, донесува решение со кое го уважува барањето од членовите 97 и 100 од овој закон и утврдува повреда на заштитата на личните податоци, против кое незадоволната странка има право да поднесе тужба за поведување на управен спор до надлежниот суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

(4) За отстранувањето на утврдените повреди супервизорот донесува решение, со кое особено ги утврдува следните корективни мерки:

- комплетирање, ажурирање, исправање, откривање или обезбедување тајност на личните податоци,

- спроведување на дополнителни технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци,

- забрана на натамошна обработка на личните податоци,

- запирање на преносот на личните податоци во друга земја или меѓународна организација,

- обезбедување податоци или нивниот пренос до други субјекти,

- блокирање, бришење или уништување на личните податоци,

- демонтирање, преместување или отстранување на опрема, уреди, инсталации и системи со кои се обработуваат личните податоци,

- рок за донесување на документација, односно прописи согласно со одредбите од овој закон,
 - рок за отстранување на повредите или
 - други мерки согласно со членот 66 став 2 од овој закон.

(5) Ако со решението од ставот (4) на овој член на контролорот, односно обработувачот му е утврден рок за постапување согласно со овој закон, должен е по истекот на овој рок да ја извести Агенцијата дали постапил по истото, како и да достави соодветни докази.

(6) Против решението од ставот (4) на овој член може да се поднесе тужба за поведување на управен спор до надлежниот суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

(7) Одредбите на овој член се применуваат и за поднесено барање во согласност со членот 93 од овој закон.

Записник за контролна супервизија

Член 108

(1) За извршената контролна супервизија се составува записник во кој супервизорот ќе констатира дека контролорот, односно обработувачот целосно постапил, делумно постапил или не постапил по решението од извршената редовна или вонредна супервизија.

(2) Во случај на непостапување, односно делумно постапување по решението, супервизорот поведува прекршочна постапка согласно со овој закон и Законот за прекршоците.

Поведување на прекршочна постапка

Член 109

(1) Ако при спроведувањето на супервизијата, супервизорот утврди повреда од овој закон, поднесува барање за поведување на прекршочна постапка до Прекршочната комисија согласно одредбите од овој закон и Законот за прекршоците.

(2) Во случај на вршење редовна супервизија, доколку супервизорот утврди повреда на овој или друг закон, со решението од член 107 став (4) од овој закон му определува рокови за отстранување на утврдените повреди. По истекот на утврдените рокови со решението, супервизорот може да спроведе контролна супервизија согласно овој закон.

Х. ПРЕКРШОЧНИ ОДРЕДБИ

Прекршоци од I категорија

Член 110

(1) Глоба во износ до 2% од вкупниот годишен приход на контролорот или обработувачот-правно лице, (изразена во апсолутен износ) остварен во деловната година што и претходи на годината кога е сторен прекршокот или од вкупниот приход остварен за пократок период од годината што му претходи на прекршокот, доколку во таа година правното лице, започнало да работи, ќе му се изрече за прекршок на правно лице, ако:

1) не обезбедува услови за верификација дека согласноста е дадена од законскиот застапник на детето во однос на услугите на информатичкото општество според одредбите на членот 12 од овој закон;

2) врши обработка за којашто не се бара идентификација на субјектот на личните податоци спротивно на одредбите на членот 15 од овој закон;

3) не применува техничка и интегрирана заштита на личните податоци според одредбите на членот 29 од овој закон;

4) не ги исполнува обврските во однос на постапување на заеднички контролори според одредбите на членот 30 од овој закон;

5) не определува овластен претставник на контролор или обработувач кој не е основан во Република Северна Македонија според одредбите на членот 31 од овој закон;

6) при ангажирање на обработувачи постапува на начин спротивен на одредбите на членот 32 од овој закон;

7) врши обработка без дадени упатства од страна на контролорот спротивно на одредбите на членот 33 од овој закон;

8) не води евиденција на активностите за обработка според одредбите на членот 34 од овој закон;

9) не соработува со Агенцијата на нејзино барање според одредбите на членот 35 од овој закон;

10) не ја исполнува обврската за безбедност на обработката според одредбите на членот 36 од овој закон;

11) не ја исполнува обврската за известување за нарушување на безбедноста на личните податоци според одредбите на членот 37 од овој закон;

12) не ги исполнува обврските за известување на субјектот на личните податоци за нарушување на безбедноста на личните податоци според одредбите на членот 38 од овој закон;

13) не врши проценка на влијанието на заштитата на личните податоци според одредбите на членот 39 од овој закон;

14) не врши претходна консултација според одредбите на членот 40 од овој закон;

15) не ја исполнува обврската за определување офицер за заштита на личните податоци според одредбите на членот 41 од овој закон;

16) не ги исполнува обврските за обезбедување на положбата на офицерот за заштита на личните податоци според одредбите на членот 42 од овој закон;

17) не обезбедува услови за вршење на работите на офицерот за заштита на личните податоци според одредбите на членот 43 од овој закон;

18) не ја исполнува обврската во однос на давање на лични податоци на корисници согласно одредбите на членот 94 од овој закон;

19) врши обработка на лични податоци за цели на директен маркетинг спротивно на одредбите на членот 96 од овој закон и

20) не овозможува вршење на супервизија според одредбите на членот 106 од овој закон.

(2) Глоба во износ од 300 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на одговорното лице во правното лице за прекршокот од ставот (1) на овој член.

(3) Глоба во износ од 100 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на службено лице во органите на државната власт за сторен прекршок од ставот (1) на овој член.

(4) Глоба во износ од 100 до 250 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на физичко лице-контролор или обработувач за сторен прекршок од ставот (1) на овој член.

(5) Глоба во износ до 2% од вкупниот годишен приход на тело што спроведува мониторинг на усогласеноста на кодексот на однесување (изразена во апсолутен износ) остварен во деловната година што и претходи на годината кога е сторен прекршокот или од вкупниот приход остварен за пократок период од годината што му претходи на прекршокот, доколку во таа година телото започнало да работи, ќе му се изрече за прекршок ако постапува на начин спротивен на одредбите на членот 45 став (4) од овој закон.

(6) Глоба во износ до 2% од вкупниот годишен приход на сертификационо тело (изразена во апсолутен износ) остварен во деловната година што и претходи на годината кога е сторен прекршокот или од вкупниот приход остварен за пократок период од годината што му претходи на прекршокот, доколку во таа година сертификационото тело започнало да работи, ќе му се изрече за прекршок ако постапува на начин спротивен на одредбите на членовите 46 и 47 од овој закон.

(7) Глоба во износ од 300 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на одговорното лице во телото што спроведува мониторинг на усогласеноста на кодексот на однесување, односно на одговорното лице во сертификационото тело за прекршоците од ставовите (5) и (6) на овој член.

Прекршоци од II категорија

Член 111

(1) Глоба во износ до 4% од вкупниот годишен приход на контролорот или обработувачот-правно лице, (изразена во апсолутен износ) остварен во деловната година што и претходи на годината кога е сторен прекршокот или од вкупниот приход остварен за пократок период од годината што му претходи на прекршокот, доколку во таа година правното лице, започнало да работи, ќе му се изрече за прекршок на правно лице, ако:

1) не постапува според начелата поврзани со обработката на личните податоци предвидени во одредбите на членот 9 од овој закон;

2) не врши законска обработка според одредбите на членот 10 од овој закон;

3) не ги обезбедува условите за согласност според одредбите на членот 11 од овој закон;

4) врши обработка на посебни категории на лични податоци спротивно на одредбите на членот 13 од овој закон;

5) не ги исполнува обврските за извршување на правата на субјектот на личните податоци според одредбите на членот 16 од овој закон;

6) не доставува информации на субјектот на личните податоци при собирање на неговите лични податоци според одредбите на членот 17 од овој закон;

7) не доставува информации на субјектот на личните податоци кога личните податоци не се добиени од него според одредбите на членот 18 од овој закон;

8) не овозможува пристап на субјектот на личните податоци според одредбите на членот 19 од овој закон;

9) не врши исправка на личните податоци според одредбите на членот 20 од овој закон;

10) не ги исполнува обврските за правото на бришење (право да се биде заборавен) според одредбите на членот 21 од овој закон;

11) не овозможува ограничување на обработката на личните податоци според одредбите на членот 22 од овој закон;

12) не ја исполнува обврската за известување при исправка или бришење на личните податоци или ограничување на обработката според одредбите на членот 23 од овој закон;

13) не овозможува преносливост на податоците според одредбите на членот 24 од овој закон;

14) не постапува по поднесен приговор според одредбите на членот 25 од овој закон;

15) не ги исполнува обврските за регулирање на автоматското донесување на поединечни одлуки, вклучувајќи го и профилирањето според одредбите на членот 26 од овој закон;

16) не применува соодветни технички и организациски мерки според одредбите на членот 28 од овој закон;

17) не постапува според општото начело за пренос на лични податоци предвидено во одредбите на членот 48 од овој закон;

18) врши пренос на лични податоци врз основа на одлука за соодветност спротивно на одредбите на членот 49 од овој закон;

19) врши пренос на лични податоци кој подлежи на соодветни заштитни мерки спротивно на одредбите на членот 50 од овој закон;

20) врши пренос на лични податоци врз основа на задолжителните корпоративни правила спротивно на одредбите на членот 51 од овој закон;

21) врши пренос или откривање на лични податоци спротивно на одредбите на членот 52 од овој закон;

22) врши пренос на лични податоци во специфични ситуации спротивно на одредбите на членот 53 од овој закон;

23) не овозможува вршење на истражните овластувања на Агенцијата според одредбите на членот 66 став (1) од овој закон;

24) не постапува по корективните овластувања на Агенцијата според одредбите на членот 66 став (2) од овој закон;

25) врши обработка на матичен број на граѓанинот спротивно на одредбите на членот 83 од овој закон;

26) врши обработка на лични податоци без претходно добиено одобрение од Агенцијата според одредбите на членот 84 став (1) од овој закон;

27) не применува заштитни мерки според одредбите на членот 86 став (1) од овој закон и

28) врши обработка на податоци за починати лица спротивно на одредбите на членот 88 од овој закон.

(2) Глоба во износ од 300 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на одговорното лице во правното лице за прекршокот од ставот (1) на овој член.

(3) Глоба во износ од 100 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на службено лице во органите на државната власт за сторен прекршок од ставот (1) на овој член.

(4) Глоба во износ од 100 до 250 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на физичко лице-контролор или обработувач за сторен прекршок од ставот (1) на овој член.

Прекршоци – видео надзор

Член 112

(1) Глоба во износ од 1.000 до 10.000 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на правно лице-контролор, ако:

1) врши видео надзор спротивно на одредбите на членот 89 од овој закон;

2) врши обработка на лични податоци преку систем за вршење на видео надзор спротивно на одредбите на членот 90 од овој закон;

3) врши видео надзор во едностанбени и повеќестанбени објекти спротивно на одредбите на членот 91 од овој закон; и

4) не врши анализа и периодична оценка според одредбите на членот 92 од овој закон.

(2) Глоба во износ од 100 до 500 евра во денарска противвредност, ќе му се изрече на одговорното лице во правното лице за прекршок од ставот (1) на овој член.

(3) Глоба во износ од 100 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на службено лице во органите на државната власт за сторен прекршок од став (1) на овој член.

(4) Глоба во износ од 100 до 250 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на физичко лице-контролор или обработувач за сторен прекршок од став (1) на овој член.

Одмерување на глоба

Член 113

(1) При одмерување на глобата во секој конкретен случај соодветно се разгледуваат следните елементи:

а) природата, тежината и времетраењето на повредата, земајќи ги предвид природата, обемот или целта на соодветната обработка, како и бројот на засегнати субјекти на лични податоци и степенот на нивната претрпена штета;

б) дали повредата е извршена намерно или од небрежност;

в) секоја преземена активност од контролорот или обработувачот за ублажување на последиците од штетите претрпени од страна на субјектите на личните податоци;

г) степенот на одговорност на контролорот или обработувачот, земајќи ги предвид техничките и организационските мерки кои се применуваат во согласност со членовите 29 и 36 од овој закон;

д) сите релевантни претходни прекршоци сторени од страна на контролорот или обработувачот;

ѓ) степенот на соработка со Агенцијата со цел отстранување на повредата и ублажување на можните негативни ефекти од таа повреда;

е) категориите на лични податоци врз кои влијае повредата;

ж) начинот на кој Агенцијата дознала за повредата, особено дали и до кој степен контролорот или обработувачот извештил за повредата;

з) ако против засегнатиот контролор или обработувач во врска со истиот предмет на обработка претходно му биле изречени мерки од членот 66 став (2) од овој закон, неговото усогласување со тие мерки;

с) почитувањето на одобрените кодекси на однесување во согласност со членот 44 од овој закон или одобрените механизми за сертификација во согласност со членот 46 од овој закон и

и) сите други отежнувачки или олеснувачки фактори кои се применливи на околностите на случајот, како што се директно или индиректно остварени финансиски добивки или избегнати загуби поради повредата.

(2) Ако контролорот или обработувачот за иста или за поврзани операции на обработка намерно или од небрежност повредил неколку одредби од овој закон, вкупниот износ на глобата не може да го надминува износот одреден за најтешкиот прекршок.

Надлежност за прекршок

Член 114

(1) За прекршоците определени во членовите 110, 111 и 112 од овој закон, прекршочна постапка води и прекршочна санкција изрекува Агенцијата (во натамошниот текст: Прекршочен орган).

(2) Прекршочната постапка од ставот (1) на овој член ја води Комисија за одлучување по прекршок (во натамошниот текст: Прекршочна комисија) формирана од страна на директорот на Агенцијата.

(3) Прекршочната комисија е составена од два члена и претседател на Комисијата со нивни заменици.

(4) Членовите на комисијата и нивните заменици треба да имаат високо образование и работно искуство од најмалку една година на предметната материја, од кои најмалку еден е дипломиран правник со положен правосуден испит.

(5) Мандатот на членовите на Прекршочната комисија и нивните заменици е со времетраење од две години со право на повторен избор.

(6) Покрај членовите на Прекршочната комисија и нивните заменици директорот на Агенцијата може да определи секретар на Прекршочната комисија кој врши административни работи за Комисијата.

(7) Прекршочната комисија донесува деловник за својата работа.

(8) Прекршочната комисија има право да изведува докази и собира податоци кои се неопходни за утврдување на прекршокот, како и да врши други работи и презема дејствија утврдени со овој закон, Законот за прекршоците и/или со друг закон.

Судска заштита во прекршочна постапка

Член 115

(1) Против одлуката на Прекршочната комисија е дозволено е користење на правно средство согласно со Законот за прекршоците.

Застареност

Член 116

(1) Прекршочната постапка не може да се поведе ниту да се води ако поминат две години од денот кога е сторена повредата на некое право загарантирано со овој закон.

(2) Застарувањето на прекршочното гонење започнува од денот кога е сторена повредата на некое право загарантирано со овој закон.

(3) Застарувањето не тече за времето за кое според законот гонење не може да започне или да продолжи.

(4) Застарувањето се прекинува со секое процесно дејствие што се презема заради гонење на сторителот на повредата.

(5) Застарувањето се прекинува и кога сторителот во времето додека тече рокот на застареноста стори исто така тежок или потежок прекршок.

(6) По секој прекин застарувањето започнува повторно да тече.

(7) Застареност на прекршочното гонење настанува во секој случај кога ќе измине два пати онолку време колку што според овој закон се бара за застареност на прекршочното гонење.

XI. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Започнати постапки

Член 117

(1) Започнатите постапки за инспекциски надзор, односно прекршочните постапки пред денот на влегувањето во сила на овој закон, ќе се довршат согласно одредбите од овој закон, доколку тие се поповолни за контролорот, односно обработувачот.

(2) Започнатите управни постапки пред денот на влегувањето во сила на овој закон, ќе се довршат според одредбите на Законот за општата управна постапка („Службен весник на Република Македонија“ број 124/15) и Законот за заштита на личните податоци („Службен весник на Република Македонија“ број 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 и 64/18), доколку тие се поповолни за странките.

(3) Преземените дејствија во врска со инспекциските надзори кои се започнати пред денот на влегувањето во сила од овој закон, ќе се довршат согласно одредбите на Законот за заштита на личните податоци („Службен весник на Република Македонија“ број 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 и 64/18) и прописите донесени врз основа на тој закон.

Преоден режим за Агенцијата

Член 118

(1) Дирекцијата за заштита на личните податоци со денот на влегувањето во сила од овој закон, продолжува да работи како Агенција за заштита на личните податоци.

(2) Вработените од Дирекцијата за заштита на личните податоци со денот на влегувањето во сила на овој закон продолжуваат да работат во Агенцијата.

(3) Со денот на влегувањето во сила на овој закон, Агенцијата ги презема предметите, архивата, материјалните, техничките, просторните и другите средства за работа неопходни за спроведување од овој закон од Дирекцијата за заштита на личните податоци.

(4) Агенцијата ќе го усогласи своето работење во согласност со одредбите од овој закон во рок од 18 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

(5) Централниот регистар на збирки на лични податоци кој е воспоставен со Законот за заштита на личните податоци („Службен весник на Република Македонија“ број 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 и 64/18) ќе продолжи да функционира како евиденција на збирки на лични податоци со висок ризик согласно одредбите од овој закон, при што контролорите се должни во рок од 18 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон да достават известување за пријавените збирки на лични податоци, според одредбите од членот 71 од овој закон. По пристапувањето на Република Северна Македонија во Европската унија, одредбите од членот 71 од овој закон кои се однесуваат на водењето на евиденција на збирки на лични податоци со висок ризик ќе престанат да се применуваат, при што податоците содржани во евиденцијата се чуваат трајно согласно прописите за архивски материјал.

(6) Директорот и заменикот директор на Дирекцијата, со денот на влегувањето во сила на овој закон, ќе ја извршуваат својата функција како директор и заменик директор на Агенцијата за заштита на личните податоци, се до денот на истекување на нивниот мандат според Законот за заштита на личните податоци („Службен весник на Република Македонија“ број 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 и 64/18).

(7) Агенцијата е правен следбеник на сите права и обврски на Дирекцијата за заштита на личните податоци.

Период на усогласување

Член 119

Контролорите и обработувачите се должни да го усогласат своето работење со одредбите од овој закон во рок од 18 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Усогласување на прописите со кои се уредува собирањето, обработката, чувањето, користењето и доставувањето на лични податоци

Член 120

Законите и другите прописи со кои се уредува собирањето, обработката, чувањето, користењето и доставувањето на лични податоци, ќе се усогласат со одредбите од овој закон во рок од 18 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Период на донесување на подзаконски акти

Член 121

(1) Подзаконските акти предвидени со овој закон, директорот на Агенцијата ќе ги донесе во рок од 18 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

(2) До денот на започнувањето на примената на прописите од ставот (1) на овој член ќе се применуваат постојните прописи доколку не се во спротивност со одредбите од овој закон.

Престанување на примена

Член 122

Одредбите од глава II (освен член 12), III, IV (освен членови 46 и 47), V и VIII од овој закон ќе престанат да се применуваат до пристапувањето на Република Северна Македонија во Европската Унија.

Престанување на важење

Член 123

Со денот на влегувањето во сила на овој закон престанува да важи Законот за заштита на личните податоци („Службен весник на Република Македонија“ број 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 и 64/18).

Влегување во сила

Член 124

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

L I G J

PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE PERSONALE(*)

I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Përmbajtja e ligjit

Neni 1

Me këtë ligj rregullohet mbrojtja e të dhënave personale dhe e drejta për privatësi në lidhje me përpunimin e të dhënave personale, kurse veçanërisht parimet në lidhje me përpunimin e të dhënave personale, те drejtat e subjektit të të dhënave personale, pozita e kontrollorit dhe përpunuesit, transferimi i të dhënave personale në shtete tjera, темелими, статуси dhe компетенци e Agjencisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale, операционе të веçанта të пërpunимит të të dhënave personale, мjetet juridike dhe пëргјегјëсиа гјатë пërpunимит të të dhënave personale, supervizioni mbi mbrojtjen e të dhënave personale si dhe kundërvajtjet dhe procedura për kundërvajtje në këtë fushë.

* Me këtë ligj bëhet harmonizim me rregullativën evropiane në fushën e mbrojtjes së të dhënave personale edhe atë: Rregullativën (BE) 2016/679 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit nga 27 prill 2016 për mbrojtje të personave fizikë në aspekt të përpunimit të të dhënave personale, për qarkullim të lire të të dhënave të тilla dhe për shfuqizim të Direktivës 95/46/BE (Rregullorën e пëргјитшhme për mbrojtje të të dhënave) CELEX numër 32016R0679.

Zbatimi material

Neni 2

(1) Ky ligj zbatohet për përpunim tëрësisht ose pjesërisht të automatizuar të të dhënave personale dhe të përpunimit tjetër të të dhënave personale të cilat janë pjesë e пëрмблëdhjes ekzistuese të të dhënave personale ose janë dedikuar të jenë pjesë e пëрмблëdhjes së të dhënave personale.

(2) Dispozitat e këtij ligji nuk do të zbatohen për përpunimin e të dhënave personale që bëhet nga ana e personave juridikë, ekskluzivisht për shkak të активитетеве personale ose активитетеве në shtëpi.

Zbatimi territorial

Neni 3

(1) Dispozitat e këtij ligji zbatohen mbi përpunimin e të dhënave personale nëse kontrollori ose përpunuesi është i темелуар në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, pavarësisht nëse përpunimi i të dhënave personale bëhet në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut ose jashtë kufijve të saj.

(2) Dispozitat e këtij ligji zbatohen mbi përpunimin e të dhënave personale të subjekteve të të dhënave personale nga Република e Maqedonisë së Veriut, nga ana e kontrollorit ose përpunuesit që nuk është i темелуар në Republikën e Maqedonisë së Veriut, me ç’rast активитетет për përpunim të të dhënave personale ndërлидhen me:

- ofertë të mallrave ose shërbimeve, pavarësisht nëse nga subjekt i të dhënave personale nga Република e Maqedonisë së Veriut kërkohet të bëjë pagesë ose

- mbikëqyrje të sjelljes së subjekteve të të dhënave personale, nëse ajo sjellje zhvillohet në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(3) Dispozitat e këtij ligji zbatohen mbi përpunimin e të dhënave personale nga ana e kontrollorit i cili nuk është i темелуар në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, por është i темелуар në territor ku аплиkohet legjislacioni i Republikës së Maqedonisë së Veriut sipas marrëveshjeve të ratifikuara ndërkombëtare në pajtim me Kushtetutën e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Përkufizime

Neni 4

(1) Shprehje të веçанта të пëрдорурa në këtë ligj e kanë këtë kuptim:

1. “**Të dhëna personale**” është secila informatë që ka të bëjë me person fizik të идентификуар ose person fizik i cili mund të идентификуohet (subjekt i të dhënave personale), kurse person fizik i cili mund të идентификуohet është person identiteti i të cilit mund të пërcaktohet drejtpërsëdrejti ose tëрthorazi, веçанëришт në базë të идентификуесит сиç janë emri dhe мбиemри, numri i амзës i qytetarit, të dhëna për lokacionin, идентификатор nëпëрмjet internetit, ose në базë të një ose më shumë веçориве специфике për identitetin e tij fizik, fiziologjik, gjenetik, mental, ekonomik, kulturor ose social të atij personi fizik;

2. “**Përpunim i të dhënave personale**” është secili операцион ose пëрмблëdhje e операционеве të cilat kryhen mbi të dhënat personale, ose груп i të dhënave personale,

në mënyrë automatike ose tjetër, siç janë: grumbullim, evidentim, organizim, strukturim, ruajtje, adaptim ose ndryshim, tërheqje, konsultim, këqyrje, përdorim, zbulim nëpërmjet transmetimit, publikim ose bërje të kapshme ndryshe, harmonizim ose kombinim, kufizim, shlyerje ose asgjësim;

3. **“Kufizim i përpunimit të të dhënave personale”** është shënim i të dhënave personale të cilat ruhen, e me qëllim të kufizimit të përpunimit të tyre në të ardhmen;

4. **“Profilim”** është secila formë e përpunimit automatik të të dhënave personale, që përbëhet nga përdorimi i të dhënave personale për vlerësim të aspekteve të caktuara personale në lidhje me personin fizik, kurse veçanërisht për analizë ose parashikim të aspekteve të cilat kanë të bëjnë me kryerjen e obligimeve profesionale të atij personi fizik, gjendjen e tij ekonomike, shëndetin, preferencat personale, interesat, besueshmërinë, sjelljen, lokacionin ose lëvizjen;

5. **“Pseudonimizim”** është përpunim i të dhënave personale në mënyrë që të dhënat personale nuk mund të ndërliken me subjekt të caktuar të të dhënave personale pa u shfrytëzuar informata shtesë, me kusht që informatat e tilla shtesë të ruhen veçmas dhe t’u nënshtrohen masave teknike dhe organizative me të cilat do të sigurohet që të dhënat personale nuk ndërliken me person fizik të identifikuar ose person fizik i cili mund të identifikohet;

6. **“Përmbledhje e të dhënave personale”** është grup i strukturuar i të dhënave personale që është e aksesshme në pajtim me kriteret specifike, pa marrë parasysh nëse është e centralizuar, e decentralizuar ose e përhapur në bazë funksionale ose gjeografike;

7. **“Kontrollor”** është person fizik ose juridik, organ i pushtetit shtetëror, organ shtetëror ose person juridik i themeluar nga shteti për kryerje të autorizimeve publike, agjenci ose trup tjetër i cili në mënyrë të pavarur ose së bashku me të tjerë i përcakton qëllimet dhe mënyrën e përpunimit të të dhënave personale, kurse kur qëllimet dhe mënyra e përpunimit të të dhënave personale janë përcaktuar me ligj, me ligjin e njëjtë përcaktohen kontrollori ose kriteret e veçanta për caktimin e tij;

8. **“Përpunues i përmbledhjes së të dhënave personale”** është person fizik ose juridik, organ i pushtetit shtetëror, organ shtetëror ose person juridik i themeluar nga shteti për kryerje të autorizimeve publike, agjenci ose trup tjetër që i përpunon të dhënat personale në emër të kontrollorit;

9. **“Shfrytëzues”** është person fizik ose juridik, organ i pushtetit shtetëror, organ shtetëror ose person juridik i themeluar nga shteti për kryerje të autorizimeve publike, agjenci ose trup tjetër të cilit i zbulohen të dhënat personale pavarësisht nëse është ky është person i tretë ose jo. Megjithatë, organet e pushtetit shtetëror dhe organet shtetërore të cilëve u zbulohen të dhënat personale në kuadër të hetimit të veçantë në pajtim me ligj, nuk konsiderohen si shfrytëzues, me ç’rast përpunimi i këtyre të dhënave nga këto organe duhet të jetë në pajtim me rregullat në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale sipas qëllimeve të atij përpunimi;

10. **“Person i tretë”** është çdo person fizik ose juridik, organ i administratës shtetërore, organ shtetëror ose person juridik i themeluar nga shteti për kryerje të autorizimeve publike, agjenci ose trup tjetër, që nuk është subjekt i të dhënave personale, kontrollues, përpunues ose person, i cili

është nën autorizim të drejtpërdrejtë të kontrollorit ose përpunuesit në mënyrë të autorizuar t’i përpunojë të dhënat;

11. **“Pëlqim”** i subjektit të të dhënave personale është çdo vullnet i paraqitur, i shprehur konkret, i informuar dhe i padyshimtë i subjektit të të dhënave personale nëpërmjet deklaratës ose veprimit qartë të konfirmuar, kurse me të cilat shprehet pëlqimi për përpunimin e të dhënave të tij personale;

12. **“Cenim i sigurisë së të dhënave personale”** është çdo cenim i sigurisë që shpie në shkatërrim të rastësishëm ose të paligjshëm, humbje, ndryshim, zbulim të paautorizuar ose qasje të dhënat personale të cilat transferohen, ruhen ose përpunohen në mënyrë tjetër;

13. **“Kategori të veçanta të të dhënave personale”** janë të dhëna të cilat zbulojnë origjinë racore ose etnike, qëndrime politike, bindje fetare ose filozofike ose anëtarësi në organizata sindikale, si dhe të dhëna gjenetike, të dhëna biometrike, të dhëna që kanë të bëjnë me shëndetin ose të dhëna për jetën seksuale apo orientimin seksual të personit fizik;

14. **“Të dhëna gjenetike”** janë të dhëna personale në lidhje me karakteristikat gjenetike të personit fizik të cilat janë të trashëguara ose të fituara, kurse të cilat zbulojnë informatë të vetme për fiziologjinë ose shëndetin e tij, e cila posaçërisht fitohet me analizës së mostrës biologjike nga ai person fizik;

15. **“Të dhëna biometrike”** janë të dhëna personale të cilat fitohen nëpërmjet përpunimit specifik teknik të karakteristikave fizike ose fiziologjike të personit fizik ose karakteristika të sjelljes së tij, kurse nëpërmjet të cilave mundësohet ose vërtetohet identifikimi unik i personit fizik;

16. **“Të dhëna që kanë të bëjnë me shëndetin”** janë të dhëna personale në lidhje me shëndetin fizik ose mental të personit fizik, duke i përfshirë edhe të dhënat për mbrojtjen e fituar shëndetësore të cilat zbulojnë informata për shëndetin e tij;

17. **“Përfaqësues”** është person fizik ose juridik i themeluar në Republikën e Maqedonisë së Veriut, që është i përcaktuar nga ana e kontrollorit ose përpunuesit i cili nuk është i themeluar në Republikën e Maqedonisë së Veriut me qëllim që ta përfaqësojë kontrollorin, përkatësisht përpunuesin në lidhje me obligimet e tij që rezultojnë nga ky ligj, me ç’rast përfaqësuesi përcaktohet në formë të shkruar në pajtim me nenin 31 të këtij ligji;

18. **“Rregulla obligative korporative”** janë politika për mbrojtjen e të dhënave personale të cilat respektohen nga ana e kontrollorit ose përpunuesit të themeluesit në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, gjatë transferimit ose serisë së transferimeve të të dhënave personale nga Republika e Maqedonisë së Veriut te kontrollues ose përpunues në një ose më tepër vende të treta në suaza të grupit të shoqërive (shoqëri të lidhura) ose grup të personave juridikë të cilët kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike;

19. **“Shërbime të shoqërisë informatike”** janë shërbime të cilat janë të përkufizuara në dispozitat për tregti elektronikë;

20. **“Organizatë ndërkombëtare”** është organizatë dhe organet e saj të rregulluara me të drejtën publike ndërkombëtare ose çfarë do organi tjetër i formuar nga ana e ose në bazë të marrëveshjes ndërmjet dy ose më tepër shteteve;

21. **“Marketing i drejtpërdrejtë”** është çdo lloj komunikimi i realizuar në çfarë do mënyre sipas arritjeve më të reja teknologjike, kurse me qëllim të dërgimit të përmbajtjes reklamuese, marketingu ose propaganduese e cila është e fokusuar drejtpërsëdrejti kah ndonjë subjekt i të dhënave personale, si dhe përpunimi i të dhënave personale që përfshin edhe profilim deri në atë shkallë deri në të cilën i njëjti lidhet me këtë lloj komunikimi.

22. **“Grup mbikëqyrës”** është Agjencia për Mbrojtjen e të Dhënave Personale e cila ka status të organit të pavarur shtetëror dhe të mëvetësishëm e themeluar në pajtim me këtë ligj (në tekstin e mëtejme: Agjencia).

23. **“Hulumtim”** në kuptim të këtij ligji është procedurë e testimi dhe kontrollimit të ndonjë kontrollori ose përpunuesi në lidhje me ligjshmërinë e aktiviteteve që janë ndërmarrë nga ana e tij gjatë përpunimit të të dhënave personale dhe mbrojtja e tyre gjatë zbatimit të këtij ligji dhe dispozitat e miratuara në bazë të këtij ligji,

24. **“Organ i pushtetit shtetëror”** në kuptim të këtij ligji janë organe dhe institucione tjera shtetërore të themeluara në pajtim me Kushtetutën e Republikës së Maqedonisë së Veriut ose në pajtim me ligj tjetër,

25. **“Ikonë”** në kuptim të këtij ligji është pasqyrë vizuale e aplikacionit ose programit softuerik tashmë të instaluar në sistemin informatiko-komunikues të cilin e përdor subjekti i të dhënave personale dhe është i kuptueshëm për përdoruesin e sistemit.

(2) Shprehjet që përdoren në këtë ligj, domethënia e të cilave nuk është përkufizuar në paragrafin (1) të këtij neni, kanë domethënie të përcaktuara me ligj tjetër.

Ndalimi për diskriminim

Neni 5

Mbrojtja e të dhënave personale garantohet për çdo person fizik pa diskriminim të bazuar mbi nacionalitetin, racën, ngjyrën e lëkurës, besimet fetare, përkatësinë etnike, gjininë, gjuhën, bindjet politike ose të tjera, pozitën materiale, prejardhjen, arsimimin, prejardhjen sociale, shtetësinë, vendin ose llojin e qëndrimit ose çfarë do karakteristika tjera personale.

Zbatimi i Ligjit për procedurën e përgjithshme administrative

Neni 6

(1) Procedurat e parapara me këtë ligj do të udhëhiqen në pajtim me dispozitat nga Ligji për procedurë të përgjithshme administrative, nëse me këtë ligj nuk është rregulluar ndryshe.

(2) Komunikimi në lidhje me procedurat nga paragrafi (1) i këtij neni, ndërmjet Agjencisë dhe palëve zhvillohet në formë të shkruar, me gojë ose në formë elektronike, në pajtim me këtë ligj dhe Ligjin për procedurë të përgjithshme administrative.

Dërgimi i të dhënave

Neni 7

(1) Secili organ i administratës shtetërore, institucion publik, ent dhe person tjetër juridik që mban regjistra zyrtarë, përmbledhje të arritshme për publikun ose përmbledhje tjera të të dhënave është i obliguar pa

kompensim me kërkesë të Agjencisë, t'i dërgojë të dhënat nga regjistrat dhe përmbledhjet e të dhënave për nevojat e procedurave që zbatohen në pajtim me këtë ligj.

(2) Komunikimi ndërmjet Agjencisë dhe organeve të pushtetit shtetëror, institucioneve publike, enteve dhe personave tjerë juridik nga paragrafi (1) i këtij neni zhvillohet në formë të shkruar, me gojë ose në formë elektronike në pajtim me ligj.

Dhënie e ndihmës

Neni 8

(1) Agjencia mund të kërkojë dhe t'i jepet ndihmë nga organi i administratës shtetërore, kompetent për kryerje të punëve nga fusha e punëve të brendshme gjatë zbatimit të aktvendimit që është ekzekutiv në pajtim me Ligjin për procedurë të përgjithshme administrative dhe me këtë ligj, nëse has në rezistencë fizike ose rezistencë e tillë mund të pritet me arsye, si dhe në raste tjera të përcaktuara me ligj.

(2) Në rastet nga paragrafi (1) i këtij neni, organi i administratës shtetërore kompetent për kryerjen e punëve nga fusha e punëve të brendshme është i obliguar të jep ndihmë në pajtim me ligj.

II. PARIME

Parime në lidhje me përpunimin e të dhënave personale

Neni 9

(1) Të dhënat personale:

- përpunohen në pajtim me ligj, në masë të mjaftueshme dhe në mënyrë transparente në lidhje me subjektin e të dhënave personale (“ligjshmëri, drejtësi dhe transparencë”),

- grumbullohen për qëllime konkrete, të qarta dhe legjitime dhe nuk do të përpunohen në mënyrë që nuk është në pajtim me ato qëllime. Përpunimi i mëtejme për qëllime të arkivimit me interes publik, për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore, në pajtim me nenin 86 paragrafi (1) i këtij ligji, nuk do të konsiderohet që nuk është në pajtim me qëllimet fillestare për të cilat janë grumbulluar të dhënat personale (“kufizim i qëllimeve”),

- përkatëse, relevante dhe të kufizuara me atë që është e domosdoshme në lidhje me qëllimet për të cilat përpunohen (“vëllim minimal i të dhënave”),

- të sakta dhe ku është e nevojshme të azhurnuara, me ç'rast do të ndërmerren të gjitha masat përkatëse për shlyerje me kohë ose korrigjim i të dhënave që janë të pasakta ose nuk janë të plota, duke i pasur parasysh qëllimet për të cilat janë përpunuar (“saktësi”),

- të ruajtura në formë që mundëson identifikimin e subjekteve të të dhënave personale, jo më gjatë se ajo që është e nevojshme për qëllimet për të cilat përpunohen të dhënat personale. Të dhënat personale mund të ruhen më gjatë se afati i ruajtjes së tyre nëse përpunohen vetëm për qëllimet e arkivimit me interes publik, për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore në pajtim me nenin 86 paragrafi (1) i këtij ligji, kurse me aplikim të teknikave dhe masave përkatëse organizative në pajtim me këtë ligj, për shkak të mbrojtjes së të drejtave dhe lirive të subjektit të të dhënave personale (“kufizim i afatit të ruajtjes”),

- të përpunuara në mënyrë që siguron nivel përkatëse të sigurisë së të dhënave personale, duke përfshirë mbrojtje nga përpunimi i paautorizuar ose i paligjshëm, si dhe humbja, shkatërrimi ose dëmtimi i tyre i rastësishëm, me aplikim të masave përkatëse teknike ose organizative (“integritet dhe besueshmëri”).

(2) Kontrollori është përgjegjës për harmonizimin me paragrafin (1) të këtij neni, me ç’rast është i obliguar ta demonstrojë harmonizimin (Ilogaridhënie).

Ligjshmëria e përpunimit të të dhënave personale

Neni 10

(1) Përpunimi i të dhënave personale është ligjshmëria, vetëm nëse dhe deri në atë shkallë nëse është plotësuar së paku njëri nga këto kushte:

- subjekti i të dhënave personale ka dhënë pajtim për përpunim të të dhënave të tij personale për një ose më tepër qëllime konkrete,

- përpunimi është i nevojshëm për plotësim të marrëveshjes ku subjekti i të dhënave personale është pala kontraktuese, ose për t’u ndërmarrë aktivitete me kërkesë të subjektit të të dhënave personale para inkuadrimin të tij në marrëveshjen,

- përpunimi është i nevojshëm për plotësim të obligimit ligjor të kontrollorit,

- përpunimi nevojitet për mbrojtje të interesave thelbësore të subjektit të të dhënave personale ose të personit tjetër fizik,

- përpunimi nevojitet për kryerje të punëve të interesit publik ose gjatë kryerjes së autorizimit publik të kontrollorit të përcaktuar me ligj,

- përpunimi nevojitet për qëllimet e interesave legjitim të kontrollorit ose të personit të tretë, përveç kur interesat e tilla nuk dominojnë mbi interesat apo të drejtat dhe liritë e subjektit të të dhënave personale të cilët kërkojnë mbrojtje të të dhënave personale, veçanërisht kur subjekti i të dhënave personale është fëmijë.

(2) Dispozitat nga paragrafi (1) alineja 6 i këtij neni nuk do të vlejë për përpunimin e të dhënave personale nga ana e organeve të pushtetit shtetëror gjatë zbatimit të kompetencave të tyre.

(3) Baza juridike për përpunimin e të dhënave personale është përmendura në paragrafin (1) alinetë 3 dhe 5 të këtij neni përcaktohet me ligj. Në ligjin detyrimisht parahihet dispozita për: kushtet të cilat e përcaktojnë ligjshmërinë e përpunimit nga ana e kontrollorit, qëllimet e përpunimit, kategoritë e të dhënave personale të cilat janë lëndë e përpunimit, kategoritë e subjekteve të të dhënave personale; subjekte të cilëve mund t’u zbulohen të dhëna personale si dhe qëllime për të cilat zbulohen të dhënat personale, kufizimet në lidhje me qëllimet e përpunimit, periudha e ruajtjes, operacionet dhe procedurat për përpunim, duke përfshirë edhe masa për sigurim të përpunimit ligjor dhe të drejtë, kurse me qëllim të plotësohet qëllimi i interesit publik dhe të jetë proporcionale me realizimin e qëllimit legjitim. Ligji doemos duhet të përmbajë edhe vlerësim të ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale për rastet e parapara në nenin 39 të këtij ligji.

(4) Nëse të dhënat personale përpunohen për qëllim tjetër ndryshe nga qëllimi për të cilin fillimisht janë grumbulluar, me ç’rast përpunimi nuk bëhet në bazë të

pëlqimit të subjektit të të dhënave personale ose në bazë të ligjit, që është masë e domosdoshme dhe proporcionale për mbrojtjen e qëllimeve të përcaktuara në nenin 27 paragrafi (1) i këtij ligji atëherë kontrollori për të përcaktuar nëse përpunimi për qëllime tjera është në pajtim me qëllimin fillestar për të cilin janë grumbulluar të dhënat personale, është i obliguar mes tjerash t’i marrë parasysh:

- çdo lidhshmëri ndërmjet qëllimeve për shkak të të cilat grumbullohen të dhënat personale dhe qëllimet për përpunimin e paraparë të mëtejme,

- kontekstin në të cilin janë grumbulluar të dhënat personale, veçanërisht në aspekt të raporteve ndërmjet subjekteve të të dhënave personale dhe kontrollorit,

- natyrën e të dhënave personale, ndërsa veçanërisht nëse përpunohen kategori të veçanta të të dhënave personale në pajtim me nenin 13 të këtij ligji ose përpunohen të dhëna personale të cilat kanë të bëjnë me aktgjykime penale dhe vepra penale në pajtim me nenin 14 të këtij ligji,

- pasojat e mundshme nga përpunimi i paraparë i mëtejme për subjektet e të dhënave personale,

- ekzistimi i masave përkatëse mbrojtëse të cilat mund të kyçen në kriptom ose pseudonimizim.

Kushtet për pëlqim

Neni 11

(1) Kur përpunimi bëhet në bazë të pëlqimit, kontrollori është i obliguar të demonstrojë që subjekti i të dhënave personale ka dhënë pajtim për përpunimin e të dhënave të tij personale në kuptim të nenit 4 paragrafi (1) pika 11 e këtij ligji.

(2) Nëse pëlqimi i subjektit të të dhënave personale është dhënë në formë të deklaratës së shkruar që ka të bëjë edhe me çështje tjera, kërkesa për pëlqim doemos duhet të prezantohet në mënyrë që qartë mund të dallojë nga çështjet tjera, në formë të kuptueshme dhe lehtë të arritshme, duke përdorur mjete të qarta dhe të thjeshta. Secila pjesë e deklaratës së tillë që paraqet shkelje të dispozitave të këtij ligji, nuk është obligative.

(3) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të tërheq pëlqimin në çdo kohë. Tërheqja e pëlqimit nuk ndikon mbi ligjshmërinë e përpunimit, të bazuar në pajtim që është dhënë para tërheqjes së tij. Para se të japë pëlqim, subjekti i të dhënave personale informohet për atë, kurse tërheqja e pëlqimit duhet të jetë po aq e thjeshtë, sikur edhe dhënia e vet.

(4) Kur vlerësohet nëse pëlqimi është dhënë në mënyrë vullnetare, në masën më të madhe të mundshme merret parasysh, ndër të tjerat, nëse zbatimi i marrëveshjes në të cilën është përfshirë ndonjë shërbim i caktuar është kushtëzuar nga dhënia e pëlqimit për përpunimin e të dhënave personale, kurse i cili nuk nevojitet për plotësim të marrëveshjes.

Kushte të cilat zbatohen për pëlqim të fëmijës në lidhje me shërbimet e shoqërisë informatike

Neni 12

(1) Në rast kur subjekti i të dhënave personale ka dhënë pëlqim për përpunimin e të dhënave personale për një ose më tepër qëllime konkrete, në lidhje me ofrimin e drejtpërdrejtë të shërbimeve të shoqërisë informatike të

fëmijëve, përpunimi i të dhënave personale të fëmijës është ligjor, nëse fëmija ka së paku 14 vjet. Nëse fëmija është në moshë nën 14 vite, përpunimi i tillë është ligjor vetëm nëse dhe kur pëlqimi i tillë është dhënë ose është lejuar nga përfaqësuesi ligjor i fëmijës.

(2) Në rastet nga paragrafi (1) i këtij neni, kontrollori është i obliguar të bën përpjekje racionale për verifikim të pëlqimit që është dhënë nga përfaqësuesi ligjor i fëmijës, duke e pasur parasysh teknologjinë në dispozicion.

Përpunimi i kategorive të veçanta të të dhënave personale

Neni 13

(1) Është i ndaluar përpunimi i kategorive të veçanta të të dhënave personale të përcaktuara në nenin 4 paragrafi (1) pika 13 e këtij ligji.

(2) Me përjashtim nga paragrafi (1) i këtij neni, përpunimi i kategorive të veçanta të të dhënave personale mund të bëhet, nëse:

1) subjekti i të dhënave personale ka dhënë pëlqim eksplicit për përpunimin e atyre të dhënave për një ose më tepër qëllime konkrete, përveç kur me ligj është paraparë që ndalesa nga paragrafi (1) i këtij neni për përpunim të të dhënave të tilla nuk mund të revokohet nga subjekti i të dhënave personale;

2) përpunimi është i domosdoshëm për qëllimet e zbatimit të obligimeve dhe realizimin e të drejtave të veçanta të kontrollorit ose të subjektit të të dhënave personale në fushën e punësimit dhe sigurisë sociale dhe në dispozitat për mbrojtje sociale, nëse kjo është e lejuar me ligj ose marrëveshje kolektive, në të cilën parashihen masa përkatëse për mbrojtjen e të drejtave fundamentale dhe interesat e subjektit të të dhënave personale;

3) përpunimi është i domosdoshëm për mbrojtjen e interesave thelbësore të subjektit të të dhënave personale ose të personit tjetër fizik, kur subjekti i të dhënave personale fizik ose juridik nuk është në gjendje të japë pëlqimin e vet;

4) përpunimi bëhet në suaza të aktiviteteve legjitime me masa përkatëse mbrojtëse nga fondacioni përkatës, shoqatë ose ndonjë organizatë tjetër joprofitabile me qëllim politik, filozofik, religjioz ose sindikal dhe me kusht përpunimi të vlejë vetëm për anëtarët e atyre organizatave ose të ish-anëtarëve të tyre ose të personave të cilët kanë kontakte të rregullta me ata në lidhje me qëllimet e tyre dhe me kusht të dhënat personale të mos zbulohen jashtë asaj organizate pa pëlqim të subjekteve të të dhënave personale;

5) përpunimi ka të bëjë me të dhëna personale të cilat dukshëm janë shpallur në mënyrë publike nga subjekti i të dhënave personale;

6) përpunimi është i domosdoshëm për vendosje, praktikim ose mbrojtje të kërkesave juridike ose gjithmonë kur gjykatat veprojnë në suaza të kompetencave të tyre;

7) përpunimi është i domosdoshëm për shkaqe të interesit publik në bazë të ligjit në mënyrë proporcionale me qëllimin dhe respektim të thelbit të së drejtës për mbrojtjen e të dhënave personale, si dhe sigurim të masave përkatëse dhe konkrete për mbrojtjen e të drejtave fundamentale dhe interesat e subjektit të të dhënave personale;

8) përpunimi është i domosdoshëm për qëllimet e mjekësisë parandaluese ose të punës, për vlerësim të aftësisë për punë të të punësuarit, diagnozë mjekësore, sigurim të kujdesit ose trajtimit mjekësor apo social ose për qëllimet e menaxhimit me shërbimet dhe sistemet për mbrojtje shëndetësore apo sociale, në bazë të ligjit ose në pajtim me marrëveshjen me punëtorin shëndetësor në cilën lëndë janë kushtet dhe masat mbrojtëse të përmendura në paragrafin (3) të këtij neni;

9) përpunimi është i domosdoshëm për qëllimet e interesit publik në fushën e shëndetësisë publike, siç janë mbrojtje kundër rreziqeve serioze tejkufitare për shëndetin ose sigurim të standardeve të larta për cilësi dhe siguri të mbrojtjes shëndetësore dhe barnat ose ndihmesat mjekësore, në bazë të ligjit, në të cilin janë paraparë masa përkatëse dhe konkrete për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të subjektit të të dhënave personale, veçanërisht mbrojtje të fshehtësisë afariste;

10) përpunimi është i domosdoshëm për qëllimet e arkivimit në interes publik, për qëllimet e hulumtimeve shkencore dhe historike ose qëllime statistikore në pajtim me nenin 86 paragrafi (1) i këtij ligji, në bazë të ligjit, që është proporcionale me qëllimin në pajtim me respektimin e thelbit të së drejtës së mbrojtjes së të dhënave personale dhe sigurim të masave përkatëse dhe konkrete për mbrojtjen e të drejtave themelore dhe interesave të subjektit të të dhënave personale.

(3) Të dhënat personale të përmendura në paragrafin (1) të këtij neni, mund të përpunohen për qëllimet e përmendura në paragrafin (2) pikën 8) të këtij neni, kur këto të dhëna përpunohen nga ana e, ose nën përgjegjësi të personit profesional që i nënshtrohet obligimit për ruajtje të fshehtësisë afariste në pajtim me ligj ose me rregullat tjera të përcaktuara nga trupat kompetentë në Republikën e Maqedonisë së Veriut ose nga person tjetër i cili gjithashtu i nënshtrohet obligimit për ruajtje të fshehtësisë afariste në pajtim me ligj ose rregullat e përcaktuara nga trupat kompetent në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Përpunimi i të dhënave personale lidhur me dënimet për vepra penale

Neni 14

Përpunimi i të dhënave personale në lidhje me dënimet për vepra penale ose që lidhen me masat mbrojtëse bazuar në nenin 10 paragrafi (1) të këtij ligji, kryhet vetëm nën kontrollin e organit kompetent të pushtetit shtetëror ose kur përpunimi lejohet me ligj në të cilin përcaktohen masat adekuate për mbrojtje në përputhje me të drejtat dhe liritë e subjekteve të të dhënave personale. Çdo regjistër gjithëpërfshirës i dënimeve për vepra penale mbahet nën kontroll të organit kompetent të pushtetit qendror, në pajtim me ligjin.

Përpunim për të cilin nuk kërkohet identifikim

Neni 15

(1) Nëse qëllimet për të cilat kontrollori përpunon të dhënat personale nuk kërkojnë ose ka pushuar nevoja për identifikim të mëtutjeshëm të subjektit të të dhënave personale nga kontrollori, kontrollori nuk është i detyruar të ruajë, të marrë ose përpunojë informata shtesë identifikuese të subjektit të të dhënave personale vetëm për shkak të harmonizimit me këtë ligj.

(2) Në rastet nga paragrafi (1) i këtij neni, kur kontrollori nuk është në gjendje të identifikojë subjektin e të dhënave personale, e informon në mënyrë adekuate subjektin, nëse është e mundur. Në raste të tilla, nenet 19 deri 24 të këtij ligji nuk zbatohen, përveç nëse subjekti i të dhënave personale, për të ushtruar të drejtat e tij nga këto nene, siguron informata shtesë, duke bërë të mundur identifikimin e tij.

III. TË DREJTAT E SUBJEKTIT TË TË DHËNAVE PERSONALE

1. Transparenca

Informatat transparente, komunikimi dhe mënyra e realizimit të të drejtave të subjektit të të dhënave personale

Neni 16

(1) Kontrollori është i detyruar të marrë masat e duhura për të siguruar të gjitha informatat e përmendura në nenet 17 dhe 18 të këtij ligji dhe në çdo komunikim të bazuar në nenet 19 deri 26, si dhe nenin 38 të këtij ligji, në lidhje me përpunimin që ka të bëjë me subjektin e të dhënave personale në mënyrë koncize, transparente, të kuptueshme dhe në një formë lehtësisht të arritshme, duke përdorur një gjuhë të thjeshtë e të qartë, veçanërisht për informatat të cilat janë dedikuar posaçërisht për fëmijë. Informatat duhet të jepen me shkrim ose me mjete tjera, duke përfshirë se ku është e zbatueshme në mënyrë elektronike. Me kërkesë të subjektit të të dhënave personale, informatat mund të jepet me gojë, me kusht që identiteti i subjektit të të dhënave personale të dëshmohet me mjete të tjera.

(2) Kontrollori ka për detyrë ta lehtësojë realizimin e të drejtave të subjektit të të dhënave personale në bazë të neneve 19 deri në 26 të këtij ligji. Në rastet që kanë të bëjnë me nenin 15 paragrafi (2) të këtij ligji, kontrollori nuk do të refuzojë të veprojë sipas kërkesës së subjektit të të dhënave personale për realizimin e të drejtave të tij në bazë të neneve prej 19 deri në 26 të këtij ligji, përveç nëse kontrollori dëshmon se nuk është në gjendje ta identifikojë subjektin e të dhënave personale.

(3) Kontrollori për kërkesën e subjektit të të dhënave personale ka për detyrë të dorëzojë informata mbi aktivitetet e ndërmarra në bazë të neneve prej 19 deri në 26 të këtij ligji deri të subjekti i të dhënave personale pa anulimin e panevojshëm dhe në çdo rast, në periudhë prej një muaji nga dita e pranimit të kërkesës. Nëse është e nevojshme, ky afat mund të vazhdohet edhe për dy muaj duke i marrë parasysh ndërlikueshmërinë dhe numrin e kërkesave. Kontrollori e informon subjektin e të dhënave personale për çdo vazhdim në afat prej një muaji nga dita e pranimit të kërkesës, së bashku me arsyen e anulimit. Kur subjekti i të dhënave personale parashtron kërkesë në formë elektronike, informatat jepen me shfrytëzimin e mjeteve elektronike kur është e mundur, përveç nëse subjekti i të dhënave personale kërkon ndryshe.

(4) Nëse kontrollori nuk ndërmerr aktivitete sipas kërkesës së subjektit të të dhënave personale, kontrollori e informon subjektin e të dhënave personale pa anulim dhe më së voni në afat prej një muaji nga dita e pranimit të kërkesës, për arsyet e aktiviteteve të ndërmarra dhe për mundësinë e parashtrimt të kërkesës në Agjenci, si dhe për mundësinë e shfrytëzimit të mbrojtjes gjyqësore në pajtim me ligjin.

(5) Informata e siguruar në bazë të neneve 17 dhe 18 të këtij ligji dhe çdo komunikim dhe të gjitha aktivitetet e ndërmarra në bazë të neneve prej 19 deri në 26, si dhe neni 38 të këtij ligji mundësohen pa kompensim. Në rast kur kërkesat e subjektit të të dhënave personale janë dukshëm të pabazuara ose të tepërta, veçanërisht në lidhje me karakterin e tyre përsëritës, kontrollori mund:

- të arkëtojë kompensim duke i marrë parasysh vëllimin, ndërlikueshmërinë dhe kohën e nevojshme për të siguruar informatën ose komunikimin ose për të vepruar sipas kërkesës ose

- refuzon të veprojë sipas kërkesës.

Të dëshmuarit e pabazueshmërisë ose karakterit të tepërt të kërkesës është në ngarkim të kontrollorit.

(6) Me përjashtim nga neni 15 i këtij ligji, ku kontrollori ka dyshime të arsyeshme në lidhje me identitetin e personit fizik që e parashtron kërkesën sipas neneve prej 19 deri në 25 të këtij ligji, kontrollori mund të kërkojë dorëzimin e informatave shtesë, të nevojshme për të përcaktuar identitetin e subjektit të të dhënave personale.

(7) Informata që dorëzohet te subjektet e të dhënave personale, në pajtim me nenin 17 dhe 18 të këtij ligji, mund të sigurohet në kombinim me ikonat e standardizuara, me qëllim që t'u sigurohet një mënyrë lehtësisht e dukshme, e kuptueshme dhe qartë e lexueshme për të siguruar një pasqyrë të qartë të qëllimit të përpunimit. Nëse ikonat e standardizuara paraqiten në formë elektronike, ato duhet të jenë të lexueshme në mënyrë makinerike.

(8) Mënyra e përcaktimit të informatave që do të paraqitet në formën e ikonave të standardizuara, si dhe procedurat për sigurimin e ikonave të standardizuara i përcakton drejtori i Agjencisë.

2. Informata dhe qasje te të dhënat personale

Informata të cilat dorëzohen gjatë grumbullimit të të dhënave personale nga subjekti i të dhënave personale

Neni 17

(1) Kur të dhënat personale grumbullohen nga subjekti i të dhënave personale, kontrollori në momentin e grumbullimit të të dhënave personale, subjektit të të dhënave personale ia siguron këto informata:

1) identiteti dhe kontakt të dhënat e kontrollorit dhe të dhënat për përfaqësuesin e tij të autorizuar në Republikën e Maqedonisë së Veriut;

2) kontakt të dhëna për oficerin për mbrojtje të të dhënave personale;

3) qëllimet e përpunimit për të cilat të dhënat personale janë dedikuar, si dhe baza juridike për përpunim;

4) interesat legjitime që i zbaton kontrollori ose personi i tretë, kur përpunimi kryhet në bazë të nenit 10 paragrafi (1) alineja 6 të këtij ligji;

5) shfrytëzuesit ose kategoritë e shfrytëzuesve të të dhënave personale, nëse i ka;

6) ku është e zbatueshme, fakti se kontrollori ka qëllim të bart të dhëna personale në vendin e tretë ose organizata ndërkombëtare, si dhe në rast të bartjes së të dhënave personale, në pajtim me nenin 50 ose nenin 51 ose nenin 53 paragrafi (1) nënparagrafi i dytë i këtij ligji, thirrje të masave mbrojtëse të pranueshme ose përkatëse dhe mënyra për marrje të kopjes nga ato ose informacione ku të njëjtat janë të kapshme.

(2) Përveç informatave të paragrafit (1) të këtij neni, kontrollori në momentin e grumbullimit të të dhënave personale, subjektit të të dhënave personale ia siguron këto informata plotësuese që janë të domosdoshme për sigurimin e përpunimit të drejtë dhe transparent:

1) periudha kohore për të cilën do të ruhen të dhënat personale, kurse nëse ajo është e pamundshme, kriteret që shfrytëzohen për përcaktimin e asaj periudhe;

2) ekzistimi i së drejtës të kërkohet nga kontrollori qasje, korrigjim ose shlyerje e të dhënave personale ose kufizim i përpunimit të të dhënave personale që kanë të bëjnë me subjektin e të dhënave personale, ose e drejta e kundërshtimit për përpunim, si dhe e drejta e bartjes së të dhënave;

3) ekzistimi i së drejtës për tërheqjen e pëlqimit në çdo kohë, pa mos ndikuar në ligjshmërinë e përpunimit e cila ishte bazuar në pëlqimin para se të tërhiqet i njëjti, kur përpunimi kryhet në bazë të nenit 10 paragrafi (1) pika 1 të këtij ligji ose në bazë të nenit 13 paragrafi (2) pika 1) të këtij ligji;

4) e drejta e parashtrimit të kërkesës për Agjencinë në pajtim me këtë ligj;

5) informatë nëse dhënia e të dhënave personale është ligjore ose detyrim kontraktues ose kusht që është i nevojshëm për lidhje të marrëveshje, si dhe nëse subjekti i të dhënave personale ka detyrim t'i japë të dhënat personale dhe pasojat e mundshme nëse këto të dhëna nuk jepen;

6) ekzistimi i procesit të automatizuar i vendosjes, duke përfshirë edhe profilimin siç është theksuar në nenin 26 paragrafët (1) dhe (4) të këtij ligji dhe së paku në ato raste, kur është përfshirë informatë e rëndësishme për proceset logjike të lidhura të përpunimit, si dhe rëndësia dhe pasojat e parapara nga përpunimi i tillë për subjektin e të dhënave personale.

(3) Kur kontrollori ka për qëllim edhe më tej të përpunojë të dhëna personale për qëllim të ndryshëm nga ai për të cilin janë grumbulluar të dhënat personale, kontrollori para përpunimit të mëtejshëm, subjektit të të dhënave personale i siguron informacione për qëllimin tjetër dhe të gjitha informacionet tjera të nevojshme, siç është theksuar në paragrafin (2) të këtij neni.

(4) Paragrafët (1), (2) dhe (3) të këtij neni nuk zbatohen vetëm nëse dhe deri në atë shkallë kur subjekti i të dhënave personale tashmë disponon me informatat.

Informata të cilat dorëzohen kur të dhënat personale nuk janë marrë nga subjekti i të dhënave personale

Neni 18

(1) Kur të dhënat personale nuk janë marrë nga subjekti i të dhënave personale, kontrollori subjektit i të dhënave personale ia siguron këto informata:

1) identitetin dhe kontakt të dhënat të kontrollorit dhe të dhënat për përfaqësuesin e tij të autorizuar në Republikën e Maqedonisë së Veriut;

2) kontakt të dhënat për oficerin për mbrojtje të të dhënave personale;

3) qëllimet e përpunimit për të cilat të dhënat personale janë dedikuar, si dhe baza juridike për përpunim;

4) kategoritë e të dhënave personale të cilat përpunohen;

5) shfrytëzuesit ose kategoritë e shfrytëzuesve të të dhënave personale, nëse i ka;

6) kur është e zbatueshme, qëllimin e kontrollorit që të bartë të dhëna personale në vendin e tretë ose organizata ndërkombëtare, si dhe në rast të bartjes së të dhënave personale, në pajtim me nenin 50 ose nenin 51 ose nenin 53 paragrafi (1) nënparagrafi i dytë i këtij ligji, thirrje e masave mbrojtëse të pranueshme ose përkatëse dhe mënyra për marrje të kopjes nga ato ose informata ku të njëjtat janë të kapshme.

(2) Përveç informatave të paragrafit (1) të këtij neni, kontrollori i subjektit i të dhënave personale, ia jep këto informata plotësuese që janë të domosdoshme për sigurimin e përpunimit të drejtë dhe transparentë të të dhënave të tij personale edhe atë:

1) periudha kohore për të cilën do të ruhen të dhënat personale, e nëse kjo është e pamundshme, kriteret që shfrytëzohen për përcaktimin e asaj periudhe;

2) interesat legjitime që i zbaton kontrollori ose personi i tretë, kur përpunimi kryhet në bazë të nenit 10 paragrafi (1) alineja 6 të këtij ligji;

3) ekzistimi i të drejtës të kërkohet nga kontrollori qasje, korrigjim ose shlyerje e të dhënave personale ose kufizim i përpunimit të të dhënave personale që kanë të bëjnë me subjektin e të dhënave personale, ose e drejta e kundërshtimit për përpunim, si dhe e drejta e bartjes së të dhënave;

4) ekzistimi i të drejtës për tërheqjen e pëlqimit në çdo kohë, pa mos ndikuar në ligjshmërinë e përpunimit e cila ishte bazuar në pëlqimin para se të tërhiqet e njëjta, kur përpunimi kryhet në bazë të nenit 10 paragrafi (1) pika 1 të këtij ligji ose në bazë të nenit 13 paragrafi (2) pika 1) të këtij ligji;

5) e drejta e parashtrimit të kërkesës për Agjencinë në pajtim me këtë ligj;

6) burimi i të dhënave personale dhe nëse është i zbatueshëm, nëse të dhënat janë nga burime publikisht të kapshme;

7) ekzistimi i procesit të automatizuar të vendosjes, duke përfshirë edhe profilimin siç është theksuar në nenin 26 paragrafët (1) dhe (4) të këtij ligji dhe së paku në ato raste, kur është përfshirë informatë e rëndësishme për logjikën e përpunimit, si dhe rëndësinë dhe pasojat e parapara nga përpunimi i tillë për subjektin e të dhënave personale.

(3) Kontrollori i siguron informatat të theksuara në paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni:

1) në afat të arsyeshëm pas marrjes së të dhënave personale, por më së voni në afat prej një muaji, duke pasur parasysh rrethanat e posaçme nën të cilat të dhënat personale përpunohen;

2) nëse të dhënat personale shfrytëzohen për komunikim me subjektin e të dhënave personale, më së voni gjatë realizimit të kontaktit të parë me subjektin e të dhënave personale; ose

3) nëse është paraparë zbulim i pranuesit tjetër, më së voni deri në momentin kur të dhënat personale janë zbuluar për herë të parë.

(4) Kur kontrollori ka për qëllim edhe më tej të përpunojë të dhëna personale për qëllim të ndryshëm nga ai për të cilin janë grumbulluar të dhënat personale, kontrollori para përpunimit të mëtejshëm, subjektit të të

dhënave personale i siguron informacione për qëllimin tjetër dhe të gjitha informacionet tjera të nevojshme, siç është theksuar në paragrafin (2) të këtij neni.

(5) Paragrafët (1) deri në (4) të këtij neni nuk zbatohen nëse edhe deri në atë shkallë kur:

1) subjekti i të dhënave personale tashmë disponon me informatat;

2) sigurimi i informatave të tilla është i pamundur ose kërkon përpjekje të mëdha joproportionale, veçanërisht për përpunimin e të dhënave për qëllime të arkivimit me interes publik, për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore, që janë lëndë e kushteve dhe masave mbrojtëse, në pajtim me nenin 86 paragrafi (1) i këtij ligji, ose nëse ekziston mundësia se detyrimi i theksuar në paragrafin (1) të këtij neni, do ta bëjë të pamundur ose seriozisht do të pengojë arritjen e qëllimeve të atij përpunimi. Në këto raste, kontrollori merr masa përkatëse për mbrojtjen e të drejtave, lirive dhe interesave legjitime të subjektit të të dhënave personale, duke përfshirë edhe sigurimin e qasjes publike të informatat;

3) marrja ose zbulimi është qartë i lejueshëm me ligj në të cilin parashihen masat përkatëse për mbrojtje të interesave legjitime të subjektit të të dhënave personale ose

4) të dhënat personale doemos duhet të mbesin të besueshme në pajtim me detyrimin për sekret afarist, që rregullohet me ligj, duke përfshirë edhe detyrimin ligjor për besueshmëri.

E drejta për qasje të subjektit të të dhënave personale

Neni 19

(1) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të marrë vërtetim nga kontrollori nëse përpunohen të dhënat personale të tij ose të dhënat personale për atë dhe nëse përpunohen, të ketë qasje në të dhënat personale dhe në informatat si vijojnë:

1) qëllimet e përpunimit;

2) kategoritë e të dhënave personale të cilat përpunohen;

3) shfrytëzuesit ose kategoritë e shfrytëzuesve të cilëve u janë zbuluar ose do të zbulohen të dhënat personale, posaçërisht shfrytëzuesve në vende të treta ose organizata ndërkombëtare;

4) periudhën e paraparë për të cilën do të ruhen të dhënat personale, ndërsa nëse kjo nuk është e mundur, kriteret e përdorura për ta përcaktuar atë periudhë;

5) ekzistimin e të drejtës që të kërkohet nga kontrollori korigjim ose shlyerje e të dhënave personale ose kufizim i përpunimit të të dhënave personale në lidhje me subjektin e të dhënave personale, ose të drejtën për t'u ankuar kundër përpunimit të tillë;

6) të drejtën e parashtrimit të kërkesës në Agjenci në pajtim me nenin 97 të këtij ligji;

7) kur të dhënat personale nuk janë mbledhur nga subjekti i të dhënave personale, të gjitha informacionet e kapshme për burimin e tyre;

8) ekzistimin e procesit të automatizuar të vendimarrjes, duke përfshirë profilimin e përmendur në nenin 26 paragrafët (1) dhe (4) të këtij ligji dhe së paku në ato raste, kur përfshihet informacion i rëndësishëm për logjikën e përpunimit, si dhe rëndësinë dhe pasojat e parashikuara të përpunimit të tillë për subjektin e të dhënave personale.

(2) Kur të dhënat personale barten në vend të tretë ose organizatë ndërkombëtare, subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të informohet për masat mbrojtëse përkatëse që lidhen me bartjen në pajtim me nenin 50 të këtij ligji.

(3) Kontrollori është i detyruar të sigurojë kopje nga të dhënat personale që përpunohen. Për të gjitha kopjet plotësuese të kërkuara nga subjekti i të dhënave personale, kontrollori miraton vendim nëse do të paguajë kompensim. Nëse kontrollori arkëton kompensim, lartësia e të njëjtit varet nga vëllimi, ndërlikueshmëria dhe koha e nevojshme për sigurimin e kopjeve. Nëse subjekti i të dhënave personale parashtron kërkesë në mënyrë elektronike, subjektit të të dhënave personale do t'i sigurohen informacione në mënyrën e zakonshme që shfrytëzohet në rast të formës elektronike, përveç nëse subjekti i të dhënave personale nuk ka kërkuar ndryshe.

(4) E drejta për të marrë kopje nga paragrafi (3) i këtij neni, nuk guxon të ndikojë negativisht mbi të drejtat dhe liritë e personave të tjerë fizikë.

3. Korigjimi dhe shlyerja

E drejta për korigjim

Neni 20

Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të kërkojë dhe të marrë nga kontrollori në afat prej 15 ditëve nga dita e parashtrimit të kërkesës, korigjimin e të dhënave personale të tij të pasakta. Duke marrë parasysh qëllimet e përpunimit, subjekti i të dhënave personale ka të drejtë t'i plotësojë të dhënat personale jo të plota, me dhënien e deklaratës shtesë.

E drejta për shlyerje (“e drejta që të harrohet”)

Neni 21

(1) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të kërkojë nga kontrollori t'i shlyejë të dhënat personale të tij me ç'rast kontrollori ka për obligim t'i shlyejë të dhënat personale në afat prej 30 ditësh nga dita e parashtrimit të kërkesës për shlyerje, nëse është plotësuar një nga kushtet si vijojnë:

1) të dhënat personale nuk janë të nevojshme për qëllimet për të cilat janë grumbulluar ose përpunuar në mënyrë tjetër;

2) subjekti i të dhënave personale e tërheq pëlqimin e vet mbi të cilin bazohet përpunimi i të dhënave në pajtim me nenin 10 paragrafi (1) pika 1) dhe 13 paragrafi (2) të këtij ligji dhe nëse nuk ekziston bazë tjetër ligjore për përpunim;

3) subjekti i të dhënave personale paraqet kundërshtim të përpunimit në pajtim me nenin 25 paragrafi (1) të këtij ligji, me ç'rast nuk ekzistojnë qëllime dominuese legjitime, ose subjekti i të dhënave personale ka paraqitur kundërshtim të përpunimit, në pajtim me nenin 25 paragrafi (2) të këtij ligji;

4) të dhënat personale kanë qenë të përpunuara në mënyrë të paligjshme;

5) të dhënat personale duhet të shlyhen me qëllim të respektimit të obligimit të përcaktuar me ligjin i cili ka të bëjë me kontrollorin;

6) të dhënat personale janë grumbulluar në lidhje me ofertën e shërbimeve të shoqërisë informatike, në pajtim me nenin 12 paragrafi (1) të këtij ligji.

(2) Kur kontrollori i ka shpallur publikisht të dhënat personale dhe është i detyruar në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni t'i shlyejë të dhënat personale, atëherë kontrollori ndërmerr veprime, duke përfshirë masa teknike që t'i njoftojë kontrollorët tjerë të cilët i përpunojnë të dhënat personale se subjekti i të dhënave personale ka kërkuar shlyerjen e të gjitha linqeve ose kopjeve ose reproduksioneve të të dhënave personale nga ata kontrollorë, duke i marrë parasysh teknologjinë e arritshme dhe shpenzimet e zbatimit.

(3) Paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni nuk zbatohen deri në atë shkallë deri në të cilën përpunimi është i domosdoshëm:

a) për realizimin e të drejtës së lirisë së shprehjes dhe informimit;

b) për harmonizim me detyrim ligjor e cila kërkon përpunim sipas ligjit i cili zbatohet në lidhje me kontrollorin, ose për realizim të punëve nga interesi publik ose gjatë kryerjes së autorizimit publik të përcaktuar me ligj e ndarë kontrollorit

c) për shkaqe të interesit publik në sferën e shëndetit publik në pajtim me nenin 13 paragrafi (2) pikat 8) dhe 9) dhe paragrafi (3) të këtij ligji;

ç) për qëllimet e arkivimit nga interesi publik, për qëllime të hulumtimit shkencor ose historik ose për qëllime statistikore, në pajtim me nenin 86 paragrafi (1) të këtij ligji, nëse ekziston mundësi e drejta e përcaktuar në paragrafin (1) të këtij neni të bëhet e pamundshme ose seriozisht ta vështirësojë arritjen e qëllimeve të atij përpunimi ose

d) për vendosje, realizim ose mbrojtje të kërkesave të bazuara në ligj.

E drejta e kufizimit të përpunimit

Neni 22

(1) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të kërkojë kufizim të përpunimit nga kontrollori, nëse është plotësuar njëri nga kushtet në vijim:

a) saktësia e të dhënave personale kontestohet nga subjekti i të dhënave personale, për periudhë e cila i mundëson kontrollorit ta kontrollojë saktësinë e të dhënave personale;

b) përpunimi është i paligjshëm dhe subjekti i të dhënave personale kundërshton shlyerjen e të dhënave personale, me ç'rast në vend të kësaj kërkon kufizim të përdorimit të tyre;

c) për qëllimet e përpunimit, kontrollori nuk ka më tej nevojë nga të dhënat personale, por subjekti i të dhënave personale i kërkon për vendosje, realizim ose mbrojtje të kërkesave të tyre juridike;

ç) subjekti i të dhënave personale kundërshton në përpunimin në pajtim me nenin 25 paragrafi (1) i këtij ligji në pritje të verifikimit nëse interesat legjitime të kontrollorit mbizotërojnë mbi interesat e subjektit të të dhënave personale.

(2) Kur përpunimi është i kufizuar sipas paragrafit (1) të këtij neni, të dhënat personale të tilla mund të përpunohen, vetëm me pëlqim të subjektit të të dhënave personale me përjashtim të ruajtjes së tyre, ose për

vendosje, realizim ose mbrojtje të kërkesave të tyre juridike ose për mbrojtje të së drejtës të personit tjetër fizik ose juridik ose për shkak të shkaqeve të rëndësishme nga interesi publik.

(3) Kur subjekti i të dhënave personale e ka realizuar të drejtën e kufizimit të përpunimit në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, atëherë kontrollori e informon para se të pushojë kufizimi i përpunimit.

Detyrimi për njoftim gjatë korigjimit ose shlyerjes së të dhënave personale ose kufizimi i përpunimit

Neni 23

Kontrollori është i detyruar t'i paraqesë të gjitha korigjimet ose shlyerjet e të dhënave personale ose kufizimet në përpunimin e kryer në pajtim me nenet 20, 21 paragrafi (1) dhe 22 të këtij ligji, për çdo shfrytëzues të cilit të dhënat personale i janë zbuluar, përveç nëse kjo është e pamundur ose kërkon përpjekje të mëdha joproporcionale. Nëse subjekti i të dhënave personale kërkon atëherë kontrollori e informon subjektin e të dhënave personale për ato shfrytëzues.

E drejta e bartjes së të dhënave

Neni 24

(1) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të marrë të dhënat e tij personale, të cilat i ka siguruar kontrollorit në format të strukturuar, të përdorur zakonisht, të lexueshëm nga makina, me ç'rast ka të drejtë t'ia bartë ato të dhëna kontrollorit tjetër pa ndërhyrjen nga ana e kontrollorit të cilit i janë dhënë të dhënat personale, nëse:

a) përpunimi është themeluar në bazë të pëlqimit sipas nenit 10 paragrafi (1) alineja 1 ose nenit 13 paragrafi (2) pika 1) të këtij ligji, ose në bazë të detyrimit kontraktues sipas nenit 10 paragrafi (1) alineja 2 të këtij ligji dhe

b) përpunimi kryhet në mënyrë të automatizuar.

(2) gjatë realizimit të së drejtës për bartjen e të dhënave nga paragrafi (1) i këtij neni, subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të marrë bartje të drejtpërdrejtë të të dhënave personale nga një kontrollues në tjetrin, nëse teknikisht është e mundur.

(3) Realizimi i së drejtës nga paragrafi (1) i këtij neni nuk pengon realizimin e së drejtës të parashikuar në nenin 21 të këtij ligji. E drejta nga paragrafi (1) të këtij neni nuk ka të bëjë me përpunimin e kërkuar për kryerjen e punëve me interes publik ose gjatë kryerjes së autorizimit zyrtar që i është dhënë kontrollorit.

(4) E drejta për transferimin e të dhënave nga paragrafi (1) i këtij neni nuk mund të ndikojë negativisht në të drejtat dhe liritë e personave të tjerë fizikë.

4. E drejta e ankesës dhe miratimi i automatizuar i vendimeve të veçanta

E drejta e ankesës

Neni 25

(1) Subjekti i të dhënave personale në bazë të situatës konkrete në lidhje me të ka të drejtë të paraqesë ankesë të kontrollori në çdo kohë, kundër përpunimit të të dhënave të tij personale, në bazë të nenit 10 paragrafi (1) alineja 5 ose 6 të këtij ligji, duke përfshirë profilimin e bazuar në këto

dispozita. Kontrollori nuk mund të kryejë përpunim të të dhënave personale, përveç nëse vërteton se ekzistojnë interesa relevante të përpunimit legjitim, që mbizotërojnë mbi interesat, të drejtat dhe liritë e subjektit të të dhënave personale, ose për vendosjen, realizimin ose mbrojtjen e kërkesave të tij ligjore.

(2) Nëse të dhënat personale përpunohen për qëllime të drejtpërdrejta të marketingut, subjekti i të dhënave personale ka të drejtë në çdo kohë të paraqet ankesë për përpunimin e të dhënave personale të tij në lidhje me këtë lloj të marketingut, duke përfshirë profilimin deri në atë shkallë që i njëjti është në lidhje me marketingun e drejtpërdrejtë.

(3) Kur subjekti i të dhënave personale i kundërshton përpunimin e të dhënave të tij personale për qëllime të marketingut të drejtpërdrejtë, kontrollori e ndalon përpunimin e mëtejshëm të të dhënave personale për ato qëllime.

(4) Më së voni deri në momentin e komunikimit të parë me subjektin e të dhënave personale, subjekti i të dhënave personale duhet të njoftohet në mënyrë të qartë për të drejtën e tij e përcaktuar në paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni, me ç'rast njoftimi duhet të bëhet në mënyrë të qartë dhe të ndarë nga çdo informacion tjetër.

(5) Në kontekstin e shfrytëzimit të shërbimeve të shoqërisë informatike dhe të pavarur nga rregullat e komunikimeve elektronike, subjekti i të dhënave personale mund ta shfrytëzojë të drejtën e kundërshtimit përmes mjeteve automatike me shfrytëzimin e specifikimeve teknike.

(6) Kur të dhënat personale përpunohen për qëllime të hulumtimeve shkencore ose historike ose për qëllime statistikore, në pajtim me nenin 86 paragrafi (1) të këtij ligji, subjekti i të dhënave ka të drejtë, në bazë të situatës konkrete të lidhur me to të parashtrijë kundërshtim kundër përpunimit të të dhënave të tij personale, përveç nëse përpunimi është i nevojshëm për kryerjen e çështjeve me interes publik.

Miratimi automatik të vendimeve individuale, duke përfshirë dhe profilimin

Neni 26

(1) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të mos jetë lëndë e vendimit të bazuar në vetëm në përpunimin e automatizuar, duke përfshirë edhe profilimin që shkakton pasojë juridike për të ose në mënyrë të ngjashme dukshëm ndikon në të.

(2) Paragrafi (1) i këtij neni nuk zbatohet nëse vendimi:

a) është i nevojshëm për lidhjen ose zbatimin e marrëveshjes ndërmjet subjektit të të dhënave personale dhe kontrollorit;

b) lejohet me ligj që zbatohet në lidhje me kontrollorin, dhe i cili gjithashtu parashikon masa të përshtatshme për mbrojtjen e të drejtave dhe liritë dhe interesat legjitime të subjektit të të dhënave personale ose

c) bazohet në pëlqimin eksplicit të subjektit të të dhënave personale.

(3) Në rastet e theksuara në paragrafin (2) pikat (a) dhe (c) të këtij neni, kontrollori është i detyruar të zbatojë masa përkatëse për mbrojtjen e të drejtave dhe liritë, si dhe të interesave legjitim të subjektit të të dhënave personale,

ndërsa së paku të drejtë për sigurimin e intervenimit njerëzor nga kontrollori, të drejtë të shprehjes së qëndrimit personal dhe të drejtë të kontestimit të vendimit të atillë.

(4) Vendimet nga paragrafi (2) i këtij neni nuk guxojnë të bazohen në kategori të veçanta të të dhënave personale, përveç nëse zbatohet neni 13 paragrafi (2) pika 1) ose 7) të këtij ligji, gjatë së cilës janë vendosur edhe masa përkatëse për mbrojtjen e të drejtave dhe liritë dhe interesave legjitim të subjektit të të dhënave personale.

5. Kufizime

Kufizime

Neni 27

(1) Me Ligjin që zbatohet për kontrollorin ose përpunuesin mund të kufizohet vëllimi dhe të drejtat e përcaktuara në nenet nga 16 deri në 26 të këtij ligji dhe nenin 38 të këtij ligji, si dhe në nenin 9 të këtij ligji, nëse ato dispozita janë në pajtim me të drejtat dhe detyrimet e përcaktuara në nenet nga 16 deri në 26 të këtij ligji dhe kur kufizimi i tillë është në pajtim me esencën e të drejtave dhe liritë themelore dhe paraqet masë të nevojshme dhe proporcionale me qëllim të që të sigurohen:

1) siguria nacionale;

2) mbrojtja;

3) siguria publike;

4) parandalimi, hetimi, zbulimi ose përndjekja e autorëve të veprave penale ose sanksionet e shqiptuara ndëshkimore, përfshirë parandalimin e kërcënimeve për sigurinë publike;

5) qëllime tjera të rëndësishme me interes të përgjithshëm publik për Republikën e Maqedonisë së Veriut, e veçanërisht interes ekonomik ose financiar të Republikës së Maqedonisë së Veriut, përfshirë çështje monetare, buxhetore dhe tatimore, shëndetin publik dhe mbrojtjen sociale;

6) mbrojtja e pavarësisë së gjykatave dhe procedurave gjyqësore;

7) parandalim, hetim, zbulim dhe përndjekje të kundërvajtjes së rregullave etike për profesione të rregullta;

8) ndjekje, mbikëqyrje inspektuese ose funksione rregullatore që të paktën herë pas here janë të lidhura me përbushjen e kompetencave të autoriteteve shtetërore në rastet e përmendura në pikat 1) deri në 5) dhe pikën 7) të këtij paragrafi;

9) mbrojtje të subjektit të të dhënave personale ose të drejtave dhe liritë të personave të tjerë fizikë;

10) realizim të kërkesave në procedurat civile.

(2) Çdo masë ligjore e përmendur në paragrafin (1) të këtij neni, në veçanti, përmban dispozita të posaçme, sipas nevojës së paku për:

1) qëllimet e përpunimit ose kategoritë e përpunimit;

2) kategoritë e të dhënave personale;

3) vëllimin e kufizimeve të vendosura;

4) masat e mbrojtura për parandalimin e keqpërdorimit ose qasjen ose bartjen joligjore;

5) specifikimin e kontrollorit ose kategoritë e kontrollorit;

6) afatet e ruajtjes dhe masat mbrojtëse të zbatueshme, duke marrë parasysh natyrën, vëllimin dhe qëllimet e përpunimit ose kategoritë e përpunimit;

7) rreziqet për të drejtat dhe liritë e subjekteve të të dhënave personale dhe

8) të drejtën e subjekteve të të dhënave të informohen për kufizimin, përveç kur kjo me përjashtim do të ishte në kundërshtim me qëllimin e kufizimit.

IV. KONTROLLORI DHE PËRPUNUESI

Obligimet e përgjithshme Përgjegjësia e kontrollorit

Neni 28

(1) Duke marrë parasysh natyrën, vëllimin, kontekstin dhe qëllimet e përpunimit, si dhe rreziqet me probabilitet të ndryshëm dhe seriozitetin për të drejtat dhe liritë e personave fizikë, kontrollori është i detyruar që të zbatojë masat e duhura teknike dhe organizative për të siguruar dhe të mund të vërtetojë që përpunimi bëhet në përputhje me këtë ligj. Masat teknike dhe organizative sipas nevojës analizohen dhe azhurnohen.

(2) Nëse është proporcionale me aktivitetet për përpunim, atëherë masat nga paragrafi (1) i këtij neni përfshijnë edhe zbatim të politikave adekuata për mbrojtje të të dhënave personale nga kontrollori.

(3) Respektimi i kodeve të miratuara të sjelljes të përmendura në nenin 44 të këtij ligji ose mekanizmat e aprovuara për certifikim të përmendur në nenin 46 të këtij ligji, mund të përdoren si një element për të dëshmuar harmonizimin me detyrimet nga ana e kontrollorit.

Mbrojtja teknike dhe e integruar e të dhënave personale (Data protection by design and by default)

Neni 29

(1) Sipas arritjeve të fundit teknologjike, shpenzimet për zbatimin, natyra, vëllimi, konteksti dhe qëllimet e përpunimit, si dhe rreziqet me probabilitet të ndryshëm dhe serioziteti për të drejtat dhe liritë e personave fizikë që dalin nga përpunimi, kontrollori në momentin e definimit të mjeteve për përpunim si dhe në momentin e vetë përpunimit, është i detyruar të zbatojë masa përkatëse teknike dhe organizative, siç janë pseudonimizimi, të cilat janë zhvilluar për të zbatuar në mënyrë efektive parimet e mbrojtjes së të dhënave personale, siç është zvogëlimi i sasisë minimale të të dhënave dhe përfshirja e masave të nevojshme mbrojtëse në procesin e përpunimit, me qëllim për të përmbushur kërkesat e këtij ligji dhe për të siguruar mbrojtjen e të drejtave të subjekteve të të dhënave personale.

(2) Kontrollori do t'i zbatojë masat e duhura teknike dhe organizative për të siguruar që përpunohen në mënyrë të integruar vetëm ato të dhëna personale të nevojshme për çdo qëllim të veçantë të përpunimit. Ky obligim ka të bëjë me sasinë e të dhënave të mbledhura personale, shtrirjen e përpunimit të tyre, afatin e ruajtjes dhe arritshmërinë e tyre. Masat e tilla duhet të sigurojnë veçanërisht se të dhënat personale pa pëlqimin e subjektit të të dhënave nuk janë automatikisht të arritshme për numër të pakufizuar të personave fizikë.

(3) Mekanizmi i miratuar i certifikimit, në përputhje me nenin 46 të këtij ligji, mund të përdoret si një element për të provuar pajtueshmërinë me kërkesat e përcaktuara në paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni.

Kontrollorët e përbashkët

Neni 30

(1) Nëse dy ose më shumë kontrollorë bashkërisht i përcaktojnë qëllimet dhe mënyrat e përpunimit, atëherë ato janë kontrollorë të përbashkët. Kontrollorët e përbashkët janë të detyruar të përcaktojnë në mënyrë transparente ta përcaktojnë përgjegjësinë e tyre përkatëse për përmbushjen e detyrimeve të këtij ligji, veçanërisht në lidhje me realizimin e të drejtave të subjektit të të dhënave personale dhe detyrimet e tyre për të siguruar informacionin e përmendur në nenet 17 dhe 18 të këtij ligji, me marrëveshjen e tyre të ndërsjellë, përveç kur përgjegjësitë e kontrolluesve përcaktohen me ligj që zbatohet për ata kontrollorë. Në marrëveshjen mund të përcaktohet edhe personi i cili do të jetë pika kontaktuese me subjektet e të dhënave personale.

(2) Marrëveshja nga paragrafi (1) i këtij neni duhet t'i pasqyrojë në mënyrë konsekuente rolet dhe marrëdhëniet e caktuara të kontrollorëve të përbashkët në lidhje me subjektet e të dhënave personale. Karakteristikat themelore të marrëveshjes duhet të jenë të arritshme për subjektin e të dhënave personale.

(3) Pavarësisht kushteve nga marrëveshja nga paragrafi (1) i këtij neni, subjekti i të dhënave personale mund t'i realizojë të drejtat e tij sipas këtij ligji në lidhje me secilin prej kontrolluesve dhe kundër secilit prej tyre.

Përfaqësuesit e kontrolluesve ose përpunuesit që nuk janë themeluar në Republikën e Maqedonisë së Veriut

Neni 31

(1) Gjatë zbatimit të nenit 3 paragrafi (2) i këtij ligji, kontrollori ose përpunuesi është i detyruar që të caktojë përfaqësues të autorizuar në Republikën e Maqedonisë së Veriut në formë me shkrim.

(2) Detyrimi i përcaktuar në paragrafin (1) të këtij neni, nuk ka të bëjë me:

(a) përpunimin i cili është i përkohshëm dhe nuk përfshin në një masë të madhe përpunimin e kategorive specifike të të dhënave personale, ose përpunimin e të dhënave personale në lidhje me dënimet penale dhe veprat nga neni 14 të këtij ligji, për të cilat nuk ekziston gjasë se do të paraqesë rrezik për të drejtat dhe liritë e personave fizikë, duke marrë parasysh natyrën, kontekstin, shtrirjen dhe qëllimet e përpunimit ose

(b) organet e pushtetit shtetëror ose trupit tjetër.

(3) Subjektet e të dhënave personale dhe Agjencia, përveç ose në vend kontrollorit ose përpunuesit, mund t'i drejtohen edhe përfaqësuesit të autorizuar për të gjitha çështjet që lidhen me përpunimin e të dhënave personale, e për qëllimet e harmonizimit të këtij ligji.

(4) Përcaktimi i përfaqësuesit të autorizuar nga nga ana e kontrollorit ose përpunuesit nuk duhet të ndikojë në veprimet juridike që mund të iniciohen kundër vetë kontrollorit ose përpunuesit.

Përpunuesi

Neni 32

(1) Nëse përpunimi kryhet në emër të kontrollorit, atëherë kontrollori shfrytëzon vetëm përpunues që sigurojnë garanci të mjaftueshme për zbatimin e masave të duhura teknike dhe organizative në atë mënyrë që

përpunimi të zhvillohet në përputhje me kërkesat e këtij ligji dhe siguron mbrojtje të drejtave të subjektit të të dhënave personale.

(2) Përpunimi nuk mund të angazhojë përpunues tjetër pa autorizim paraprak të veçantë ose të përgjithshëm me shkrim nga ana e kontrollorit. Në rast të autorizimit të përgjithshëm me shkrim nga ana e kontrollorit, përpunuesi e informon kontrollorin për të gjitha ndryshimet e planifikuara për angazhim ose zëvendësim të përpunuesve të tjerë, duke i dhënë mundësi kontrollorit që t'i kundërshtojë ndryshimet e tilla.

(3) Përpunimi nga ana e përpunuesit rregullohet me marrëveshje ose akt tjetër juridik në përputhje me ligjin, i cili është i detyrueshëm për përpunuesin në lidhje me kontrollorin, dhe i cili rregullon lëndën dhe kohëzgjatjen e përpunimit, natyrën dhe qëllimin e përpunimit, llojin e të dhënave personale dhe kategoritë e subjekteve të të dhënave personale, si dhe detyrimet dhe të drejtat e kontrollorit. Në këtë marrëveshje ose akt tjetër juridik rregullohet veçanërisht se përpunuesi:

(a) i përpunon të dhënat personale vetëm sipas udhëzimeve të dokumentuara nga kontrollori, përfshirë edhe bartjen e të dhënave personale në vend të tretë ose organizatë ndërkombëtare, përveç kur është i detyruar ta bëjë këtë në përputhje me kërkesat e ligjit që zbatohet në lidhje me përpunuesin; në këtë rast, përpunuesi e informon kontrollorin për atë kërkesë juridike përpara përpunimit, përveç nëse ai ligj ndalon informim të tillë për arsye të rëndësishme të interesit publik.

(b) siguron që personat e autorizuar për përpunim të të dhënave personale janë të detyruar të respektojnë konfidencialitetin ose t'i nënshtrohen detyrimit ligjor për të respektuar konfidencialitetin;

(c) i ndërmerr të gjitha masat e nevojshme në pajtim me nenin 36 të këtij ligji;

(ç) i respekton kushtet e përmendura në paragrafët (2) dhe (4) të këtij neni për anagzhimin e përpunuesit tjetër;

(d) duke e marrë parasysh natyrën e përpunimit, ndihmon kontrollorin, duke zbatuar masat e duhura teknike dhe organizative, aq sa është e mundur, t'i përbushë detyrimet e kontrollorit për t'u përgjigjur kërkesave për realizimin e të drejtave të subjektit të të dhënave të përcaktuara në Kapitullin III të këtij ligji;

(dh) ndihmon kontrollorin për të siguruar harmonizimin e detyrimeve në pajtim me nenet nga 36 deri 40 të këtij ligji, duke marrë parasysh natyrën e përpunimit dhe informacioneve që janë të arritshme për përpunuesin;

(e) pas zgjedhjes së kontrollorit, i fshin ose ia kthen të gjitha të dhënat personale kontrollorit pas përfundimit të shërbimeve lidhur me përpunimin e të dhënave personale dhe i fshin kopjet ekzistuese, përveç nëse me ligj ekziston detyrim me ligj për ruajtje të të dhënave personale;

(ë) i siguron qasje kontrollorit në të gjitha informacionet e nevojshme për të dëshmuar përbushjen e detyrimeve të përcaktuara në këtë nen, si dhe mundëson dhe kontribuon në kryerjen e revizioneve, përfshirë inspektimet nga ana e kontrollorit ose revizorit tjetër të autorizuar nga ana e kontrollorit.

Në lidhje me pikën (ë) të këtij paragrafi, përpunuesi duhet ta njoftojë menjëherë kontrollorin nëse, sipas mendimit të tij, udhëzime të caktuara të dhëna nga kontrollori e shkelin këtë ligj ose rregulla të tjera në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale.

(4) Nëse përpunuesi angazhon përpunues tjetër për të kryer aktivitete specifike për përpunim në emër të kontrollorit, atëherë të njëjtat detyrime për mbrojtjen e të dhënave personale siç janë detyrimet të parapara në marrëveshjen ose akt tjetër juridik ndërmjet kontrollorit dhe përpunuesit nga paragrafin (3) i këtij neni i imponohen edhe përpunuesit tjetër përmes marrëveshjes ose aktit tjetër juridik në përputhje me ligjin, dhe veçanërisht detyrimi për të siguruar një garanci të mjaftueshme për zbatimin e masave të duhura teknike dhe organizative, në mënyrë që përpunimi t'i përbushë kërkesat e këtij ligji. Nëse përpunuesi i angazhuar nuk e përbush detyrimin e vet për mbrojtje të të dhënave personale, përpunuesi i parë mbetet tërësisht përgjegjës para kontrollorit për përbushjen e detyrimeve të përpunuesit të angazhuar.

(5) Respektimi nga ana e përpunuesit i kodeve të miratuara të sjelljes të përmendura në nenin 44 të këtij ligji ose mekanizmat e aprovuara për certifikim të përmendur në nenin 46 të këtij ligji, mund të përdoren si një element për të dëshmuar përbushjen e detyrimeve nga paragrafët (1) dhe (4) të këtij neni.

(6) Marrëveshja ose akti tjetër juridik i përmendur në paragrafët (3) dhe (4) të këtij neni mund të bazohen tërësisht ose pjesërisht në klauzolat standarde të marrëveshjes, të përmendura në paragrafin (7) të këtij neni, përfshirë këtu edhe kur janë pjesë e një certifikimi që i jepet kontrollorit ose përpunuesit në përputhje me nenet 46 dhe 47 të këtij ligji, njëkohësisht pa e vënë në pyetje marrëveshjen individuale midis kontrollorit dhe përpunuesit.

(7) Agjencia mund të përcaktojë klauzola standarde të marrëveshjes për çështjet të përmendura në paragrafët (3) dhe (4) të këtij neni.

(8) Marrëveshja ose akti tjetër juridik nga paragrafët (3) dhe (4) të këtij neni duhet të jetë në formë me shkrim, përkatësisht në formë elektronike, në pajtim me ligjin.

(9) Nëse përpunuesi me përcaktim të qëllimeve dhe mënyrës së përpunimit e shkel këtë ligj, atëherë përpunuesi konsiderohet si kontrollor në lidhje me atë përpunim, njëkohësisht duke mos e vënë në pikëpyetje nenin 101 dhe dispozitat nga kapitulli IX i këtij ligji.

Përpunimi me autorizimin nga ana e kontrollorit ose përpunuesit

Neni 33

Përpunuesi dhe çdo person që vepron me autorizim nga ana e kontrollorit ose përpunuesit, e që ka qasje në të dhënat personale, nuk duhet t'i përpunojë të dhënat e tilla përveç nëse jepen udhëzime nga kontrollori, përveç nëse nuk kërkohet përpunimi me këtë ligj ose ligj tjetër.

Evidenca e aktiviteteve për përpunim

Neni 34

(1) Çdo kontrollues dhe përfaqësuesi i tij i autorizuar, mban evidencë të operacioneve për përpunim, e për të cilat është përgjegjës. Kjo evidencë, veçanërisht i përmban informatat vijuese:

(a) emërtimin, përkatësisht emrin dhe mbiemrin dhe të dhënat kontaktuese të kontrollorit dhe të gjithë kontrollorët e përbashkët, të përfaqësuesit të autorizuar dhe oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale;

(b) qëllimet e përpunimit;
(c) përshkrimin e kategorive të subjekteve të të dhënave personale dhe të kategorive të të dhënave personale;

(ç) kategoritë e shfrytëzuesve të të cilëve u janë zbuluar ose do t'u zbulohen të dhënat personale, përfshirë shfrytëzuesit në vendet e treta ose organizatat ndërkombëtare;

(d) bartjen e të dhënave personale në vendin e tretë ose organizatën ndërkombëtare, përfshirë identifikimin e atij vendi të tretë ose organizate ndërkombëtare, e në rast të bartjes së të dhënave personale, nga neni 53 paragrafi (1) nënparagrafi i dytë i këtij ligji, dokumentacion për masa mbrojtëse përkatëse;

(dh) afatet e parapara për fshirje të kategorive të ndryshme të të dhënave personale;

(e) përshkrimin e përgjithshëm të masave teknike dhe organizative për siguri nga neni 36 paragrafi (1) i këtij ligji.

(2) Çdo përpunues dhe përfaqësuesi i tij i autorizuar, mban shënime për të gjitha kategoritë e operacioneve të përpunimit të kryera në emër të kontrollorit, ku janë përfshirë:

(a) emërtimi, përkatësisht emri dhe mbiemri dhe të dhënat kontaktuese të përpunuesit ose përpunuesve dhe të gjitha kontrolluesve në emër të të cilave vepron përpunuesi, të përfaqësuesve të autorizuar të kontrollorit ose përpunuesit dhe oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale;

(b) kategoritë e përpunimit që kryhen në emër të çdo kontrollori;

(c) bartja e të dhënave personale në vendin e tretë ose organizatën ndërkombëtare, përfshirë identifikimin e atij vendi të tretë ose organizate ndërkombëtare, e në rast të bartjes së të dhënave personale, nga neni 53 paragrafi (1) nënparagrafi i dytë i këtij ligji, dokumentacion për masa mbrojtëse përkatëse;

(ç) përshkrimin e përgjithshëm të masave teknike dhe organizative për siguri nga neni 36 paragrafi (1) i këtij ligji.

(3) Evidencat nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni, mbahen në formë me shkrim, përkatësisht edhe në formë elektronike, në pajtim me ligjin.

(4) Kontrollori ose përpunuesi dhe ku është e zbatueshme, përfaqësuesit e tyre të autorizuar, me kërkesë të Agjencisë, sigurojnë qasje në evidencat nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni.

(5) Detyrimet nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni nuk zbatohen për kompani ose organizatë tregtare me më pak se 50 të punësuar, përveç nëse ekziston mundësi që përpunimi që kryejnë ata të përbëjë rrezik për të drejtat dhe liritë e subjekteve të të dhënave personale, nëse përpunimi nuk është i përkohshëm ose përpunimi përfshin kategori të veçanta të të dhënave personale ose të dhënave personale që lidhen me dënime penale dhe veprat ndëshkimore nga neni 14 i këtij ligji.

Bashkëpunimi me Agjencinë

Neni 35

Kontrollori dhe përpunuesi dhe përfaqësuesit e tyre të autorizuar, janë të detyruar që me kërkesë të Agjencisë të bashkëpunojnë me të, gjatë përbushjes së detyrave të saj.

2. Siguria e të dhënave personale

Siguria e përpunimit

Neni 36

(1) Sipas arritjeve më të fundit teknologjike, shpenzimet për zbatimin dhe natyrën, vëllimin, kontekstin dhe qëllimet e përpunimit, si dhe rreziqet me shkaqë të ndryshme të mundësisë dhe serioziteti për të drejtat dhe liritë e personave fizikë, kontrollori dhe përpunuesi janë të detyruar të zbatojnë teknika dhe masa organizative përkatëse për të siguruar nivel të sigurisë adekuat për rrezikun, duke përfshirë, sipas nevojës:

(a) pseudominimizimin dhe kriptimin e të dhënave personale;

(b) aftësinë për sigurim të konfidencialitetit, integritetit, arritshmërisë dhe rezistencës së vazhdueshme të sistemeve dhe shërbimet për përpunim;

(c) aftësinë për vendosje në kohë, të sërishme të arritshmërisë së të dhënave personale dhe qasjes në to në rast të incidentit fizik ose teknik;

(ç) procesin e testimit, vlerësimit dhe evaluimit të rregullt të efikasitetit të masave teknike dhe organizative me qëllim për të garantuar sigurinë e përpunimit.

(2) Gjatë vlerësimit të nivelit përkatës të sigurisë merren parasysh veçanërisht rreziqet që janë të lidhura me përpunimin, veçanërisht nga shkatërrimi i rastësishëm ose joligjor, humbjen, ndryshimin, zbulimin e paautorizuar të të dhënave personale ose qasjen e paautorizuar në të dhënat e përpunuara personale të bartura, të ruajtura ose në mënyrë tjetër të përpunuara.

(3) Respektimi i kodeve të miratuara të sjelljes të përmendura në nenin 44 të këtij ligji ose mekanizmat e aprovuara për certifikim të përmendur në nenin 46 të këtij ligji, mund të shfrytëzohet si element për të dëshmuar harmonizimin me kërkesat e përcaktuara në paragrafin (1) të këtij neni.

(4) Kontrollori dhe përpunuesi duhet të marrin masa për të siguruar që çdo person fizik që vepron sipas autoritetit të kontrollorit ose përpunuesit, e që ka qasje në të dhënat personale nuk do t'i përpunojë këto të dhëna, nëse nuk u jepen udhëzime nga kontrollori, përveç nëse është i detyruar t'i përpunojë sipas ligjit.

(5) Kontrollori dhe përpunuesi janë të detyruar që ta demonstrojnë zbatimin e masave sipas kërkesave të përcaktuara në paragrafin (1) të këtij neni.

Njoftimi i Agjencisë për cenim të sigurisë së të dhënave personale

Neni 37

(1) Në rast të cenimit të sigurisë së të dhënave personale, kontrollori menjëherë dhe jo më vonë se 72 orë pasi të mësojë këtë shkelje, është i detyruar të njoftojë Agjencinë për cenimin e sigurisë së të dhënave personale, përveç nëse nuk ekziston mundësi që cenimi i sigurisë së të dhënave personale të krijojë rrezik për të drejtat dhe liritë e individëve. Kur njoftimi në Agjenci nuk është parashtruar në afat prej 72 orëve, bashkë me njoftimin duhet të dorëzohet edhe arsytet për shkaqet për vonimin.

(2) Përpunuesi është i detyruar ta njoftojë kontrollorin menjëherë pasi të ketë mësuar për cenimin e sigurisë së të dhënave personale.

(3) Njoftimi nga paragrafi (1) i këtij neni, doemos duhet ta përmbajë së paku:

(a) përshkrimin e natyrës së cenimit të sigurisë së të dhënave personale, përfshirë kategoritë dhe numrin e përafërt të subjekteve të të dhënave personale në fjalë, si dhe kategoritë dhe numrin e përafërt të të dhënave personale të prekura të evidentuara;

(b) shënimin e emrit, mbiemrit dhe të dhënave kontaktuese të zyrtarit për mbrojtjen e të dhënave personale ose të personit tjetër për kontakt, nga i cili mund të merren më shumë informata;

(c) përshkrimin e pasojave të mundshme nga cenimi i sigurisë së të dhënave personale;

(ç) përshkrimin e masave të ndërmarra ose të propozuara nga ana e kontrollorit për ballafaqim me cenimin e sigurisë së të dhënave personale, përfshirë masa përkatëse për zvogëlimin e efekteve të mundshme negative.

(4) Informatat mund gradualisht të sigurohen pa prolongim të mëtutjeshëm të panevojshëm, vetëm nëse nuk ka qenë e mundshme ose një pjesë e informatave të parashtrihen njëkohësisht.

(5) Kontrollori i dokumenton të gjitha cenimet e sigurisë së të dhënave personale, përfshirë faktet që lidhen me cenimin e sigurisë së të dhënave personale, pasojat e tyre dhe aktivitetet e ndërmarra për ballafaqim me cenimin, në mënyrë që t'i mundësojë Agjencisë ta kontrollojë harmonizimin me këtë nen.

Njoftimi i subjektit të të dhënave personale për cenimin e sigurisë së të dhënave personale

Neni 38

(1) Në rast të cenimit të sigurisë së të dhënave personale, për të cilin ekziston mundësi që të shkaktojë rrezik të lartë për të drejtat dhe liritë e personave fizikë, kontrollori, menjëherë e njofton subjektin e të dhënave personale për cenimin e sigurisë së të dhënave personale.

(2) Në njoftimin drejtuar subjektit të të dhënave personale nga paragrafi (1) i këtij neni, në gjuhë të qartë dhe të thjeshtë përshkruhet natyra e cenimit të sigurisë së të dhënave personale dhe përmenden së paku informatat dhe masat e përmendura në nenin 37 paragrafi (3) pikat (b), (c) dhe (ç) të këtij ligji.

(3) Njoftimi drejtuar subjektit të të dhënave personale nga paragrafi (1) i këtij neni, nuk është i detyrueshëm, nëse është përmbushur njëri prej kushteve vijuese:

(a) kontrollori ka zbatuar masa përkatëse teknike dhe organizative për mbrojtje dhe ato masa janë zbatuar në lidhje me të dhënat personale të prekura nga cenimi i sigurisë së të dhënave personale, veçanërisht masa që i bëjnë të dhënat personale të kuptueshme për çdo person që nuk ka autorizim për qasje në to, siç është kriptimi;

(b) kontrollori ka zbatuar masa plotësuese që garantojnë se tashmë nuk ekziston mundësi për paraqitje të rrezikut të lartë për të drejtat dhe liritë e subjekteve të të dhënave personale nga paragrafi (1) i këtij neni;

(c) nëse njoftimi kërkon përpjekje joproporcionale. Në atë rast, bëhet njoftimi publik ose zbatohet masa tjetër e ngjashme me të cilën subjektet e të dhënave personale do të informohen barazisht në mënyrë efikase.

(4) Nëse kontrollori nuk e ka njoftuar subjektin e të dhënave personale për cenimin e sigurisë së të dhënave personale, Agjencia pas konstatimit të mundësisë se cenimi i sigurisë së të dhënave personale shkakton rrezik të lartë, mund të kërkojë nga kontrollori ta njoftojë për cenimin ose të vendosë se është përmbushur ndonjë prej kushteve nga paragrafi (3) i këtij neni.

3. Vlerësimi i ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale dhe konsultimi paraprak

Vlerësimi i ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale

Neni 39

(1) Kur gjatë shfrytëzimit të teknologjive të reja për ndonjë lloj të përpunimit, sipas natyrës, vëllimit, kontekstit dhe qëllimeve të përpunimit, ekzistim gjasa që ajo të shkaktojë rrezik të lartë për të drejtat dhe liritë e personave fizikë para se të bëhet përpunimi, kontrollori ka për detyrë të vlerësojë ndikimin e operacioneve të parapara të përpunimit në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale. Një vlerësim mund të lidhet me një seri operacionesh të ngjashme të përpunimit që paraqesin rreziqe të ngjashme të larta.

(2) Gjatë kryerjes së vlerësimit të ndikimit mbi mbrojtjen e të dhënave personale, kontrollori ka për detyrë të kërkojë këshillë nga personi i autorizuar për mbrojtjen e të dhënave personale, nëse ai është caktuar.

(3) Vlerësimi i ndikimit mbi mbrojtjen e të dhënave personale nga paragrafi (1) i këtij neni, kërkohet në veçanti në rastin e:

a) vlerësimit sistematik dhe gjithëpërfshirës të aspekteve personale në lidhje me personat fizikë, që bazohet në përpunimin automatik, duke e përfshirë edhe profilimin, në bazë të së cilës miratohen vendimet që prodhojnë veprim juridik në lidhje me personin fizik ose ndikojnë dukshëm në personin fizik;

(b) përpunimit të gjerë të kategorive të veçanta të të dhënave personale ose të dhënave personale që lidhen me dënimet penale dhe veprat penale nga neni 14 i këtij ligji ose

(c) mbikëqyrjes sistematike të hapësirave të arritshme publikisht në përmasa të mëdha.

(4) Agjencia vendos dhe boton publikisht listë të llojeve të operacioneve të përpunimit, për të cilat kërkohet vlerësimi i ndikimit mbi mbrojtjen e të dhënave personale, në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni.

(5) Agjencia mund të vendos dhe publikisht të botojë listë të llojeve të operacioneve të përpunimit, për të cilat nuk kërkohet vlerësimi i ndikimit mbi mbrojtjen e të dhënave personale.

(6) Vlerësimi nga paragrafi (1) i këtij neni duhet të përmbajë së paku:

a) përshkrimin sistematik të operacioneve për përpunimin e parashikuar dhe qëllimet e përpunimit, duke e përfshirë, ku është e zbatueshme edhe interesat legjitime të kontrollorit;

b) vlerësimin e domosdoshmërisë dhe proporcionalitetit të operacioneve të përpunimit në lidhje me qëllimet;

c) vlerësimin e rreziqeve për të drejtat dhe liritë e subjekteve të të dhënave personale nga paragrafi (1) i këtij neni dhe

ç) masat e parapara për zgjidhjen e rreziqeve, duke i përfshirë masat e mbrojtjes, masat e sigurisë dhe mekanizmat për të siguruar mbrojtjen e të dhënave personale dhe për të demonstruar harmonizimin me këtë ligj, duke i marrë parasysh të drejtat dhe interesat legjitime të subjekteve të të dhënave personale dhe personave të tjera të prekur.

(7) Respektimi i kodeve të miratuara të sjelljes të theksuara në nenin 44 të këtij ligji nga kontrollorit ose përpunuesit, do të merret parasysh gjatë vlerësimit të ndikimit të operacioneve gjatë përpunimit nga ana e atyre kontrolluesve ose përpunuesve, veçanërisht për qëllimet e vlerësimit të ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale.

(8) Kontrollori kërkon mendim nga subjektet e të dhënave personale ose përfaqësuesve të tyre për përpunimin e planifikuar, pa ndikuar në mbrojtjen e interesave komerciale ose publike ose sigurinë e operacioneve të përpunimit.

(9) Kontrollori e kryen rishqyrtimin për të vlerësuar nëse përpunimi kryhet në pajtim me vlerësimin e ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale të paktën në rastet kur ka ndryshim të rrezikut të shkaktuar nga operacionet e atij përpunimi.

Konsultimi paraparak

Neni 40

(1) Kontrollori ka për detyrë të konsultohet me Agjencinë përpara përpunimit, nëse vlerësimi i ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale nga neni 39 i këtij ligji tregon se, nëse kontrollori nuk ndërmerr masa për zbutjen e rrezikut, atëherë përpunimi do të shkaktojë rrezik të lartë.

(2) Kur Agjencia konsideron se përpunimi i planifikuar i theksuar në paragrafin (1) të këtij neni e shkel këtë ligj, veçanërisht kur kontrollori nuk e ka identifikuar apo zvogëluar rrezikun në masën e mjaftueshme, atëherë Agjencia në afat jo më të gjatë se 60 ditë nga dita e pranimit të kërkesës për konsultim, i jep mendim me shkrim kontrollorit ose kur është e zbatueshme përpunuesit, me ç'rast mund të shfrytëzojë cilëndo qoftë nga autorizimet e tij nga neni 66 i këtij ligji. Ky afat mund të vazhdohet për 40 ditë shtesë, duke e pasur parasysh kompleksitetin e përpunimit të planifikuar. Agjencia në afat prej 30 ditësh nga pranimi i kërkesës për konsultim, e informon kontrollorin dhe përpunuesin për vazhdimin e afatit, duke i përfshirë arsyet për anulimin e afatit. Këto afate mund të pezullohen derisa Agjencia nuk i merr të gjitha informatat e kërkuara për qëllimet e konsultimit.

(3) Gjatë konsultimit me Agjencinë në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, kontrollori i Agjencisë i dorëzon informatat si vijon:

(a) të dhënat për përgjegjësitë konkrete të kontrollorit, kontrollorit e përbashkët dhe përpunuesit e përfshirë në përpunim, veçanërisht gjatë përpunimit në kuadër të grupit të personave juridikë;

(b) qëllimet dhe mjetet e përpunimit të planifikuar;

(c) masat e parapara të mbrojtjes dhe masat e tjera për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të subjekteve të të dhënave personale në pajtim me këtë ligj;

(ç) të dhënat për kontakt të oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale;

(d) vlerësimin e ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale, sipas nenit 39 të këtij ligji dhe

(dh) të gjitha të dhënat tjera të kërkuara nga Agjencia.

(4) Organet e pushtetit shtetëror dhe organet shtetërore do të konsultohen me Agjencinë gjatë përgatitjes së propozim-ligjeve ose akteve nënligjore që të miratohen në bazë të këtyre ligjeve, ndërsa të cilat kanë të bëjnë me përpunimin e të dhënave personale.

(5) Me përjashtim nga paragrafi (1) i këtij neni, gjatë procesit të konsultimit të kontrollorëve me Agjencinë, kontrollori ka për detyrë të kërkojë lejen paraparak nga Agjencia për përpunimin që do të kryhet nga kontrollori për qëllimet e interesit publik, duke e përfshirë edhe përpunimin për qëllimet e mbrojtjes sociale dhe shëndetësisë publike.

(6) Leja nga paragrafi (5) i këtij neni kërkohet veçanërisht në rast kur:

(a) aktivitetet themelore të kontrollorit përbëhen nga operacionet e përpunimit, të cilat për shkak të natyrës, fushëveprimit dhe / ose qëllimeve të tyre, kërkojnë në masë të madhe ndjekjen e rregullt dhe sistematike të subjekteve të të dhënave personale;

(b) aktivitetet themelore të kontrollorit përbëhen nga përpunimi i gjerë i kategorive të veçanta të të dhënave personale ose të të dhënave personale në lidhje me dënimet penale dhe veprat penale nga neni 14 i këtij ligji ose

(c) do të kryhet mbikëqyrja sistematike e hapësirave në përmasa të mëdha.

4. Personi i autorizuar për mbrojtjen e të dhënave personale

Caktimi i personit të autorizuar për mbrojtjen e të dhënave personale

Neni 41

(1) Kontrollori dhe përpunuesi kanë për detyrë të përcaktojnë person të autorizuar për mbrojtjen e të dhënave personale (në tekstin e mëtejshëm: oficer për mbrojtjen e të dhënave personale) në çdo rast kur:

(a) përpunimi kryhet nga organi i pushtetit shtetëror, përveç në gjykatat kur veprojnë në kuadër të kompetencave të tyre, ndërsa të cilët do të caktojnë oficer për përpunimin tjetër të të dhënave personale që kryhet në pajtim me ligjin;

(b) aktivitetet themelore të kontrollorit ose përpunuesit përbëhen nga operacionet e përpunimit, të cilat për shkak të natyrës, fushëveprimit dhe / ose qëllimeve të tyre, kërkojnë në masë të madhe ndjekjen e rregullt dhe sistematike të subjekteve të të dhënave personale ose

(c) aktivitetet themelore të kontrollorit ose përpunuesit përbëhen nga përpunimi i gjerë i kategorive të veçanta të të dhënave personale ose të të dhënave personale në lidhje me dënimet penale dhe veprat penale nga neni 14 i këtij ligji.

(2) Grupi i personave juridikë mund të caktojë një oficer për mbrojtjen e të dhënave personale, me kusht që oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale është lehtësisht i arritshëm për çdo person juridik në kuadër të grupit, Agjencisë dhe subjekteve të të dhënave personale.

(3) Kur kontrollori ose përpunuesi është organ i administratës shtetërore, një oficer për mbrojtjen e të dhënave personale mund të caktohet për disa organe në përbërje, duke e marrë parasysh strukturën dhe madhësinë e tyre organizative.

(4) Përveç rasteve të theksuara nga paragrafi (1) i këtij neni, kontrollori ose përpunuesi ose shoqatat dhe trupat tjerë që i përfaqësojnë kategoritë e kontrolluesve ose përpunuesve, mund të caktojnë oficer për mbrojtjen e të dhënave personale. Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale mund t'i kryejë detyrat për atë shoqatë ose trup tjetër që i përfaqëson kontrollorit dhe përpunuesit.

(5) Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale caktohet në bazë të kualifikimeve të tij profesionale, dhe veçanërisht në bazë të njohurive profesionale për legjislacionin dhe praktikën në fushën e mbrojtjes së të dhënave personale, si dhe aftësinë e tij për t'i kryer detyrat e theksuara në nenin 43 të këtij ligji.

Oficer për mbrojtjen e të dhënave personale caktohet personi i cili:

- i përmbush kushtet e punësimit të caktuara me këtë ligj dhe me ligj tjetër,
- në mënyrë aktive e njej gjuhën maqedonase,
- në momentin e përcaktimit me aktgjykim të plotfuqishëm gjyqësor nuk i është shqiptuar dënim ose sanksion i kundërvajtjes ndalim për ushtrimin e profesionit, veprimtarisë ose detyrës,
- ka të mbaruar arsimin e lartë dhe
- ka fituar njohuri dhe aftësi në lidhje me praktikën dhe rregullat për mbrojtjen e të dhënave personale, në pajtim me dispozitat e këtij ligji.

(6) Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale mund të jetë i punësuar te kontrollori ose përpunuesi ose mund t'i kryejë punët në bazë të kontratës për shërbime.

(7) Kontrollori ose përpunuesi i publikon publikisht të dhënat e kontaktit për oficerin për mbrojtjen e të dhënave personale dhe e njofton Agjencinë.

Pozita e oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale

Neni 42

(1) Kontrollori dhe përpunuesi kanë për detyrë të sigurojnë që oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale është i përfshirë në mënyrë të duhur dhe me kohë në të gjitha çështjet që lidhen me mbrojtjen e të dhënave personale.

(2) Kontrollori dhe përpunuesi kanë për detyrë t'i sigurojnë mbështetje oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale gjatë kryerjes së punëve të theksuara në nenin 43 të këtij ligji, duke i siguruar resurse të domosdoshme për kryerjen e atyre punëve dhe qasjen në të dhënat personale dhe operacionet e përpunimit, si dhe mbajtjen e njohurisë së tij personale.

(3) Kontrollori dhe përpunuesi kanë për detyrë të garantojnë që oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale nuk do të marrë kurrfarë udhëzimesh nga niveli më i lartë udhëheqës i kontrollorit ose përpunuesit në lidhje me kryerjen e punëve të tij. Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale nuk mund të ndërrohet ose ndëshkohet nga kontrollori ose përpunuesi për kryerjen e punëve të tij. Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale drejtpërdrejt përgjigjet para nivelit më të lartë udhëheqës të kontrollorit ose përpunuesit.

(4) Subjektet e të dhënave personale mund ta kontaktojnë oficerin për mbrojtjen e të dhënave personale për të gjitha çështjet në lidhje me përpunimin e të dhënave të tyre personale dhe për realizimin e të drejtave të tyre sipas këtij ligji.

(5) Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale ka për detyrë ta respektojë sekretin ose konfidencialitetin në lidhje me kryerjen e punëve të tij, në pajtim me ligjin.

(6) Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale mund të kryejë edhe punë dhe detyra të tjera. Kontrollori ose përpunuesi ka për detyrë të sigurojë që punët dhe detyrat e tilla nuk shkaktojnë konflikte të interesit.

Punët që i kryen oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale

Neni 43

(1) Oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale i kryen së paku punët si në vijim:

(a) informon dhe i këshillon kontrollorin ose përpunuesin dhe të punësuarit që kryejnë përpunimin në mënyrë përkatëse me obligimet e tyre sipas dispozitave të këtij ligji;

(b) e ndjek harmonizimin me këtë ligj, me ligjet tjera që merren me mbrojtjen e të dhënave personale në Republikën e Maqedonisë së Veriut, si dhe me politikën e kontrollorit ose përpunuesit në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale, duke e përfshirë shpërndarjen e përgjegjësisë, ndërgjegjësimin dhe trajnimin e të punësuarve që do të marrin pjesë në operacionet e përpunimit, si dhe kryerjen e revizioneve për mbrojtjen e të dhënave personale;

(c) kur është e nevojshme, jep këshilla në lidhje me vlerësimin e ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale dhe e ndjek kryerjen e vlerësimit në pajtim me nenin 39 të këtij ligji;

(ç) bashkëpunon me Agjencinë;

(d) vepron si pikë kontakti për Agjencinë në lidhje me çështjet që kanë të bëjnë me përpunimin, duke e përfshirë konsultimin paraprak nga neni 40 i këtij ligji, si dhe këshillimin sipas nevojave për të gjitha çështjet e tjera.

(2) Gjatë kryerjes së punëve të tij, oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale i merr parasysh rreziqet që lidhen me operacionet e përpunimit, si dhe natyrën, vëllimin, kontekstin dhe qëllimet e përpunimit.

5. Kodet e sjelljes dhe certifikimi

Kodet e sjelljes

Neni 44

(1) Në pajtim me karakteristikat specifike të sektorëve të ndryshëm të përpunimit të të dhënave personale dhe nevojave specifike të shoqërive tregtare mikro, të vogla dhe të mesme, dhe me qëllim të kontribuohet për zbatimin e drejtë të këtij ligji, shoqatat dhe trupat tjerë që i përfaqësojnë kategoritë e kontrolluesve ose përpunuesve mund të përpunojnë kode të sjelljes ose ndryshimet ose plotësimet e kodeve të tilla me qëllim të saktësohet zbatimi i këtij ligji, në lidhje me:

(a) përpunimin e drejtë dhe transparent;

(b) interesat legjitime të kontrolluesve në kontekstet specifike;

(c) grumbullimin e të dhënave personale;

(ç) pseudonimizimin e të dhënave personale;

(d) informimin e opinionit dhe subjekteve të të dhënave personale;

(dh) realizimin e të drejtave të subjekteve të të dhënave personale;

(e) informimin dhe mbrojtjen e fëmijëve dhe mënyrën e marrjes së pëlqimit nga përfaqësuesit ligjorë të fëmijës;

(ë) masat dhe procedurat e theksuara në nenet 28 dhe 29 të këtij ligji, si dhe masat për të garantuar sigurinë gjatë përpunimit të të dhënave personale të përcaktuara në nenin 36 të këtij ligji;

(f) njoftimin e Agjencisë për shkeljet e sigurisë së të dhënave personale dhe informimin e subjekteve të të dhënave personale për shkeljet e tilla të sigurisë së të dhënave personale;

(g) bartjen e të dhënave personale në vendet e treta ose organizatat ndërkombëtare; ose

(gj) procedurat jashtëgjyqësore dhe procedurat e tjera për zgjidhjen e kontesteve ndërmjet kontrolluesve dhe subjekteve të të dhënave personale në lidhje me përpunimin, duke mos i cenuar të drejtat e subjekteve të të dhënave personale, në bazë të neneve 97 dhe 99 të këtij ligji.

(2) Kodi i sjelljes nga paragrafi (1) i këtij neni i përmban mekanizmat që i mundësojnë trupit monitorues nga neni 45 të këtij ligji detyrimisht të monitorojë në harmonizimin me dispozitat e tij nga kontrollorit ose përpunuesit që janë obliguar për zbatimin e tij, pa i përjashtuar kompetencat dhe detyrat e Agjencisë sipas neneve 64 ose 65 të këtij ligji.

(3) Shoqatat dhe trupat tjerë nga paragrafi (1) të këtij neni, të cilët hartojnë kod të sjelljes ose e ndryshojnë dhe plotësojnë kodin ekzistues, e dorëzojnë propozim-kodin, ndryshimin ose plotësimin e tij në Agjenci. Agjencia jep mendim për atë nëse propozim-kodi, ndryshimi ose plotësimi i tij janë harmonizuar me këtë ligj, dhe njëherazi e miraton propozim-kodin, ndryshimin ose plotësimin e tij, nëse konsideron se siguron masa të mjaftueshme përkatëse të mbrojtjes.

(4) Kur propozim-kodi i sjelljes, ndryshimi ose plotësimi i tij miratohet në pajtim me paragrafin (3) të këtij neni, Agjencia e regjistron dhe e boton Kodin.

(5) Agjencia mban regjistër të të gjitha kodeve të miratuara të sjelljes, ndryshimeve dhe plotësimeve dhe siguron qasjen e publikut në to në mënyrë përkatëse.

(6) Formën, përmbajtjen dhe mënyrën e mbajtjes së regjistrit nga paragrafi (5) i këtij neni i përcakton drejtori i Agjencisë.

Monitorimi i kodeve të miratuara të sjelljes

Neni 45

(1) Pa i përjashtuar detyrat dhe autorizimet e Agjencisë nga nenet 65 dhe 66 të këtij ligji, monitorimi i harmonizimit të kodit të sjelljes, në pajtim me nenin 44 të këtij ligji, mund të kryhet nga trupi që ka nivel të duhur të profesionalizmit në lidhje me lëndën e kodit dhe është i akredituar për atë qëllim nga Agjencia.

(2) Trupi nga paragrafi (1) të këtij neni, mund të akreditohet për monitorimin e harmonizimit të kodit të sjelljes, nëse:

(a) para Agjencisë e ka dëshmuar pavarësinë dhe profesionalizmin e vet në lidhje me lëndën e kodit;

(b) ka vendosur procedura që i mundësojnë t'i vlerësojë kualifikimet e kontrolluesve dhe përpunuesve për të zbatuar kodin, për të monitoruar nëse ato janë harmonizuar me dispozitat e kodit, si dhe të bëjë kontroll periodik të funksionimit të tyre;

(c) ka vendosur procedura dhe struktura për të vepruar sipas kundërshtimeve për shkeljen e kodit ose për mënyrën në të cilën kodi ishte zbatuar ose zbatohet nga kontrollori ose përpunuesi dhe ato janë transparente në lidhje me subjektet e të dhënave personale dhe publikun dhe

(ç) Agjencisë në masë të madhe i ka dëshmuar se detyrat dhe punët e saj nuk çojnë në konfliktin e interesave.

(3) Standardet dhe normativat më të afërta për akreditimin e trupit nga paragrafi (1) i këtij neni i përcakton drejtori i Agjencisë.

(4) Pa i përjashtuar detyrat dhe autorizimet e Agjencisë dhe dispozitat e Kapitullit VIII dhe Kapitullit IX të këtij ligji, gjatë ekzistimit të masave përkatëse të mbrojtjes, trupi nga paragrafi (1) të këtij neni, ndërmerr veprime të duhura në rast të shkeljes së kodit të sjelljes nga kontrollori ose përpunuesi, duke e përfshirë pezullimin ose përjashtimin e kontrollorit ose përpunuesit të prekur nga kodi. Trupi nga paragrafi (1) i këtij neni e informon Agjencinë për këto aktivitete dhe për arsyet e ndërmarjes së tyre.

(5) Agjencia e tërheq akreditimin e trupit nga paragrafi (1) të këtij neni në afat prej 15 ditësh nga krijimi i kushteve, përkatësisht kushtet e akreditimit nuk respektohen ose nuk plotësohen më, ose nëse aktivitetet që zbatohen nga trupi e shkelin këtë ligj.

(6) Dispozitat e këtij neni nuk zbatohen në lidhje me përpunimin e kryer nga organet e pushtetit shtetëror dhe organet e tjera shtetërore.

Certifikimi

Neni 46

(1) Në pajtim me karakteristikat specifike të sektorëve të ndryshëm të përpunimit të të dhënave personale dhe nevojave specifike të shoqërive tregtare mikro, të vogla dhe të mesme, për të kontribuar në zbatimin e duhur të këtij ligji, Agjencia inkurajon vendosjen e certifikimit të mbrojtjes së të dhënave personale, si dhe vulat dhe shenjat për mbrojtjen e të dhënave personale me qëllim të demonstrimit të harmonizimit me këtë ligj gjatë përpunimit të operacioneve nga kontrollorit dhe përpunuesit.

(2) Certifikimi është vullnetar dhe është i arritshëm publikisht.

(3) Certifikimi sipas këtij neni nuk e zvogëlon përgjegjësinë e kontrollorit ose përpunuesit për harmonizimin me këtë ligj, si dhe nuk i përjashton kompetencat dhe detyrat e Agjencisë sipas neneve 64 ose 65 të këtij ligji.

(4) Certifikimi i këtij neni kryhet nga Agjencia ose nga trupat certifikues, në pajtim me nenin 47 të këtij ligji, dhe në bazë të standardeve dhe normativave të përcaktuara nga drejtori i Agjencisë.

(5) Për përpunimin që është lëndë e mekanizmit të certifikimit, kontrollori ose përpunuesi i trupit certifikues nga neni 47 të këtij ligji ose Agjencisë ia siguron të gjitha informacionet dhe qasjen në operacionet e tij të përpunimit që janë të domosdoshme për mbajtjen e procedurës së certifikimit.

(6) Certifikata i lëshohet kontrollorit ose përpunuesit për periudhë jo më të gjatë se tre vjet dhe mund të rinovohet me të njëjtat kushte nëse standardet dhe normativat nga paragrafi (4) të këtij neni dhe më tutje përbushen. Certifikata tërhiqet nga trupat e certifikimit nga neni 47 të këtij ligji ose nga Agjencia, kur kërkesat e certifikimit nuk janë përbushur ose më nuk përbushen.

(7) Agjencia mban regjistër për të gjitha mekanizmat e certifikimit, si dhe të gjitha vultat dhe shenjat për mbrojtjen e të dhënave personale dhe siguron qasje publike në to në mënyrë përkatëse.

(8) Formën, përmbajtjen dhe mënyrën e mbajtjes së regjistrit nga paragrafi (7) i këtij neni i përcakton drejtori i Agjencisë.

Trupat e certifikimit

Neni 47

(1) Pa u përjashtuar detyrat dhe autorizimet e Agjencisë, në pajtim me nenet 65 dhe 66 të këtij ligji, trupat e certifikimit që kanë nivel përkatës të profesionalizmit në fushën e mbrojtjes së të dhënave personale, e njoftojnë Agjencinë me qëllim që t'u lejojë t'i zbatojnë autorizimet e tyre, me ç'rast nëse është e nevojshme Agjencia u lëshon dhe rinovon certifikatat në pajtim me nenin 66 paragrafi (2) pika (ë) të këtij ligji.

(2) Trupat e certifikimit nga paragrafi (1) i këtij neni që do të kryejnë certifikimin në pajtim me dispozitat e këtij ligji, do të akreditohen nga Instituti i Akreditimit i Republikës së Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejshëm: Instituti), në pajtim me rregullat e akreditimit. Trupat e certifikimit nga ky paragraf, akreditohen vetëm nëse:

(a) e kanë dëshmuar para Institutit pavarësinë dhe profesionalizmin e tyre në lidhje me lëndën e certifikimit;

(b) janë obliguar t'i respektojnë standardet dhe normativat e certifikimit nga neni 46 paragrafi (4) të këtij ligji;

(c) kanë vendosur procedura për lëshimin, kontrollin periodik dhe tërheqjen e certifikatave, vulate dhe shenjave për mbrojtjen e të dhënave personale;

(ç) kanë vendosur procedura dhe struktura për veprimin sipas kundërshtimeve për shkelje të certifikimit ose për mënyrën në të cilën certifikimi ishte kryer ose zbatohet nga kontrollori ose përpunuesi dhe ato janë transparente në lidhje me subjektet e të dhënave personale dhe publikun;

(d) Institutit në masë të mjaftueshme i kanë dëshmuar se detyrat dhe punët e tyre nuk çojnë në konflikt të interesave.

(3) Akreditimi i trupave të certifikimit nga paragrafi (1) i këtij neni kryhet në bazë të standardeve dhe normativave të përcaktuara nga drejtori i Agjencisë.

(4) Trupat e certifikimit nga paragrafi (1) i këtij neni janë përgjegjës për vlerësimin përkatës, që çon në certifikimin ose në tërheqjen e certifikatës së lëshuar, pa u përjashtuar përgjegjësia e kontrollorit ose përpunuesit për harmonizimin me këtë ligj. Akreditimi lëshohet për periudhë jo më të gjatë se pesë vjet dhe mund të rinovohet me të njëjtat kushte nëse trupi i certifikimit edhe më tutje i përbushë kërkesat e përcaktuara në këtë nen.

(5) Trupat e certifikimit nga paragrafi (1) i këtij neni Agjencisë i dorëzojnë të dhënat e kërkuara dhe / ose dokumentet së bashku me arsyet e lëshimit ose tërheqjes së certifikatës së kërkuar.

(6) Instituti e tërheq akreditimin e trupit të certifikimit nga paragrafi (1) të këtij neni, nëse nuk respektohen ose më nuk përbushen kushtet e akreditimit, ose nëse aktivitetet të cilat zbatohen nga trupi e shkelin këtë ligj.

(7) Standardet teknike për mekanizmat e certifikimit dhe për vultat dhe shenjat për mbrojtjen e të dhënave personale, si dhe mekanizmat për promovimin dhe njohjen e atyre mekanizmave të certifikimit, vultat dhe shenjat i përcakton drejtori i Agjencisë.

(8) Dispozitat e këtij neni zbatohen edhe gjatë certifikimit të trupave për zbatimin e trajnimeve në fushën e mbrojtjes së të dhënave personale, në pajtim me dispozitat e këtij ligji.

V. BARTJA E TË DHËNAVE PERSONALE

Parimi i përgjithshëm për bartje

Neni 48

(1) Çdo transferim i të dhënave personale që i nënshtrohen përpunimit ose janë të dedikuara për përpunim në vende të tretë ose në organizatë ndërkombëtare mund të kryhet vetëm nëse kushtet e përcaktuara në këtë ligj janë përbushur dhe zbatohen nga ana e kontrollorit dhe përpunuesi, duke përfshirë transferimin e mëtejshëm të të dhënave personale nga vend i tretë ose organizatë ndërkombëtare nga vend tjetër i tretë ose organizatë ndërkombëtare. Dispozitat e këtij kapitulli do të zbatohen që të sigurohen se nuk do të rrezikohet niveli i mbrojtjes së personave fizik të garantuar me këtë ligj.

(2) Dispozitat e këtij kapitulli nuk do të zbatohen për transferimin e të dhënave personale nga paragrafi (1) të këtij neni nga Republika e Maqedonisë së Veriut në vend anëtar të Bashkimit Evropian ose Zonës Ekonomike Evropiane.

(3) Në rast të transferimit të të dhënave personale në vend anëtar të Bashkimit Evropian, përkatësisht shtetit anëtar i Zonës Ekonomike Evropiane, kontrollori ose përpunuesi është i detyruar të informojë Agjencinë.

Bartja e të dhënave personale në bazë të vendimit për përshtatshmëri

Neni 49

(1) Bartja e të dhënave personale në shtet të tretë ose organizatë ndërkombëtare mund të bëhet kur Agjencia do të përcaktojë se shtete të treta ose organizata ndërkombëtare siguron nivel të duhur të mbrojtjes.

(2) Gjatë vlerësimit të përshtatshmërisë të nivelit të mbrojtjes, Agjencia i merr parasysh veçanërisht elementet si vijojnë:

(a) sundimi i së drejtës, respektimi i të drejtave të njeriut dhe lirive themelore, legjislacioni relativ, si i përgjithshëm ashtu edhe sektorial, duke përfshirë sigurinë publike, mbrojtjen, sigurinë kombëtare dhe të drejtën penale, dhe qasjen e organeve publike në të dhënat personale, kurse gjithashtu edhe zbatimi i legjislacionit i tillë, rregullat e mbrojtjes të të dhënave personale, rregullat profesionale dhe masat e sigurisë, duke përfshirë edhe rregullat për transferim të mëtejshëm të të dhënave personale në vend tjetër të tretë ose organizatë

ndërkombëtare, të cilat respektohen në atë vend ose organizatë ndërkombëtare, praktikë gjyqësore, si dhe vendime të plotfuqishme dhe ekzekutive të cilat zbatohen për subjektet e të dhënave personale dhe mbrojtje efektive administrative dhe gjyqësore për subjektet e të dhënave personale, kurse të dhënat personale barten;

(b) ekzistimi dhe funksionimi efikas i një ose më shumë organeve të pavarura mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale në vendin e tretë të interesuar ose trupa që i nënshtrohet një organizate ndërkombëtare, kurse janë përgjegjëse për sigurimin dhe zbatimin e rregullave për mbrojtjen e të dhënave personale, duke përfshirë autorizimet e duhura për zbatim, për ndihmë dhe këshilla të subjekteve të të dhënave personale gjatë realizimit të të dhënave personale gjatë realizimit të të drejtave të tyre, si dhe për bashkëpunim me Agjencinë dhe

(c) detyrimet ndërkombëtare të cilat merren nga vende të treta ose organizatë ndërkombëtare, ose detyrime të tjera që rrjedhin nga konventat detyruese juridike ose instrumentet, si dhe pjesëmarrja e saj në sistemet shumëpalëshe ose rajonale, veçanërisht në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale.

(3) Nëse vendi i tretë ose organizatë ndërkombëtare, në të cilën duhet të transferohen të dhënat personale, sigurohet shkallë e përshtatshme e mbrojtjes të të dhënave personale nga paragrafi (2) të këtij neni, atëherë kontrollori ose përpunuesi mund të kryejë bartje të të dhënave personale në bazë të vendimit në pajtueshmërinë nga ana e Agjencisë.

(4) Nëse vendi i tretë ose organizata ndërkombëtare, në të cilën do të transferohen të dhënat, nuk sigurojnë shkallë të duhur të mbrojtjes të të dhënave personale, kontrollori ose përpunuesi nuk e kryen bartjen e të dhënave personale.

Bartja e të dhënave të cilat i nënshtrohen masave mbrojtëse

Neni 50

(1) Në rastet kur nuk është sjellë vendim nga neni 49 paragrafi (3) të këtij ligji, kontrollori ose përpunuesi mund të transferojë të dhëna personale në vend të tretë ose organizatë ndërkombëtare vetëm nëse kontrollori ose përpunuesi ka siguruar masat e duhura mbrojtëse dhe me kusht që subjektet e të dhënave personale të kenë mbrojtje gjyqësore të zbatueshme dhe të arritshme.

(2) Kur nuk është sjellë vendim nga neni 49 paragrafi (3) të këtij ligji, masat mbrojtëse adekuate në paragrafin (1) të këtij neni, pa kërkuar miratimin paraprak të Agjencisë, mund të parashihen, përmes:

(a) instrumenteve juridik obligues dhe ekzekutiv mes organeve publike ose trupa;

(b) rregullat korporative të detyrueshme në pajtim me nenin 51 të këtij ligji;

(c) klauzola standarde për mbrojtjen e të dhënave personale të cilat i përcakton Agjencia ose janë miratuar nga ana e Komisionit Evropian;

(ç) kodeksi i sjelljes të aprovuar, në përputhje me nenin 44 të këtij ligji, së bashku me detyrimet obliguese dhe ekzekutive të kontrollorit ose përpunuesit në shtetin e tretë për të zbatuar masat mbrojtëse të përshtatshme, duke përfshirë edhe në lidhje me të drejtat e subjekteve të të dhënave personale ose

(d) mekanizëm mbrojtës për certifikim, në përputhje me nenin 46 të këtij ligji, së bashku me detyrimet obliguese dhe ekzekutive të kontrollorit ose përpunuesit në shtetin e tretë për të zbatuar masat mbrojtëse të përshtatshme, duke përfshirë edhe në lidhje me të drejtat e subjekteve të të dhënave personale.

(3) Me kusht të kërkohej leje nga ana e Agjencisë, masa mbrojtëse adekuate nga paragrafi (1) të këtij neni, gjithashtu, mund të parashihen, në veçanti përmes:

(a) klauzolës kontraktuese mes kontrollorit ose përpunuesit, si dhe kontrollori, përpunuesi ose shfrytëzuesi i të dhënave personale në shtete të treta ose në organizatat ndërkombëtare; ose

(b) dispozitave që duhen parashikuar në marrëveshjet administrative mes organeve publike ose trupa, kurse përbajnë të drejta të zbatueshme dhe efektive të subjekteve të të dhënave personale.

Bartja e të dhënave personale në bazë të rregullave korporative të detyrueshme

Neni 51

(1) Agjencia miraton rregulla korporative të detyrueshme, me kusht nëse ato:

(a) janë juridikisht të detyrueshme dhe zbatohen për çdo anëtar të interesuar të grupit të caktuar të personave juridikë ose të grupit të personave juridikë që kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike, duke i përfshirë të punësuarit e tyre, kurse të cilat ata i zbatojnë;

(b) qartë sigurojnë të drejta të zbatueshme për subjektet e të dhënave personale në lidhje me përpunimin e të dhënave të tyre personale; dhe

(c) i plotësojnë kushtet e përcaktuara nga paragrafi (2) i këtij neni.

(2) Detyrimisht të drejtat korporative nga paragrafi (1) i këtij neni e përcaktojnë së paku:

(a) strukturën dhe kontaktin e të dhënave të grupit të personave juridikë ose të grupit të personave juridikë të cilët kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike, si dhe të çdo anëtarit;

(b) bartjen e të dhënave personale ose serisë së bartjeve, përfshirë kategoritë e të dhënave personale, llojin e përpunimit dhe qëllimet e tij, llojin e subjekteve të të dhënave personale në fjalë dhe identifikimin e vendit të tretë ose vendeve në të cilat do të kryhet bartja;

(c) karakterin e tyre të detyrueshëm juridik, si në nivel të brendshëm ashtu edhe të jashtëm;

(ç) zbatimin e parimeve të përgjithshme për mbrojtjen e të dhënave personale, në veçanti kufizimin e qëllimeve, vëllimin minimal të të dhënave, kufizimin e kohës së ruajtjes, kualitetin e të dhënave, mbrojtjen teknike dhe të integruar të të dhënave personale, bazën juridike për përpunimin, përpunimin e kategorive të veçanta të të dhënave personale, masat për të siguruar sigurinë e të dhënave personale, si dhe kërkesat në lidhje me transferimin e mëtejshëm të të dhënave personale te subjektet tjera që nuk janë të detyruara nga rregullat e detyrueshme korporative;

(d) të drejtat e subjekteve të të dhënave për përpunimin dhe mjetet e realizimit të këtyre të drejtave, duke përfshirë të drejtën e subjektit të të dhënave personale të mos jetë vetëm lëndë e miratimit automatik i vendimeve individuale, duke përfshirë profilizimin në përputhje me

nenin 26 nga ky ligj, të drejtën e paraqitjes të kërkesës në Agjenci dhe gjykatat kompetente në përputhje me ligjin, si dhe të drejtën për mbrojtje gjyqësore dhe kur është e zbatueshme, të drejtën e kompensimit për shkeljen e rregullave të detyrueshme korporative;

(dh) pranimin e përgjegjësishë së kontrolluesit ose përpunuesit të themeluar në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut për çdo shkelje të rregullave të detyrueshme korporative të ndonjë anëtari të grupit të prekur, që nuk është themeluar në Republikën e Maqedonisë së Veriut. Kontrolluesi ose përpunuesi lirohet tërësisht ose pjesërisht nga ky detyrim vetëm nëse vërteton se anëtari i grupit të prekur nuk ka përgjegjësi për ngjarjen që ka sjell në shkaktimin e dëmit;

(e) mënyrën në të cilën informacionet mbi rregullat e detyrueshme korporative u jepen subjekteve të të dhënave personale, veçanërisht në lidhje me dispozitat e pikave (g), (d) dhe (gj) të këtij paragrafi, kurse përveç informacioneve nga nenet 17 dhe 18 të këtij ligji;

(ë) punët e çdo oficeri për mbrojtjen e të dhënave personale të përcaktuara në përputhje me nenin 41 të këtij ligji, ose çdo personi ose organi tjetër përgjegjës për monitorimin e harmonizimit me rregullat e detyrueshme korporative në suaza të grupit të personave juridikë ose grupit të personave juridikë që kryejnë aktivitetit ekonomik të përbashkët, si dhe ndjekjen e trajnimit dhe zgjidhjen e ankesave;

(f) procedurat në lidhje me vendosjen e ankesave;

(g) mekanizmat në suaza të grupit të personave juridikë ose grupit të personave juridikë që kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike për sigurimin e harmonizimit me rregullat të detyrueshme korporative. Këto mekanizma përfshijnë revizion të mbrojtjes së të dhënave personale dhe metodat e sigurimit të aktiviteteve korrigjuese për të mbrojtur të drejtat e subjektit të të dhënave personale. Rezultatet e këtij kontrolli duhet t'i dorëzohen personit ose trupit nga pika (zh) e këtij paragrafi dhe strukturave më të larta drejtuese të personit juridik me pozitë mbizotëruese në suaza të grupit të personave juridikë ose grupit të personave juridikë që kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike, si dhe të jenë në dispozicion me kërkesë të Agjencisë;

(gj) mekanizmat për raportimin dhe mbajtjen e evidencës për ndryshimet në rregulla dhe për njoftimin e Agjencisë për ndryshime të tilla;

(h) mekanizmat për bashkëpunimin me Agjencinë për të siguruar harmonizim të çdo anëtari të grupit të personave juridikë ose të grupit të personave juridikë që kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike, në veçanti përmes sigurimit të Agjencisë rezultatet e kontrolleve të masave nga pika (x) të këtij paragrafi ;

(i) mekanizmat për njoftim të Agjencisë për të gjithë kërkesat ligjore që lidhen me anëtar të grupit të personave juridikë ose të grupit të personave juridikë që kryejnë një veprimtari të përbashkët ekonomike, të cilat zbatohen në vend të tretë, kurse sigurisht do të shkaktojnë dëme të konsiderueshme për të garantuar masa të siguruar me rregulla të detyrueshme korporative dhe

(j) trajnim adekuat për mbrojtjen e të dhënave personale për personelin që kanë qasje të përhershme ose të rregullt në të dhënat personale.

Bartja ose zbulimi i të dhënave personale të bazuar në marrëveshje ndërkombëtare

Neni 52

Çdo vendim gjyqësor ose çdo vendim i marrë nga organ administrativ i vendit të tretë që kërkon nga kontrollori ose përpunuesi të bartin ose të zbulojnë të dhëna personale mund të njihet ose t'i nënshtrohet zbatimit në çfarëdo mënyre, vetëm nëse bazohet në marrëveshje ndërkombëtare, siç është marrëveshja e ndërsjellë ndërkombëtare për ndihmë juridike, që është në fuqi midis vendeve të treta e cila e ka parashtuar kërkesën edhe Republikës së Maqedonisë së Veriut pa marrë parasysh dispozitat për bartjen e të dhënave personale të përcaktuara në këtë Kapitull.

Shmangia për situata specifike

Neni 53

(1) Nëse nuk ekziston vendim për përshtatshmëri në pajtim me nenin 49 paragrafin (3) të këtij ligji ose masa mbrojtëse përkatëse në pajtim me nenin 50 të këtij ligji, të cilat përfshijnë rregulla të detyrueshme korporative, transferimin ose serinë e transferimeve të të dhënave personale në vend të tretë ose në organizatë ndërkombëtare mund të kryhet vetëm nëse është plotësuar një nga kushtet si vijojnë:

(a) subjekti i të dhënave personale ka dhënë pajtim në mënyrë të qartë për kontrolluesin e transmetimit të propozuar pasi të jetë informuar për rreziqet e mundshme për transferim të tillë për subjektin e të dhënave personale kurse për shkak të mosekzistimit të vendimit për përputhshmëri dhe të masave mbrojtëse të përshtatshme;

(b) transferimi është i nevojshëm për shkak të marrëveshjes ndërmjet subjektit të të dhënave personale dhe kontrolluesit ose për zbatimin e masave parakontraktuese të cilat janë marrë me kërkesën e subjektit të të dhënave personale;

(c) transferimi është i domosdoshëm për lidhje ose kryerjen e marrëveshjes ndërmjet kontrolluesit dhe personit tjetër fizik ose juridik, kurse në interes të subjektit të të dhënave personale;

(ç) bartja është e domosdoshme për shkak të arsyeve të rëndësishme me interes publik;

(d) bartja është e domosdoshme për vendosje, realizim ose mbrojtje të kërkesave juridike;

(dh) transferimi është i domosdoshëm me qëllim që të mbrohen interesat thelbësore të subjektit të të dhënave personale ose të personave të tjerë kur subjekti i të dhënave personale është i paaftë fizikisht ose i është marrë aftësia afariste për të dhënë pëlqimin;

(e) transferimi kryhet nga regjistër i cili sipas ligjit ka për qëllim, të sigurojë informacione për publikun dhe i cili është i hapur për konsultime me publikun ose për cilindo person që mund të provojë interes legjitim, por vetëm deri në atë shkallë në të cilën kushtet e përcaktuara me ligj janë plotësuar me konsultime në rast të veçantë.

Kur transferimi nuk mund të bazohet në dispozitat nga e nenet 49 ose 50 të këtij ligji, përfshirë edhe dispozitat për rregullat e detyrueshme korporative dhe asnjë prej përjashtimeve për situatë specifike nga nënparagrafi i parë të këtij paragrafi është e pa zbatueshme, transferimi në

vend të tretë ose organizatë ndërkombëtare, mund të kryhet vetëm nëse transferimi nuk është përsëritës, dhe ka të bëjë vetëm për numër të kufizuar të subjekteve të të dhënave personale, kurse i njëjti është i nevojshëm për plotësimin e interesit legjitim të kontrolluesit mbi të cilin nuk mbisundojnë interesat e kontrolluesit ose të drejtat dhe liritë e subjektit të të dhënave personale, gjatë së cilës kontrolluesi i ka vlerësuar të gjitha rrethanat në lidhje me transferimin e të dhënave personale dhe në bazë të këtij vlerësimi ka siguruar masa mbrojtëse adekuate në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale. Kontrolluesi është i detyruar të informojë Agjencinë për transferimin e të dhënave personale. Krahas informacioneve nga nenet 17 dhe 18 të këtij ligji, kontrollori e informon gjithashtu subjektin e të dhënave personale për transferimin e të dhënave personale dhe për përbushjen e interesave të tij legjitime.

(2) Transferimi sipas pikës (e) të nënparagrafit të parë të paragrafit (1) të këtij neni, nuk duhet të përfshijë të gjitha të dhënat personale ose të gjitha kategoritë e të dhënave personale të përfshira në regjistër. Në rast kur regjistri shërben për konsultim nga personat që kanë interes legjitim, transferimi mund të bëhet vetëm me kërkesë të personave të tillë ose nëse ata do të ishin përdorues.

(3) Pikat (a), (b) dhe (v) nga nënparagrafi i parë i paragrafit (1) të këtij neni dhe nënparagrafit të dytë të paragrafit (1) të këtij neni nuk zbatohen për aktivitetet e kryera nga organet shtetërore dhe organet tjera shtetërore gjatë kryerjes së autorizimeve të tyre publike të parashikuara me ligj.

(4) Interesi publik i theksuar në pikën (g) të nënparagrafit të parë të paragrafit (1) të këtij neni duhet të njihet me ligj, kurse të zbatohet në lidhje me kontrolluesin e prekur.

(5) Në rast kur nuk ekziston vendim për përshtatshmëri, për arsye të interesit publik, me ligj mund të përcaktohet kufizim për transferimin e kategorive specifike të të dhënave personale në vend të tretë ose në organizatë ndërkombëtare.

(6) Kontrolluesi ose përpunuesi janë të detyruar të dokumentojnë vlerësimin, si dhe masat mbrojtëse përkatëse nga nënparagrafi i dytë i paragrafit (1) të këtij neni, në evidencën e përcaktuar në nenin 34 të këtij ligji.

Bashkëpunimi ndërkombëtar për mbrojtjen e të dhënave personale

Neni 54

Në lidhje me vendet e treta dhe organizatat ndërkombëtare, Agjencia do të marrë masat e duhura për:

(a) zhvillimin e mekanizmave për bashkëpunim ndërkombëtar për të lehtësuar zbatimin efektiv të legjislacionit për mbrojtjen e të dhënave personale;

(b) sigurimin e ndihmës juridike ndërkombëtare në zbatimin e legjislacionit për mbrojtjen e të dhënave personale, që përfshin raportimin, paraqitjen e parashtrësive, ndihmën e hetimit dhe shkëmbimin e informacioneve, në përputhje me masat mbrojtëse të përshtatshme për mbrojtjen e të dhënave personale dhe të drejtave dhe lirive fundamentale;

(c) përfshirjen e palëve të interesuara përkatëse në diskutime dhe aktivitete që synojnë thellimin e bashkëpunimit ndërkombëtar në zbatimin e legjislacionit për mbrojtjen e të dhënave personale;

(ç) promovimin e shkëmbimit dhe dokumentimit të legjislacionit dhe praktikave për mbrojtjen e të dhënave personale, duke përfshirë edhe ndeshjen e kompetencave me vendet e treta.

Vendimmarrja e Agjencisë

Neni 55

(1) Për rastet nga neni 49 paragrafi (3), neni 50 paragrafi (3) dhe neni 51 të këtij ligji, Agjencia vendos në afat prej 90 ditëve nga dita e pranimit të kërkesës.

(2) Kundër vendimit të Agjencisë nga paragrafi (1) të këtij ligji mund të paraqitet padi për ngritjen e kontestit administrativ te gjykata kompetente në afat prej 30 ditëve nga dita e pranimit të aktvendimit.

Aktet nënligjore të Agjencisë

Neni 56

Mënyra e njoftimit për transferim të të dhënave personale në shtetet anëtare të Bashkimit Evropian dhe shtetet anëtare të Zonës Ekonomike Evropiane, formën dhe përmbajtjen e formularit të kërkesës për marrjen e autorizimit për transferim në rastet nga neni 49 paragrafi (3), neni 50 paragrafi (3) dhe nenin 51 të këtij ligji, si dhe formën dhe përmbajtjen e formularit për regjistrimet e transferimit të të dhënave personale në vendet e treta dhe organizatat ndërkombëtare, Bashkimin Evropian dhe hapësirën ekonomike evropiane, si dhe mënyrën e mbajtjes së regjistrave i përcakton drejtori i Agjencisë.

VI. AGJENCIA PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE PERSONALE

1. Statusi i pavarur

Trupi mbikëqyrës

Neni 57

(1) Agjencia është organ shtetëror i pavarur dhe i mëvetësishëm, kompetent për kryerjen e mbikëqyrjes mbi ligjshmërinë e aktiviteteve të ndërmarra në përpunimin e të dhënave personale në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, si dhe mbrojtjen e të drejtave dhe lirive themelore të personave fizikë, në lidhje me përpunimin e të dhënave të tyre personale.

(2) Agjencia për punën e saj përgjigjet para Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(3) Agjencia ka cilësinë e personit juridik.

(4) Selia e Agjencinë është në Shkup.

(5) Agjencia ka një shërbim profesional që kryen punë profesionale, normative-juridike, administrative, administrative-mbikëqyrëse, supervizore, materiale-financiare, kontabilitetit, informacionit dhe çështje të tjera në kompetencën e Agjencisë (në tekstin në vijim: Shërbimi profesional).

(6) Me shërbimin profesional udhëheq sekretari i përgjithshëm.

Pavarësia

Neni 58

(1) Agjencia do të jetë plotësisht e pavarur politikisht, financiare dhe funksionale në kryerjen e kompetencave, detyrave dhe autorizimeve të saj në përputhje me këtë ligj.

(2) Drejtori, zëvendës drejtori dhe të punësuarit në Agjenci nuk guxojnë të marrin dhe të kërkojnë udhëzime nga organet e pushtetit qendror, organet komunale, organet e qytetit të Shkupit dhe personat e tjerë juridikë dhe/ose fizikë.

(3) Drejtori, zëvendës drejtori dhe të punësuarit në Agjenci në kryerjen e funksioneve dhe detyrave të tyre janë të detyruar të kenë kujdes të konfliktit eventual të interesave dhe gjatë kryerjes së autorizimeve publike nuk guxojnë të udhëhiqen nga lidhjet personale, familjare, fetare, partiake dhe etnike, as nga presionet apo premtimet e eprorit ose të personit tjetër.

(4) Pavarësia e Agjencisë duhet të respektohet në çdo kohë dhe askush nga organet dhe/ose personat nga paragrafi (2) i këtij neni nuk mund të ndikojnë te drejtori, zëvendës drejtori dhe të punësuarit në Agjenci gjatë kryerjes së funksioneve përkatësisht punëve të tyre, as të kompetencave të Agjencisë.

(5) Drejtori, zëvendës drejtori dhe të punësuarit në Agjenci gjatë kryerjes së detyrave të tyre të punës dhe/ose gjatë vendimmarrjes janë të detyruar të:

1) të veprojnë në mënyrë profesionale, të paanshme, objektive dhe pa ndikimin e kontrolluesve dhe përpunuesve, si dhe çdo palë tjetër të interesuar;

2) nuk udhëhiqen nga interesa personale, afariste dhe financiare;

3) nuk i keqpërdorin autorizimet dhe statusin që e kanë në Agjenci ose si të punësuar në Agjenci; dhe

4) e mbrojnë reputacionin e Agjencisë.

Drejtori dhe zëvendës drejtori

Neni 59

(1) Me Agjencinë udhëheq drejtori, i cili zgjidhet dhe shkarkohet nga Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut me propozim të Komisionit për Çështje të Zgjedhjeve dhe Emërimeve të Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejshëm: Komisioni).

(2) Për zgjedhjen e drejtorit shpallet konkurs publik në të paktën dy gazeta ditore, të cilat publikohen në të gjithë territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, njëra prej të cilave që botohet në gjuhë të cilën e flasin së paku 20% e qytetarëve që flasin gjuhë zyrtare, të ndryshme nga gjuha maqedonase.

(3) Drejtori i Agjencisë zgjidhet për kohë prej pesë vitesh, me të drejtë për edhe një mandat.

(4) Drejtori i Agjencisë ka zëvendës që e zgjedh dhe shkarkon Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut me propozim të Komisionit për kohë prej pesë vitesh, me të drejtë për edhe një mandat.

(5) Për zgjedhjen e zëvendës drejtorit shpallet konkurs publik në të paktën dy gazeta ditore, të cilat publikohen në të gjithë territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, njëra prej të cilave që botohet në gjuhë të cilën e flasin së paku 20% e qytetarëve që flasin gjuhë zyrtare, të ndryshme nga gjuha maqedonase.

(6) Komisioni është i detyruar të kontrollojë nëse kandidatët që janë paraqitur në konkursin publik për drejtor respektivisht zëvendës drejtor i plotësojnë kushtet për paraqitjen në konkurs publik të përcaktuar me këtë ligj.

(7) Komisioni është i detyruar në afat prej një muaji pas përfundimit të skonskursit publik të organizojë debat publik për kandidatët për drejtor respektivisht zëvendës drejtor që i plotësojnë kushtet e përcaktuara në këtë ligj.

(8) Pas përfundimit të debatit publik, Komisioni përpilon propozim listë të kandidatëve për drejtor respektivisht zëvendës drejtor. Për propozim listën përfundimtare të kandidatëve për drejtor respektivisht zëvendës drejtor, Komisioni vendos në përputhje me Rregulloren e Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(9) Zëvendës drejtori e zëvendëson drejtorin e Agjencisë në rast kur ai mungon ose nuk është në gjendje të kryejë funksionin e tij për shkak të sëmundjes ose për arsye të tjera, me të gjitha kompetencat dhe përgjegjësitë e tij në menaxhim.

(10) Zëvendës drejtori në bashkëpunim me drejtorin e Agjencisë, kryejnë punë në fushëveprimin e punës së drejtorit të Agjencisë që ai do t'ia besojë.

(11) Për punën e tyre dhe punën e Agjencisë drejtori dhe zëvendës drejtori japin llogari para Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Kushtet për zgjedhje dhe shkarkim

Neni 60

(1) Drejtor mund të zgjidhet personi i cili i plotëson këto kushte:

1) është shtetas i Republikës së Maqedonisë së Veriut;

2) në momentin e zgjedhjes me aktgjykim të plotfuqishëm gjyqësor nuk i është shqiptuar dënim ose sanksion kundërvajtës ndalim për ushtrim të profesionit, veprimtarisë ose detyrës;

3) të ketë fituar më së paku 240 kredi sipas EKTS-së ose shkallën VII/1 të përfunduar të shkencave juridike;

4) nuk është anëtar i organi të partisë politike;

5) të ketë së paku 10 vjet përvojë pune pas përfundimit të arsimit të lartë;

6) të ketë së paku pesë vjet përvojë pune, si dhe kualifikime personale dhe aftësi në sferën e mbrojtjes së të dhënave personale;

7) posedon certifikatë për njohje të programeve kompjuterike për punë në zyrë; dhe

8) posedon një nga certifikatat e pranuar ndërkombëtare dhe vërtetime për njohje aktive të gjuhës angleze jo më të vjetër se pesë vjet, si vijon:

- TOEFELL IBT së paku 74 pikë;

- IELLTS (IELTS) së paku 6 pikë;

- ILLEC (ILEC) (Cambridge English: Legal) së paku nivelin B2 (B2), - FCE (FCE) (Cambridge English: First) – të dhënë;

- BULLATS (BULATS) së paku 60 pikë; ose

- APTIS (APTIS) së paku nivelin B2 (B2).

(2) Zëvendës drejtori Agjencisë mund të zgjidhet personi i cili i plotëson kushtet e theksuara në paragrafin (1) të këtij neni.

(3) Drejtorit, përkatësisht zëvendës drejtorit, i pushon funksioni para përfundimit të mandatit, në këto raste:

- nëse parashtron dorëheqje;

- nëse në mënyrë të përhershme e humb aftësinë për ushtrim të funksionit, që e konstaton Kuvendi i Republikës së Maqedonisë;

- nëse i plotëson kushtet për pension të moshës;
- nëse ndodh vdekje;
- nëse është zgjedhur ose emëruar në funksion tjetër publik; ose
- nëse është i shkarkuar nga funksioni para përfundimit të mandatit.

(4) Drejtori, përkatësisht zëvendësdrejtori mund të shkarkohet para përfundimit të mandatit vetëm në këto raste:

- në kërkesë të tij;
- nëse është i gjykuar me aktgjykim të plotfuqishëm gjyqësor për veprë penale dënim me burg pa kusht në kohëzgjatje prej së paku gjashtë muajsh;
- për shkak të keqpërdorimit të të dhënave personale gjë që e konstaton Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut; dhe

- kur do të pushojë te plotësojë cilin do nga kushtet e theksuara në paragrafin (1) alinetë 1, 2 dhe 4 të këtij neni gjë që e konstaton Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(5) Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut në rastet nga paragrafët (3) dhe (4) të këtij neni konstaton pushim të funksionit.

(6) Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut e shkarkon drejtorin, përkatësisht zëvendësdrejtorin e Agjencisë pas propozimi të Komisionit, nëse është plotësuar një nga këto kushte:

- përcaktohet se nuk i plotëson kushtet nga paragrafi (1) i këtij neni;

- pa arsye ka munguar nga puna e Agjencisë më gjatë se gjashtë muaj;

- për shkak të keqpërdorimit të të dhënave personale; ose

- qartë i ka shkelur rregullat për konflikt interesi, përkatësisht tërheqje në situata në të cilat drejtori, përkatësisht zëvendësdrejtori e ka ditur ose është dashur të dijë për ekzistim të ndonjëres nga bazat për konflikt interesi, përkatësisht përjashtimi të parapara me ligj.

(7) Në rast të pushimit të funksionit ose shkarkimit të drejtorit të Agjencisë, deri në zgjedhje të drejtorit të ri të Agjencisë, funksionin e drejtorit të Agjencisë e ushtron zëvendësdrejtori i Agjencisë, me të gjitha të drejtat, detyrat dhe autorizimet të cilat i ka pasur drejtori.

(8) Në rast të shkarkimit, përkatësisht pushimit të funksionit të drejtorit, përkatësisht zëvendësdrejtorit të Agjencisë para përfundimit të mandatit, Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut më së voni në afat prej dhjetë ditësh fillon procedurë për zgjedhje të drejtorit të ri, përkatësisht zëvendësdrejtorit të Agjencisë.

Deklarata solemne

Neni 61

Para hyrjes në funksion, drejtori, përkatësisht zëvendësdrejtori, para kryetarit të Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut jep dhe nënshkruan deklaratë solemne, si vijon:

"Deklarojë se funksionin drejtor, përkatësisht zëvendësdrejtor do ta kryej me ndërgjegje, në mënyrë të paanshme dhe me përgjegjësi, do ta mbroj të drejtën e mbrojtjes së të dhënave personale dhe do të përmbahem në Kushtetutën dhe ligjet e Republikës së Maqedonisë së Veriut".

Mosbashkimi i funksionit dhe besueshmërisë

Neni 62

(1) Funksioni drejtor, përkatësisht funksioni zëvendësdrejtor, është i pabashkueshëm me ushtrimin e funksioneve ose profesioneve të tjera publike, si dhe me ushtrimin e funksionit në parti politike ose vend pune.

(2) Drejtori dhe zëvendësdrejtori janë të obliguar t'i ruajnë si sekret të dhënat të cilat kanë ardhur në punën e tyre, si gjatë mandatit, ashtu edhe pas përfundimit të tij, ndërsa të cilat paraqesin të dhëna personale ose informata të klasifikuara në pajtim me ligj. Drejtori dhe zëvendësdrejtori janë të obliguar t'i ruajnë si sekret veçanërisht njoftimet nga personat fizikë të cilat kanë të bëjnë me shkeljen e dispozitave të këtij ligji.

Fushëveprimi i punës së drejtorit të Agjencisë

Neni 63

(1) Drejtori i Agjencisë:

- e prezanton dhe përfaqëson Agjencinë para organeve kompetente, përveç për të drejtat pronësore dhe interesa për të cilat para gjykatave dhe organeve tjera e përfaqëson Prokuroria shtetërore e Republikës së Maqedonisë së Veriut,

- i ndërmerr të gjitha veprimet juridike në emër dhe në llogari të Agjencisë,

- organizon dhe siguron ushtrim ligjor, efektiv dhe efikas të punëve dhe detyrave në Agjenci,

- vendos për të drejtat dhe detyrimet e të punësuarve në Agjenci në pajtim me ligj,

- i miraton aktet për organizim dhe sistematizim të brendshëm të vendeve të punës të Agjencisë,

- miraton dokumente financiare, përkatësisht dokumente strategjike dhe program vjetor për punë të Agjencisë, si dhe e organizon zbatimin e tyre,

- miraton aktvendime në pajtim me ligj;

- miraton rregulla dhe akte të tjera për të cilat është e autorizuar në pajtim me ligj,

- kujdeset për transparencën e punës së Agjencisë, dhe

- ushtron punë të tjera me kompetencë të Agjencisë në pajtim me ligj.

(2) Aktet nënligjore, të cilat i miraton drejtori i Agjencisë botohen në "Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut".

2. Kompetencat, detyrat dhe autorizimet e Agjencisë

Kompetenca

Neni 64

(1) Agjencia është kompetente për ushtrimin e detyrave dhe të autorizimeve të ndara në pajtim me këtë ligj.

(2) Agjencia nuk është kompetente të ushtrojë mbikëqyrje mbi gjykatat të cilat veprojnë në korniza të funksioneve të tyre gjyqësore, përveç për mbikëqyrje mbi ligjshmërinë e aktiviteteve të ndërmarra gjatë përpunimit tjetër të të dhënave personale e cila bëhet nga gjykatat në pajtim me ligj.

Detyra

Neni 65

(1) Pa u vënë në pikëpyetje detyrat të tjera të përcaktuara me këtë ligj, në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, Agjencia:

(a) e ndjek dhe zbaton zbatimin e këtij ligji;
 (b) e promovon vetëdijen publike dhe pikëpamjen e rreziqeve, rregullat, masat mbrojtëse dhe të drejtat në lidhje me përpunimin e të dhënave personale, ndërsa veçanërisht të aktiviteteve të cilat janë drejtuar ndaj fëmijëve;

(c) në pajtim me ligj, i jep mendime Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut, Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe institucioneve dhe trupave të tjera për masat ligjvënëse dhe administrative për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të personave fizikë në lidhje me përpunimin e të dhënave personale;

(ç) e promovon vetëdijen e kontrolluesve dhe përpunuesve për detyrimet e tyre sipas këtij ligji;

(d) me kërkesë, i siguron informata çdo subjekti të të dhënave personale në lidhje me realizimin e të drejtave të tij sipas këtij ligji dhe nëse është e nevojshme, për atë qëllim bashkëpunon me organe tjera mbikëqyrëse për mbrojtje të të dhënave personale;

(dh) i shqyrton kërkesat e parashtruara nga subjekti i të dhënave personale ose nga shoqata në pajtim me këtë ligj dhe e hulumton me masë adekuate lëndën e kërkesës, si dhe në afat të arsyeshëm e informon parashtruesin e kërkesës për rezultatin e procedurës, veçanërisht nëse është e nevojshme hulumtim plotësues ose koordinim me organ tjetër mbikëqyrës për mbrojtje të të dhënave personale;

(e) bashkëpunon me organe tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale, duke përfshirë edhe nëpërmjet këmbimit të informatave dhe ndihmës së ndërsjellë, me qëllim që të sigurohet mbrojtje e të drejtave dhe lirive të personave fizikë në lidhje me përpunimin e të dhënave personale;

(ë) zbaton hulumtim në lidhje me zbatimin e këtij ligji, duke përfshirë edhe në bazë të informatave të mara nga organ tjetër mbikëqyrës për mbrojtjen e të dhënave personale ose organ tjetër publik;

(f) e përcjell zhvillimin adekuat, veçanërisht në sferën e teknologjisë informatike dhe të komunikimit dhe praktikat tregtare, nëse ajo ndikon në mbrojtjen e të dhënave personale;

(g) miraton klauzola kontraktuese standarde të theksuara në nenin 32 paragrafin (7) dhe nenin 50 paragrafin (2) pikën (c) të këtij ligji;

(gj) vendos dhe mban listë në lidhje me kërkesën për vlerësim të ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale në pajtim me nenin 39 paragrafi (4) të këtij ligji;

(j) jep mendim për operacionet për përpunim të të dhënave personale të theksuara në nenin 40 paragrafin (2) të këtij ligji;

(h) e nxit përpilimin e kodekseve të sjelljes në pajtim me nenin 44 të këtij ligji, si dhe jep mendime dhe lejon kodeks të sjelljes të cilat sigurojnë masa adekuate të mbrojtjes në pajtim me nenin 44 paragrafin (3) të këtij ligji.

(i) e nxit krijimin e mekanizmave për certifikim për mbrojtje të të dhënave personale dhe të vulave dhe shenjave për mbrojtje të të dhënave personale në pajtim me nenin 46 të këtij ligji;

(j) kur është e zbatueshme, ushtron rikontrollim periodik të certifikatave të lëshuara në pajtim me nenin 46 paragrafin (6) të këtij ligji;

(k) i shpall standardet dhe normativat për akreditim të trupit për monitoring të kodekseve të lejuara të sjelljes në pajtim me nenin 45 të këtij ligji dhe të trupit certifikues në pajtim me nenin 47 të këtij ligji;

(l) ushtron akreditim të trupit për monitoring të kodekseve të lejuara të sjelljes në pajtim me nenin 45 të këtij ligji;

(ll) jep leje për klauzolat kontraktuese dhe dispozita të theksuara në nenin 50 paragrafin (3) të këtij ligji;

(m) i lejon rregullat e obligueshme korporative në pajtim me nenin 51 të këtij ligji;

(n) vendos dhe mban evidencë të prishjeve të këtij ligji, si dhe të masave të ndërmarra në pajtim me nenin 66 paragrafin (2) të këtij ligji,

(nj) kryen trajnim për mbrojtje të të dhënave personale, dhe

(o) kryen edhe detyra të tjera të lidhura me mbrojtjen e të dhënave personale, në pajtim me ligj.

(2) Agjencia e lehtëson parashtrimin e kërkesës nga pika (dh) paragrafi (1) të këtij neni, nëpërmjet masave siç janë: formular për parashtrim të kërkesës, i cili mund të jetë i plotësuar edhe në formë elektronike në pajtim me ligjin, ndërsa pa u përjashtuar edhe mjetet tjera për komunikim.

(3) Zbatimi i detyrave nga paragrafi (1) i këtij neni është falas për subjektin e të dhënave personale edhe kur ajo është e zbatueshme, për oficerin për mbrojtjen e të dhënave personale.

(4) Kur kërkesat janë dukshëm të pabaza ose jashtë mase, veçanërisht për shkak të përsëritjes së vet, Agjencia mund të paguajë kompensim në bazë të shpenzimeve reale administrative, ose të refuzojë të veprojë për kërkesën. Barra e dëshmimit për karakter dukshëm të pabazë ose tej mase të kërkesës i bie Agjencisë. Agjencia kompensimin e cakton me vendim në bazë të vëllimit, kohës dhe ndërlikimit për sigurim të informatës.

(5) Krahas detyrave nga paragrafi (1) i këtij neni, Agjencia mund të:

- iniciojë ndryshime dhe plotësime të ligjeve dhe akteve tjera nënligjore për shkak të harmonizimit të tyre me dispozitat e këtij ligji, si dhe me marrëveshje ndërkombëtare të ratifikuara në pajtim me Kushtetutën e Republikës së Maqedonisë së Veriut;

- parashtron propozime të Gjykata Kushtetuese e Republikës së Maqedonisë së Veriut për vlerësim të kushtetutshmërisë të ligjeve dhe kushtetutshmërisë së rregullave të tjera ose akteve të përgjithshme në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale.

Autorizime

Neni 66

(1) Agjencia i ka këto autorizime për hulumtim:

(a) t'i urdhërojë kontrollorit dhe përpunuesit edhe kur është e zbatueshme, përfaqësuesit të autorizuar të kontrollorit ose të përpunuesit, t'i sigurojë të gjitha informatat e nevojshme për zbatimin e detyrave të veta;

(b) të zbatojë supervizion në pajtim me këtë ligji;

(c) të zbatojë rikontrollim të certifikatave të lëshuara në pajtim me nenin 46 paragrafin (6) të këtij ligji;

(ç) ta njoftojë kontrolluesin ose përpunuesin në rastet kur ka dyshim se janë shkelur dispozitat e këtij ligji;

(d) të marrë nga kontrolluesi dhe nga përpunuesi qasje të të gjitha të dhënat personale dhe të të gjitha informatat të cilat janë të nevojshme për zbatimin e detyrave të veta;

(dh) të marrë qasje te të gjitha hapësirat e kontrolluesit dhe përpunuesit, duke përfshirë te çdo pajisje dhe mjete për përpunim të të dhënave personale në pajtim me ligj.

(2) Agjencia i ka këto autorizime korrigjuese:

(a) të lëshojë paralajmërim te kontrolluesi ose përpunuesi kur ekziston gjasë se operacionet e planifikuara të përpunimit të të dhënave personale do t'i shkelin dispozitat e këtij ligji;

(b) të lëshojë sugjerim te kontrolluesi ose te përpunuesi, kur operacionet e përpunimi të të dhënave personale i kanë shkelur dispozitat e këtij ligji;

(c) t'i urdhërojë kontrolluesit ose përpunuesit t'i plotësojë kërkesat e subjektit të të dhënave personale për realizim të të drejtave të subjektit në pajtim me këtë ligj;

(ç) t'i urdhërojë kontrolluesit ose përpunuesit t'i harmonizojë operacionet e përpunimit të të dhënave personale me dispozitat e këtij ligji, si dhe sipas nevojave në mënyrë të caktuar saktë dhe periudhë kohore të caktuar saktë;

(d) t'i urdhërojë kontrolluesit ta njoftojë subjektin e të dhënave personale për prishje të sigurisë së të dhënave personale;

(dh) të shqiptojë kufizim kohor dhe të përhershëm, duke përfshirë ndalim të përpunimit të të dhënave personale;

(e) të urdhërojë korrigjim ose shlyerje të të dhënave personale ose kufizim të përpunimit në pajtim me nenet 20, 21 dhe 22 të këtij ligji, si dhe njoftim për aktivitete rrjedhëse të shfrytëzuesve në të cilat u janë zbardhur të dhëna personale në pajtim me nenin 21 paragrafin (2) dhe neni 23 të këtij ligji;

(ë) ta tërheq certifikatën ose t'i urdhërojë trupit certifikues ta tërheqë certifikatën e lëshuar në pajtim me nenet 46 dhe 47 të këtij ligji, ose t'i urdhërojë trupit certifikues të mos lëshojë certifikatë nëse kërkesat për certifikim nuk janë plotësuar ose tashmë nuk respektohen;

(f) të shqiptojë sanksion kundërvajtës në pajtim me këtë ligj, së bashku me masat ose në vend të masave të cilat janë theksuar në këtë paragraf, ndërsa në varësi nga rrethanat në çdo rast individual;

(g) të urdhërojë pushim të bartjes së të dhënave personale të shfrytëzuesit në vend tjetër ose në organizatë ndërkombëtare.

(3) Agjencia i ka këto autorizime në lidhje me dhënien e lejeve dhe mendimeve:

(a) t'i japë mendime kontrolluesit në pajtim me procedurën për konstatim paraprak sipas nenit 40 të këtij ligji;

(b) me iniciativë personale ose me kërkesë, të japë mendime te Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut, Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut ose në pajtim me ligj te institucione dhe trupa të tjerë, si dhe te publiku në lidhje me të gjitha çështjet të lidhura me mbrojtjen e të dhënave personale;

(c) të japë leje për përpunim sipas nenit 40 paragrafit (5) të këtij ligji;

(ç) të japë mendim dhe të lejojë propozim-kodeks të miratimit në pajtim me nenin 40 paragrafin (3) të këtij ligji;

(d) të japë certifikata për certifikim në pajtim me nenin 46 paragrafin (4) të këtij ligji;

(dh) të japë mendim pozitiv ose negativ për plotësimin e standardeve dhe normativave për dhënie të akreditimit në pajtim me nenin 47 të këtij ligji;

(e) të miratojë klauzola standarde kontraktuese të cekura në nenin 32 paragrafin (7) dhe nenin 50 paragrafin (2) pikën (v) të këtij ligji;

(ë) të japë leje për klauzolat kontraktuese të theksuara në nenin 50 paragrafin (3) pikën (a) të këtij ligji;

(f) të japë leje për kontratat administrative (administrative) të theksuara në nenin 50 paragrafin (3) pika b) të këtij ligji;

(g) t'i lejojë rregullat e obligueshme korporative në pajtim me nenin 51 të këtij ligji.

(4) Zbatim i autorizimeve nga Agjencia në pajtim me këtë nen nënshtrohen në masa adekuate mbrojtëse, duke përfshirë mbrojtje efektive juridike dhe procedurë adekuate, në pajtim me ligj.

(5) Agjencia ka autorizim t'i njoftojë gjykatat për cenimet e dispozitave të këtij ligji, si dhe sipas nevojave të fillojë ose në mënyrë tjetër të marrë pjesë në procedura gjyqësore, me qëllim zbatim të dispozitave të këtij ligji.

(6) Drejtori i Agjencisë përcakton udhëzim për veprim të kontrolluesve dhe përpunuesve gjatë përpunimit të të dhënave personale në pajtim me këtë ligj.

(7) Kur gjatë shfrytëzimit të teknologjive për ndonjë lloj të përpunimit, duke i marrë parasysh natyrën, vëllimin, kontekstin dhe qëllimet e përpunimit të të dhënave personale, ekziston gjasë e njëjta të shkaktojë rrezik të madh për të drejtat dhe liritë të personave fizikë, Agjencia mund të shpall vendime, mendime dhe sugjerime të dhëna në ueb faqen e vet.

(8) Vendimet, mendimet dhe sugjerimet nga paragrafi (7) i këtij neni, anonimizohen ose pseudonimizohen.

Marrëdhëniet e Agjencisë me organet e pushtetit shtetëror

Neni 67

(1) Organet e pushtetit shtetëror janë të obliguara ta njoftojnë Agjencinë për masat e ndërmarra për zbatim të kërkesave të veta, propozimeve, mendimeve, rekomandimeve ose sugjerimeve në afatin të cilin Agjencia do ta caktojë, ndërsa më së voni në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimit të kërkesës së dorëzuar te Agjencia.

(2) Nëse organi i pushtetit shtetëror nuk e njofton Agjencinë në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni ose kërkesat, propozimet, mendimet, rekomandimet ose sugjerimet e saj vetëm pjesërisht i pranon ose nuk vepron sipas të njëjtave, Agjencia me raport të posaçëm për atë e informon organin drejtpërdrejtë më të lartë, funksionarion i cili udhëheq me organin ose Kuvendin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, përkatësisht Qeverinë e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(3) Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut, përkatësisht Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut pas pranimit të raportit të posaçëm për mosrespektim dhe moszbatim të kërkesës, propozimeve, mendimeve, rekomandimeve ose sugjerimeve të Agjencisë, në mbledhje në të cilën në mënyrë të obligueshme merr pjesë funksionari ose personi zyrtar i cili udhëheq me organin e pushtetit shtetëror me të cilin ka të bëjë raporti i veçantë, debaton dhe merr qëndrim me propozim-masa, ndërsa për masat e ndërmarra e njofton Agjencinë në afatin e përcaktuar me raportin e veçantë.

Evidenca e oficerëve për mbrojtje të të dhënave personale

Neni 68

(1) Agjencia mban evidencë të oficerëve për mbrojtjen e të dhënave personale nga neni 41 paragrafi (7) të këtij ligji dhe të njëjtën e shpall në ueb faqen e vet.

(2) Evidenca nga paragrafi (1) i këtij neni përmban:

- emër dhe seli të kontrolluesit, përkatësisht përpunuesit;
- emër dhe mbiemër të oficerit për mbrojtje të të dhënave personale;
- kontakt të dhëna për oficerin për mbrojtje të të dhënave personale (postë elektronike dhe numër telefonik).

Trajnimi për mbrojtje të të dhënave personale

Neni 69

(1) Agjencia përpilon dhe zbaton trajnim për të punësuarit në kontrolluesit, përkatësisht përpunuesit, si dhe për oficerët për mbrojtje të të dhënave personale me ç'rast jep certifikatë, për çka mban evidencë.

(2) Trajnimi organizohet me qëllim të punësuarit te kontrolluesit, përkatësisht përpunuesit të pajisen me dijeni nga sfera e mbrojtjes së të dhënave personale, si dhe me qëllim oficerët për mbrojtje të të dhënave personale të pajisen me dijeni dhe aftësi në lidhje me dërgesat dhe rregullat për mbrojtje të të dhënave personale dhe me aftësi t'i kryejnë punët nga neni 43 i këtij ligji.

(3) Orari i zbatimit të trajnimeve nga paragrafi (1) i këtij neni shpallet në ueb faqen e Agjencisë.

(4) Shpenzimet për trajnim nga paragrafi (1) i këtij neni bien në barë të kontrolluesit, përpunuesit, përkatësisht personit fizik, ndërsa kanë të bëjnë me mbulimin e shpenzimeve reale të nevojshme për organizim dhe zbatim të trajnimit.

(5) Të punësuarve te kontrolluesi, përpunuesi, përkatësisht personi fizik, si dhe për oficerin për mbrojtje të të dhënave personale të cilët kanë marrë pjesë në trajnim, Agjencia u lëshon certifikatë me afat të skadimi prej tre vjetësh nga dita e lëshimit të saj.

(6) Mënyrën e zbatimit të trajnimit të këtij neni, programin për trajnim për mbrojtje të të dhënave personale, formën dhe përmbajtjen e formularit për certifikatë, si dhe mënyrën e mbajtjes së evidencës për certifikatat e lëshuara e përcakton drejtori i Agjencisë.

(7) Trajnimin nga ky nen e zbatojnë të punësuarit në Agjenci të caktuar nga drejtori i Agjencisë.

Raporti vjetor për punë i Agjencisë

Neni 70

(1) Agjencia përpilon raport vjetor për punën e vet, i cili mund të përfshijë listë të cenimeve për të cilin është njoftuar, si dhe për llojet e masave të ndërmarra në pajtim me nenin 66 paragrafin (2) të këtij ligji.

(2) Agjencia e dorëzon te Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut për shkak të njohjes, raportin vjetor nga paragrafi (1) i këtij neni për vitin paraprak kalendarik, më së voni deri në fund të muajit mars të viti rrjedhës.

(3) Raportin vjetor nga paragrafi (1) i këtij neni, Agjencia e shpall në ueb faqen e saj.

(4) Me nevojë dhe kërkesë nga Kuvendi i Republikës së Maqedonisë së Veriut, Agjencia dorëzon edhe raporte plotësuese.

Njoftimi për përpunim (të të dhënave personale) me rrezik të madh

Neni 71

(1) Kur gjatë shfrytëzimit të teknologjive për ndonjë lloj të përpunimit, duke i marrë parasysh natyrën, vëllimin, kontekstin dhe qëllimet e përpunimit të të dhënave personale, ekziston gjasë e njëjta të shkaktojë rrezik të madh për të drejtat dhe liritë e personave fizikë, ndërsa në funksion të nenit 9 paragrafit (2) të këtij ligji, kontrolluesi e njofton Agjencinë.

(2) Njoftimin nga paragrafi (1) i këtij ligji përmban:

- 1) titullin dhe shumën e të dhënave personale;
 - 2) titullin, përkatësisht emrin dhe mbiemrin dhe kontakt të dhënat e kontrolluesit, nëse është e zbatueshme dhe në të gjitha kontrollat e përbashkëta, të përfaqësuesit të autorizuar të kontrolluesit, nëse i ka, si dhe oficerit për mbrojtje të të dhënave personale;
 - 3) qëllimin ose qëllimin e përpunimit;
 - 4) bazën juridike për vendosje të përmbledhjes së të dhënave personale;
 - 5) përshkrimin e kategorive të subjekteve të të dhënave personale dhe të kategorive të të dhënave personale të cilat kanë të bëjnë me to;
 - 6) kategorinë e shfrytëzuesve të cilëve u janë, ose do t'u jenë zbuluar të dhënat personale, duke përfshirë shfrytëzues në vende të treta ose organizata ndërkombëtare;
 - 7) afatin e ruajtjes së të dhënave personale, përkatësisht afatet e parapara për shlyerje të kategorive të ndryshme të të dhënave personale;
 - 8) bartjen e të dhënave personale në vende të treta ose organizata ndërkombëtare dhe
 - 9) përshkrimin e përgjithshëm të masave të ndërmarra teknike dhe organizative sipas nenit 36 të këtij ligji.
- (3) Agjencia mban evidencë elektronike të shumave të të dhënave personale përpunimi i të cilave është me rrezik të madh në të cilën janë përmbajtur të dhënat nga njoftimet në pajtim me dispozitat e këtij neni.
- (4) Formën dhe përmbajtjen e formularit të njoftimit, mënyrën e njoftimit nga paragrafi (1) i këtij neni, si dhe formën dhe përmbajtjen e evidencës nga paragrafi (3) i këtij neni i përcakton drejtori i Agjencisë.

3. Bashkëpunimi dhe ndihma juridike ndërkombëtare**Bashkëpunimi**

Neni 72

(1) Agjencia mund të bashkëpunojë me organe tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale në përputhje me këtë ligj në mënyrë që të sigurojë mbrojtjen e të drejtave dhe liritë të personave fizikë në lidhje me përpunimin e të dhënave personale. Agjencia dhe organet mbikëqyrëse të interesuara për mbrojtjen e të dhënave personale mund të shkëmbejnë ndërmjet veti të gjitha informatat përkatëse në mënyrë elektronike, pa përjashtuar edhe mjete tjera për korrespondencë dhe duke zbatuar masa

përkatëse teknike dhe organizative për të siguruar fshehtësinë dhe mbrojtjen e përpunimit të të dhënave personale.

(2) Agjencia në çdo kohë mund të kërkojë nga organet tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale të sigurojnë ndihmë të ndërsjellë në përputhje me nenin 73 të këtij ligji, si dhe mund të kryejnë operacione të përbashkëta në përputhje me nenin 74 të këtij ligji, në veçanti për kryerjen e hulumtimit ose monitorimit të zbatimit të masave në lidhje me kontrolluesin ose përpunuesin, të themeluar jashtë kufijve të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Ndihma e ndërsjellë

Neni 73

(1) Agjencia dhe organet tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale mund të sigurojnë ndërmjet veti informacione përkatëse dhe ndihmë të ndërsjellë, me qëllim të zbatimit konsekuent dhe zbatimit të këtij ligji, si dhe për vendosjen e masave për një bashkëpunim efektiv të ndërsjellë. Ndihma e ndërsjellë, në veçanti përfshin kërkesa për informata dhe masa për mbikëqyrje, siç janë kërkesa për zbatimin e miratimeve dhe konsultimeve paraprake, supervizionit dhe hulumtimit.

(2) Agjencia i merr të gjitha masat adekuate të nevojshme për t'iu përgjigjur kërkesave të një organi tjetër mbikëqyrës për mbrojtjen e të dhënave personale, pa vonesë të panevojshme dhe jo më shumë se një muaj nga data e marrjes së kërkesës. Masat e atilla, në veçanti mund të përfshijnë bartjen e informatave relevante për zbatimin e hulumtimit.

(3) Kërkesat për ndihmë të ndërsjellë i përmbajnë të gjitha informatat e nevojshme, duke përfshirë qëllimin dhe shkaqet e kërkesës. Informatat e shkëmbyera shfrytëzohen në veçanti për qëllimet e nevojshme.

(4) Agjencia nëse pranon kërkesë për ndihmë të ndërsjellë, nuk mund të refuzojë të veprojë sipas kërkesës, përveç se në rastet kur:

(a) nuk është kompetente për lëndën e kërkesës ose për masat të cilat kërkohen t'i ndërmarrë; ose

(b) plotësimi i kërkesës do të ishte në kundërshtim me ligjin.

(5) Agjencia e informon organin mbikëqyrës të prekur për mbrojtjen e të dhënave personale i cili ka paraqitur kërkesë për ndihmë të ndërsjellë për rezultatet ose, varësisht nga rasti, për rrjedhën e masave të ndërmarrë për të përmbushur kërkesën. Agjencia i thekson shkaqet në rast të refuzimit të kërkesës sipas paragrafit (4) të këtij neni.

(6) Agjencia, sipas rregullit i siguron informatat e kërkuara nga organet tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale, në mënyrë elektronike, pa përfshirë edhe mjete tjera për korrespondencë dhe duke zbatuar teknika adekuate dhe masa organizative për të siguruar fshehtësinë dhe mbrojtjen e përpunimit të të dhënave personale.

(7) Agjencia nuk do të arkëtojë për aktivitetet të cilat i ka ndërmarrë si përgjigje për kërkesën për ndihmë të ndërsjellë. Agjencia me organet tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale mund të arrijë marrëveshje lidhur me rregullat për sigurimin e kompensimit të ndërsjellë për shpenzimet konkrete lidhur sigurimin e ndihmës së ndërsjellë në rrethana të jashtëzakonshme.

Operacionet e përbashkëta

Neni 74

(1) Agjencia mund të zbatojë operacione të përbashkëta me organe tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale, përfshirë hetimet e përbashkëta dhe masat e përbashkëta të veprimit, ku marrin pjesë anëtarët ose punonjësit e organeve mbikëqyrëse që zbatojnë operacion të përbashkët.

(2) Agjencia mund të sigurojë autorizime, përfshirë kompetencat e hetimit, për anëtarët ose punonjësit e organit mbikëqyrës të prekur për mbrojtjen e të dhënave personale të përfshirë në operacionet e përbashkëta në pajtim me ligjin. Këto autorizime për hulumtim mund të kryhen vetëm nën udhëheqësi dhe në prani të të punësuarve të Agjencisë. Anëtarët ose të punësuarit e organit mbikëqyrës të prekur për mbrojtjen e të dhënave personale që marrin pjesë në operacione të përbashkëta i nënshtrohen të drejtës së Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(3) Për zbatimin e operacioneve të përbashkëta me organet tjera mbikëqyrëse për mbrojtjen e të dhënave personale Agjencia mund të lidhë memorandume bashkëpunimi për zbatimin e dispozitave të këtij ligji.

Procedura urgjente

Neni 75

Në rrethana të jashtëzakonshme, kur Agjencia konsideron se ka nevojë urgjente për të vepruar për të mbrojtur të drejtat dhe liritë e subjekteve të të dhënave personale menjëherë mund të marrë masa të përkohshme që çojnë në pasoja juridike në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, me afat të caktuar vlefshmërie që nuk tejkalon tre vite, duke llogaritur nga dita e miratimit të masave të përkohshme. Agjencia informon menjëherë organet tjera mbikëqyrëse të prekura për mbrojtjen e të dhënave personale për masat e marra dhe shkaqet për miratimin e tyre.

4. Shërbimi profesional

Neni 76

(1) Për kryerjen e punëve profesionale, normative-juridike, administrative, administrative mbikëqyrëse, të supervizionit, materiale-financiare, të kontabilitetit, punët informatike dhe punët tjera formohet shërbim profesional i Agjencisë.

(2) Drejtori i Agjencisë miraton akte të përgjithshme për organizimin e brendshëm dhe sistematizimin e vendeve të punës të Shërbimit profesional në përputhje me rregullat të punësuarit e sektorit publik, ku përcaktohen vendet e punës, përshkrimi i punëve dhe detyrave, numri i përgjithshëm i të punësuarve dhe kushtet për çdo vend pune.

(3) Sekretari i përgjithshëm dhe të punësuarit në Shërbimin profesional, përveç personave ndihmës teknikë, kanë statusin e nëpunësve administrativë.

(4) Me shërbimin teknik udhëheq sekretari shtetëror i Agjencisë i cili zgjidhet në përputhje me rregullat për nëpunës administrativë.

(5) Për çështjet që kanë të bëjnë me marrëdhënien e punës për të punësuarit në Agjenci zbatohen dispozitat e Ligjit për nëpunës administrativë, rregullat e përgjithshme për marrëdhënie pune dhe ky ligj.

(6) Shërbimi profesional i kryen punët e fushëveprimit të tij të punës në mënyrë të pavarur dhe të paanshme, në përputhje me dispozitat e këtij ligji dhe rregullat e miratuara në bazë të tij.

(7) Procedurat për plotësimin e vendeve të punës (punësim, avancim dhe mobilitet gjatë sistematizimit ose marrjes), zbatohen në përputhje me rregullat për nëpunës administrativë, rregullat për të punësuarit në sektorin publik dhe rregullat e përgjithshme për marrëdhëniet e punës, në suaza të mjeteve të siguruar financiare në ndarjen e Buxhetit të Republikës së Maqedonisë së Veriut të dedikuar për Agjencinë.

Rroga dhe shtojcat e rrogës së të punësuarve në Shërbimin Profesional të Agjencisë

Neni 77

Të punësuarit në Shërbimin Profesional të Agjencisë kanë të drejtë për rrogë, kompensime të rrogës dhe shtesa të rrogës, në përputhje me rregullat për nëpunës administrativë dhe dispozitat e këtij ligji.

Besueshmëria

Neni 78

Të punësuarit në Agjenci janë të detyruar t'i ruajnë sekret të dhënat që kanë marrë në punën e tyre, si gjatë punësimit në Agjenci, ashtu edhe pas përfundimit të tij dhe që paraqesin të dhëna personale ose informata të klasifikuara në përputhje me ligjin. Të punësuarit në Agjenci janë të detyruar të mbajnë si sekret në veçanti njoftimet nga personat fizikë që kanë të bëjnë me shkeljen e dispozitave të këtij ligji.

5. Financimi i Agjencisë

Mjetet për punë

Neni 79

(1) Mjetet për punën e Agjencisë sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut, të hyrat personale nga kompensimet, donacionet dhe burimet tjera, në përputhje me ligjin.

(2) Kompensimet që i paguan Agjencia janë për:

- akreditimin e trupit për monitorimin e harmonizimit të kodeksit të sjelljes sipas nenit 45 të këtij ligji;
- dhënien e certifikatave sipas nenit 46 të këtij ligji;
- dhënien e mendimit për plotësimin e standardeve dhe normativave për dhënien e akreditimit sipas nenit 47 të këtij ligji;
- organizimin dhe zbatimin e trajnimit sipas nenit 69 të këtij ligji; dhe
- kompensimet tjera që Agjencia i paguan nga puna e vet në pajtim me ligjin.

(3) Agjencia kompetencat nga paragrafi (2) i këtij neni i përcakton me vendim në bazë të vëllimit dhe ndërlikueshmërisë për kryerjen e autorizimeve të përcaktuara me këtë ligj.

(4) Të hyrat personale nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni përdoren për të mbuluar shpenzimet për punë investuese dhe rrjedhëse, zhvillim profesional, për trajnimin dhe përsosjen e të punësuarve, si dhe për kryerjen e aktiviteteve të tjera në përputhje me dispozitat e këtij ligji. Shpërndarja e të ardhurave personale kryhet përmes planit financiar të cilin e miraton drejtori i Agjencisë.

(5) Revizionin e punës materiale dhe financiare të Agjencisë e kryen Enti Shtetëror për Revizion.

Buxheti

Neni 80

(1) Mjetet për kryerjen e funksionit të Agjencisë sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(2) Për sigurimin e mjeteve për punën e Agjencisë nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut nga neni 79 i këtij ligji, Agjencia përgatit propozim të cilin ia dërgon Ministrisë së Financave në përputhje me Ligjin për buxhetet.

(3) Drejtori i Agjencisë, dhe në mungesë të tij zëvendës-drejtori i Agjencisë, merr pjesë në mbledhjet e trupave punes të Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut në të cilat shqyrtohet propozim Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut, që t'i prezantojë dhe arsyetojë nevojat për mjetet nga paragrafi (1) i këtij neni.

VII. OPERACIONE TË VEÇANTA TË PËRPUNIMIT TË TË DHËNAVE PERSONALE

Përpunimi dhe liria e shprehjes dhe informimit

Neni 81

(1) Në lidhje me përpunimin e kryer për qëllime gazetareske ose për qëllime të shprehjes akademike, artistike ose letrare, dispozitat e kapitullit II (Parimet), kapitullit III (Të drejtat e subjektit të të dhënave personale), kapitullit IV (Kontrolluesi dhe përpunuesi), kapitullit V (Transferimi i të Dhënave Personale) dhe kapitullit VI (Agjencia për Mbrojtjen e të Dhënave Personale), si dhe dispozitat e këtij kapitulli të këtij Ligji, mund të përjashtohen ose të shmangen, nëse është e nevojshme për të balancuar të drejtën e mbrojtjes së të dhënave personale me lirinë e shprehjes dhe informimit.

(2) Dispozita nga paragrafi (1) i këtij neni, zbatohet veçanërisht në lidhje me përpunimin e të dhënave personale në fushën audiovizuale dhe në arkivat gazetareske (news archives), si dhe në bibliotekat e shtypit (press libraries).

(3) Dispozitat e këtij ligji që kanë të bëjnë me të drejtat e subjekteve të të dhënave personale nuk do të zbatohen mbi përpunimin e të dhënave personale të bëra për qëllime gazetareske vetëm nëse interesi publik mbizotëron mbi interesin privat të subjektit të të dhënave personale.

(4) Gjatë procesit të balancimit të së drejtës së mbrojtjes së të dhënave personale me lirinë e shprehjes dhe informacionit, merren parasysh kriteret në vijim:

- natyra e të dhënave personale;
- rrethanat në të cilat janë marrë të dhënat personale;
- ndikimi i informatës së publikuar ndaj diskutimit për interes publik;

- sa është i njohur personi i prekur fizik dhe cila është lënda e informacionit;
- sjellja paraprake e personit fizik të prekur;
- pëlqimi paraprak i personit fizik të prekur;
- përbajtja, forma dhe pasojat e publikimit të informatës.

Përpunimi dhe qasja publike te dokumentet zyrtare

Neni 82

Organi i pushtetit shtetëror, organet shtetërore ose personi juridik që kryen autorizime publike të parashikuara me ligj mund të zbulojë të dhëna personale nga dokumentet zyrtare të cilat i posedon, me qëllim të zbatimit të punëve me interes publik në përputhje me ligjin e veçantë, me çka balancohet qasja publike në dokumentet zyrtare me të drejtën e mbrojtjes së të dhënave personale në përputhje me këtë ligj.

Përpunimi i numrit amë të qytetarit

Neni 83

- (1) Numri amë i qytetarit mund të përpunohet vetëm:
 - me pëlqim të shqiptuar paraprakisht të subjektit të të dhënave personale në pajtim me nenin 11 të këtij ligji;
 - për realizimin e të drejtave të përcaktuara me ligj ose obligimeve të subjektit të të dhënave personale ose kontrollorit dhe
 - në raste tjera të përcaktuara me ligj.
- (2) Vetëm pas marrjes së lejes paraprake nga Agjencia mund të kryhet përpunim sistemor dhe i gjerë i numrit amë të qytetarit, sipas alinesë 1 paragrafit (1) të këtij neni.
- (3) Në rastet nga alinetë 2 dhe 3 të paragrafit (1) të këtij neni, në ligj duhet të përfshihen masa mbrojtëse dhe masa të tjera për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të subjekteve të të dhënave personale, në përputhje me dispozitat e këtij ligji.
- (4) Për rastet nga paragrafi (2) i këtij neni, Agjencia vendos me vendim në afat prej 90 ditësh nga dita e pranimit të kërkesës për marrjen e lejes.
- (5) Kundër vendimit të Agjencisë nga paragrafi (4) i këtij neni, mund të paraqitet padi për ngritjen e kontestit administrativ në gjykatën kompetente, në afat prej 30 ditëve nga dita e marrjes së vendimit.
- (6) Kontrolluesi ose përpunuesi është i detyruar të mbaj llogari që numri amë i qytetarit të mos jetë i dukshëm pa nevojë, i shtypur ose i marrë nga përmbledhja e të dhënave personale.

Leja paraprake

Neni 84

- (1) Vetëm me leje të marrë paraprake nga Agjencia kryhet përpunimi i të dhënave personale në vijim;
 - të dhënat që kanë të bëjnë me shëndetin e njerëzve;
 - të dhëna gjenetike, përveç nëse përpunimi i të dhënave nuk përpunohet nga persona profesionistë për nevojat e mjekësisë parandaluese, diagnozës mjekësore ose kujdesit dhe terapisë së subjektit të të dhënave personale dhe
 - të dhënat biometrike.

(2) Leja nga paragrafi (1) i këtij neni nevojitet edhe në rastet kur përpunimi i të dhënave personale kryhet me pëlqimin paraprak të shqiptuar të subjektit të të dhënave personale të dhënë në pajtim me nenin 13 paragrafin (2) pikën 1) të këtij ligji.

(3) Leja nga paragrafi (1) i këtij neni nuk nevojitet në rastet kur përpunimi i të dhënave personale përcaktohet me ligj në të cilin përfshihen masat mbrojtëse dhe masat tjera për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të subjekteve të të dhënave personale në përputhje me dispozitat e këtij ligji.

(4) Për rastet nga paragrafi (1) i këtij neni, Agjencia vendos me vendim në afat prej 90 ditësh nga dita e pranimit të kërkesës për marrjen e lejes.

(5) Kundër vendimit të Agjencisë nga paragrafi (4) i këtij neni, mund të paraqitet padi për ngritjen e kontestit administrativ në gjykatën kompetente, në afat prej 30 ditëve nga dita e marrjes së vendimit.

Përpunimi në kontest të punësimit

Neni 85

(1) Me ligj ose marrëveshje kolektive mund të parashihen rregulla më specifike që të përcaktohet mbrojtja e të drejtave dhe lirive në lidhje me përpunimin e të dhënave personale në kontekstin e punësimit, veçanërisht për qëllimet e punësimit, përmbushjen e kontratës për punësim, duke përfshirë përmbushjen e detyrimeve të përcaktuara me ligj ose marrëveshje kolektive, menaxhimin, planifikimin dhe organizimin e punës, barazinë dhe diversitetin në vendin e punës, shëndetin dhe sigurinë në punë, mbrojtjen e pronës së punëdhënësit ose të konsumatorëve për qëllimet e realizimit dhe përdorimit në baza individuale ose kolektive të të drejtave dhe përfitimeve nga punësimi, e gjithashtu edhe për qëllimet e pushimit të marrëdhënies së punës.

(2) Rregullat nga paragrafi (1) i këtij neni përfshijnë masa të përshtatshme dhe konkrete për mbrojtjen e dinjitetit njerëzor, interesat legjitime dhe të drejtat fundamentale të subjektit të të dhënave personale, veçanërisht në lidhje me transparencën e përpunimit, transferimit të të dhënave personale në suaza të grupit të personave juridikë ose grupit të personave juridikë që kryejnë veprimtari të përbashkët ekonomike.

(3) Agjencia jep mendim nëse rregullat specifike të parashikuara në ligj ose marrëveshjet kolektive nga paragrafi (1) i këtij neni janë të harmonizuara me këtë ligj.

Masat mbrojtëse dhe shmangiet lidhur me përpunimin për qëllime arkivimi me interes publik, për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore

Neni 86

(1) Gjatë përpunimit të qëllimeve të arkivimit me interes publik, për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore, kontrollori është i detyruar të zbatojë masat mbrojtëse përkatëse për të drejtat dhe lirinë e subjektit të të dhënave personale në përputhje me këtë ligj. Këto masa mbrojtëse sigurojnë zbatimin e masave teknike dhe organizative, veçanërisht në lidhje me respektimin e parimit të përpunimit të vëllimit minimal të të dhënave. Këto masa mund të përfshijnë pseudonim me kusht, qëllimet e theksuara të mund të arrihen në këtë mënyrë.

Kur qëllimet e theksuara mund të arrihen nëpërmjet përpunimit të mëtutjeshëm, që nuk lejon ose nuk lejon më identifikimin e subjekteve të të dhënave personale, ato qëllime arrihen në këtë mënyrë.

(2) Kur të dhënat personale përpunohen për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore, me ligj mund të parashihen shmangie nga të drejtat e parashikuara në nenet 19, 20, 22 dhe 25 të këtij ligji, në përputhje me kushtet dhe masat mbrojtëse të theksuara në paragrafin (1) të këtij neni, deri në atë shkallë ku ekziston mundësia që këto të drejta ta bëjnë të pamundur ose seriozisht të pengojnë realizimin e qëllimeve konkrete, ndërsa shmangiet e theksuara nevojiten për arritjen e këtyre qëllimeve.

(3) Kur të dhënat personale përpunohen për qëllime të arkivimit me interes publik, me ligj mund të parashihen përjashtime nga të drejtat e theksuara në nenet 19, 20, 22, 23, 24 dhe 25 të këtij ligji, në përputhje me kushtet dhe masat mbrojtëse të theksuara në paragrafin (1) të këtij neni, deri në atë shkallë ku ekziston mundësia që këto të drejta ta bëjnë të pamundur ose seriozisht të pengojnë realizimin e qëllimeve konkrete, ndërsa shmangiet e theksuara nevojiten për arritjen e këtyre qëllimeve.

(4) Kur përpunimi i theksuar në paragrafët (2) dhe (3) të këtij neni përdoret njëkohësisht edhe për një qëllime tjera, përjashtimet zbatohen vetëm për përpunimin e kryer për qëllimet e theksuara në paragrafët (2) dhe (3) të këtij neni.

Përpunimi i të dhënave personale nga kishat, bashkësitë fetare ose grupet religjioze

Neni 87

Kishat, bashkësitë fetare ose grupet religjioze i zbatojnë rregullat për mbrojtjen e të dhënave personale gjatë përpunimit të të dhënave personale të personave fizikë, në përputhje me dispozitat e këtij ligji.

Përpunimi i të dhënave për personat e vdekur

Neni 88

(1) Kontrolluesi mund të japë të dhëna personale për personat e vdekur vetëm për ata përdorues të cilët në pajtim me ligjin janë të autorizuar t'i përpunojnë këto të dhëna personale.

(2) Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, kontrollori është i detyruar të japë të dhëna për personin e vdekur për personin që është pasardhës ligjor i të ndjerit dhe për shkak të përmbushjes së interesave legjitime në përputhje me ligjin dhe nëse i vdekuri nuk e ka ndaluar me shkrim dhënien e të dhënave të tilla personale.

(3) Kontrolluesi mund t'i japë të dhënat nga paragrafi (2) i këtij neni ç'do personi tjetër i cili do t'i përpunojë këto të dhëna për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore, nëse i vdekuri nuk e ka ndaluar me shkrim dhënien e të dhënave personale, përveç nëse nuk përcaktohet ndryshe me ligj.

(4) Nëse i vdekuri nuk ka dhënë ndalim në përputhje me paragrafin (3) të këtij neni, personat që sipas ligjit janë trashëgimtarë të tij ligjorë, mundën me shkrim ta ndalojnë dhënien e të dhënave të tij, përveç nëse nuk është parashikuar ndryshe me ligj.

Video mbikëqyrje

Neni 89

(1) Dispozitat nga ky ligj zbatohen edhe në përpunimin e të dhënave personale nëpërmjet kryerjes së video mbikëqyrjes, përveç nëse me ligj tjetër nuk është paraparë ndryshe.

(2) Dispozitat nga ky ligj nuk zbatohen në përpunimin e të dhënave personale nëpërmjet kryerjes së video mbikëqyrjes nga ana e personave fizikë ekskluzivisht për shkak të aktiviteteve në shtëpinë.

(3) Kontrollori i cili kryen video mbikëqyrje është i detyruar të theksojë njoftim. Njoftimi doemos duhet jetë i qartë, i dukshëm dhe i theksuar në mënyrë që u mundëson subjekteve të të dhënave personale të njihen me kryerjen e video mbikëqyrjes.

(4) Njoftimi nga paragrafi (3) i këtij neni përmban informatë:

- se kryhet video mbikëqyrja,
- për emrin/emërtimin e kontrollorit i cili e kryen video mbikëqyrjen dhe
- për mënyrën në të cilën mund të merren informata për atë ku dhe sa kohë ruhen incizimet nga sistemi për video mbikëqyrjen.

(5) Subjekti i të dhënave personale është informuar për përpunimin e të dhënave personale në pajtim me nenet 17 dhe 18 të këtij ligji, nëse është theksuar njoftimi në pajtim me paragrafët (3) dhe (4) të këtij neni.

(6) Kontrollori mund të kryejë video mbikëqyrje vetëm në hapësirën e cila është e mjaftueshme për plotësimin e qëllimeve për të cilat është vendosur.

(7) Kontrollori detyrimisht i njofton të punësuarit për kryerjen e video mbikëqyrjes në hapësira zyrtare ose afariste.

(8) Incizimet e bëra gjatë kryerjes së video mbikëqyrjes ruhen deri në plotësimin e qëllimeve për të cilat kryhet, por jo më gjatë se 30 ditë, përveç nëse me ligj tjetër nuk është paraparë afat më i gjatë në të cilin janë përmbajtur masa mbrojtëse dhe masa tjera për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të subjeteve të të dhënave personale në pajtim me dispozitat nga ky ligj.

(9) Në rast të vendosjes së kamerave në kundërshtim me dispozitat e këtij ligji, pronari i sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes ndërmerr masa për mënjanimin e tyre në shpenzim personal.

Përpunimi i të dhënave personale nëpërmjet sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes

Neni 90

(1) Kontrollori mund të kryejë video mbikëqyrje në hapësira zyrtare ose afariste nëse ajo nevojitet për:

- mbrojtjen e jetës ose shëndetit të njerëzve,
- mbrojtjen e pronësisë,
- mbrojtjen e jetës dhe shëndetit të të punësuarve për shkak të natyrës së punës ose
- sigurimin e kontrollit mbi hyrjen dhe daljen nga hapësirat zyrtare ose afariste vetëm për qëllime sigurie.

(2) Kontrollori është i detyruar ta rregullojë mënyrën e kryerjes së video mbikëqyrjes me akt të veçantë.

(3) Është e ndaluar kryerja e video mbikëqyrjes në gardëroba, dhomat e zhveshjes, nyje sanitare dhe hapësira tjera të ngjashme.

(4) Përmbajtjen dhe formën e aktit nga paragrafi (2) i këtij neni i përcakton drejtori i Agjencisë.

Kryerja e video mbikëqyrjes në objekte njëbanesore dhe shumëbanesore

Neni 91

(1) Për kryerjen e video mbikëqyrjes në objektet njëbanesore dhe shumëbanesore detyrimisht nevojitet deklarata me shkrim për pëlqim prej së paku 70% nga numri i përgjithshëm i pronarëve, banorëve, përkatësisht qiramarrës të banesave.

(2) Pas sigurimit të pëlqimit nga paragrafi (1) i këtij neni, nevojitet pronarët, banorët, përkatësisht qiramarrësit e banesave detyrimisht të informohen për fillimin e funksionimit të sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes.

(3) Është e ndaluar bartja e incizimeve nga video mbikëqyrjes në objekte njëbanesore dhe shumëbanesore nëpërmjet televizionit kablovik (rrjeti publik ose intern), nëpërmjet internetit ose mjeteve tjera elektronike për bartjen e të dhënave.

(4) Është e ndaluar incizimi i hyrjeve në banesat individuale të pronarëve, banorëve, përkatësisht qiramarrësve tjerë.

Analizë dhe vlerësim periodik

Neni 92

(1) Kontrollori është i detyruar të kryejë analizë të qëllimit, përkatësisht qëllimeve për të cilën vendoset video mbikëqyrja para fillimit të procesit për vendosjen e sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes, përveç nëse me këtë ligj nuk është paraparë ndryshe.

(2) Analiza nga paragrafi (1) i këtij neni i përmban shkaqet për vendosjen e video mbikëqyrjes me arsyetimin e nevojës për plotësimin e qëllimit, përkatësisht qëllimeve në pajtim me dispozitat nga neni 90 paragrafi (1) të këtij ligji, si dhe përshkrim të sendeve të patundshme dhe të tundshme, përkatësisht hapësirë të cilët do të mbrohen me vendosjen e video mbikëqyrjes.

(3) Kontrollori është i detyruar të kryejë vlerësim periodik të rezultateve të arritura nga sistemi për kryerjen e video mbikëqyrjes çdo dy vjet, ndërsa veçanërisht për:

- nevojën e mëturjeshe nga shfrytëzimi i sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes,

- qëllimin, përkatësisht qëllimet për kryerjen e video mbikëqyrjes dhe

- zgjidhjet e mundshme teknike për zëvendësimin e sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes.

(4) Nga vlerësimi i kryer nga paragrafi (3) i këtij neni, kontrollori është i detyruar të përpunojë raport si pjesë përbërëse e dokumentacionit për vendosjen e sistemit të kryerjes së video mbikëqyrjes.

(5) Në raportin nga paragrafi (4) i këtij neni, kontrollori detyrimisht i fut edhe indikatorët statistikorë për qasjen në incizimet e bëra gjatë kryerjes së video mbikëqyrjes, si dhe mënyrën e shfrytëzimit të incizimeve.

(6) Përmbajtjen e analizës nga paragrafi (1) i këtij neni dhe raportin nga vlerësimi periodik i kryer i rezultateve të arritura nga sistemi për kryerjen e video mbikëqyrjes i përcakton drejtori i Agjencisë.

Kërkesa për përcaktimin e shkeljes së të drejtës për mbrojtjen e të dhënave personale e cila ka të bëjë me përpunimin e të dhënave personale nëpërmjet kryerjes së video mbikëqyrjes

Neni 93

(1) Në rast kur personi fizik do të parashtrorë kërkesë për përcaktimin e shkeljes së të drejtës të mbrojtjes së të dhënave personale e cila ka të bëjë me përpunimin e të

dhënave personale nëpërmjet kryerjes së video mbikëqyrjes në objektet njëbanesore dhe shumëbanesore, parashtruesi i kërkesës është i detyruar t'i theksojë të dhënat për personin fizik, përkatësisht juridik kundër të cilit parashtrorë kërkesa edhe atë veçanërisht: emri dhe mbiemri, adresa e vendbanimit, përkatësisht emri dhe selia e personit juridik.

(2) Në rast kur kërkesa nuk i përmban të dhënat e theksuara në paragrafin (1) të këtij neni, parashtruesi është i detyruar me kërkesë të supervizorit të njëjtat t'i dorëzojë në afat prej tetë ditësh nga dita e pranimit të kërkesës.

(3) Nëse parashtruesi nuk i dorëzon të dhënat nga paragrafi (1) i këtij neni, përkatësisht nuk e plotëson kërkesën në afatin e përcaktuar, dhe për shkak të kësaj për të njëjtën nuk mund të veprohet do të konsiderohet se kërkesa as nuk është parashtruar, për çka supervizori do të miratojë aktvendim për refuzimin e kërkesës e cila nuk përmban këshillë juridike.

(4) Në rast kur është parashtruar kërkesë në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, personi fizik, përkatësisht juridik kundër të cilit është parashtruar kërkesa është i detyruar me kërkesë të supervizorit të dorëzojë dëshmi në lidhje me kërkesën, ndërsa veçanërisht:

- fotografi nga monitori në të cilin shihen kamerat nga video incizimi (print screen), si dhe fotografi për vendosjen e kamerave nëpërmjet të cilave kryhet video mbikëqyrja, përkatësisht

- deklarata të verifikuara në noter se nuk kryen video mbikëqyrje të hapësirës e cila është në pronësi, përkatësisht zotërim të parashtruesit të kërkesës, ndërsa në lidhje me të cilin është parashtruar kërkesa ose

- deklarata se nuk kryen video mbikëqyrje të hapësirës e cila është në pronësi, përkatësisht zotërim të parashtruesit të kërkesës, ndërsa në lidhje me të cilin është parashtruar kërkesa, të dhënë me gojë në procesverbal të përpiluar nga supervizori.

(5) Pas dorëzimit të dëshmimeve nga paragrafi (4) i këtij neni, supervizori kryen supervizion në pajtim me këtë ligj.

Dhënia e të dhënave personale shfrytëzuesve

Neni 94

(1) Kontrollori do t'ia japë të dhënat personale për shfrytëzim shfrytëzuesit për rast konkret, kur është e zbatueshme, ndërsa në bazë të kërkesës me shkrim nga shfrytëzuesi, nëse ai shfrytëzues në pajtim me ligj është i autorizuar t'i përpunojë ato të dhëna personale.

(2) Nëse obligimi për dhënie e të dhënave personale shfrytëzuesit është përcaktuar me ligj dhe i njëjti bëhet me dinamikë të paraparë, shfrytëzuesi nuk parashtron kërkesë me shkrim te kontrollori në pajtim me dispozitat e këtij neni.

(3) Kërkesa me shkrim nga paragrafi (1) i këtij neni doemos duhet të përmbajë shkaqe, bazë ligjore për shfrytëzimin e të dhënave personale, kategori të subjekteve të të dhënave personale dhe kategori të të dhënave personale të cilat kërkohen.

(4) Kërkesa nga paragrafi (1) i këtij neni mund të parashtrorë edhe në formë elektronike në pajtim me ligj.

(5) Është ndaluar dhënia e të dhënave personale për shfrytëzim shfrytëzuesit përpunimi i të cilave, përkatësisht shfrytëzimi nuk mund të kryhet në pajtim me dispozitat nga nenet 10 dhe 13 të këtij ligji dhe nëse qëllimi për shkak të të cilit kërkohen të dhënat personale është në kundërshtim me nenin 9 paragrafi (1) alineja 2 të këtij ligji.

(6) Të dhënat personale të cilat janë përpunuar për qëllimet e arkivimit me interes publik, për hulumtime shkencore ose historike ose për qëllime statistikore nuk

mund t'i jepen për shfrytëzim shfrytëzuesit në formë e cila mundëson identifikimin e personit fizik për të cilin kanë të bëjnë të dhënat personale.

(7) Në rastet nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni, kontrollori është i detyruar të mbajë evidencë të veçantë për kategoritë e të dhënave personale të cilat janë dhënë për shfrytëzim, shfrytëzuesin e të dhënave personale, kategorinë e subjekteve të të dhënave personale, bazën ligjore dhe arsyen për të cilën këto të dhëna personale i janë dhënë shfrytëzuesit.

(8) Të dhënat personale të këtij neni mund të shfrytëzohen vetëm në kohën e cila është e domosdoshme për realizimin e qëllimit konkret të paraparë me ligj.

(9) Pas kalimit të kohës nga paragrafi (8) i këtij neni, të dhënat personale doemos duhet të shlyhen, përveç nëse me ligj nuk është paraparë ndryshe.

Shkëmbimi i të dhënave personale

Neni 95

Dispozitat nga neni 94 i këtij ligji për dhënien e të dhënave personale për shfrytëzim kanë të bëjnë edhe me shkëmbimin e të dhënave personale ndërmjet organeve të pushtetit shtetëror dhe organeve shtetërore, përveç nëse me ligj nuk është rregulluar ndryshe.

Marketing i drejtpërdrejtë

Neni 96

Përpunimi i të dhënave personale për qëllime të marketingut të drejtpërdrejtë i cili prfshin edhe profilimin deri në atë shkallë deri në të cilën e njëjta është e lidhur me marketingun e drejtpërdrejtë është e lejuar vetëm nëse të dhënat personale përpunohen me pëlqim të shqiptuar paraprak të subjektit të të dhënave personale në pajtim me nenin 11 të këtij ligji.

VIII. MJETE DHE PËRGJEGJËSI JURIDIKE

E drejtë e parashtrimit të kërkesës në Agjenci

Neni 97

(1) Çdo subjekt i të dhënave personale ka të drejtë të parashtrorë kërkesë në Agjencinë, nëse mendon se përpunimi i të dhënave personale të tij, i shkel dispozitat nga ky ligj, madje duke mos i vënë në pyetje cilat do qoftë mjete tjera administrative ose gjyqësore për mbrojtje juridike.

(2) Agjencia e informon parashtruesin e kërkesës për rrjedhën dhe rezultatin e procedurës, duke e përfshirë mundësinë për mbrojtje gjyqësore në pajtim me nenin 98 të këtij ligji.

(3) Formën dhe përmbajtjen e formularit të kërkesës nga paragrafi (1) i këtij neni i përcakton drejtori i Agjencisë.

(4) Agjencia do të vendosë nëse gjatë procedurës palës kundërshtuese do t'ia zbulojë të dhënat personale të parashtruesit të kërkesës, si dhe dëshmitarit.

(5) Për kërkesën e parashtruar nga paragrafi (1) i këtij neni, Agjencia zbaton supervizion në pajtim me këtë ligj.

Të drejtë për mbrojtje gjyqësore efektive kundër vendimeve të Agjencisë

Neni 98

(1) Çdo person fizik ose person juridik ka të drejtë për mbrojtje gjyqësore efektive kundër vendimit obligues juridik të Agjencisë që ka të bëjë me atë, me këtë rast duke mos i vënë në pikëpyetje të cilat do qoftë mjete tjera administrative ose jashtë gjyqësore për mbrojtje juridike.

(2) Duke mos i vënë në pyetje cilat do qoftë mjete tjera administrative ose jashtë gjyqësore për mbrojtje juridike, çdo subjekt i të dhënave personale ka të drejtë për mbrojtje gjyqësore efektive, kur Agjencia në pajtim me kompetencat e përcaktuara në nenet 65 dhe 66 të këtij ligji nuk ka vepruar sipas kërkesës ose nuk e ka informuar subjektin e të dhënave personale në afat prej tre muaj për rezultatin e procedurës pas kërkesës së parashtruar sipas nenit 97 të këtij ligji.

Të drejtë për mbrojtje gjyqësore efektive kundër kontrollorit ose përpunuesit

Neni 99

(1) Duke mos i vënë në pikëpyetje cilat do qoftë mjete të qasshme administrative ose jashtë gjyqësore për mbrojtje juridike, duke e përfshirë edhe të drejtën e parashtrimit të kërkesës në Agjencinë në pajtim me nenin 97 të këtij ligji, çdo subjekt i të dhënave personale ka të drejtë për mbrojtje gjyqësore efektive kur konsiderohet se janë shkelur të drejtat e tij të përcaktuara me këtë ligj, si rezultat i përpunimit të të dhënave personale të tij në kundërshtim me këtë ligj.

(2) Subjekti i të dhënave personale të drejtën nga paragrafi (1) i këtij neni, e realizon me parashtrimin e padisë në gjykatën kompetente në pajtim me ligj.

Përfaqësimi i subjekteve të të dhënave personale

Neni 100

(1) Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të autorizojë shoqatë, të parashtrorë kërkesë në emër të tij në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale të tij dhe t'i realizon të drejtat nga nenet 97, 98 dhe 99 të këtij ligji, si dhe kur ajo është paraparë në ligj ta realizojë edhe të drejtën e kompensimit nga neni 101 të këtij ligji.

(2) Në statutin e shoqatës nga paragrafi (1) i këtij neni të themeluar në pajtim me ligj, detyrimisht duhet të theksohen qëllimet të cilat janë me interes publik, karakteri i tij joprofitabil, si dhe e njëjta duhet në mënyrë aktive të veprojnë në sferën e mbrojtjes së të dhënave personale dhe në mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të subjekteve të të dhënave personale.

E drejta e kompensimit të dëmit dhe përgjegjësia

Neni 101

(1) Çdo person i cili ka pësuar dëm material ose jomaterial si rezultat i shkeljes së këtij ligji, ka të drejtë të marrë kompensim nga kontrollori ose përpunuesi për dëmin e pësuar.

(2) Çdo kontrollor i cili është i përfshirë në përpunimin e të dhënave personale është përgjegjës për dëmin e shkaktuar nga ai përpunim që i shkel dispozitat e këtij ligji. Përpunuesi është përgjegjës për dëmin që është shkaktuar nga përpunimi, vetëm nëse nuk i respekton detyrimet e këtij ligji të cilët janë posaçërisht të dedikuara për përpiluesit ose kur ka vepruar jashtë udhëzimit ligjor të kontrollorit ose në kundërshtim me të.

(3) Kontrollori ose përpunuesi përjashtohet nga përgjegjësia në bazë të paragrafit (2) të këtij neni, nëse dëshmon se në asnjë mënyrë nuk është përgjegjës për ngjarjen që e ka shkaktuar dëmin.

(4) Kur në përpunimin e njëjtë janë të përfshirë më shumë se një kontrollor ose përpunues ose në të njëjtën përpunim marrin pjesë edhe kontrollor dhe përpunues, dhe kur në pajtim me paragrafët (2) dhe (3) të këtij neni, ato janë përgjegjës për çfarë do dëmi i shkaktuar me

përpunimin, atëherë çdo kontrollor ose përpunues konsiderohet për përgjegjës për tërë dëmin, me qëllim të sigurimit të kompensimit efektiv të dëmit për subjektin e të dhënave personale (përgjegjësi solidarë).

(5) Kur kontrollori ose përpunuesi në pajtim me paragrafin (4) të këtij neni ka dërguar kompensim të plotë për dëmin e shkaktuar, kontrolluesi ose përpunuesi kanë të drejtë të kërkojnë nga kontrollorët tjerë ose përpunuesit të cilët janë të përfshirë në të njëjtin përpunim të të dhënave personale, kompensim i cili përgjigjet në pjesën e tyre nga përgjegjësia për dëmin e shkaktuar, në pajtim me kushtet e përcaktuara në paragrafin (2) të këtij neni.

(6) Procedura për realizimin e të drejtës së kompensimit të dëmit të këtij neni udhëhiqet para gjykatës kompetente në pajtim me ligjin.

IX. SUPERVIZIONI MBI MBROJTJEN E TË DHËNAVE PERSONALE

Përfshirja dhe autorizimi për zbatimin e supervizionit

Neni 102

(1) Supervizioni mbi mbrojtjen e të dhënave personale në kuptim të këtij ligji është kontroll sistematik dhe i pavarur mbi ligjshmërinë e aktiviteteve të ndërmarrja gjatë përpunimit të të dhënave personale dhe mbrojtja e tyre në zbatimin e këtij ligji dhe rregullat e miratuara në bazë të këtij ligji, i cili posaçërisht përfshin hulumtim, kontroll, dhënien e drejtimeve dhe preventivë të kontrollorëve dhe përpunuesve (në tekstin e mëtejshëm: supervizion).

(2) Supervizionin kryen Agjencia përmes supervisorëve për mbrojtjen e të dhënave personale (në tekstin e mëtejshëm: supervisorët).

(3) Supervisorët të cilët kryejnë supervizion, krahas kushteve të përgjithshme të përcaktuara për punësim në pajtim me rregullat për nëpunës administrativë, është e nevojshme të kenë edhe arsimin të lartë nga lëmi i së drejtës ose shkencave informatike.

(4) Supervisorët janë nëpunës administrativë.

Legjitimacioni zyrtar

Neni 103

(1) Agjencia supervisorit i jep legjitimacion zyrtar i cili u shërben për dëshminë e cilësisë së tij zyrtare dhe i cili është i detyruar ta tregojë gjatë kryerjes së supervizionit.

(2) Forma dhe përmbajtja e legjitimacionit zyrtar nga paragrafi (2) i këtij neni dhe mënyrën e lëshimit dhe heqjes përcaktohen nga drejtori i Agjencisë.

Llojet e supervizionit

Neni 104

(1) Supervizionin, supervisorin e kryen përmes:

- supervizionit të rregullt,
- supervizionit të jashtëzakonshëm dhe
- supervizionit kontrollues.

(2) Supervizioni i rregullt është supervizion i paralajmëruar që kryhet sipas programit vjetor për supervizion që drejtori i Agjencisë e miraton deri në fund të vitit rrjedhës për vitin e ardhshëm.

(3) Supervizioni i jashtëzakonshëm sipas rregullës është supervizion i paparalajmëruar dhe bëhet në rast të kërkesës së paraqitur në pajtim me dispozitat e neneve 93, 97 dhe 100 të këtij ligji, me iniciativë të paraqitur nga organi i pushtetit shtetëror, person juridik ose fizik, sipas detyrës zyrtare ose në rast të dyshimit të supervizionit për shkelje të dispozitave të këtij ligji.

(4) Supervizioni kontrollues, supervisorin mund të kryhet në afat prej gjashtë muajve pas skadimit të afatit të fundit të përcaktuar për eliminimin e shkeljeve të konstatuara me aktvendim nga neni 107 paragrafi (4) të këtij ligji.

(5) Supervizioni nga paragrafi (1) i këtij neni sipas metodës dhe mjeteve të cilët shfrytëzohen mund të bëhet edhe në formë elektronike.

(6) Supervizioni nga paragrafi (1) i këtij neni bëhet në hapësirat e kontrollorit, përkatësisht përpunuesit ku përpunohen të dhënat personale dhe/ose në hapësirat e Agjencisë.

(7) Mënyra e kryerjes së supervizionit nga paragrafi (1) i këtij neni, si dhe formën, përmbajtjen dhe mënyrën e mbajtjes së evidencës për supervizionet e kryera i përcakton drejtori i Agjencisë.

Të drejtat e supervisorit

Neni 105

Gjatë kryerjes së supervizionit, supervisorin mund të:

- kontrollon akte të përgjithshme dhe individuale, datoteka, dokumente, dosje kompjuterike, informata dhe dëshmi tjera në vëllim sipas lëndës së supervizionit, si dhe të kërkojë dhe të mbajë kopje nga të njëjtat në letër ose formë elektronike pa kompensim,

- kryen kontroll në hapësirat afariste ose zyrtare dhe objekte tjera ku bëhet përpunimi i të dhënave personale dhe kërkon këqyrje në përpunimin e tyre,

- kryen këqyrje në dokumente për identifikim personal të personave për shkak të vërtetimit të identitetit të tyre në pajtim me ligjin,

- kërkon nga kontrollori, përkatësisht përpunuesi shpjegim me shkrim ose me gojë në lidhje me çështjet nga fushëveprimi i supervizionit,

- kërkon analizë eksperte dhe mendim kur është e nevojshme për supervizion;

- përdor mjete teknike për fotografimin si dhe sigurimin e video incizimeve të cilët mund të shfrytëzohen në supervizion,

- e hulumton pajisjen me të cilën bëhet përpunimi i të dhënave personale dhe pajisjen ku ruhen të dhënat personale, si dhe hulumtimin e sistemit të informatikës dhe infrastrukturën e informatikës në kuadër të së cilave bëhet përpunimi i të dhënave personale, me përfaqësues të autorizuar të kontrollorit, përkatësisht përpunuesit,

- i shfrytëzon pajisjet komunikative të kontrollorit, përkatësisht përpunuesit për shkak të përmbushjes së qëllimeve të supervizionit dhe

- siguron dëshmi të tjera të nevojshme sipas lëndës së supervizionit.

Detyrimet e kontrollorit dhe përpunuesit gjatë supervizionit

Neni 106

Kontrollori, përkatësisht përpunuesi është i detyruar t'i mundësojë supervisorit kryerje të papenguar të supervizionit, e posaçërisht:

- t'i vë në këqyrje të gjitha dokumentet, të dhënat dhe informatat (në formë me letër ose elektronike) të cilët janë të nevojshme për kryerjen e supervizionit, si dhe të sigurojë kopje të të njëjtave nëse është e nevojshme,

- të sigurojë prani të të gjithë personave përgjegjës, përkatësisht të autorizuar të cilët janë të nevojshëm për kryerjen e supervizionit,

- t'i sigurojë kushtet e domosdoshme për punë papengesë dhe përcaktimin e gjendjes faktike dhe

- t'i mundësojë qasje në hapësirat dhe pajisjet ku bëhet përpunimi i të dhënave personale, përkatësisht janë të detyruar me përpunimin e të dhënave personale dhe janë lëndë e supervizionit.

Procesverbali dhe masat në rast të shkeljes së rregullave

Neni 107

(1) Për supervizionin e kryer të rregullt ose të jashtëzakonshëm, supervizioni në afat prej 30 ditësh nga dita e përfundimit të supervizionit harton procesverbal me konstatim të gjendjes dhe shkeljeve të përcaktuara, me ç'rast i njëjti i dorëzohet kontrollorit, përkatësisht përpunuesit.

(2) Nëse gjatë supervizionit nuk janë konstatuar shkelje të rregullave për mbrojtjen e të dhënave personale ose shkeljet e konstatuara janë eliminuar gjatë zbatimit të supervizionit, mbikëqyrjes, përkatësisht deri në miratimin e aktvendimit për eliminimin e shkeljeve të konstatuara gjatë zbatimit të supervizionit, supervizioni miraton aktvendim për ndërprerjen e procedurës, kundër së cilës pala e pakënaqur ka të drejtë të paraqesë padi për ngritjen e kontestit administrativ për gjykatën kompetente në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimit të aktvendimit.

(3) Me përjashtim të paragrafit (2) të këtij neni, nëse gjatë zbatimit të supervizionit e cila kryhet në bazë të kërkesës në pajtim me nenet 97 dhe 100 të këtij ligji, janë përcaktuar shkelje të rregullave për mbrojtjen e të dhënave personale që janë mënjanuar gjatë zbatimit të supervizionit, përkatësisht deri në miratimin e aktvendimit për eliminimin e shkeljeve të përcaktuara, supervizioni në vend të aktvendimit për ndërprerjen e procedurës nga paragrafi (2) i këtij neni, miraton aktvendim me të cilin e pranon kërkesën e neneve 97 dhe 100 të këtij ligji dhe konstaton shkelje të mbrojtjes së të dhënave personale, kundër të cilave pala e pakënaqur ka të drejtë të paraqesë ankesë për ngritjen e kontestit administrativ në gjykatën kompetente në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimit të aktvendimit.

(4) Për mënjanimin e shkeljeve të përcaktuara supervizioni miraton aktvendim, me të cilin posaçërisht i përcakton këto masa korrigjuese:

- kompletim, azhurnim, korrigjim, zbulim ose sigurim të fshehtësisë së të dhënave personale,
- zbatim të masave plotësuese teknike dhe organizuese për sigurimin e fshehtësisë dhe mbrojtjes së përpunimit të të dhënave personale,
- ndalesë të përpunimit të mëtejshëm të të dhënave personale,
- ndërprerje e bartjes së të dhënave personale në vend tjetër ose organizatë ndërkombëtare,
- sigurim i të dhënave ose bartjen e tyre te subjekte të tjera,
- bllokim, shlyerje ose zhdukje e të dhënave personale,
- demontim, zhvendosje ose heqjen e pajisjeve, sendeve, instalimeve dhe sistemeve me të cilët përpunohen të dhënat personale,
- afat për miratimin e dokumentacionit, përkatësisht rregulla në pajtim me dispozitat e këtij ligji,
- afat për mënjanimin e shkeljeve, ose
- masa të tjera në pajtim me nenin 66 paragrafi 2 i këtij ligji.

(5) Nëse me aktvendimin e paragrafit (4) të këtij neni të kontrollorit, përkatësisht përpunuesit i është përcaktuar afat për veprim në pajtim me këtë ligj, është i detyruar pas skadimit të këtij afati ta njoftojë Agjencinë nëse ka vepruar sipas të njëjtit, si dhe të dorëzoj dëshmi përkatëse.

(6) Kundër aktvendimit të paragrafit (4) të këtij neni mund të parashtrohet padi për ngritjen e kontestit administrativ për gjykatën kompetente në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimit të aktvendimit.

(7) Dispozitat e këtij neni zbatohen dhe për kërkesën e parashtruar në pajtim me nenin 93 të këtij ligji.

Procesverbali për supervizion kontrollues

Neni 108

(1) Për kontrollin e kryer supervizioni përpilohet procesverbal në të cilin supervizioni do të konstatojë se kontrollori, përkatësisht përpunuesi plotësisht ka vepruar, pjesërisht ka vepruar ose nuk ka vepruar sipas aktvendimit nga supervizioni i kryer i rregullt ose jashtëzakonshëm.

(2) Në rast të mosveprimit, përkatësisht veprimit të pjesshëm sipas aktvendimit, supervizioni ngrit procedurë kundërvajtëse në pajtim me këtë ligj dhe Ligjin për kundërvajtjet.

Ngritje e procedurës kundërvajtëse

Neni 109

(1) Nëse gjatë zbatimit të supervizionit, supervizioni përcakton shkelje të këtij ligji, parashtron kërkesë për ngritjen e procedurës kundërvajtëse për Komisionin Kundërvajtës në pajtim me dispozitat e këtij ligji dhe Ligjit për kundërvajtjet.

(2) Në rast të kryerjes së supervizionit të rregullt, nëse supervizioni përcakton shkelje të këtij ose ligji tjetër, me aktvendimin e nenit 170 paragrafi (4) të këtij ligji i përcakton afatet për mënjanimin e shkeljeve të përcaktuara. Pas skadimit të afateve të përcaktuara me aktvendim, supervizioni mund të zbatoj kontrollë supervizion në pajtim me këtë ligj.

X. DISPOZITA KUNDËRVAJTËSE

Kundërvajtje të kategorisë I

Neni 110

(1) Gjorbë në shumë prej në 2% nga të ardhurat vjetore të përgjithshme të kontrollorit ose përpunuesit - person juridik, (e shprehur në shumën absolute) të realizuar në vitin afarist që i paraprinë vitit kur është kryer shkelja ose nga të ardhurat e përgjithshme të realizuar për periudhë më të shkurtër të vitit që i paraprinë kundërvajtjes, nëse në atë vit personi juridik, ka filluar të punojë, do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit juridik, nëse: 1) nuk siguron kushte për verifikim se pajtimi është dhënë nga përfaqësuesi ligjor të fëmijës në lidhje të shërbimeve të shoqërisë informatike sipas dispozitave të nenit 12 të këtij ligji;

2) kryen përpunim për të cilat nuk kërkohet identifikim i subjektit të të dhënave personale në kundërshtim të dispozitave të nenit 15 të këtij ligji;

3) nuk zbaton mbrojtje teknike dhe të integruar të të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 29 të këtij ligji;

4) nuk i plotëson detyrimet në lidhje të veprimit të kontrollorëve të përbashkët sipas dispozitave të nenit 30 të këtij ligji;

5) nuk përcakton përfaqësues të autorizuar të kontrollorit ose përpunuesit i cili nuk është i themeluar në Republikën e Maqedonisë së Veriut sipas dispozitave të nenit 31 të këtij ligji;

6) gjatë angazhimit të përpunuesve vepron në mënyrë në kundërshtim të dispozitave të nenit 32 të këtij ligji;

7) kryen përpunim pa udhëzime të dhëna nga kontrollori në kundërshtim të dispozitave të nenit 33 të këtij ligji;

8) nuk mban evidencë të aktiviteteve për përpunim sipas dispozitave të nenit 34 të këtij ligji;

9) nuk bashkëpunon me Agjencinë me kërkesë të saj sipas dispozitave të nenit 35 të këtij ligji;

10) nuk e plotëson detyrimin për siguri të përpunimit sipas dispozitave të nenit 36 të këtij ligji;

11) nuk e plotëson detyrimin për njoftim për prishjen e sigurisë së të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 37 të këtij ligji;

12) nuk i plotëson detyrimin për njoftimin e subjektit të të dhënave personale për prishjen e sigurisë së të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 38 të këtij ligji;

13) nuk kryen vlerësim të ndikimit të mbrojtjes së të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 39 të këtij ligji;

14) nuk kryen konsultim paraprak sipas dispozitave të nenit 40 të këtij ligji;

15) nuk e plotëson detyrimin për përcaktimin e oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 41 të këtij ligji;

16) nuk i plotëson detyrimin për sigurimin e pozitës së oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 42 të këtij ligji;

17) nuk i plotëson detyrimin për kryerjen e punëve të oficerit për mbrojtjen e të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 43 të këtij ligji;

18) nuk e plotëson detyrimin në lidhje me dhënien e të dhënave personale të shfrytëzuesve në pajtim me dispozitat e nenit 94 të këtij ligji;

19) kryen përpunim të të dhënave personale për qëllime të marketingut të drejtpërdrejtë në kundërshtim me dispozitat e nenit 96 të këtij ligji dhe

20) nuk mundëson kryerje të supervizionit sipas dispozitave të nenit 106 të këtij ligji.

(2) Gjobë në shumë prej 300 deri në 500 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet personit përgjegjës në personin juridik për kundërvajtje të paragrafit (1) të këtij neni.

(3) Gjobë në shumë prej 100 deri në 500 euro në kundërvlerë me denarë do të shqiptohet për kundërvajtje personit zyrtar në organet e pushtetit shtetëror për kundërvajtje të kryer të paragrafit (1) të këtij neni.

(4) Gjobë në shumë prej 100 deri në 250 euro në kundërvlerë me denarë do të shqiptohet për kundërvajtje personit fizik ose përpunues për kundërvajtje të kryer të paragrafit (1) të këtij neni.

(5) Gjobë në shumë deri 2% nga të ardhurat e përgjithshme vjetore të trupit që zbaton monitorim të harmonizimit të kodeksit të sjelljes (e shprehur në shumë absolute) i realizuar në vitin afarist që i paraprinë vitit kur është kryer kundërvajtja ose nga të ardhurat e përgjithshme të realizuara për periudhë më të shkurtër të vitit që i paraprinë kundërvajtjes, nëse në atë vit trupi ka filluar të punojë, do t'i shqiptohet për kundërvajtje nëse vepron në kundërshtim me dispozitat e nenit 45 paragrafi (4) të këtij ligji.

(6) Gjobë në shumë deri 2% nga të ardhurat e përgjithshme vjetore të trupit certifikues (e shprehur në shumë absolute) i realizuar në vitin afarist që i paraprinë vitit kur është kryer kundërvajtja ose nga të ardhurat e përgjithshme të realizuara për periudhë më të shkurtër të vitit që i paraprinë kundërvajtjes, nëse në atë vit trupi certifikues ka filluar të punojë, do t'i shqiptohet për kundërvajtje nëse vepron në kundërshtim me dispozitat e neneve 46 dhe 47 të këtij ligji.

(7) Gjobë në shumë prej 300 deri 500 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet personit përgjegjës në trupin që zbaton monitorim të harmonizimit të kodeksit të sjelljes, përkatësisht personit përgjegjës në trupin e certifikuar për kundërvajtjet nga paragrafi (5) dhe (6) të këtij neni.

Kundërvajtje të kategorisë II

Neni 111

(1) Gjobë në shumë deri 4% nga të ardhurat e përgjithshme vjetore të kontrollorit ose përpunuesit-person juridik, (e shprehur në shumë absolute) i realizuar në vitin afarist që i paraprinë vitit kur është kryer kundërvajtja ose nga të ardhurat e përgjithshme të realizuara për periudhë më të shkurtër të vitit që i paraprinë kundërvajtjes, nëse në atë vit personi juridik, ka filluar të punojë, do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit juridik, nëse:

1) nuk vepron sipas parimeve të lidhura me përpunimin e të dhënave personale të parapara në dispozitat e nenit 9 të këtij ligji;

2) nuk kryen përpunim ligjor sipas dispozitave të nenit 10 të këtij ligji;

3) nuk i siguron kushtet për pëlqim sipas dispozitave të nenit 11 të këtij ligji;

4) kryen përpunimin e kategorive të posaçme të të dhënave personale në kundërshtim me dispozitat e nenit 13 të këtij ligji;

5) nuk i përmbush detyrimet për realizimin e të drejtave të subjektit të të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 16 të këtij ligji;

6) nuk dorëzon informata të subjektit të të dhënave personale gjatë grumbullimit

7) nuk dorëzon informata të subjektit të të dhënave personale kur të dhënat personale nuk janë marrë nga ai sipas dispozitave të nenit 18 të këtij ligji;

8) nuk i mundëson qasje subjektit në të dhënat personale sipas dispozitave të nenit 19 të këtij ligji;

9) nuk kryen përmirësim të të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 20 të këtij ligji;

10) nuk i përmbush detyrimet për të drejtën e shlyerjes (të drejtë që të harrohen) sipas dispozitave të nenit 21 të këtij ligji;

11) nuk mundëson kufizim të përpunimit të të dhënave personale sipas dispozitave të nenit 22 të këtij ligji;

12) nuk e përmbush detyrimin për njoftim gjatë korigjimit ose shlyerjes së të dhënave personale ose kufizimin e përpunimit sipas dispozitave të nenit 23 të këtij ligji;

13) nuk mundëson bartje të të dhënave sipas dispozitave të nenit 24 të këtij ligji;

14) nuk vepron për kundërshtimin e paraqitur sipas dispozitave të nenit 25 të këtij ligji;

15) nuk i përmbush detyrimet për rregullimin e miratimit automatik të vendimeve individuale, duke përfshirë edhe profilimin sipas dispozitave të nenit 26 të këtij ligji;

16) nuk zbaton masa adekuate teknike dhe organizative sipas dispozitave të nenit 28 të këtij ligji;

17) nuk vepron sipas parimit të përgjithshëm për bartjen e të dhënave personale të parapara në dispozitat e nenit 48 të këtij ligji;

18) bën bartjen e të dhënave personale në bazë të vendimit për përshtatshmëri në kundërshtim me dispozitat e nenit 49 të këtij ligji;

19) bën bartjen e të dhënave personale që u nënshtrohet masave adekuate mbrojtëse në kundërshtim me dispozitat e nenit 50 të këtij ligji;

20) бën bartjen e të dhënave personale në bazë të rregullave të detyrueshme korporative në kundërshtim me dispozitat e nenit 51 të këtij ligji;

21) бën bartjen ose zbulimin e të dhënave personale në kundërshtim me dispozitat e nenit 52 të këtij ligji;

22) бën bartjen e të dhënave personale në situata specifike në kundërshtim me dispozitat e nenit 53 të këtij ligji;

23) nuk mundëson kryerjen e autorizimeve hulumtuese të Agjencisë sipas dispozitave të nenit 66 paragrafi (1) të këtij ligji;

24) nuk vepron për autorizime korrektive të Agjencisë sipas dispozitave të nenit 66 paragrafi (2) të këtij ligji;

25) kryen përpunimin e numrit të amzës të qytetarit në kundërshtim me dispozitat e nenit 83 të këtij ligji;

26) kryen përpunimin e të dhënave personale pa miratim të marrë paraprak nga Agjencia sipas dispozitave të nenit 84 paragrafi (1) të këtij ligji;

27) nuk zbaton masa mbrojtëse sipas dispozitave të nenit 86 paragrafi (1) të këtij ligji dhe

28) kryen përpunimin e të dhënave për personat e vdekur në kundërshtim me dispozitat e nenit 88 të këtij ligji.

(2) Gjobë në shumë prej 300 deri 500 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet personit përgjegjës në personin juridik për kundërvajtjen nga paragrafi (1) të këtij neni.

(3) Gjobë në shumë prej 100 deri 500 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit zyrtar në organet e pushtetit shtetëror për kundërvajtje të kryer nga paragrafi (1) i këtij neni.

(4) Gjobë në shumë prej 100 deri 250 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit fizik-kontrollor ose përpunues për kundërvajtje të kryer nga paragrafi (1) i këtij neni.

Kundërvajtje – video mbikëqyrje

Neni 112

(1) Gjobë me shumë prej 1.000 deri 10.000 euro në kundërvlerë me denarë do t'i për kundërvajtje personit juridik – kontrollorit, nëse:

1) kryen video mbikëqyrje në kundërshtim me dispozitat e nenit 89 të këtij ligji;

2) бën përpunimin e të dhënave personale përmes sistemit për kryerjen e video mbikëqyrjes në kundërshtim me dispozitat e nenit 90 të këtij ligji;

3) kryen video mbikëqyrje në objekte njëbanesore dhe shumëbanesore në kundërshtim të dispozitave të nenit 91 të këtij ligji dhe

4) nuk бën analizë dhe vlerësim periodik të dispozitave të nenit 92 të këtij ligji.

(2) Gjobë me shumë prej 100 deri 500 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet personit përgjegjës në personin juridik për kundërvajtje nga paragrafi (1) të këtij neni.

(3) Gjobë me shumë prej 100 deri 500 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit zyrtar në organet e pushtetit shtetëror për kundërvajtjen e kryer nga paragrafi (1) të këtij neni.

(4) Gjobë në shumë prej 100 deri 250 euro në kundërvlerë me denarë do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit fizik – kontrollorit ose përpunuesit për kundërvajtjen e kryer nga paragrafi (1) të këtij neni.

Përcaktimi i gjobës

Neni 113

(1) Gjatë përcaktimit të gjobës në çdo rast konkret në mënyrë përkatëse shqyrtohen këto elemente:

a) natyra, pesha dhe kohëzgjatja e shkeljes, duke marrë parasysh natyrën, vëllimin ose qëllimin e përpunimit përkatës, si dhe numrin e subjekteve të prekura me të dhënat personale dhe shkallën e dëmit të tyre të pësuar;

b) nëse shkelja është kryer me qëllim ose nga pakujdesia;

c) çdo aktivitet i ndërmarrë nga kontrollori ose përpunuesi për zbutjen e pasojave nga dëmet e shkaktuara nga ana e subjekteve të të dhënave personale;

ç) shkalla e përgjegjësisë së kontrollorit ose përpunuesit, duke marrë parasysh masat teknike dhe organizuese të cilat zbatohen në pajtim me nenet 29 dhe 36 të këtij ligji;

d) të gjitha kundërvajtjes relevante paraprake nga ana e kontrollorit ose përpunuesit;

dh) shkalla e bashkëpunimit me Agjencinë me qëllim të mënjanim të shkeljes dhe zbutjes së mundësive të efekteve negative nga ajo shkelje;

e) kategoritë e të dhënave personale mbi të cilat ndikon shkelja;

ë) mënyra në të cilën Agjencia ka njohuri për shkeljen, në veçanti nëse deri në cilën shkallë kontrollori ose përpunuesi e ka informuar për shkeljen;

f) nëse kundër kontrollorit ose përpunuesit lidhur me lëndën e njëjtë të përpunimit paraprakisht u janë shqiptuar masa nga neni 66 paragrafi (2) të këtij ligji, harmonizimi i tij me këto masa; g) respektimi i kodeve të miratuara për sjellje në pajtim me nenin 44 të këtij ligji ose mekanizmat e lejuar për certifikim në pajtim me nenin 46 të këtij ligji dhe

gj) të gjithë faktorët tjerë vështirësues ose lehtësues të cilat janë të zbatueshme të rrethanave në rast, siç janë realizuar përfitimet financiare direkt ose indirekt ose shmangia e humbjeve për shkak të shkeljes.

(2) Nëse kontrolluesi ose përpunuesi i të njëjtës ose për operacione të lidhura të përpunimit me qëllim ose nga pakujdesia ka shkelë disa dispozita të këtij ligji, shuma e plotë e gjobës nuk mund të tejkalojë shumën e përcaktuar për kundërvajtjen më të rëndë.

Kompetenca për kundërvajtje

Neni 114

(1) Për kundërvajtjet e përcaktuara në nenet 110, 111 dhe 112 të këtij ligji, procedurë kundërvajtëse dhe sanksion kundërvajtës shqipton Agjencia (në tekstin e mëtejshëm: Organi kundërvajtës).

(2) Procedurën kundërvajtëse nga paragrafi (1) i këtij neni e mban Komisioni për vendimarrje për kundërvajtje (në tekstin e mëtejshëm: Komisioni kundërvajtës) i formuar nga ana e drejtorit të Agjencisë.

(3) Komisioni kundërvajtës përbëhet nga dy anëtarë dhe kryetari i Komisionit me zëvendësit e tyre.

(4) Anëtarët e Komisionit dhe zëvendësit e tyre duhet të kenë arsim sipëror dhe përvojë pune prej së paku një vit nga materia në fjalë, prej të cilës së paku njëri është jurist i diplomuar me provimin e dhënë të jurisprudencës.

(5) Mandati i anëtarëve të Komisionit kundërvajtës dhe zëvendësve të tyre është me kohëzgjatje prej dy vjetëve me të drejtë të rизгjedhjes.

(6) Krahas anëtarëve të Komisionit kundërvajtës dhe zëvendësve të tyre drjetori i Agjencisë mund të caktojë sekretar të Komisionit kundërvajtës i cili kryen punë administrative për Komisionin.

(7) Komisioni kundërvajtës miraton rregullore për punën e vet.

(8) Komisioni kundërvajtës ka të drejtë të nxjerr prova dhe grumbullojë të dhëna të cilat janë të domosdoshme për përcaktimin e kundërvajtjes, si dhe të kryejë punë të tjera dhe të ndërmerr veprime të përcaktuara me këtë ligj, Ligjin për kundërvajtje ose me ligj tjetër.

Mbrojtja gjyqësore në procedurën kundërvajtëse

Neni 115

(1) Kundër vendimit të Komisionit kundërvajtës lejohet shfrytëzimi i mjeteve juridike në pajtim me Ligjin për kundërvajtje.

Parashkrimi

Neni 116

(1) Procedura kundërvajtëse nuk mundet të ngritet as të mbahet nëse kalojnë dy vjet nga dita kur ka ndodhur shkelja e ndonjë të drejte të garantuar me këtë ligj.

(2) Parashkrimi i ndjekjes kundërvajtëse fillon nga dita kur është kryer shkelja e ndonjë të drejte të garantuar me ligj.

(3) Parashkrimi nuk rrjedh gjatë kohës që sipas ligjit ndjekja nuk mund të fillojë ose të vazhtojë.

(4) Parashkrimi ndërpritet me çdo veprim të procesit që ndërmerret për shkak të ndjekjes së kryerësit të shkeljes.

(5) Parashkrimi ndërpritet edhe kur kryerësi gjatë kohës derisa rrjedh afati i parashkrimit kryen kundërvajtje të njëjtë të rëndë ose më të rëndë.

(6) Pas çdo ndërprerje parashkrimi fillon përsëri të rrjedh.

(7) Parashkrimi i ndjekjes kundërvajtëse shkaktohet në çdo rast kur do të kalojë dy herë më shumë kohë sesa kërkohet sipas ligjit për parashkrimin e ndjekjes kundërvajtëse.

XI. DISPOZITA KALIMTARE DHE PËRFUNDIMTARE**Procedura të filluara**

Neni 117

(1) Procedurat e filluara për mbikëqyrjen inspektuese, përkatësisht procedurat kundërvajtëse para ditës së hyrjes në fuqi të këtij ligji, do të përfundojnë në pajtim me dispozitat e këtij ligji, nëse ato janë më të volitshme për kontrollorin, përkatësisht përpunuesin.

(2) Procedurat e filluara administrative para ditës së hyrjes në fuqi të këtij ligji, do të përfundojnë sipas dispozitave të Ligjit për procedurë të përgjithshme administrative ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 124/15) dhe Ligjin për mbrojtjen e të dhënave personale ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 dhe 64/18), nëse ato janë më të volitshme për palët.

(3) Veprimet e ndërmarra lidhur me mbikëqyrjen inspektuese të cilat kanë filluar para hyrjes në fuqi të këtij ligji, do të përfundojnë në pajtim me dispozitat e Ligjit për mbrojtjen e të dhënave personale ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 7/05, 103/08, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 dhe 64/18) dhe dispozitat e miratuara në bazë të atij ligji.

Regjimi kalimtar i Agjencisë

Neni 118

(1) Drejtoria për Mbrojtjen e të Dhënave Personale me ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji, vazhdon të punojë si Agjenci për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.

(2) Të punësuarit nga Drejtoria për Mbrojtjen e të Dhënave Personale me ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji vazhdojnë të punojnë në Agjenci.

(3) Me ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji, Agjencia i merr lëndët, arkivin, materialet, mjetet teknike dhe mjetet tjera për punë të nevojshme për zbatimin e këtij ligji nga Drejtoria për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.

(4) Agjencia do ta harmonizojë punën e vet në pajtim me dispozitat e këtij ligji në afat prej 18 muajve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

(5) Regjistri qendror i përmbledhjeve të të dhënave personale që është i vendosur me Ligjin për mbrojtjen e të dhënave personale ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 dhe 64/18) do të vazhdojë të funksionojë si evidencë e përmbledhjeve të të dhënave personale me rrezik të lartë në pajtim me dispozitat e këtij ligji, me ç'rast kontrollorët janë të obliguar në afat prej 18 muajve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji të dorëzojnë informim për përmbledhjet e paraqitura të të dhënave personale, sipas dispozitave të nenit 71 të këtij ligji. Pas aderimit të Republikës së Maqedonisë së Veriut në Bashkimin Evropian, dispozitat e nenit 71 të këtij ligji të cilat kanë të bëjnë me menaxhimin e evidencës së përmbledhjeve të të dhënave personale me rrezik të lartë do të shfuqizohen, me ç'rast të dhënat e përmbajtura në evidencë ruhen përgjithmonë në pajtim me dispozitat për material arkivor.

(6) Drejtori dhe zëvendës drejtori i Drejtorisë, në ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji, do ta kryejnë funksionin e vet si drejtor dhe zëvendës drejtor të Agjencisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale, deri në ditën e skadimit të mandatit të tyre sipas Ligjit për mbrojtjen e të dhënave personale ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 7/05, 103/08, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 и 64/18).7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 dhe 64/18). (7) Agjencia është trashëgimtar juridik i të gjitha të drejtave dhe obligimeve të Drejtorisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.

Periodha e harmonizimit

Neni 119

Kontrollorët dhe përpunuesit janë të obliguar ta harmonizojnë punën e vet në pajtim me dispozitat e këtij ligji në afat prej 18 muajve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Harmonizimi i dispozitave me të cilat rregullohet grumbullimi, përpunimi, ruajtja, përdorimi dhe dërzimi i të dhënave personale

Neni 120

Ligjet dhe dispozitat tjera me të cilat rregullohet grumbullimi, përpunimi, ruajtja, përpunimi, ruajtja, shfrytëzimi dhe dorëzimi i të dhënave personale, do të harmonizohen me dispozitat e këtij ligji në afat prej 18 muajve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Periodha e miratimit të akteve nënligjore

Neni 121

(1) Aktet nënligjore të parapara me këtë ligj, drejtori i Agjencisë do t'i miratojë në afat prej 18 muajve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

(2) Deri në fillimin e zbatimit të dispozitave nga paragrafi (1) i këtij neni do të zbatohen dispozitat ekzistuese nëse nuk janë në kundërshtim me dispozitat e këtij ligji.

Shfuqizimi i zbatimit

Neni 122

Dispozitat nga kreu II (përpos nenit 12), III, IV (përpos neneve 46 dhe 47), V dhe VIII të këtij ligji do të shfuqizohen deri në aderimin e Republikës së Maqedonisë së Veriut në Bashkimin Evropian.

Shfuqizimi

Neni 123

Me ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji shfuqizohet Ligji për mbrojtjen e të dhënave personale personale ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 7/2005, 103/2008, 124/10, 135/11, 43/14, 153/15, 99/16 dhe 64/18).

Hyrja në fuqi

Neni 124

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e tetë nga dita e botimit në "Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut".

814.

Врз основа на членот 75, ставови 1 и 2 од Уставот на Република Северна Македонија, претседателот на Република Северна Македонија и претседателот на Собранието на Република Северна Македонија издаваат

У К А З**ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ**

Се прогласува Законот за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, што Собранието на Република Северна Македонија го донесе на седницата одржана на 16 февруари 2020 година.

Бр. 08-1418/1
16 февруари 2020 година
Скопје

Претседател на Република
Северна Македонија,
Стево Пендаровски, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Северна Македонија,
м-р **Talat Xhaferi, с.р.**

ЗАКОН**ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ**

Член 1

Во Законот за изменување и дополнување на законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ број 27/19), членот 2 се менува и гласи:

„Членот 46 се менува и гласи:

Операторите кои реемитуваат програмски сервиси на домашни и странски радиодифузери ги реемитуваат програмските сервиси на домашните и странските радиодифузери на начин и под услови утврдени во членот 143 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ број 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18 и 248/18).“.

Член 2

Овој закон влегува во сила со денот на објавување-то во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

L I G J**PËR NDRYSHIMIN E LIGJIT PËR SHËRBIME MEDIATIKE AUDIO DHE AUDIOVIZUELE**

Neni 1

Нë Ligjin për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për shërbime mediatike audio dhe audiovizuele ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë, numër 27/19) neni 2 ndryshohet si vijon:

"Neni 46 ndryshohet si vijon:

Operatorët që riemitojnë servise programore të radiodifuzerëve vendas dhe të huaj, i riemitojnë serviset programore të radiodifuzerëve vendas dhe të huaj në mënyrë dhe kushte të përcaktuara në nenin 143 të Ligjit për shërbime mediatike audio dhe audiovizuele ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë, numër 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18 dhe 248/18).“.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e botimit në "Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut".

815.

Врз основа на членот 75, ставови 1 и 2 од Уставот на Република Северна Македонија, претседателот на Република Северна Македонија и претседателот на Собранието на Република Северна Македонија издаваат

У К А З**ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИНСПЕКТОРАТ ЗА УПОТРЕБА НА ЈАЗИЦИТЕ**

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за Инспекторат за употреба на јазиците, што Собранието на Република Северна Македонија го донесе на седницата одржана на 16 февруари 2020 година.

Бр. 08-1419/1
16 февруари 2020 година
Скопје

Претседател на Република
Северна Македонија,
Стево Пендаровски, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Северна Македонија,
м-р **Talat Xhaferi, с.р.**

ЗАКОН**ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИНСПЕКТОРАТ ЗА УПОТРЕБА НА ЈАЗИЦИТЕ**

Член 1

Во Законот за Инспекторат за употреба на јазиците („Службен весник на Република Северна Македонија“ број 220/19), во членот 10 став (1) точката 8) се менува и гласи:

„8) донесува програмски и извештајни документи во согласност со Законот за инспекциски надзор;“.

По точката 8) се додава нова точка 8-а), која гласи: